

Notice d'utilisation
de la voiture



Le plaisir de
conduire



318i
320i
325i
325xi
330i
330xi

Notice d'utilisation de la voiture

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur une BMW.

Mieux vous la connaissez, plus vous vous sentirez à l'aise et sûr de vous au volant. Veuillez par conséquent suivre nos recommandations :

318d
320d
330d
330xd

Veillez lire attentivement la Notice d'utilisation avant de prendre la route avec votre nouvelle BMW. Elle vous donne des informations et des recommandations importantes qui vous permettront d'exploiter pleinement les avantages techniques de votre BMW. Vous y trouverez également tout ce qu'il faut savoir au sujet de la sécurité routière, de la fiabilité et de la préservation de la valeur de votre BMW.

Des informations complémentaires sont données dans d'autres brochures de la documentation de bord.

Bonne route en toute sécurité !

Votre BMW AG

Table des matières

Pour retrouver très rapidement les sujets recherchés, veuillez consulter l'index alphabétique, voir page 222.

Utilisation de la présente Notice d'utilisation

- 4 Indications

Aperçu

- 8 Poste de conduite
- 14 iDrive
- 20 Système de commande vocale

Utilisation

- 26 Ouverture et fermeture
- 39 Réglages
- 48 Transport des enfants en toute sécurité
- 51 Conduite
- 67 Tout sous les yeux
- 83 Technique pour le confort de route et la sécurité
- 92 Eclairage
- 97 Air AC
- 105 Equipement intérieur pratique

Conseils

- 118 Conseils à suivre en conduisant

Navigation

- 128 Mise en marche du système de navigation
- 130 Programmation de la destination
- 144 Guidage
- 154 Que faire si...

Divertissement

- 158 Mise en marche/arrêt et réglages
- 163 Radio
- 169 Lecteur de CD et changeur de CD
- 176 Appareil audio externe
- 177 Télévision TV

Mobilité

- 182 Ravitaillement
- 184 Roues et pneus
- 188 Sous le capot moteur
- 194 Maintenance
- 196 Remplacement de pièces
- 203 Aider et se faire aider

Répertoire

- 210 Caractéristiques techniques
- 218 Commandes vocales abrégées
- 222 Tout de A à Z

Indications

Informations concernant la présente Notice d'utilisation

Dans cette Notice d'utilisation, nous nous sommes efforcés de faciliter l'orientation du lecteur. Pour retrouver très rapidement les sujets recherchés, veuillez consulter l'index alphabétique à la fin de cette Notice. Si vous recherchez tout d'abord un premier aperçu de votre voiture, vous le trouverez au premier chapitre.


Si un jour vous revendez votre BMW, pensez à remettre également cette Notice d'utilisation ; ce document important fait partie intégrante de la voiture.


Sources d'informations supplémentaires


Si vous avez des questions, votre Service BMW se fera un plaisir de vous conseiller.

Des informations sur BMW, p.ex. sur la technique vous sont également proposées sur Internet, à l'adresse www.bmw.com.

Symboles utilisés

 repère des avertissements que vous devriez impérativement respecter pour votre propre sécurité, pour la sécurité d'autrui et pour ne pas risquer d'endommager votre voiture.

 repère des informations qui vous permettent d'utiliser votre voiture dans les conditions optimales.

 repère des mesures à prendre pour contribuer à la protection de l'environnement.

◀ repère la fin d'une indication ou d'une information.


* repère les équipements optionnels ou spécifiques à certains pays et les accessoires, ainsi que des équipements et des fonctions non encore disponibles au moment de l'impression.

« ... » repère des textes affichés au Control Display pour la sélection de fonctions.

)...< repère les commandements à donner pour le système d'entrée de commandes vocales.

)>...<< repère les réponses du système d'entrée de commandes vocales.

Symbole appliqué sur certaines pièces de la voiture


 Ce symbole appliqué sur certaines pièces de la voiture invite à consulter la présente Notice d'utilisation.

La voiture personnalisée

Avec l'achat de votre BMW, vous avez porté votre choix sur un modèle bénéficiant d'un équipement personnalisé. Cette Notice d'utilisation décrit l'ensemble des modèles et des équipements proposés dans une même gamme BMW.

Vous comprendrez ainsi que cette Notice contient aussi des variantes d'équipement que vous n'avez peut-être pas choisies. Des différences éventuelles sont aisément reconnaissables au fait que tous les équipements optionnels sont repérés par un astérisque *.

Si certains équipements de votre BMW ne sont pas décrits dans la présente Notice d'utilisation, veuillez consulter les notices d'utilisation complémentaires jointes.


 La disposition des organes de commande peut varier partiellement dans les véhicules à conduite à droite et ne pas correspondre aux illustrations de cette Notice d'utilisation. ◀

Actualité au moment de l'impression


Le haut standard de sécurité et de qualité des véhicules BMW est garanti par une amélioration constante apportée au niveau de la conception, des équipements et des accessoires. Dans certains cas particuliers, des différences peuvent donc exister entre les descriptions de cette Notice d'utilisation et votre véhicule.

Pour votre propre sécurité

Maintenance et réparation

 Une technique novatrice, p.ex. la mise en œuvre de matières modernes et de systèmes électroniques performants, exige des méthodes de maintenance et de réparation spécialement élaborées. Faites exécuter ces opérations exclusivement par le Service BMW ou par un atelier qui travaille d'après les spécifications BMW avec un personnel formé et instruit en conséquence. Une exécution incorrecte des travaux pourrait occasionner des dommages subséquents et présenterait des risques du point de vue sécurité. ◀

Pièces et accessoires

 BMW recommande d'utiliser sur votre voiture des pièces et accessoires homologués par BMW pour l'emploi prévu. Le Service BMW est le partenaire idéal pour la fourniture de pièces et accessoires d'origine BMW et de divers produits homologués par BMW ; c'est aussi le partenaire compétent pour vous conseiller à ce sujet. BMW a testé ces pièces et ces produits sur le plan de la sécurité et de l'adéquation, pour s'assurer qu'ils conviennent parfaitement aux voitures BMW. BMW assume pour vous la responsabilité du produit. Par contre, BMW ne peut accorder aucune garantie, de quelque nature que ce soit, pour les pièces ou accessoires non homologués. BMW n'est pas en mesure de vérifier, pour chaque produit d'une autre marque, si celui-ci peut être utilisé sur votre BMW sans risque pour la sécurité. Une garantie ne peut pas non plus être fournie si une homologation a été accordée par un service administratif national. Les contrôles de ces services ne peuvent pas toujours prendre en compte l'ensemble des spécifications de mise en œuvre des véhicules BMW et sont pour cette raison en partie insuffisants. ◀



Le confort de la BMW est un avantage qui se traduit par une conduite agréable et une tenue de route exceptionnelle. La BMW est une voiture qui vous fait sentir le vent dans les cheveux et le soleil sur votre peau. C'est ce que nous appelons le plaisir de conduire.

Le plaisir de conduire est un sentiment que seuls les experts peuvent apprécier. C'est pourquoi nous avons développé une gamme de véhicules qui vous offrent le meilleur de la technologie BMW. C'est ce que nous appelons le plaisir de conduire.

Le plaisir de conduire est un avantage qui se traduit par une conduite agréable et une tenue de route exceptionnelle. La BMW est une voiture qui vous fait sentir le vent dans les cheveux et le soleil sur votre peau. C'est ce que nous appelons le plaisir de conduire.

Le plaisir de conduire est un sentiment que seuls les experts peuvent apprécier. C'est pourquoi nous avons développé une gamme de véhicules qui vous offrent le meilleur de la technologie BMW. C'est ce que nous appelons le plaisir de conduire.

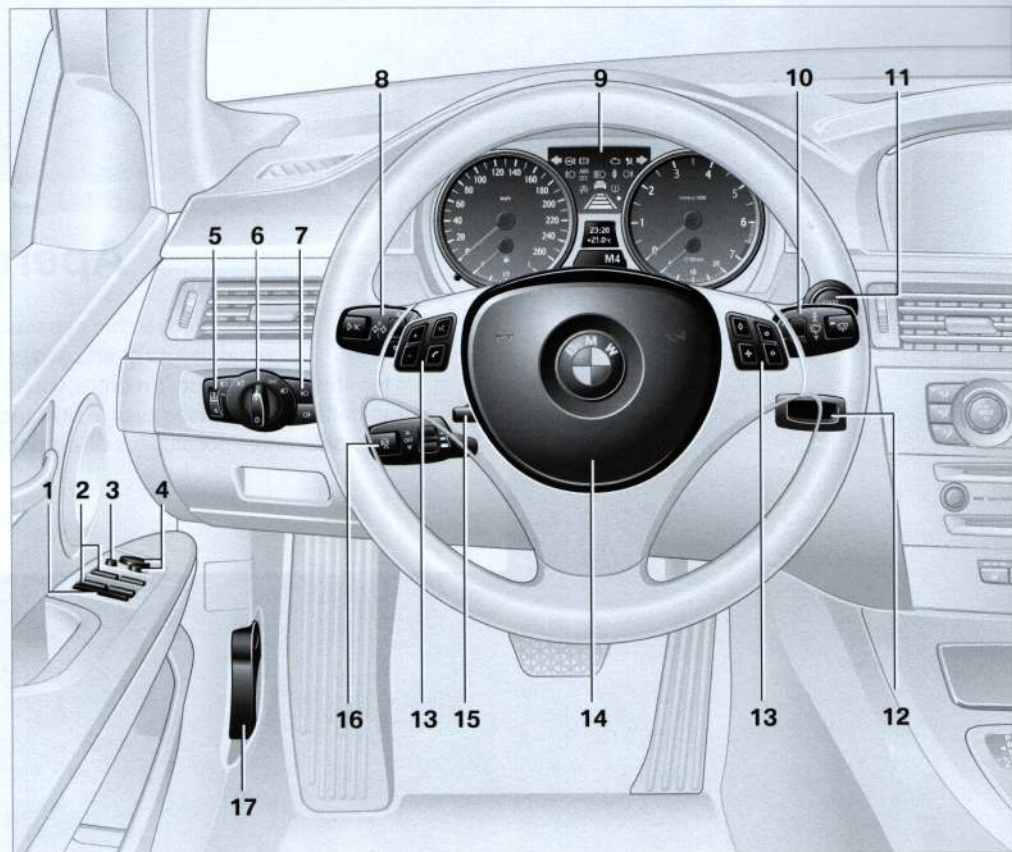










Aperçu





















Les vues d'ensemble des touches, commutateurs et affichages vous facilitent l'orientation. En outre, vous serez rapidement familiarisés avec le principe des différentes possibilités de commande.

Poste de conduite

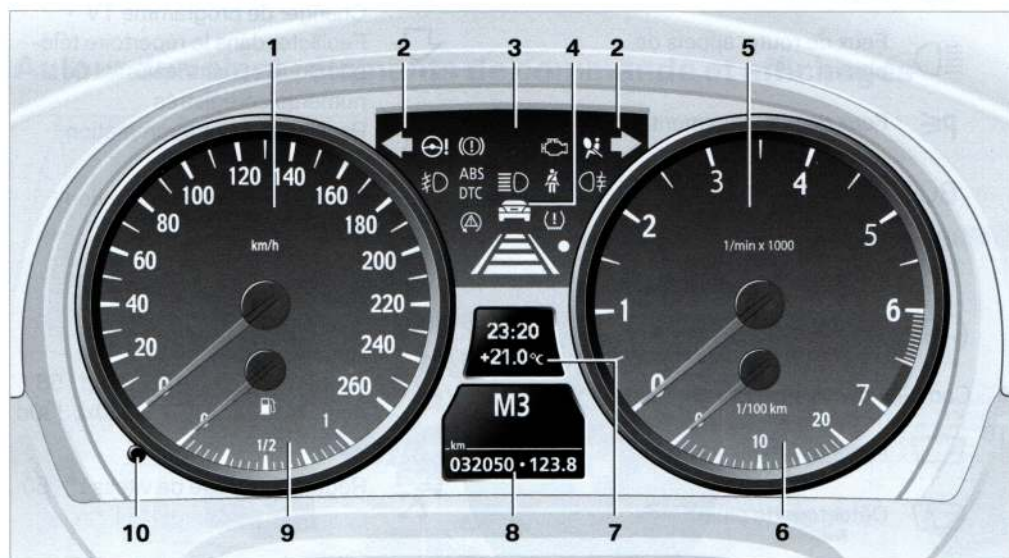
Autour du volant : éléments de commande et affichages



- | | |
|--|--|
| <p>1  Interrupteurs de sécurité pour lève-glaces électriques arrière 36</p> <p>2  Ouverture et fermeture des glaces 35</p> <p>3 Rabattement et remise en place des rétroviseurs extérieurs* 45</p> <p>4 Réglage des rétroviseurs extérieurs, assistance parage* 45</p> <p>5  Correcteur de portée des projecteurs* 94</p> | <p>6  Feux de position 92</p> <p> Feux de croisement 92</p> <p> Commande automatique des feux de croisement* 92
Eclairage de virage adaptatif* 94</p> <p>7  Projecteurs antibrouillard* 95</p> <p> Feux arrière de brouillard* 95</p> |
|--|--|

- 8  Clignotants 55
-  Feux de route, appels de phares 95
-  Feux de stationnement* 95
- BC Ordinateur de bord 69
-  Réglages et informations sur la voiture 72
- 
-  Eclairage des instruments 95
- 9 Combiné d'instruments 10
- 10  Essuie-glaces 56
-  Détecteur de pluie* 56
- 11  Démarrage/arrêt du moteur et établissement/coupage du contact d'allumage 51
- 12 Serrure de contact 51
- 13 Touches* au volant
-  Téléphone* :
- ▷ Appuyer : décrocher et raccrocher, composer le numéro* pour des numéros d'appel choisis. Répétition d'appel, quand aucun numéro d'appel n'est sélectionné
 - ▷ Pression prolongée : répétition d'appel
-  Volume sonore
-  Système d'entrée de commandes vocales*, activer/désactiver 20
-  Changer de station radio
-  Choisir une plage musicale
-  Changer de programme TV
-  Feuilletter dans le répertoire téléphonique et dans les listes de numéros enregistrés
-  Possibilité de programmation individuelle 47
-  Possibilité de programmation individuelle 47
- 14 Avertisseur sonore, toute la surface
- 15 Réglage du volant 46
- 16  Régulation de vitesse* pour 318i, 320i, 318d, 320d 58 pour 325i, 325xi, 330i, 330xi, 330d, 330xd 59
-  Régulation active de vitesse* 60
- 17 Déverrouillage du capot moteur 188

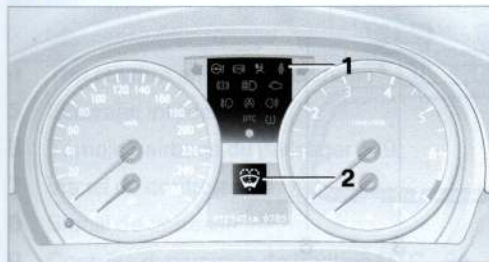
Combiné d'instruments



- | | |
|--|--|
| <p>1 Tachymètre</p> <p>2 Témoins de clignotants</p> <p>3 Témoins et voyants d'avertissement 11</p> <p>4 Affichages de la régulation active de vitesse* 60</p> <p>5 Compte-tours 68</p> <p>6 Indicateur de consommation de l'énergie 68</p> <p>7 Visuel pour</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Montre 67 ▷ Température extérieure 67 ▷ Témoins et voyants d'avertissement 78 | <p>8 Affichage pour</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Position de la boîte de vitesses automatique* 54 ▷ Ordinateur de bord 69 ▷ Date et distance restant à parcourir pour les besoins de maintenance 73 ▷ Totalisateur kilométrique général et totalisateur journalier 67 ▷ Contrôle du niveau d'huile moteur* 189 ▷ Réglages et informations 72 <p>9 Jauge de carburant 68</p> <p>10 Remise à zéro du totalisateur journalier 67</p> |
|--|--|

Témoins et voyants d'avertissement

Le principe



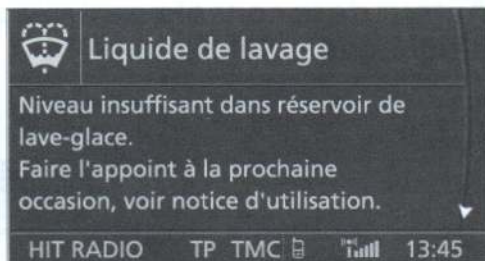
Les voyants de contrôle ou d'avertissement peuvent s'allumer aussi bien dans la zone d'affichage 1 que dans le visuel 2 dans différentes combinaisons et différentes couleurs.

Certains voyants sont contrôlés pour bon fonctionnement lors du démarrage du moteur ou de la mise du contact et s'allument alors temporairement.

Messages textes explicatifs



Les messages textes au bord inférieur du visuel de contrôle expliquent la signification des témoins et voyants activés.









Vous pouvez appeler d'autres informations, p.ex. sur la cause d'un défaut et sur les interventions nécessaires correspondantes, par le Check-Control, voir page 78.

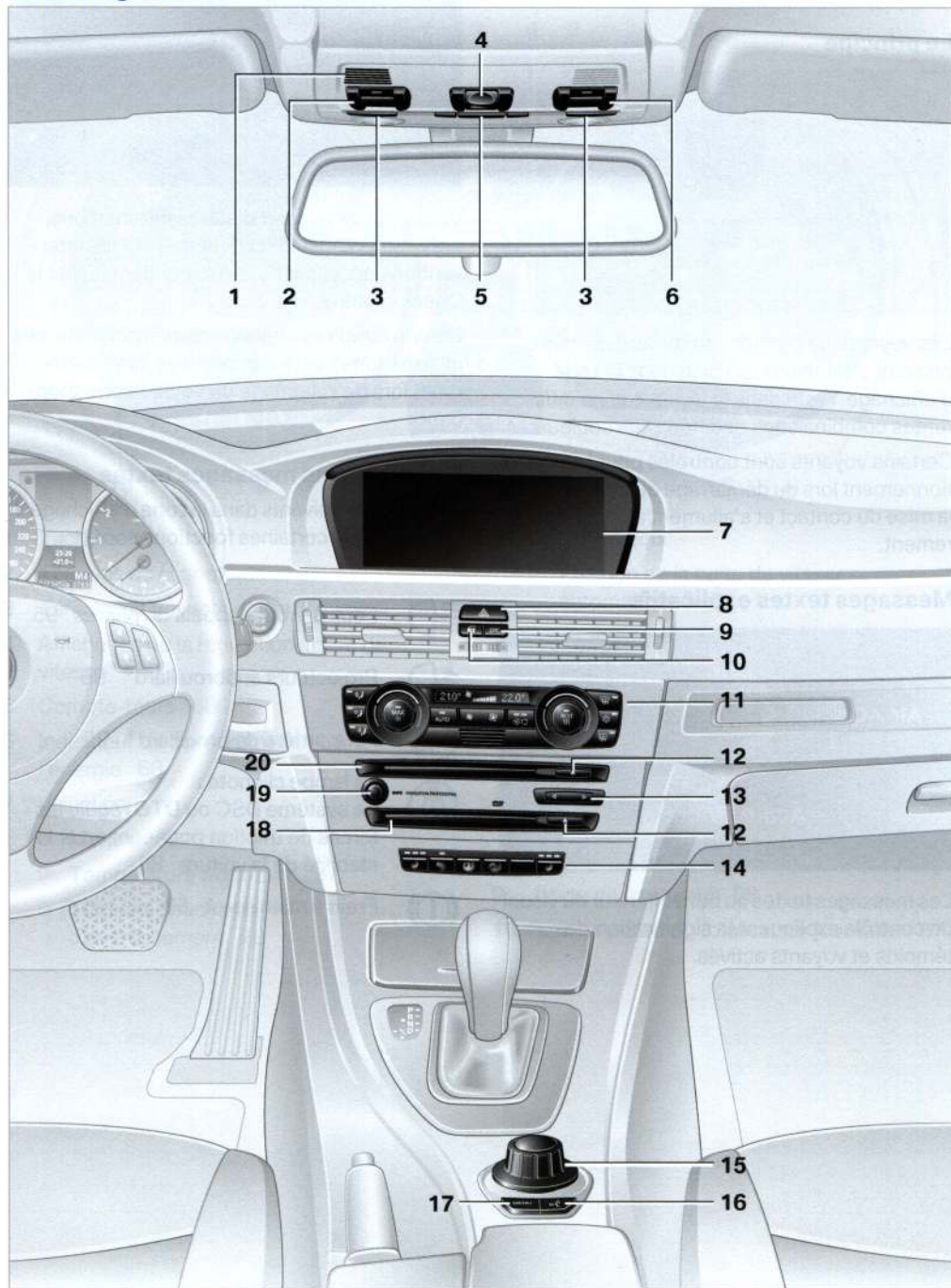
Dans le cas d'une urgence correspondante, ces informations sont surimprimées immédiatement lors de l'allumage du voyant correspondant.

Témoins sans messages textes

Les témoins suivants dans la zone d'affichage 1 signalent que certaines fonctions sont activées :

-  Feux de route/appels de phares 95
-  Projecteurs antibrouillard* 95
-  Feux arrière de brouillard* 95
-  La lampe clignote :
-  Le système DSC ou DTC régule les forces de traction pour conserver la stabilité de la voiture 86
-  Frein à main serré 53

Autour de la console centrale : éléments de commande et affichages



- 1 Microphone pour le système de commande vocale* et pour la fonction mains libres en téléphonant*
- 2 Déclenchement d'un appel de détresse* 203
- 3 Liseuses 96
- 4 Toit ouvrant en verre, électrique* 36
- 5 Eclairage intérieur 96
- 6 Témoin* airbags du passager 49
- 7 Visuel de contrôle 14
- 8 Signal de détresse
- 9 Contrôle dynamique de traction DTC 85
- 10 Verrouillage centralisé 30
- 11 Climatiseur automatique



Diffusion d'air sur le pare-brise 98



Diffusion d'air sur le buste 98



Diffusion d'air dans l'espace pour les jambes 98

AUTO

Distribution automatique de l'air et débit d'air 99



Fonction de réfrigération 100



Recyclage automatique de l'air ambiant AUC 99



Mode de recyclage d'air 99



Réfrigération maximale 99



Exploitation de la chaleur résiduelle 100



Débit d'air 99



Dégivrage des glaces 100



Dégivrage de lunette arrière 100

12 Ejection de

- ▷ CD audio 158
- ▷ DVD de navigation 128

13 Changement

- ▷ Station radio 163
- ▷ Plage 170

14



Chauffage de siège* 43



Détecteur d'obstacles de parage PDC* 83



Store pare-soleil* 108



Système d'assistance en descente HDC* 86

15 Contrôler 14

Rotation, pression ou déplacement horizontal en quatre directions

16 Activation du système d'entrée de commandes vocales* 20

17 Ouverture du menu de départ sur le visuel de contrôle 15

18 Lecteur pour DVD de navigation, en cas de système de navigation Professional* 128

19 Mise en marche/coupage de la sortie son des équipements audio/vidéo et réglage du volume 159

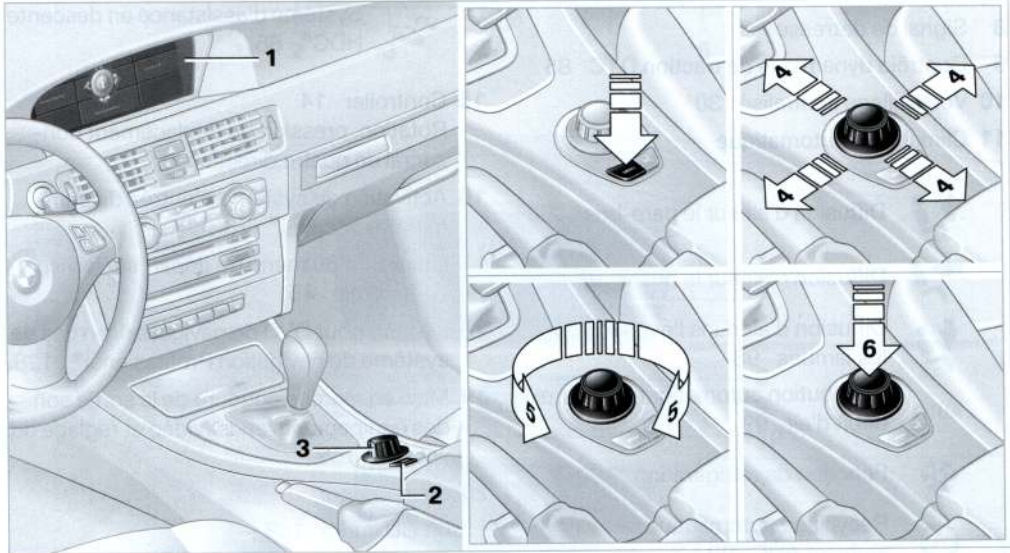
20 Lecteur pour

- ▷ CD audio 158
- ▷ DVD de navigation, en cas de système de navigation Business* 128

iDrive regroupe les fonctions d'une multitude de commutateurs. Ces fonctions peuvent donc être gérées à partir d'un poste de commande central. Les descriptions suivantes vous expli-

quent le principe de commande par menu. Le mode opératoire pour les différentes fonctions est décrit en corrélation avec les équipements respectifs.

Éléments de commande



- 1 Visuel de contrôle
- 2 Touche **MENU**
Appel du menu de départ
- 3 Contrôler
Avec le Contrôleur, vous pouvez sélectionner des options de menu et procéder à des réglages :
 - ▷ Déplacement dans quatre directions, flèche 4
 - ▷ Rotation, flèche 5
 - ▷ Pression, flèche 6

⚠ Procédez aux réglages seulement lorsque les conditions de circulation le permettent, car un manque d'attention risquerait de mettre en danger les personnes à bord de votre voiture et aussi d'autres usagers de la route. ◀

Répertoire des menus

Communication

- ▷ Téléphone*, voir notice d'utilisation séparée
- ▷ BMW Assist*, BMW Online* ou système TeleService*, voir notice d'utilisation séparée

Navigation ou information de bord

- ▷ Système de navigation
- ▷ Info de bord, p.ex. pour affichage de la consommation moyenne

Audio/Vidéo

- ▷ Radio
- ▷ Lecteur de CD et changeur de CD*
- ▷ Appareil audio externe
- ▷ TV*

Air AC

- ▷ Répartition de l'air
- ▷ Mode automatique
- ▷ Ventilation à l'arrêt/chauffage auxiliaire*

Menu **i**

- ▷ Désactiver le visuel de contrôle
- ▷ Réglages de tonalité et d'affichages
- ▷ Réglages pour les informations routières
- ▷ Réglages pour votre voiture, p.ex. pour le verrouillage centralisé
- ▷ Affichage des besoins d'entretien et des dates pour les contrôles antipollution et les contrôles techniques obligatoires.
- ▷ Réglages pour le téléphone

Principe de commande

Menu de départ



Vous pouvez faire afficher toutes les fonctions de iDrive à l'aide de cinq options de menu.

Appel du menu de départ

Appuyer sur la touche **MENU**.

Retour au menu de départ à partir du menu **i** :

Appuyer deux fois sur la touche **MENU**.

Appel d'options du menu de départ



A partir de la position radio, voir page 51 :

Par le menu de départ, vous pouvez appeler les quatre options de menu Communication, Navigation, Audio/Vidéo et Air AC en déplaçant le Contrôleur vers la gauche, vers la droite, vers l'avant ou vers l'arrière.

En appuyant sur le Contrôleur, vous pouvez appeler le menu **i**.

Appel de confort des options de menu

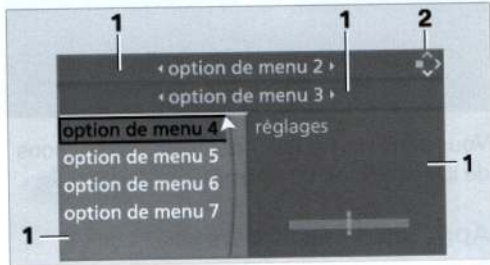
L'appel de confort vous offre :

- ▷ Appel d'une option du menu de départ dans la vue illustrée en dernier

- ▷ Passage direct entre Communication, Navigation, Audio/Vidéo et Air AC sans pression sur la touche **MENU**

Pour cela, déplacer le Controller dans la direction adéquate et le maintenir plus de 2 secondes environ.

Affichages dans le menu



- 1 Chaque menu est subdivisé en champs. Le champ activé apparaît en surbrillance.
- 2 Un symbole vous indique la dernière option sélectionnée au menu de départ.



Communication



Navigation ou information de bord



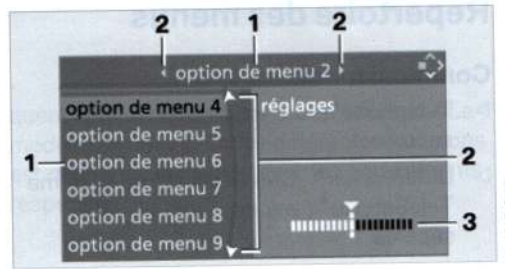
Audio/Vidéo



Air AC



Menu **i**

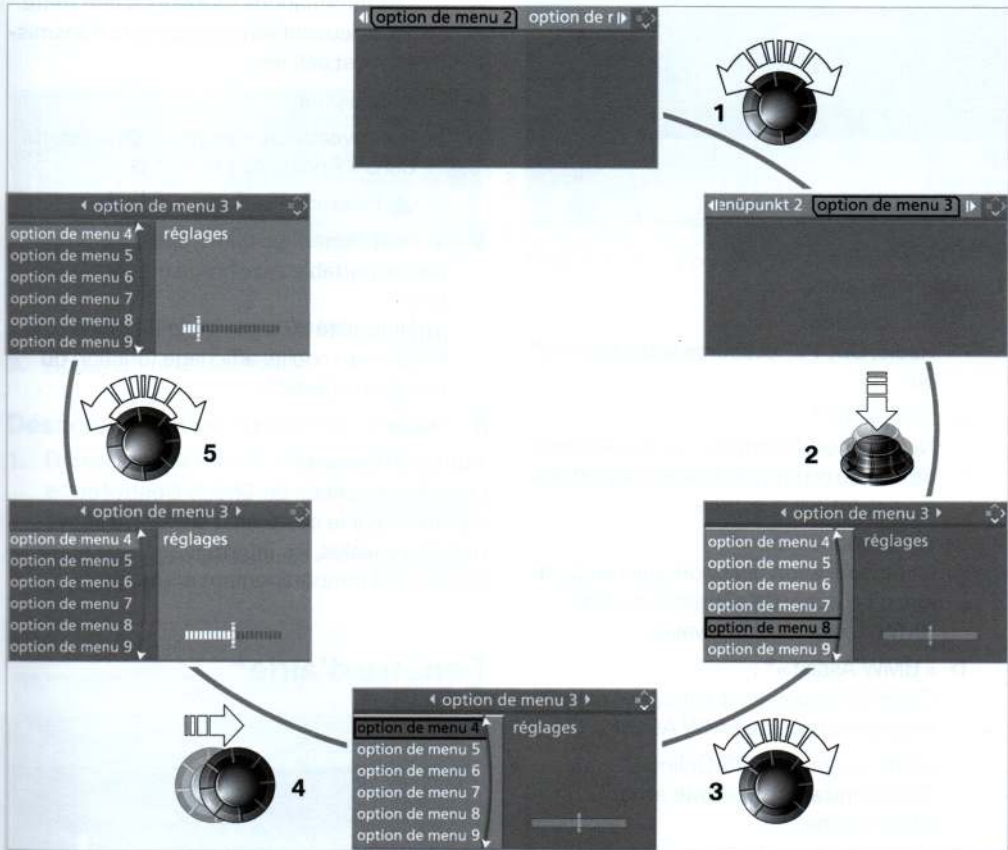


- 1 Les options de menu sont généralement regroupées sous forme de listes horizontales ou verticales.
- 2 Des flèches, dans les listes, signalent que l'on peut sélectionner d'autres options de menu qui ne sont pas visibles actuellement.
- 3 Les réglages sont représentés graphiquement ou sous forme de chiffres.

Principe de commande d'un coup d'œil

Dans cette représentation, on décrit le principe de la commande par iDrive.

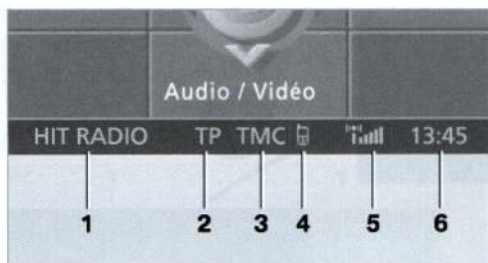
Vous pouvez récapituler les différentes étapes sous Réglage de l'heure, voir page 76.




MANZBZFRIA





- 1 Sélectionner l'option de menu :**
 - ▷ Tourner le Contrôleur, le repère se déplace
 - ▷ Sélection possible des options de menu représentées en blanc par marquage
- 2 Activer l'option de menu :**
 - ▷ Appuyer sur le Contrôleur
 - ▷ De nouvelles options de menu sont affichées ou la fonction est exécutée
- 3 Sélectionner l'option de menu : voir 1**
- 4 Passer d'un champ à l'autre :**
 - ▷ Déplacer quelque peu le Contrôleur vers la gauche, la droite, l'avant ou l'arrière
 - ▷ Relâcher le Contrôleur
 - ▷ Le champ activé apparaît en surbrillance
- 5 Réglages :**
 - ▷ Tourner le Contrôleur
 - ▷ Modification possible de l'affichage graphique, des valeurs numériques ou des affichages textuels
 - ▷ Confirmation par changement de champ

Informations sur le statut actuel



- 1 Affichage pour :
 - ▷ Audio/Vidéo :
Radio, CD, TV* et source audio externe* ou
 - ▷ Téléphone* :
Nom de l'exploitant du réseau, absence de réseau ou nom du téléphone portable enregistré sur la voiture
 - ▷ « Téléphone auto »* :
Communication téléphonique existante lors d'un appel de détresse, quand BMW Assist n'est pas validé
 - ▷ « BMW Assist »* :
Communication téléphonique existante avec un service de BMW Assist
 - ▷ « Online » ou « GPRS Online »* :
Communication existante avec BMW Online*
- 2  Sortie son des équipements audio/vidéo coupée ou affichage pour information routière* :
 - ▷ « TP » :
L'info-route est activé
 - ▷ « T » :
La fonction info-route est désactivée, mais la station radio réglée diffuse des informations routières
 - ▷ Aucun affichage :
La station radio réglée ne diffuse pas d'informations routières
- 3 Affichage pour les informations routières* :
 - ▷ « TMC » :
Les informations routières pour le sys-

tème de navigation peuvent être reçues et la transmission est activée

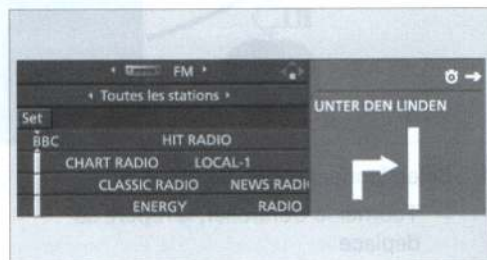
- ▷ « It+ » :
Les informations routières d'Info route Plus peuvent être reçues et la transmission est activée
- 4 Affichage pour :
 - ▷  Nouveaux enregistrements présents dans « Appels non pris »*
 - ▷  Itinérance activée
 - 5  Téléphone* possible, quand le téléphone portable est enregistré pour la voiture
 -  Intensité du signal reçu de réseau de téléphone mobile, affichage fonction du téléphone portable

6 Heure

Autres affichages :

Lors d'instructions du Check-Control ou d'entrées par le système d'entrée de commandes vocales, les informations sur l'état actuel sont temporairement écrasées.

Fenêtre d'aide*

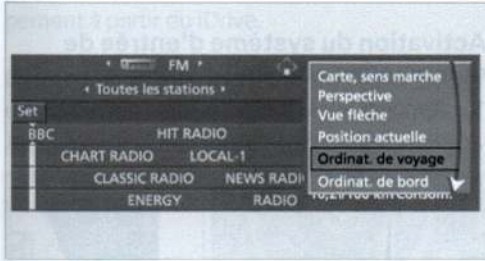


Sur la fenêtre d'aide, on peut faire afficher des informations supplémentaires :

- ▷ L'ordinateur de bord ou l'ordinateur de voyage*
- ▷ La vue fléchée ou sous forme de carte sur les voitures avec système de navigation*
- ▷ La position actuelle de la voiture*

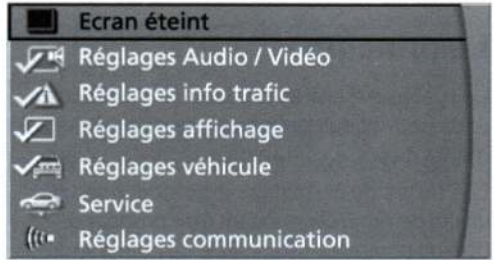
Sélection de l'affichage

1. Déplacer le Controller vers la droite pour accéder dans la fenêtre d'aide, et appuyer sur le Controller.



MAN018027F03

3. Sélectionner « Ecran éteint » et appuyer sur le Controller.



MAN010627F0E

Pour l'allumer, appuyer sur le Controller.

2. Sélectionner l'option de menu.
3. Appuyer sur le Controller.

Désactiver/activer la fenêtre d'aide

1. Déplacer le Controller vers la droite pour accéder dans la fenêtre d'aide, et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Désactiver » et appuyer sur le Controller.



MAN018497F0B

Pour l'activation, passer dans la fenêtre d'aide et appuyer sur le Controller.

Eteindre/allumer le visuel de contrôle

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.

active
fonction

Système de commande vocale*

Le principe

Le système d'entrée de commandes vocales vous permet de commander certains équipements de votre voiture sans lâcher le volant.

Les textes de certaines options de menu du visuel de contrôle peuvent être prononcés à titre de commandes vocales. La commande par l'intermédiaire du Controller n'est pas nécessaire dans ce cas.

Le système d'entrée de commandes vocales transforme vos commandements en signaux de commande transmis au système concerné et il vous assiste à l'aide de messages ou de questions.

Le système d'entrée de commandes vocales possède son propre microphone mains libres situé dans la zone du rétroviseur intérieur, voir page 12.

Condition préalable


Pour permettre l'identification des commandes parlées, régler par iDrive la langue qui sera utilisée pour le système de commande vocale. Réglage de la langue de iDrive, voir page 81.

Symboles dans la notice d'utilisation

- ☎...< Prononcez les commandes ainsi notées mot à mot.
- >>...<< Désigne les réponses du système de commande vocale.

Entrée des commandements

Activation du système d'entrée de commandes vocales

1. Appuyer sur la touche  au volant ou dans la console centrale.



1. Ce symbole affiché sur le visuel de contrôle et un signal sonore vous indiquent que le système d'entrée de commandes vocales est prêt à recevoir vos commandes vocales.



2. Prononcer le commandement. La commande s'affiche sur le visuel de contrôle.



 Ce symbole apparaît sur le visuel de contrôle si vous pouvez encore donner d'autres commandes vocales.

Si d'autres commandes vocales ne sont pas possibles, poursuivez la commande de l'équipement à partir du iDrive.

Coupure ou interruption de l'entrée de commandes vocales

Appuyer sur la touche  au volant ou dans la console centrale ou bien

 ›Annuler‹.

Commandes vocales

Faire réciter les commandes vocales possibles


Vous pouvez vous faire réciter les commandes vocales respectivement possibles en fonction de l'option de menu sélectionnée sur le visuel de contrôle.

Pour faire réciter les commandes vocales possibles :

 ›Options‹


Si p.ex. vous avez sélectionné « CD », les commandes vocales possibles pour la commande du lecteur de CD et du changeur de CD* vous sont récités.

Appel de l'aide

 ›Aide‹

Utilisation des commandes vocales de remplacement

Dans bien des cas, plusieurs commandements sont possibles pour l'exécution de la même fonction, p.ex. :


 ›Radio on‹ ou ›Ecouter radio‹

Appeler directement des fonctions par commandes vocales abrégées


Avec des commandes vocales abrégées, vous pouvez directement faire exécuter certaines fonctions, indépendamment de l'option de


menu que vous avez sélectionnée, voir page 218.

Ouverture du menu de départ


 ›Menu principal‹

Un exemple : choix de la plage


1. Le cas échéant, allumer la sortie son des équipements audio/vidéo.
2. Appuyer sur la touche  au volant ou dans la console centrale.

 3. ›Audio Vidéo‹.
Le système dit :
››Audio Vidéo‹‹.




 4. ›CD‹.
Le système dit :
››Lecteur de CD en marche‹‹.



5. Appuyer sur la touche  au volant ou dans la console centrale.
6. Choisir la plage, p.ex. :
 ›Plage 1‹.
 Le système dit :
 ››Plage 1‹‹.



Indications

 Pour la commande vocale du téléphone, voir aussi la notice d'utilisation séparée. ◀

Pour donner des commandes vocales, veuillez tenir compte des indications suivantes :

- ▷ Prononcer les commandements et les chiffres à voix normale, sans hésitation et sans accentuation exagérée, en évitant les pauses. Ce conseil s'applique aussi quand on épelle le nom de la destination.
- ▷ Toujours prononcer les commandements dans la langue du système de commande vocale.
- ▷ Lors du choix de la station radio, utiliser la prononciation habituelle du nom de la station.
- ▷ Pour les enregistrements dans l'annuaire vocal de téléphone, prononcer les noms seulement dans la langue du système d'entrée de commandes vocales et n'utiliser aucune abréviation.
- ▷ Laisser les portes, les glaces et le toit ouvrant en verre fermés pour éviter une perturbation par les bruits externes.
- ▷ Eviter les bruits parasites dans la voiture pendant que vous prononcez les textes.



Utilisation

Ce chapitre vous donne des informations utiles pour une conduite souveraine. Il décrit tous les équipements qui servent à la conduite de la voiture, à la sécurité et au confort.

Tableau des équipements

Présentation des équipements

Présentation des équipements

Présentation des équipements

Ouverture et fermeture

Clé/télécommande



- 1 Télécommande avec clé intégrée
- 2 Clé de réserve
- 3 Adaptateur pour clé de réserve, dans la boîte à gants

Télécommande avec clé intégrée

Chaque télécommande contient un accumulateur qui se recharge automatiquement en cours de route dans la serrure de contact. Pour conserver l'état de charge, parcourir un trajet assez long au moins deux fois par an avec chaque télécommande. Sur les voitures équipées de l'accès confort* la télécommande contient une pile interchangeable, voir page 35.

Selon que telle ou telle télécommande est reconnue lors du déverrouillage de la voiture, différents réglages sont appelés et appliqués dans la voiture, voir Profils personnels page 27.

Dans la télécommande sont enregistrées en outre des informations sur les besoins de maintenance, voir Données de maintenance dans la télécommande, page 194.

Clé intégrée



Appuyer sur la touche 1, pour déverrouiller la clé.

La clé intégrée convient aux serrures suivantes :

- ▷ Commutateur à clé pour les airbags du passager*, voir page 48
- ▷ Boîte à gants, voir page 108
- ▷ Porte conducteur, voir page 30
- ▷ Couvercle de coffre, voir page 31

Télécommande neuve

Des télécommandes neuves à clé intégrée, de réserve ou en cas de perte, sont disponibles auprès de votre Service BMW.

Clé de réserve

Clé de réserve à garder en lieu sûr, p.ex. dans le porte-monnaie. Cette clé n'est pas destinée à être utilisée en permanence.

La clé de réserve et la clé intégrée conviennent pour les mêmes serrures.

Adaptateur pour clé de réserve

L'adaptateur est nécessaire pour que vous puissiez démarrer la voiture avec la clé de réserve ou activer la position radio.



BMW (103204)

Sortir l'adaptateur de la fixation à la face intérieure de la boîte à gants et glisser la clé de réserve dans l'adaptateur avant de l'utiliser.

Profils personnels

Le principe

Vous pouvez régler individuellement à votre gré une série de fonctions de votre BMW. Le Profil personnel assure que la plupart de ces réglages sont enregistrés sans intervention spéciale de votre part dans la télécommande momentanément utilisée. Lors du déverrouillage de la voiture, la télécommande correspondante est reconnue et les réglages qui y sont enregistrés sont appelés et appliqués.

Ainsi, vous retrouvez aussi vos réglages personnels quand votre BMW a été conduite dans l'intervalle par une autre personne avec une télécommande propre et les réglages correspondants. Les réglages personnalisés sont enregistrés pour trois télécommandes au maximum.

Réglages des profils personnels

Pour plus de détails sur les réglages, veuillez consulter les pages spécifiées.

- ▷ Comportement du verrouillage centralisé lors du déverrouillage de la voiture, voir page 28
- ▷ Verrouillage automatique de la voiture, voir page 30
- ▷ Rappel automatique* de la position du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs après le déverrouillage, voir page 43

- ▷ Affectation des touches programmables* au volant, voir page 47
- ▷ Modes 12h/24h de la montre, voir page 77
- ▷ Format de date, voir page 78
- ▷ Luminosité du visuel de contrôle, voir page 82
- ▷ Langue sur le visuel de contrôle, voir page 81
- ▷ Unités de mesure pour la consommation, le kilométrage et la température, voir page 72
- ▷ Surimpression de l'alerte optique du détecteur d'obstacles de parcage PCD*, voir page 84
- ▷ Climatiser automatique : activation/désactivation du programme AUTO, de la fonction de réfrigération et du mode de recyclage automatique de l'air ambiant, réglage de la température, du débit d'air et de la répartition de l'air, à partir de la page 98
- ▷ Volume sonore audio, voir page 159
- ▷ Réglage de tonalité voir page 159
- ▷ Adaptation automatique du volume à la vitesse, voir page 160

Verrouillage centralisé

Le principe

Le verrouillage centralisé devient opérationnel dès que la porte du conducteur est fermée.

Les éléments suivants sont déverrouillés ou verrouillés simultanément :

- ▷ Portes
- ▷ Couvercle de coffre
- ▷ Trappe du réservoir

Commande de l'extérieur

- ▷ Par la télécommande
- ▷ Par la serrure de porte
- ▷ Avec accès confort* par les poignées de porte des côtés conducteur et passager avant

Actionnement simultané de la condamnation antivol. Elle empêche que les portes puissent être déverrouillées à l'aide des boutons de condamnation intérieurs des portes ou des poignées intérieures. Avec la télécommande, on allume et on éteint en outre l'éclairage intérieur et l'éclairage de proximité*. Le système d'alarme* est aussi armé ou désarmé. Vous trouverez des indications plus détaillées sur le système d'alarme à la page 32.


Commande de l'intérieur

Par la touche de verrouillage centralisé, voir page 30.


En cas d'accident de gravité suffisante, le verrouillage centralisé se déverrouille automatiquement. En outre, le signal de détresse et l'éclairage intérieur s'allument.

Ouverture et fermeture : de l'extérieur

Avec la télécommande

 Des personnes ou des animaux restés à l'intérieur peuvent verrouiller les portes de l'intérieur. Par conséquent, emporter la télécommande afin de pouvoir ouvrir la voiture de l'extérieur. ◀

Déverrouillage

Appuyer sur la touche .

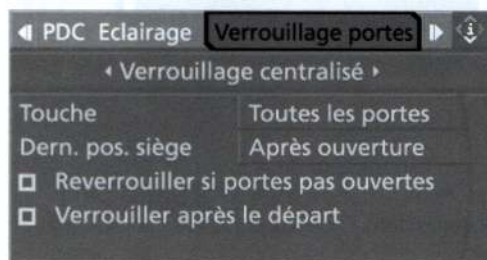
L'éclairage intérieur et l'éclairage de proximité* des portes s'allument. Les rétroviseurs extérieurs rabattus sont déployés automatiquement*.

Vous pouvez régler en plus de quelle façon la voiture se déverrouille. Le réglage est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée.



iDrive, principe, voir page 14.

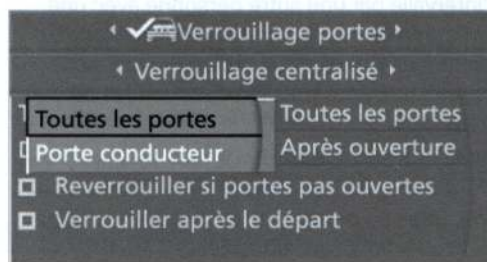
1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu .

3. Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Verrouillage portes » et appuyer sur le Controller.



5. Sélectionner « Verrouillage centralisé » et appuyer sur le Controller.
6. Sélectionner « Touche » et appuyer sur le Controller.
7. Sélectionner l'option de menu :

- ▷ « Toutes les portes »
Une pression sur la touche  déverrouille l'ensemble de la voiture.
- ▷ « Porte conducteur »
Une pression sur la touche  déverrouille uniquement la porte du conducteur et la trappe du réservoir.
Deux pressions sur la touche déverrouillent l'ensemble de la voiture.



8. Appuyer sur le Controller.

Ouverture confort

Maintenir la touche  enfoncée. Les glaces électriques et le toit ouvrant en verre* s'ouvrent.

Verrouillage

Appuyer sur la touche  LOCK.

! Ne pas verrouiller les serrures de la voiture de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur car, sur les versions spécifiques à certains pays, un déverrouillage de l'intérieur est impossible. ◀

Fermeture confort

Maintenir la touche **LOCK** enfoncée. Les glaces électriques et le toit ouvrant en verre* se ferment.

Les rétroviseurs extérieurs sont rabattus automatiquement*.

! Surveiller la manœuvre de fermeture et s'assurer que personne ne risque d'être coincé. Le relâchement de la touche interrompt immédiatement la fermeture. ◀

Allumer l'éclairage intérieur

La voiture étant verrouillée :

Appuyer sur la touche **LOCK**.

Cette fonction vous permet aussi de rechercher votre voiture, p.ex. sur un parking ou dans un garage souterrain.

Mode Panique*

Vous pouvez aussi déclencher le système d'alarme en cas de danger :

Appuyer sur la touche **☰** pendant au moins trois secondes.

Désactivation de l'alarme : appuyer sur une touche quelconque.

Déverrouillage du couvercle de coffre

Appuyer assez longuement sur la touche **☰**.

Le couvercle de coffre s'ouvre quelque peu, qu'il ait été verrouillé ou non.

▷ Dans certaines versions d'exportation, le couvercle de coffre ne peut être ouvert que quand la voiture a été déverrouillée auparavant.

Lors de l'ouverture du couvercle de coffre, veiller à un dégagement suffisant pour éviter des dommages. Si le couvercle de coffre était verrouillé, il est de nouveau verrouillé dès qu'on le referme.

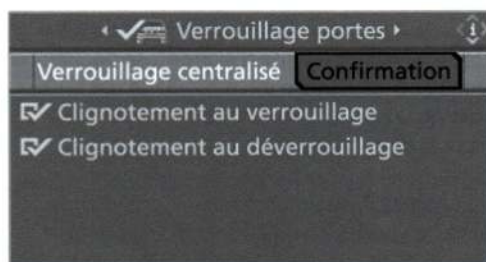
Avant et après un parcours, veiller à ce que le

couvercle de coffre ne soit pas déverrouillé inopinément. ◀

Réglage des signaux de confirmation

Vous pouvez vous faire confirmer le déverrouillage ou le verrouillage de la voiture par un signal optique.

1. Ouverture du menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Verrouillage portes » et appuyer sur le Controller.
5. Sélectionner « Confirmation » et appuyer sur le Controller.



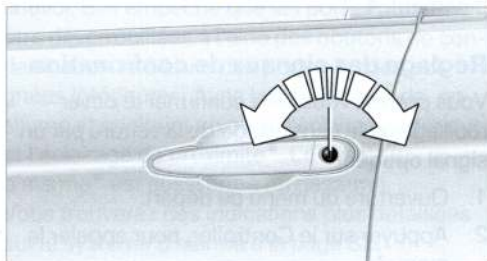
6. Sélectionner le signal souhaité.
7. Appuyer sur le Controller.
 Le signal est activé.

Dérangements

Le fonctionnement de la télécommande peut être perturbé par des ondes radio locales. Dans un tel cas, la voiture peut toujours être déverrouillée et verrouillée à l'aide de la clé intégrée, par la serrure de la porte.

Si le verrouillage par une télécommande devient impossible, c'est que l'accumulateur de celle-ci est déchargé. Utiliser alors cette télécommande durant un assez long voyage, pour faire recharger son accumulateur, voir page 26.

Par la serrure de porte



Vous pouvez régler de quelle façon la voiture se déverrouille, voir page 28.

⚠ Ne pas verrouiller les serrures de la voiture de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur car, sur les versions spécifiques à certains pays, un déverrouillage de l'intérieur est impossible. ◀

▶ Sur les versions spécifiques à certains pays, le système d'alarme* se déclenche quand on effectue le déverrouillage par la serrure de la porte.

Pour arrêter l'alarme :

Déverrouiller la voiture avec la télécommande, voir page 28, ou enfoncer la télécommande jusqu'en butée dans la serrure de contact. ◀

Vous trouverez des indications plus détaillées sur le système d'alarme à la page 32.

Commande de confort

Par la serrure de la porte, vous pouvez commander les glaces et le toit ouvrant en verre*, de même que rabattre et déployer les rétroviseurs extérieurs*.

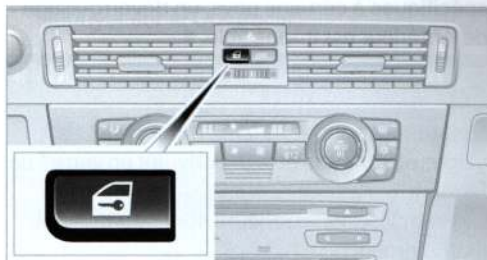
Maintenir la clé dans les positions pour le déverrouillage ou le verrouillage.

⚠ Surveiller la manœuvre de fermeture et s'assurer que personne ne risque d'être coincé. Le mouvement cesse dès qu'on relâche la clé. ◀

Commande manuelle

En cas de panne électrique, il est possible de déverrouiller ou de verrouiller la porte du conducteur en tournant la clé intégrée et la clé de réserve jusque contre les butées de fin de course de la serrure.

Ouverture et fermeture : de l'intérieur

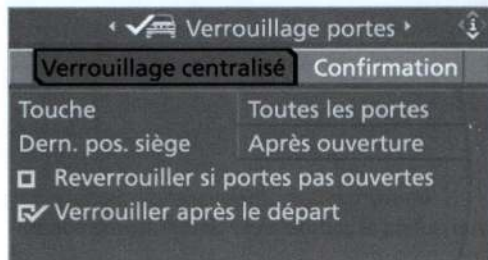


Avec cette touche, on peut déverrouiller ou verrouiller les portes et le couvercle de coffre quand les portes avant sont fermées, mais non les condamner contre le vol. La trappe du réservoir reste déverrouillée*.

Vous pouvez régler en plus dans quelles situations la voiture se verrouille :

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Verrouillage portes » et appuyer sur le Controller.
5. Sélectionner « Verrouillage centralisé » et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner l'option de menu :
 - ▶ « Reverrouiller si portes pas ouvertes »
Le système de verrouillage centralisé assure automatiquement le verrouillage

au bout de quelques instants si aucune porte n'a été ouverte.

- ▷ « Verrouiller après le départ »
Le système de verrouillage centralisé assure automatiquement le verrouillage dès que la voiture démarre.

7. Appuyer sur le Controller.
 Le réglage est sélectionné.


Le réglage est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée.

Déverrouillage et ouverture

- ▷ Soit déverrouiller ensemble les portes par la touche pour le verrouillage centralisé et ensuite tirer la gâchette d'ouverture au-dessus de l'accoudoir, soit
- ▷ tirer deux fois la gâchette d'ouverture de chaque porte séparément : la première traction provoque le déverrouillage, la deuxième traction l'ouverture.

Verrouillage

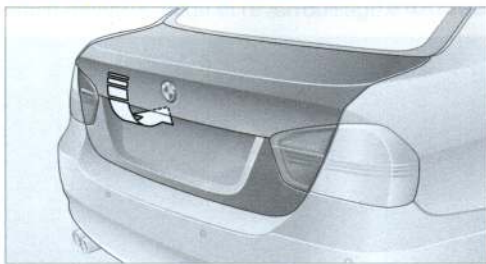
- ▷ Verrouiller toutes les portes en agissant sur la touche de verrouillage centralisé ou
- ▷ appuyer sur le bouton de condamnation d'une porte. Pour empêcher tout blocage involontaire, il n'est pas possible de verrouiller la porte du conducteur avec son bouton de condamnation tant qu'elle est ouverte.


 Des personnes ou des animaux restés à l'intérieur peuvent verrouiller les portes de l'intérieur. Par conséquent, emporter la télécommande afin de pouvoir ouvrir la voiture de l'extérieur. ◀

Couvercle de coffre

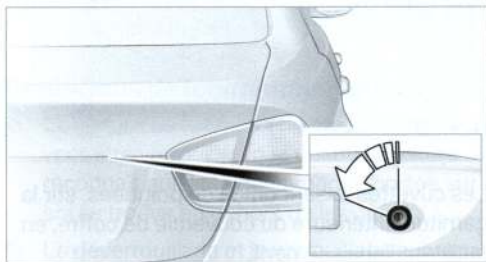
- ▷ Lors de l'ouverture du couvercle de coffre, veiller à un dégagement suffisant pour éviter des dommages. ◀

Ouverture depuis l'extérieur



Appuyer assez longtemps sur la touche, voir flèche, ou sur la touche  de la télécommande. Le couvercle de coffre s'entrouvre. Il peut être relevé.

- ▷ Dans certaines versions d'exportation, le couvercle de coffre ne peut être ouvert avec la télécommande que quand la voiture a été déverrouillée auparavant. ◀



La clé intégrée de la télécommande et la clé de réserve, voir page 26, conviennent à la serrure du couvercle de coffre.

Ouverture manuelle

Tourner la clé intégrée de la télécommande ou la clé de réserve à gauche jusqu'en butée : le couvercle de coffre s'ouvre.

- ▷ Quand vous ouvrez le couvercle de coffre avec la clé alors que le système d'alarme est armé, l'alarme est déclenchée. Arrêt de l'alarme voir page 32. ◀

Commande de déverrouillage de secours*




Tirer la manette dans le compartiment à bagages. Le couvercle de coffre se déverrouille.

Fermeture



Les cuvettes faisant office de poignées, sur la garniture intérieure du couvercle de coffre, en facilitent l'abaissement.

 Veiller à ce que la zone de fermeture du couvercle de coffre soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

Système d'alarme*

Le principe

Le système d'alarme entre en action dans les cas suivants :


- ▷ Ouverture d'une porte, du capot moteur ou du couvercle de coffre
- ▷ Mouvements à l'intérieur de la voiture : Protection de l'habitacle voir page 33
- ▷ Modification de l'inclinaison de la voiture, p.ex. lors d'une tentative de vol d'une roue ou d'une remorque
- ▷ Coupure de la tension de la batterie.


Le système d'alarme signale brièvement des manipulations malintentionnées, suivant la version nationale spécifique par :

- ▷ Une alarme sonore
- ▷ Le clignotement du signal de détresse*

Armement et désarmement

L'armement ou le désarmement du système d'alarme a lieu simultanément avec le verrouillage ou le déverrouillage de la voiture par la télécommande ou par la serrure.

Quand le système est armé, vous pouvez aussi ouvrir le couvercle de coffre par la touche  de la télécommande, voir page 29. Après la fermeture du couvercle de coffre, il est de nouveau verrouillé et contrôlé.

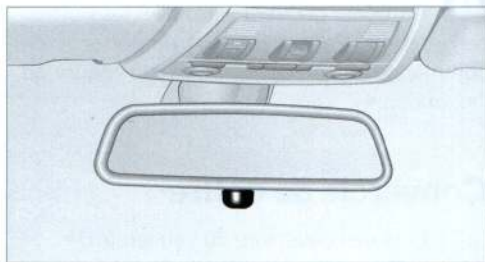
 Dans certaines versions d'exportation, le couvercle de coffre ne peut être ouvert avec la télécommande que quand la voiture a été déverrouillée auparavant.

Sur les modèles spécifiques à certains pays, le déverrouillage par l'intermédiaire de la serrure de porte déclenche l'alarme. ◀

Arrêt de l'alarme

- ▷ Déverrouiller la voiture avec la télécommande, voir page 28.
- ▷ Introduire la télécommande à fond dans la serrure de contact.

Indications du témoin



- ▷ Si le témoin situé sous le rétroviseur intérieur clignote en permanence : le système d'alarme est armé.
- ▷ Si le témoin clignote après le verrouillage : les portes, le capot moteur ou le couvercle de coffre ne sont pas correctement fermés.

Même si ces éléments ne seront plus fermés, les autres éléments sont protégés et le témoin se met à clignoter en produisant des éclairs de très courte durée de façon permanente, au bout de 10 secondes environ. La protection de l'habitacle n'est toutefois pas activée dans ce cas.

- ▷ Si le témoin s'éteint après le déverrouillage : aucune manipulation abusive n'a eu lieu sur la voiture depuis l'armement.
- ▷ Si après le désarmement, le témoin clignote jusqu'à ce qu'on introduise la télécommande dans la serrure de contact, au maximum toutefois pendant 5 minutes environ : une manipulation malintentionnée a eu lieu sur la voiture depuis l'armement.

Capteur d'inclinaison

Le système surveille l'inclinaison de la voiture. Le système d'alarme réagit p.ex. lors d'une tentative de vol d'une roue ou d'une remorque.

Protection de l'habitacle


Pour que la protection de l'habitacle fonctionne correctement, la première condition est que les glaces et le toit ouvrant en verre soient fermés.

Comment éviter une alarme inopinée

Le capteur d'inclinaison et la protection de l'habitacle peuvent être désactivés simultanément. Cette possibilité empêche le déclenchement d'une alarme inopinée, p.ex. dans les situations suivantes :

- ▷ Dans les garages duplex
- ▷ Lors du transport sur un train de voitures
- ▷ Si des animaux doivent rester dans la voiture

Désactivation du capteur d'inclinaison et de la protection de l'habitacle

Appuyer une nouvelle fois sur la touche  LOCK de la télécommande dès que la voiture est verrouillée.

Le témoin s'allume 2 secondes environ, puis clignote en permanence – éclairs de très courte durée. Le capteur d'inclinaison et la protection

de l'habitacle sont désactivés jusqu'au prochain déverrouillage et reverrouillage.

Accès confort*

Avec l'accès confort, vous pouvez accéder à votre voiture sans devoir pour cela tenir la télécommande à la main. Il suffit que vous portiez la télécommande sur vous, p.ex. dans la poche du veston. La voiture reconnaît automatiquement la télécommande correspondante à proximité directe ou dans l'espace intérieur.

L'accès confort supporte les fonctions suivantes :

- ▷ Déverrouillage/verrouillage de la voiture
- ▷ Déverrouillage séparé du couvercle de coffre
- ▷ Moteur démarrage
- ▷ Fermeture confort


Conditions de fonctionnement

- ▷ La voiture ou le couvercle de coffre ne peuvent être verrouillés que quand la voiture reconnaît que la télécommande portée sur soi se trouve en dehors de la voiture.
- ▷ Le déverrouillage et le verrouillage suivants ne sont possibles qu'après 2 secondes environ.
- ▷ Le moteur ne peut être démarré que quand la voiture reconnaît que la télécommande portée sur soi se trouve dans la voiture.

Comparaison avec la télécommande conventionnelle

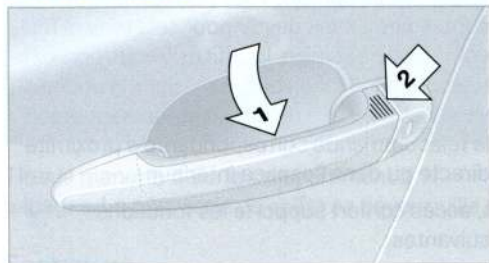
En principe, cela ne fait aucune différence que les fonctions mentionnées précédemment soient commandées au moyen de l'accès confort ou par pressions des touches de la télécommande. Par suite, veuillez tout d'abord vous familiariser avec les instructions d'ouverture et de fermeture à partir de la page 26.


Ci-après, on décrit les particularités lors de l'utilisation de l'accès confort.

-  Si, lors de l'ouverture ou de la fermeture des glaces ou du toit ouvrant en verre, il

se produit un bref retard, c'est que le système contrôle s'il y a une télécommande dans la voiture. Le cas échéant, il faut alors répéter le processus d'ouverture ou de fermeture. ◀


Déverrouillage




Saisir complètement la poignée de la porte du côté conducteur ou du côté passager avant, flèche 1. Cela correspond à une pression sur la touche .

Quand, après le déverrouillage, une télécommande est reconnue à l'intérieur de la voiture, l'antivol électrique de direction se déverrouille, voir page 51.

Verrouillage


Avec le doigt, toucher la surface, flèche 2, pendant 1 seconde environ. Cela correspond à une pression sur la touche .


 Veuillez, s'il vous plaît, à ce que le contact d'allumage et tous les consommateurs de courant soient coupés avant le verrouillage, pour que la batterie soit ménagée. ◀

Fermeture confort

Pour la fermeture confort, maintenir le doigt sur la surface, flèche 2.

Déverrouillage séparé du couvercle de coffre


Appuyer sur la touche à la face extérieure du couvercle de coffre. Cela correspond à une pression sur la touche .

 Si, la voiture étant verrouillée, le système reconnaît après la fermeture du couvercle de coffre la télécommande restée par inadvertance dans le compartiment à bagages, le cou-

vercle de coffre s'ouvre de nouveau quelque peu. Les signaux de détresse clignotent et un signal acoustique* retentit. ◀

Activation de la position radio

En donnant une impulsion sur le bouton Start/Stop, vous activez la position radio, voir page 51.

 Ce faisant, n'appuyer ni sur la pédale de frein ni sur la pédale de débrayage, sinon le moteur démarrerait. ◀

Démarrage du moteur

Vous pouvez démarrer le moteur ou mettre le contact d'allumage quand une télécommande se trouve à l'intérieur de la voiture. Il n'est pas nécessaire de l'enficher dans la serrure de contact, voir page 51.

Arrêter le moteur sur les voitures avec boîte de vitesses automatique

L'arrêt du moteur n'est possible que dans la position P du levier sélecteur, voir page 53. Pour arrêter le moteur dans la position N du levier sélecteur, il faut enficher la télécommande dans la serrure de contact.

Avant d'aborder l'installation de lavage de voitures avec une voiture à boîte de vitesses automatique

1. Enficher la télécommande dans la serrure de contact.
2. Appuyer sur la pédale de frein.
3. Engager la position N du levier sélecteur.
4. Arrêter le moteur.

La voiture peut rouler.

Dysfonctionnement

Le fonctionnement de l'accès confort peut être perturbé par des ondes radio locales. Ouvrir ou fermer alors la voiture avec les touches de la télécommande ou avec la clé intégrée. Pour démarrer ensuite le moteur, enficher la télécommande dans la serrure de contact.

Voyants d'avertissement



Lors de la tentative de démarrer le moteur, le voyant d'avertissement dans le combiné d'instruments

s'allume : démarrage du moteur pas possible. La télécommande ne se trouve pas dans la voiture ou est défectueuse. Prendre la télécommande dans la voiture ou la faire vérifier. Le cas échéant, introduire une autre télécommande dans la serrure de contact.



Le voyant d'avertissement dans le combiné d'instruments s'allume quand le moteur tourne : la télécommande ne se trouve plus dans la voiture. Après l'arrêt du moteur, un nouveau démarrage du moteur n'est plus possible que dans un délai de 10 secondes environ.



Le témoin dans le combiné d'instruments s'allume et un message apparaît sur le visuel de contrôle : remplacer la pile dans la télécommande.

Remplacement de la pile

Dans la télécommande pour l'accès confort se trouve une pile qui doit être remplacée le cas échéant.

1. Retirer la clé intégrée dans la télécommande, voir page 26.



2. Retirer le couvercle.
3. Mettre en place une pile neuve avec le côté plus vers le haut.
4. Refermer le couvercle.



Remettre la pile usée à un point de collecte spécial ou au Service BMW. ◀

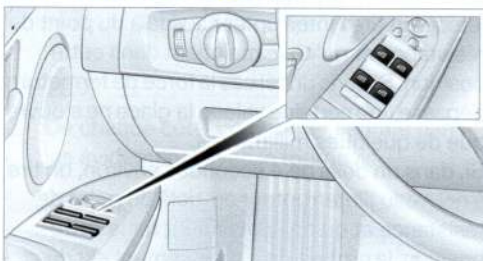
Glaces



A la fermeture, surveiller les glaces afin d'écartier tout risque de blessure.

Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants, p.ex., pourraient actionner les glaces électriques et se blesser. ◀

Ouverture, fermeture



- ▷ Appuyer sur l'interrupteur jusqu'au point de résistance. La glace s'ouvre tant que l'interrupteur est enfoncé.
- ▷ Appuyer sur l'interrupteur au-delà du point de résistance. La glace s'ouvre automatiquement. Un nouvel actionnement interrompt l'ouverture.

D'une manière analogue, il est possible de fermer la glace en tirant sur l'interrupteur.

A l'arrière se trouvent des commutateurs séparés dans les accoudoirs.

Une fois que le contact d'allumage a été coupé

Quand la télécommande est retirée ou que le contact d'allumage est coupé, vous pouvez encore actionner les glaces pendant 1 minute environ.

Pour la commande de confort par la télécommande ou la serrure de la porte, voir page 28 ou 30. Fermeture confort avec accès confort, voir Verrouillage à la page 28.

Protection antipincement

Si, à la fermeture d'une glace électrique, l'effort exercé dépasse une certaine valeur, la ferme-

ture est immédiatement interrompue et la glace s'ouvre à nouveau légèrement.

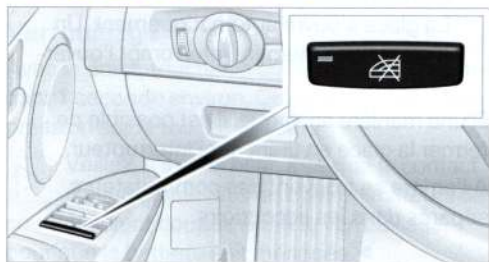
⚠ Malgré la protection antipincement, veiller à ce que la zone de fermeture des glaces soit dégagée, car dans des cas exceptionnels, p.ex. en présence d'objets très minces, l'interruption du mouvement de fermeture n'est pas toujours garantie.

La protection antipincement est limitée lorsqu'on tire l'interrupteur au-delà du point de résistance et qu'on le maintient dans cette position. Si dans un tel cas la force de fermeture dépasse une certaine valeur, la glace ne s'ouvre que de quelques millimètres.

Si, dans un délai de 4 secondes environ, on tire à nouveau l'interrupteur au-delà du point de résistance et qu'on le maintient dans cette position, la protection antipincement est désactivée.

Ne pas monter d'accessoires dans la zone de déplacement des glaces, sinon la protection anti-pincement serait gênée. ◀

Interrupteur de sécurité



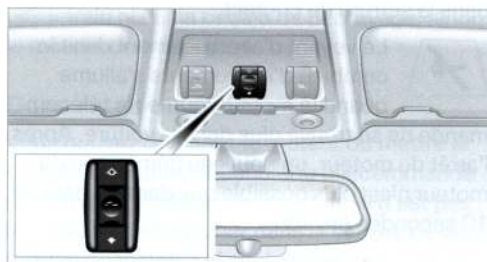
Il vous permet d'interdire, aux enfants p.ex., l'ouverture et la fermeture des glaces arrière à partir des interrupteurs arrière. Quand la fonction de sécurité est activée, la LED s'allume.

⚠ Quand des enfants occupent les places arrière, appuyer sur l'interrupteur de sécurité, sinon une fermeture incontrôlée des glaces pourrait causer des blessures corporelles. ◀

Toit ouvrant en verre*, électrique

⚠ Lors de la fermeture du toit ouvrant en verre, le surveiller afin d'écarter tout risque de blessure.

Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants, p.ex., pourraient actionner le toit ouvrant et se blesser. ◀



Inclinaison

Appuyer sur l'interrupteur.

- ▷ Le toit ouvrant en verre fermé est soulevé et le cache coulissant s'ouvre quelque peu.
- ▷ Le toit ouvrant en verre ouvert va automatiquement dans la position soulevée. Le cache coulissant reste complètement ouvert.

⚠ Ne pas forcer le cache coulissant pour le fermer quand le toit est soulevé, car cela endommagerait le mécanisme. ◀

Ouverture, fermeture

- ▷ Repousser l'interrupteur vers l'arrière, jusqu'au point de résistance. Le toit ouvrant en verre et le cache coulissant s'ouvrent ensemble tant qu'on maintient l'interrupteur dans cette position.
- ▷ Repousser l'interrupteur vers l'arrière au-delà du point de résistance. Le toit ouvrant en verre et le cache coulissant s'ouvrent automatiquement. Une nouvelle impulsion interrompt l'ouverture.

D'une manière analogue, on ferme le toit ouvrant en verre en poussant l'interrupteur vers l'avant. Le cache coulissant reste ouvert et peut être fermé à la main.


Pour la commande de confort par la télécommande ou la serrure de la porte, voir page 28 ou 30. Fermeture confort avec accès confort, voir Verrouillage à la page 28.

Une fois que le contact d'allumage a été coupé

Quand la télécommande est retirée ou que le contact d'allumage est coupé, vous pouvez encore actionner le toit ouvrant pendant 1 minute environ.

Protection antipincement

Si au coulisement dans le sens de fermeture, environ au centre de la baie, ou à la fermeture en partant de la position inclinée le toit ouvrant en verre rencontre une résistance, le mouvement de fermeture est interrompu et le toit ouvrant en verre s'ouvre à nouveau légèrement.

 Malgré la protection antipincement, veiller à ce que la zone de fermeture du toit soit dégagée, car dans des cas exceptionnels, p.ex. en présence d'objets très minces, l'interruption du mouvement de fermeture n'est pas toujours garantie.

La protection antipincement est mise hors fonction lorsqu'on enfonce l'interrupteur au-delà du point de résistance et qu'on le maintient dans cette position. ◀

Après une coupure de courant

Après une coupure de courant, il arrive qu'on ne puisse plus que relever le toit. Le système doit être initialisé. BMW recommande de faire exécuter cette opération par le Service BMW.

Fermeture manuelle

Lors d'un défaut électrique, vous pouvez déplacer le toit ouvrant en verre manuellement :

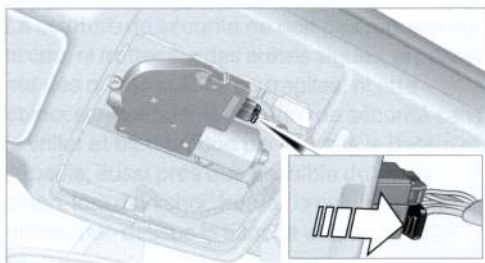
1. Déclipser de l'avant l'applique du plafonnier avec le tournevis de l'outillage de bord, voir page 196.



2. De chaque côté, comprimer l'agrafe dans les évidements avec le tournevis.



3. Retirer l'unité de commande.
4. Retirer le connecteur du moteur. La force nécessaire pour le déplacement manuel est nettement diminuée.



5. Prendre la clé pour vis à six pans creux de l'outillage de bord, voir page 196, et l'intro-

duire dans l'orifice prévu. Déplacer le toit ouvrant en verre dans le sens souhaité.



MANAGER.COM


6. Remonter l'unité de commande et remettre en place l'applique du plafonnier.

Position assise de sécurité

Une bonne position assise est l'une des conditions primordiales pour une conduite décontractée et peu fatigante. En corrélation avec les ceintures de sécurité, les appuis-tête et les airbags, la position assise joue un rôle important en cas d'accident. Il convient de respecter les recommandations suivantes pour ne pas risquer de compromettre l'efficacité des systèmes de sécurité.

Des recommandations supplémentaires, à suivre pour transporter des enfants en toute sécurité, figurent à la page 48.

Airbags

 Respecter une distance suffisante par rapport aux airbags. Toujours saisir le volant par le pourtour, avec les mains dans la position 9 heures 15 minutes, pour minimiser le risque de blessure des mains ou des bras en cas de déclenchement de l'airbag.

Il ne faut pas qu'une autre personne, un animal ou un objet quelconque se trouve entre les airbags et la personne à laquelle ils sont destinés. Ne pas utiliser le cache de l'airbag frontal côté passager comme vide-poches. Veiller à ce que le passager avant soit correctement assis, c.-à-d. n'appuie pas les pieds ou les jambes sur le tableau de bord, car il risquerait d'être blessé aux jambes en cas de déclenchement de l'airbag frontal.


Veiller à ce que les occupants n'appuient pas la tête contre les airbags latéraux et de tête, car un déclenchement des airbags latéraux pourrait alors causer des blessures. ◀

Même en observant toutes les précautions évoquées, un risque de blessure par suite d'un contact avec l'airbag ne peut pas être exclu dans certaines circonstances. Chez des personnes sensibles, le bruit d'allumage et de gonflage peut causer des perturbations passagères de l'ouïe, lesquelles ne laissent pas de séquelles durables en règle générale.

Pour la disposition des airbags et d'autres indications à ce sujet, voir page 90.

Appui-tête


Correctement réglé, un appui-tête réduit le risque de lésions des vertèbres cervicales lors d'un accident.

 Régler l'appui-tête de telle sorte que son centre soit à peu près à hauteur de l'oreille, sinon il y a risque accru d'accident corporel en cas d'accident. ◀

Appuis-tête, voir page 41.

Ceinture de sécurité

Boucler les ceintures de sécurité sur toutes les places occupées avant chaque trajet. Les airbags ne sont qu'un équipement de sécurité complémentaire et ne remplacent pas les ceintures de sécurité.

 Chaque ceinture de sécurité ne doit servir à protéger qu'une seule personne à la fois. Les nourrissons et les enfants ne doivent pas être pris sur les genoux. Veiller à ce que le brin sous-abdominal de la ceinture repose très bas sur la hanche et n'appuie pas sur le ventre. La ceinture de sécurité ne doit pas reposer sur le cou, ni frotter sur des arêtes aiguës, ni passer sur des objets solides ou fragiles, ni être coincée. Appliquer la ceinture de sécurité sans la vriller et bien tendue par-dessus le bassin et l'épaule, aussi près que possible du corps sinon, lors d'un choc frontal, la ceinture pourrait glisser par-dessus la hanche et blesser le ventre.

Il convient d'éviter de porter des vêtements trop encombrants et de retendre assez souvent la partie abdominale de la ceinture en tirant sur le brin montant, sinon la ceinture ne pourrait pas assurer l'effet de retenue optimal. ◀

Ceintures de sécurité voir page 44.

Sièges

Indications à suivre avant le réglage

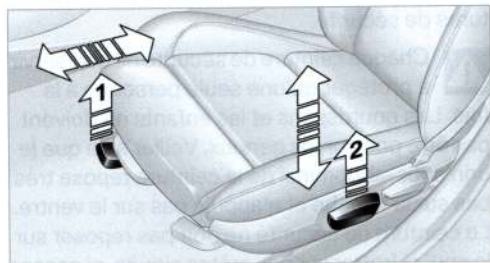
! Ne pas régler le siège du conducteur en roulant. En effet, un déplacement soudain du siège pourrait faire perdre le contrôle de la voiture et provoquer un accident.

Ne pas non plus trop incliner le dossier vers l'arrière pendant la marche, même du côté du passager, car en cas d'accident, l'occupant risquerait de glisser sous la sangle et ne serait donc plus protégé par la ceinture de sécurité. ◀

Observez aussi les instructions concernant la hauteur des appuis-tête à la page 41 et celles sur l'endommagement des ceintures de sécurité à la page 45.

Réglages de siège

! Observer les instructions à la page 40, sinon la sécurité personnelle est limitée. ◀



Sens longitudinal

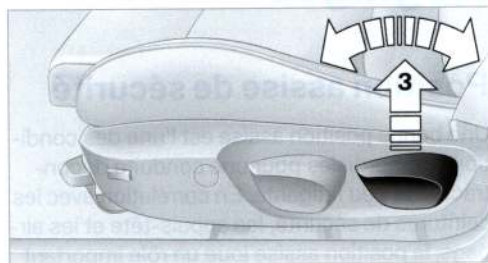
Tirer la manette 1 et amener le siège dans la position souhaitée.

Après avoir relâché la manette, faire jouer le siège en avant et en arrière, pour qu'il s'encliquette correctement.

Hauteur

Tirer la manette 2 et charger ou décharger le siège jusqu'à obtenir la position correcte.

Dossier



Tirer la manette 3 et charger ou décharger le dossier jusqu'à obtenir la position correcte.

Soutien lombaire*



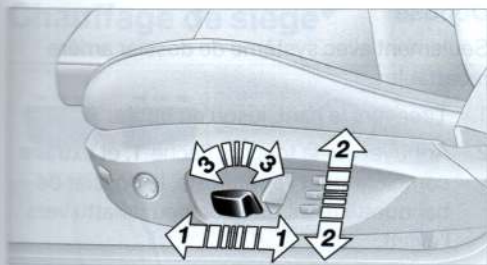
Le contour du dossier peut être modifié de manière à soutenir au maximum la colonne lombaire, lordose, en s'adaptant parfaitement à sa courbure.

En améliorant le soutien du bord supérieur du bassin et du rachis le dispositif favorise une position assise plus relaxée.

- ▷ Pour augmenter ou diminuer la courbure : appuyer sur le commutateur à l'avant ou à l'arrière.
- ▷ Déplacement de la courbure vers le haut ou le bas : appuyer sur le haut ou sur le bas de l'interrupteur.

Réglage électrique du siège*

! Observer les instructions à la page 40, sinon la sécurité personnelle est limitée. ◀



- 1 Sens longitudinal
- 2 Hauteur
- 3 Inclinaison



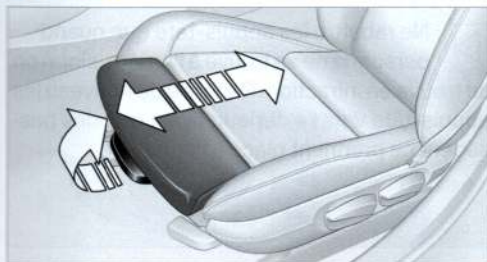
4 Dossier

Réglez les appuis-tête manuellement, voir Appuis-tête ci-après.

Siège sport*

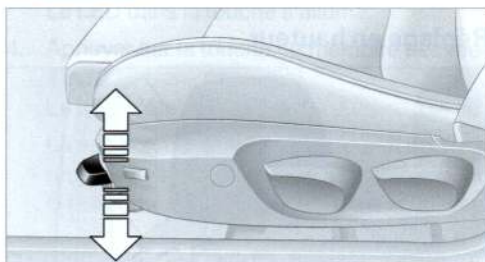
Sur ce siège, vous pouvez en plus régler l'appui-cuisses, l'inclinaison et la largeur du dossier.

Appui-cuisses



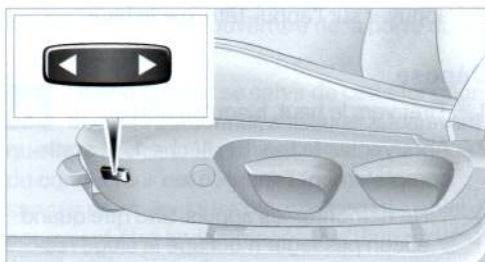
Tirer la manette et déplacer l'appui-cuisses longitudinalement.

Inclinaison



Tirer la manette et charger ou décharger le siège jusqu'à obtenir la position correcte.

Largeur du dossier



La largeur du dossier est réglable par les oreilles, permettant d'adapter le maintien latéral aux besoins de chaque occupant.

Appuyer sur le commutateur à l'avant ou à l'arrière.

Le dossier s'élargit ou se rétrécit.

Appuis-tête

Correctement réglé, un appui-tête réduit le risque de lésions des vertèbres cervicales lors d'un accident.

⚠ Régler l'appui-tête de telle sorte que son centre soit à peu près à hauteur de l'oreille, sinon il y a risque accru d'accident corporel en cas d'accident. ◀

Sièges avant

Réglage en hauteur



- ▷ Vers le haut : par traction.
- ▷ Vers le bas : enfoncer la touche, flèche 1, et appuyer sur l'appui-tête, par le haut.

Dépose

1. Tirer vers le haut, jusqu'en butée.
2. Appuyer sur la touche, flèche 1, et sortir complètement l'appui-tête.

▷ Ne démonter les appuis-tête que quand aucun passager n'occupe le siège respectif, sinon il y a une infraction. Remonter de nouveau les appuis-tête avant que des passagers ne prennent place. ◀

Banquette arrière

Réglage en hauteur



- ▷ Vers le haut : par traction.
- ▷ Vers le bas : enfoncer la touche, flèche 1, et appuyer sur l'appui-tête, par le haut.

L'appui-tête central n'est pas réglable en hauteur.

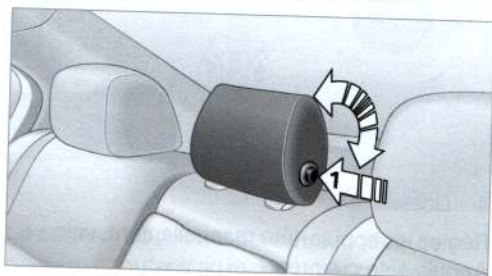
Dépose

Seulement avec système de dossier arrière rabattable :

1. Tirer vers le haut, jusqu'en butée.
2. Appuyer sur la touche, flèche 1, et extraire complètement l'appui-tête, le dossier de banquette étant quelque peu rabattu vers l'avant.

▷ Ne démonter les appuis-tête que quand personne ne se trouve à l'arrière, sinon on se trouve en infraction. Remonter de nouveau les appuis-tête avant que des passagers ne prennent place à l'arrière. ◀

Rabattement de l'appui-tête central vers l'intérieur et vers l'extérieur



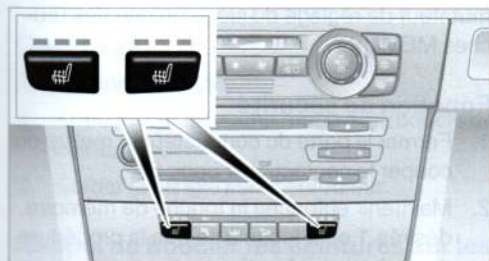
Rabattement vers l'intérieur :
Appuyer sur la touche, flèche 1.

Rabattement vers l'extérieur :
Tirer sur l'appui-tête.

Selon l'équipement, on peut aussi rabattre vers l'intérieur et vers l'extérieur les appuis-tête extérieurs.

▷ Ne rabattre les appuis-tête que quand personne ne se trouve à l'arrière, sinon on se trouve en infraction. Rabattre de nouveau les appuis-tête vers l'extérieur, avant que des passagers ne prennent place à l'arrière. ◀

Chauffage de siège*



Pour chaque degré de température, appuyer une fois.

Température maximale avec trois LED.

Coupure :

Appuyer sur la touche plus longtemps.

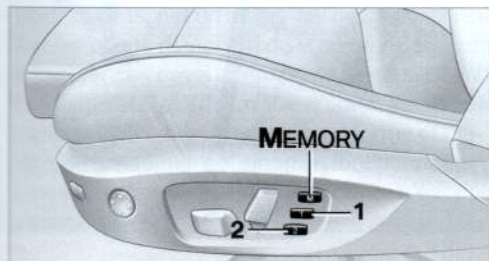
Si vous continuez votre voyage dans les 15 minutes environ, le chauffage de siège est automatiquement activé avec la température réglée en dernier.

Mémoire de siège et de rétroviseur*

Vous pouvez mémoriser et rappeler deux positions différentes du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs.

Les réglages de la largeur de dossier et du soutien lombaire ne sont pas mémorisés.

Mémorisation



1. Activer la position radio ou le contact d'allumage, voir page 51.
2. Régler la position désirée du siège et des rétroviseurs extérieurs.

3. Appuyer sur la touche **M**.
La LED dans la touche s'allume.
4. Appuyer sur la touche de mémoire désirée **1** ou **2**.
La LED s'éteint.

La position du siège conducteur et des rétroviseurs extérieurs est enregistrée pour la télécommande momentanément utilisée.

Rappeler automatiquement

Vous pouvez choisir à quel moment les positions enregistrées du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs seront rappelées.

- ▷ Rappel lors du déverrouillage de la voiture
- ▷ Rappel lors de l'ouverture de la porte du conducteur.

⚠ Quand on veut se servir de cette fonction de profil personnel, s'assurer auparavant que l'espace pour les jambes derrière le siège du conducteur est dégagé. Sinon, des personnes pourraient être blessées ou des objets pourraient être endommagés lors d'un recul éventuel du siège. ◀

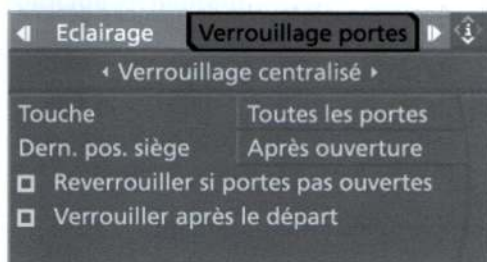
La procédure de réglage est interrompue immédiatement quand vous actionnez un commutateur de réglage du siège ou une des touches MEMORY.

Choix du rappel automatique

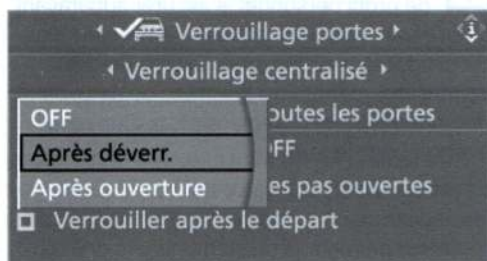
iDrive, principe, voir page 14.

1. Appeler le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.

- Sélectionner « Verrouillage portes » et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Verrouillage centralisé » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Dern. pos. siège » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Après déverr. » ou « Après ouverture ».



- Appuyer sur le Controller.

Désactivation du rappel automatique

Sélectionner « OFF » et appuyer sur le Controller.

Appel manuel

! Ne pas appeler la fonction Memory en roulant, car il pourrait s'ensuivre un risque d'accident par un mouvement inattendu du siège. ◀

Fonction de confort

- Ouverture de la porte du conducteur après le déverrouillage ou activation de la position radio, voir page 51.
- Appuyer brièvement sur la touche de mémoire désirée **1** ou **2**.

La procédure de réglage est interrompue immédiatement quand vous actionnez un commutateur de réglage du siège ou une des touches MEMORY.

Fonction de sécurité

- Fermer la porte du conducteur et mettre ou couper le contact, voir page 51.
- Maintenir enfoncée la touche de mémoire désirée **1** ou **2** jusqu'à ce que la procédure de réglage soit terminée.

Si on a appuyé par inadvertance sur la touche



Appuyer sur la touche de nouveau, la LED s'éteint.

Ceintures de sécurité

! Observer les instructions à la page 40, sinon la sécurité personnelle est limitée. ◀

Boucler les ceintures de sécurité sur toutes les places occupées avant chaque trajet. Les airbags ne sont qu'un équipement de sécurité complémentaire et ne remplacent pas les ceintures de sécurité.

A l'arrière, la boucle de ceinture de sécurité centrale portant l'inscription CENTER est prévue exclusivement pour l'occupant du milieu.



Fermeture

La boucle doit s'emboîter de façon franche et audible.

Le point de fixation supérieur de la ceinture convient pour des personnes adultes de toutes

les tailles, moyennant un réglage correct du siège, voir page 40.

Ouverture

1. Retenir la sangle.
2. Appuyer sur la touche rouge de la boucle de ceinture.
3. Guider la sangle vers l'enrouleur.


Rappel de boucler les ceintures sur les sièges avant



Le témoin s'allume et un signal retentit. Sur le visuel de contrôle s'affiche en plus un message. Vérifier alors si la ceinture de sécurité a été bouclée correctement.

Le rappel de boucler les ceintures est activé dans la mesure où la ceinture de sécurité du conducteur n'a pas encore été bouclée. Le rappel de boucler les ceintures est aussi activé à partir de 8 km/h environ quand la ceinture côté passager n'a pas encore été bouclée, que des objets lourds ont été placés sur le siège du passager avant ou quand le conducteur ou le passager avant débouclent leur ceinture.

Endommagement des ceintures de sécurité


 En cas de sollicitation lors d'un accident ou d'endommagement : faire remplacer le système de la ceinture, y compris le rétracteur de ceinture et d'éventuels systèmes de retenue pour enfants, par un atelier qui devra aussi vérifier les points d'ancrage de la ceinture. Ne faire effectuer ces travaux que par le Service BMW ou par un atelier qui travaille d'après les spécifications BMW avec un personnel formé et instruit en conséquence, sinon un fonctionnement correct de ces dispositifs de sécurité n'est pas assuré. ◀

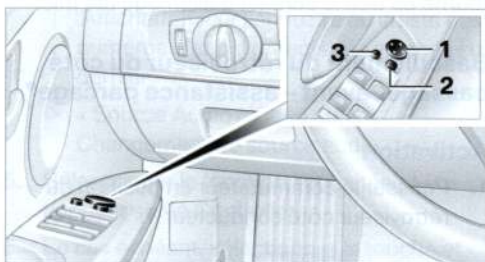
Rétroviseurs

Rétroviseurs extérieurs

La partie extérieure du rétroviseur donne un champ de vision plus grand* que la partie inté-

rieure. Cela étend le champ de vision vers l'arrière et diminue l'angle mort.

 De ce fait, les objets observés dans le rétroviseur sont en réalité plus près qu'ils ne le paraissent. Ne pas estimer la distance des véhicules qui suivent par l'observation du rétroviseur, sinon il y a risque accru d'accident. ◀



- 1 Réglages
- 2 Commutation à l'autre rétroviseur ou assistance parage*
- 3 Rabattement et remise en place des rétroviseurs*


Le réglage des rétroviseurs extérieurs est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée*, voir Profils personnels, page 27.

Réglage manuel

Il est également possible de régler les rétroviseurs à la main : en appuyant sur les bords du verre du rétroviseur.

Rabattement et remise en place des rétroviseurs*

Par pression sur le bouton **3**, vous pouvez rabattre et déployer les rétroviseurs jusqu'à une vitesse de 20 km/h environ. Cette possibilité présente des avantages, p.ex. sur les routes étroites ou, le cas échéant, pour ramener dans la position correcte un rétroviseur qui aurait été basculé manuellement. Des rétroviseurs rabattus se remettent automatiquement en position normale à une vitesse de 40 km/h environ.

 Avant le lavage dans des installation de lavage de voitures, rabattre les rétroviseurs à la main ou avec la touche **3**, sinon, à

cause de la largeur du véhicule, ils pourraient être endommagés. ◀

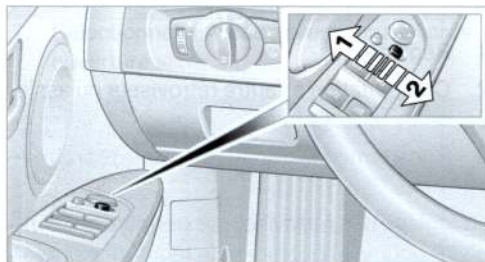
Chauffage automatique*

Les deux rétroviseurs extérieurs sont chauffés automatiquement à partir d'une certaine température de l'air extérieur quand le moteur tourne ou que le contact d'allumage est mis.

Basculement du rétroviseur du côté passager avant – assistance parcage*


Activation

1. Pousser le commutateur en position du rétroviseur côté conducteur **1**.



2. Passer la marche arrière ou placer le levier sélecteur en position R.

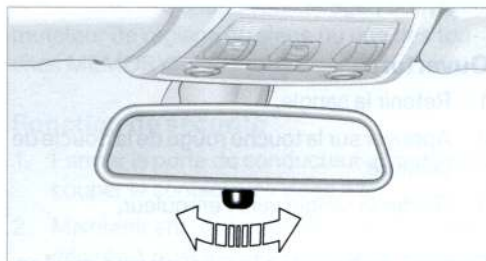
Le verre du rétroviseur côté passager bascule quelque peu vers le bas. Cela permet, p.ex. lors des manœuvres de stationnement, d'observer le voisinage immédiat de la voiture, la bordure du trottoir.

 Cette fonction d'assistance parcage est désactivée lorsqu'une remorque est attelée. ◀

Désactivation

Pousser le commutateur en position du rétroviseur côté passager **2**.

Rétroviseur intérieur




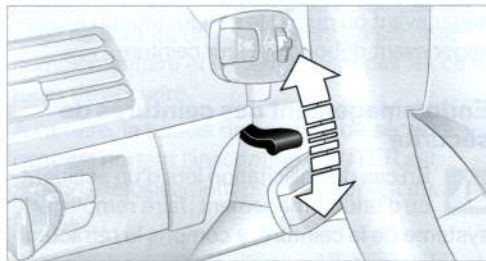
Tourner le bouton pour réduire l'éblouissement par les phares des voitures qui suivent.

Rétroviseurs à commutation jour/nuit automatique, voir page 119.


Volant de direction

Réglages

 Ne pas régler le volant de direction en cours de route, car un faux mouvement risquerait de provoquer un accident. ◀



1. Rabattre le levier vers le bas.
2. Adapter la position du volant en approche et en hauteur, en fonction de la position assise du conducteur.
3. Repousser le levier dans sa position initiale.

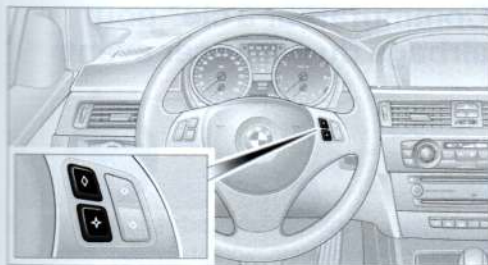
 Ne pas rabattre le levier par force, sinon le mécanisme serait endommagé. ◀

Verrouillage électrique de l'antivol de direction

Le volant de direction se verrouille automatiquement quand on retire la télécommande et se déverrouille quand on l'enfiche, voir page 51.

Touches programmables sur le volant

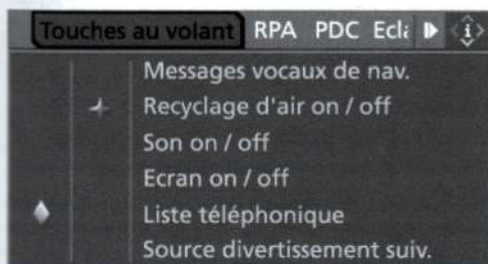
Vous pouvez programmer individuellement les touches :



Ces réglages sont enregistrés pour la télécommande momentanément utilisée.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
2. Appuyer sur le Contrôleur, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Contrôleur.
4. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Touches au volant » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.



L'écran affiche une liste des différentes fonctions :

- ▷ « Messages vocaux de nav. »
Annonces vocales du système de navigation*
- ▷ « Recyclage d'air on / off »
Coupure en permanence de l'admission

d'air extérieur, voir Recyclage automatique de l'air ambiant AUC à la page 99

- ▷ « Son on / off »
Mise en sourdine des sources audio
 - ▷ « Ecran on / off »
Activer/désactiver le visuel de contrôle
 - ▷ « Liste téléphonique »*
Afficher/effacer l'annuaire ou la liste des numéros d'appel enregistrés affichés en dernier
 - ▷ « Source Audio / Vidéo suiv. »
Changement de source audio
5. Sélectionner la fonction souhaitée et appuyer sur le Contrôleur.
 6. Le cas échéant, sélectionner la touche et appuyer sur le Contrôleur.



La fonction sélectionnée peut être commandée par la touche correspondante.

Commande de la fonction

Appuyer brièvement sur la touche correspondante au volant.

Si vous avez programmé « Messages vocaux de nav. » pour une des touches :

- ▷ Activation/désactivation des annonces vocales :
Appuyer assez longtemps sur la touche
- ▷ Répétition de la dernière annonce vocale :
Appuyer brièvement sur la touche
- ▷ Interrompre une annonce vocale pendant une communication :
Appuyer brièvement sur la touche

Transport des enfants en toute sécurité

La bonne place pour un enfant

⚠ Ne pas laisser des enfants dans la voiture sans surveillance, car ils peuvent se mettre en danger, eux-mêmes et d'autres personnes, p. ex. en ouvrant les portes. ◀

En principe, le siège du passager avant et les sièges arrière extérieurs conviennent au montage de systèmes universels de retenue pour enfants de toutes les classes d'âge, agréés pour le groupe d'âge respectif.

Les enfants toujours à l'arrière

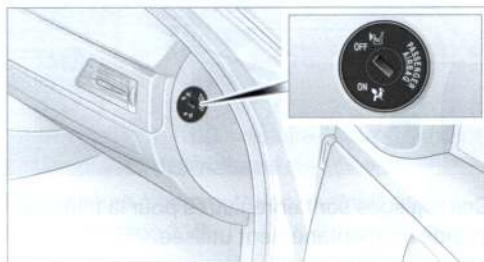
⚠ Un enfant de moins de 12 ans ou d'une taille inférieure à 150 cm, doit impérativement être assis sur l'un des sièges arrière latéraux dans un système de retenue spécial pour enfant, sinon il serait exposé à un grand risque de blessure en cas d'accident. ◀

Exception pour le siège du passager avant

⚠ S'il est indispensable d'utiliser un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement désactiver les airbags du passager, car en cas de déclenchement des airbags, l'enfant serait exposé à un risque considérable de blessure, même en étant assis dans un système de retenue pour enfant. Votre Service BMW vous conseillera volontiers à ce sujet. ◀

▶ Une désactivation des airbags du passager avant n'est possible que si la voiture est équipée d'un commutateur à clé pour airbags du passager avant. ◀

Commutateur à clé* pour airbags du passager avant



Les airbags avant et latéral du passager avant peuvent être désactivés et activés de nouveau avec un commutateur à clé. Ce dernier se trouve latéralement sur le tableau de bord, du côté du passager avant.

Les airbags du passager avant ne peuvent être désactivés et activés de nouveau que quand la voiture est arrêtée et que la porte du côté passager avant est ouverte.

Désactivation

Tourner le commutateur à clé en position OFF avec la clé intégrée ou avec la clé de réserve, voir page 26.

Dans cette position de l'interrupteur, les airbags du passager avant sont désactivés. Les airbags du conducteur restent activés.

▶ Après démontage du système de retenue pour enfants sur le siège du passager, activer de nouveau les airbags du passager pour qu'ils se déclenchent comme prévu lors d'un accident. ◀

Réactivation

Tourner le commutateur à clé avec la clé intégrée ou avec la clé de réserve en position ON.

Dans la voiture, les airbags du passager avant sont de nouveau activés et se déclenchent dans les situations qui l'exigent.

Etat de fonctionnement



- ▷ Quand les airbags du passager avant sont désactivés, le témoin reste allumé en permanence.
- ▷ Quand les airbags du passager avant sont activés, le témoin reste éteint.

Montage de systèmes de retenue pour enfants

Pour chaque catégorie d'âges ou de poids, votre Service BMW tient à votre disposition les systèmes de retenue pour enfants correspondants.

! Pour le choix, le montage et l'utilisation des systèmes de retenue pour enfants, respecter les instructions du fabricant, sinon l'efficacité de la protection offerte risque d'être compromise.

Après un accident, faire vérifier et remplacer si nécessaire le système de retenue pour enfant et le système de ceinture de sécurité impliqué. Faire exécuter ces opérations exclusivement par le Service BMW ou par un atelier qui travaille d'après les spécifications BMW avec un personnel formé et instruit en conséquence. ◀

Sur le siège du passager avant

! Avant le montage d'un système de retenue pour enfants sur le siège du passager avant, veiller à ce que les airbags frontaux et latéraux côté passager soient désactivés, sinon il y a un risque accru de blessure dans le cas de leur déclenchement. ◀

Hauteur du siège

Avant le montage d'un système universel de retenue pour enfants, amener le siège du passager en position haute pour assurer un positionnement optimal de la ceinture. Ne plus modifier cette hauteur du siège.

Largeur du dossier

! Le réglage de la largeur de dossier du siège du passager avant doit être complètement ouvert, sinon le siège enfant ne peut pas reposer complètement sur le dossier. Après le montage du siège enfant, ne plus appeler de position Memory, sinon il y a risque de blessure. ◀

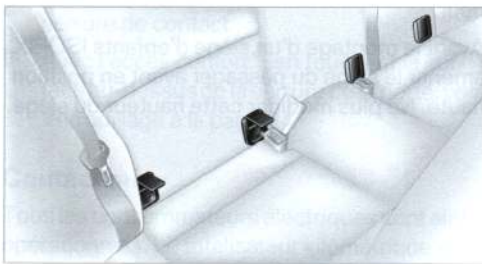
1. Ouvrir complètement le réglage de largeur de dossier, voir page 41.
2. Monter le siège d'enfants.

Fixation ISOFIX pour siège d'enfants

! Pour le montage du siège d'enfant ISOFIX, observer les instructions d'utilisation et de sécurité du fabricant du système. ◀

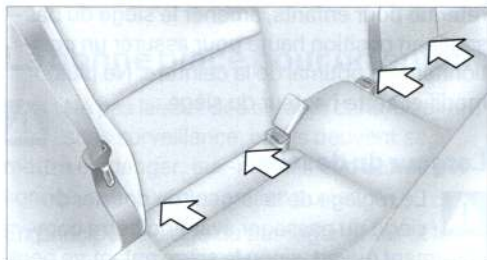
Avant de monter le siège enfant ISOFIX, tirer la ceinture pour la sortir de la zone des fixations pour sièges d'enfants.

Sièges arrière avec système de dossier arrière rabattable



Les prises pour la fixation ISOFIX pour siège d'enfants se trouvent derrière les capuchons. Relever les capuchons correspondants.

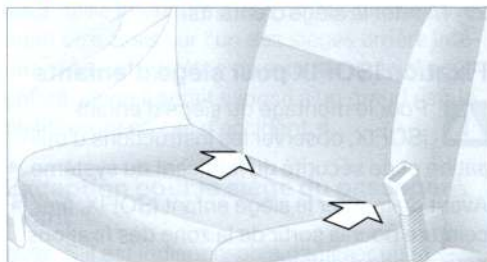
Sièges arrière sans système de dossier arrière rabattable



MAV0398RCMA

Les prises pour la fixation ISOFIX pour siège d'enfants se trouvent aux endroits repérés par des flèches. Ils ne sont pas visibles de l'extérieur.

Siège du passager avant*



MAV03485CMA

Les prises pour la fixation ISOFIX pour siège d'enfants se trouvent aux endroits repérés par des flèches. Ils ne sont pas visibles de l'extérieur.

Avant le montage d'un siège d'enfants ISOFIX, amener le siège du passager avant en position haute. Ne plus modifier cette hauteur du siège.

Recommandations à suivre en cours de route

Sécurité-enfants des portes arrière



MAV04030CMA

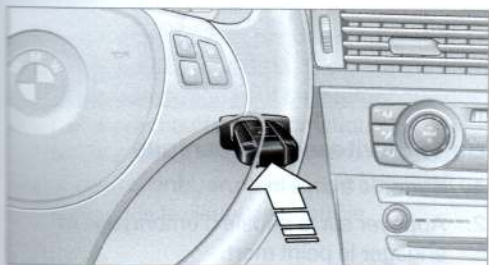
Repousser vers le bas le levier de sûreté des portes arrière :

La porte en question ne peut être ouverte que de l'extérieur.

Interrupteur de sécurité pour lève-glaces

Lorsque des enfants sont assis à l'arrière, enfoncer l'interrupteur de sécurité pour lève-glaces, voir page 36.

Serrure de contact



Introduire la télécommande à fond dans la serrure de contact.

- ▷ La position radio est activée. Certains consommateurs électriques sont alors opérationnels.
- ▷ Le verrouillage électrique de l'antivol de direction est débloqué audiblement.

⚠ Avant de déplacer la voiture, enficher la télécommande dans la serrure de contact, sinon le verrouillage électrique de l'antivol de direction ne se déverrouille pas et la voiture ne peut pas être manœuvrée. ◀

Extraction de la télécommande de la serrure de contact

Enfoncer brièvement la télécommande, elle ressort légèrement.

En même temps :

- ▷ Le contact est coupé s'il était encore mis.
- ▷ Le verrouillage électrique de l'antivol de direction est bloqué audiblement.

Boîte de vitesses automatique

On ne peut retirer la télécommande qu'en position P du levier sélecteur : Interlock.

Bouton Start/Stop



Il suffit d'appliquer plusieurs impulsions sur le bouton Start/Stop pour activer/désactiver la position radio ou mettre/couper le contact.

- ▷ Une impulsion sur le bouton Start/Stop avec la pédale de frein ou d'embrayage enfoncée démarre le moteur. ◀

Position radio

Certains consommateurs électriques sont alors opérationnels. L'heure et la température de l'air extérieur s'affichent dans le combiné d'instruments, voir page 67.

La position radio est désactivée automatiquement :

- ▷ Quand la télécommande est retirée de la serrure de contact
- ▷ Avec l'accès confort*, en touchant la surface au-dessus de la serrure de la porte, voir Verrouillage à la page 34

Contact mis

Tous les consommateurs électriques sont alors opérationnels. Le totalisateur kilométrique et le compteur kilométrique journalier s'affichent dans le combiné d'instruments, voir page 67.

- ▷ Quand le moteur est arrêté, veuillez couper le contact d'allumage et les consommateurs de courant non nécessaires pour ménager la batterie. ◀

Position radio et contact coupés

Tous les témoins, les voyants d'avertissement et les affichages dans le combiné d'instruments s'éteignent.

Démarrage du moteur

⚠ Ne pas faire tourner le moteur dans des locaux fermés, car l'inhalation des gaz d'échappement est nocive et peut entraîner une perte de connaissance et la mort. Les gaz d'échappement renferment de l'oxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. Ne jamais laisser la voiture sans surveillance avec le moteur en marche, car une voiture dans cette situation représente un danger.

Avant de quitter la voiture en laissant le moteur en marche, passer le point mort ou amener le levier sélecteur en position P et serrer le frein à main, sinon la voiture pourrait se mettre en mouvement. ◀

Démarrer le moteur sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Ne pas faire chauffer le moteur au ralenti voiture à l'arrêt pour le réchauffer mais se mettre en route immédiatement après le démarrage et rouler à des régimes modérés.

▶ Tant que vous ne voulez pas démarrer le moteur, n'actionnez ni le frein ni l'embrayage. Le moteur est immédiatement démarré quand vous donnez une impulsion sur le bouton Start/Stop et que vous appuyez en même temps sur la pédale de frein avec la boîte de vitesses automatique ou sur la pédale de débrayage avec la boîte de vitesses mécanique. ◀



MAN/ISS/SCMA

Boîte de vitesses mécanique

1. Serrer le frein à main.
2. Appuyer sur la pédale d'embrayage et engager le point mort.
3. Appuyer brièvement sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu automatiquement dès que le moteur démarre.

Boîte de vitesses automatique

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Engager la position P ou N du levier sélecteur.
3. Appuyer brièvement sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu automatiquement dès que le moteur démarre.

Conditions de démarrage particulières

Lors du démarrage dans les situations suivantes, appuyer sur la pédale d'accélérateur à mi-course :

- ▷ Le moteur ne démarre pas lors de la première tentative, p.ex. s'il est très froid ou très chaud.
- ▷ Le moteur doit démarrer à froid à de très basses températures ambiantes, en dessous de -15°C environ, à haute altitude, à plus de 1000 m environ.

⚠ Éviter les tentatives de démarrage répétées à de courts intervalles, sans que le

moteur parte. Le carburant ne serait pas brûlé ou pas suffisamment brûlé dans le moteur, ce qui risquerait d'entraîner une surchauffe et un endommagement du catalyseur. ◀

Moteur diesel

Le moteur étant froid et par des températures ambiantes en dessous de 0 °C environ, le processus de démarrage peut se retarder quelque peu par le préchauffage automatique. Le témoin de préchauffage s'allume dans le combiné d'instruments, en même temps apparaît un message dans le visuel de contrôle.

Arrêt du moteur

 En quittant la voiture, emporter la télécommande.

Avant de quitter la voiture garée sur une route en pente, serrer le frein à main, sinon la voiture risquerait de rouler. ◀

Boîte de vitesses mécanique

1. La voiture étant arrêtée, appuyer brièvement sur le bouton Start/Stop.
2. Engager la première ou la marche arrière.
3. Serrer le frein à main.


Boîte de vitesses automatique

1. La voiture étant arrêtée, mettre le levier sélecteur en position P.
2. Appuyer brièvement sur le bouton Start/Stop.
3. Serrer le frein à main.

Frein à main

Le frein à main sert en principe à retenir la voiture immobilisée ; il agit sur les roues arrière.

Témoin

 Le témoin s'allume ; au démarrage, un signal sonore retentit en plus. Le frein à main est encore serré.


Serrage

Le levier s'encliquette automatiquement.


Desserrage



Tirer légèrement le levier vers le haut, enfoncer le bouton et repousser le levier vers le bas.

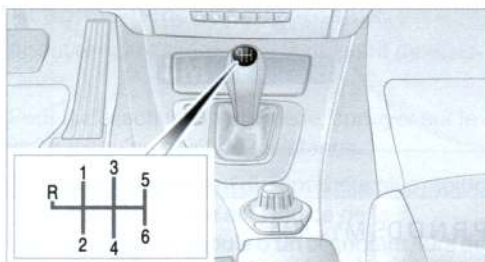
 Si l'on doit exceptionnellement utiliser le frein à main en cours de route, il ne faut pas le serrer trop fortement. Maintenir alors le bouton du levier de frein à main enfoncé.


Sinon, en serrant fortement le frein à main, on risque de bloquer les roues arrière, ce qui ferait décrocher l'arrière de la voiture. ◀

 De temps en temps, pour éviter la formation de corrosion ou un freinage unilatéral, serrer légèrement le frein à main avant d'arrêter la voiture, dans la mesure où les conditions de circulation le permettent.

Les feux de stop ne s'allument pas lorsque le frein à main est serré. ◀

Boîte de vitesses mécanique



 Pendant le passage des rapports dans le plan 5e/6e, pousser le levier de changement de vitesses vers la droite, sinon un enclenchement par inadvertance de la 3e ou de

la 4e vitesse pourrait causer une avarie du moteur. ◀

Marche arrière

Ne l'engager que si la voiture est immobilisée. Repousser le levier de changement de vitesses vers la gauche au-delà du point de résistance.

Boîte automatique avec Steptronic*

Avec le Steptronic, en plus du mode totalement automatique, vous pouvez passer aussi les vitesses manuellement, voir page 55.

Stationner la voiture

! Avant de quitter la voiture en laissant le moteur en marche, amener le levier sélecteur en position P et serrer le frein à main, sinon la voiture se mettrait en mouvement. ◀

Sortir la télécommande

Pour retirer la télécommande de la serrure de contact, mettre d'abord le levier sélecteur en position P, puis couper le moteur : Interlock.

Positions du levier sélecteur

P R N D M/S + -

Affichages au combiné d'instruments



P R N D DS M1 ... M6

La position du levier sélecteur s'affiche, dans le mode manuel, c'est le rapport momentanément engagé.

Changement de position du levier sélecteur

- ▷ Le levier sélecteur peut être déplacé de la position P alors que le contact d'allumage est mis ou que le moteur tourne : Interlock.
- ▷ La voiture étant immobilisée, enfoncer la pédale de frein avant d'essayer de déplacer le levier depuis la position P ou N, sinon le levier sélecteur reste bloqué : Shiftlock.

! Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'au démarrage, car la voiture se déplace dès qu'un rapport est engagé. ◀



Un blocage empêche le passage inopiné dans les positions R et P du levier sélecteur. Pour annuler le blocage, appuyer sur la touche à l'avant du levier sélecteur, voir flèche.

P Parking

Ne l'engager que si la voiture est immobilisée. Dans cette position, les roues de la voiture sont bloquées.

R Marche arrière

Ne l'engager que si la voiture est immobilisée.

N Neutre, point mort

Vous pouvez l'engager p.ex. dans les installations de lavage de voitures. La voiture peut rouler.

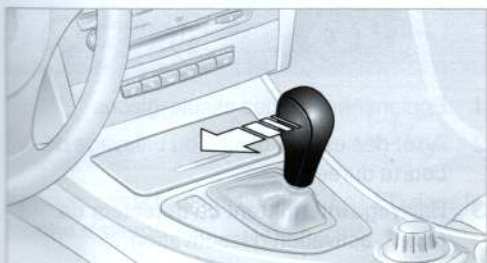
D Drive, position de marche automatique

Position pour la conduite normale. Passage automatique de tous les rapports avant.

Kick-Down

C'est avec le Kick-Down que l'on obtient les performances maximales. Enfoncer la pédale d'accélérateur au-delà du point de résistance de la position pleins gaz.

Programme Sport et mode de commande manuel M/S



En partant de la position D, amener le levier sélecteur vers la gauche, dans le couloir M/S : Le programme Sport est activé, l'affichage DS apparaît au combiné d'instruments. Cette position est recommandée pour une conduite axée sur de hautes performances.

Lorsque vous poussez le levier sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière, le mode manuel est activé et la commande Steptronic change de rapport. L'affichage M1... M6 apparaît au combiné d'instruments.

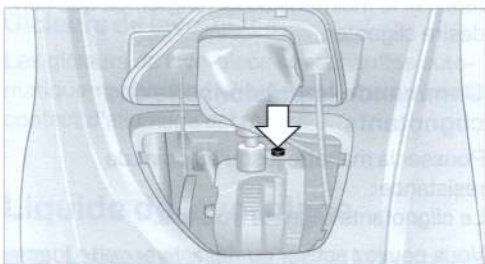
Des changements de rapport, en montant ou en rétrogradant, ne sont exécutés que si le régime et la vitesse de roulage le permettent, c'est-à-dire que p.ex. une rétrogradation n'a pas lieu à un régime moteur trop élevé. Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis le rapport actuel.

Pour reprendre la commande automatique, ramener le levier sélecteur vers la droite, dans la position D.

Annulation du blocage de levier sélecteur

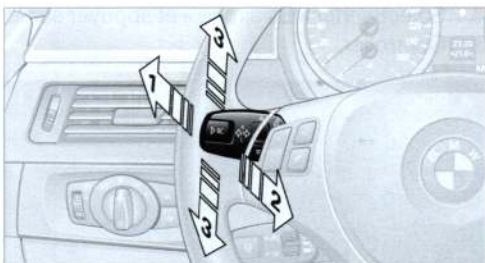
Si le levier sélecteur reste bloqué dans la position P bien que la touche sur le levier sélecteur soit enfoncée, on peut annuler le blocage du levier sélecteur :

1. Déclipser le soufflet du levier sélecteur.
2. Retrousser le soufflet sur le levier sélecteur.



3. Avec le tournevis de l'outillage de bord, voir page 196, appuyer sur le levier rouge et amener en même temps le levier sélecteur dans la position désirée.

Clignotants/appels de phares




- 1 Feux de route
- 2 Appels de phares
- 3 Clignotants

Actionnement des clignotants

Appuyer sur le levier au-delà du point de résistance.

Pour la désactivation manuelle, appuyer sur le levier jusqu'au point de résistance.

 Un clignotement du répéteur plus rapide qu'à l'ordinaire est l'indice de la défaillance de l'ampoule d'un clignotant, lors de la traction d'une remorque le cas échéant aussi d'un clignotant de la remorque. ◀

Utilisation brève des clignotants

Appuyer sur le levier jusqu'au point de résistance et le maintenir aussi longtemps que l'on désire clignoter.

Commande impulsionnelle des clignotants

Pousser la manette jusqu'au point de résistance :

Le clignotants clignote trois fois.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.

iDrive, principe, voir page 14.

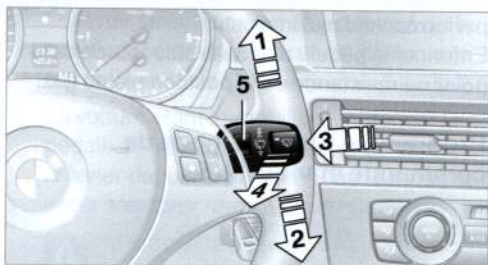
1. Ouverture du menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Eclairage » et appuyer sur le Controller.



5. Sélectionner « 1 impulsion: 3 clignotements » et appuyer sur le Controller.

La commande impulsionnelle des clignotants est contactée.

Essuie-glaces



- 1 Enclenchement des essuie-glaces
- 2 Arrêt des essuie-glaces ou balayage de courte durée
- 3 Balayage intermittent ou détecteur de pluie*, activation/désactivation
- 4 Lavage du pare-brise et des projecteurs*
- 5 Réglage du temps de l'intervalle de balayage ou de la sensibilité du détecteur de pluie

Enclenchement des essuie-glaces

Appuyer sur la manette vers le haut, flèche 1. Lorsqu'on la relâche, la manette revient en position de base.

Vitesse de balayage normale

Appuyer une fois.

Lorsque la voiture est arrêtée, le système passe sur le mode de balayage intermittent.

Vitesse de balayage rapide

Appuyer deux fois ou appuyer au-delà du point de résistance.

Lorsque la voiture est arrêtée, le système passe à la vitesse normale.

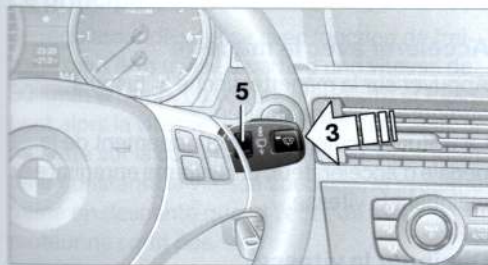
Balayage intermittent ou détecteur de pluie*

Sur les voitures sans détecteur de pluie, l'intervalle de temps pour le fonctionnement des essuie-glaces est fixe.

Avec le détecteur de pluie, le fonctionnement des essuie-glaces est commandé automatiquement en fonction de l'intensité de la pluie.

Le capteur se trouve sur le pare-brise, juste devant le rétroviseur intérieur.

Activation du balayage intermittent ou du détecteur de pluie



Appuyer sur la touche, flèche 3. La LED dans la touche s'allume.

Régler le temps de l'intervalle de balayage ou la sensibilité du détecteur de pluie

Tourner la molette 5 vers le haut ou vers le bas.

Désactivation du balayage intermittent ou du détecteur de pluie

Appuyer de nouveau sur la touche, flèche 3. La LED s'éteint.

⚠ Dans les stations de lavage, désactiver le détecteur de pluie sans quoi les essuie-glaces risquent de se mettre en marche et de causer des dégâts. ◀

Lavage du pare-brise et des projecteurs*

Tirer sur la manette, flèche 4.

Le liquide de nettoyage est pulvérisé sur le pare-brise et les essuie-glaces sont enclenchés pendant quelques instants.

Lorsque l'éclairage de la voiture est allumé, les projecteurs sont nettoyés à des intervalles adéquats.

⚠ N'utiliser les dispositifs lave-glace que si le liquide ne risque pas de geler sur le pare-brise et de gêner la visibilité. C'est pourquoi il faut employer de l'antigel, voir Liquide de lave-glace.

Ne pas actionner les lave-glaces lorsque le

réservoir de liquide est vide, car cela endommagerait la pompe. ◀

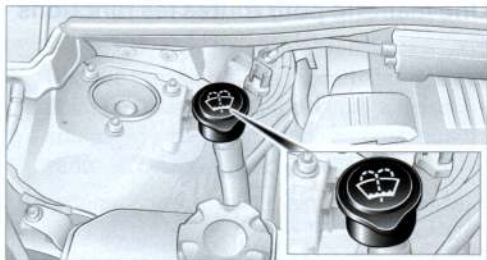
Gicleurs de lave-glace

Les gicleurs du lave-glace sont chauffés automatiquement quand le moteur tourne ou que le contact d'allumage est mis.

Liquide de lave-glace

⚠ L'antigel pour lave-glace est inflammable. C'est pourquoi il faut toujours le conserver loin de toute source de flammes, dans les bidons d'origine fermés hermétiquement et hors de portée des enfants. Respecter à ce sujet les indications données sur le bidon. ◀

Réservoir de lave-glace



Remplissage avec de l'eau et au besoin avec de l'antigel conformément aux instructions du fabricant.

Tous les gicleurs de lavage sont alimentés par le même réservoir.

▷ Mélanger le liquide de lavage avant le remplissage pour respecter le rapport de mélange. ◀

Capacité

Env. 6 litres.

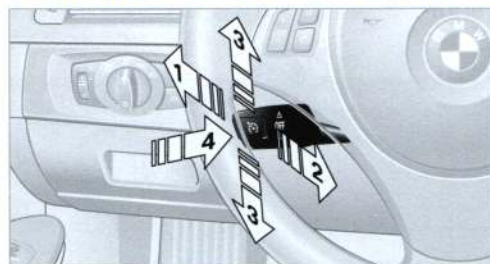
Régulation de vitesse* 318i, 320i, 318d, 320d

Le principe

Le régulateur de vitesse peut être utilisé à partir d'une vitesse de 30 km/h environ. La voiture enregistre et maintient alors la vitesse que vous spécifiez avec la manette sur la colonne de direction.

⚠ Ne pas se servir de la régulation de vitesse quand des conditions défavorables interdisent une conduite à vitesse constante, p.ex. route sinueuse ou forte circulation ou un état défavorable de la route comme de la neige, de la pluie, du verglas ou un sol non stabilisé. Sinon, on pourrait perdre le contrôle de la voiture et provoquer un accident. ◀

Une manette pour toutes les fonctions



- 1 Enregistrement de la vitesse et maintien ou accélération
- 2 Enregistrement de la vitesse et maintien ou décélération
- 3 Désactivation de la régulation de vitesse
- 4 Rappeler la vitesse enregistrée

Maintien de la vitesse momentanée

Donner une impulsion sur la manette, flèche 1 ou la tirer brièvement, flèche 2.

La vitesse momentanée est enregistrée et maintenue.

En descente, quand le frein-moteur ne suffit pas, la vitesse régulée peut être dépassée.

Dans les montées, il peut arriver qu'elle ne soit pas atteinte, si la puissance du moteur ne suffit pas.

Accroître la vitesse

Donner des impulsions sur la manette, flèche 1, jusqu'à atteinte de la vitesse désirée.

Chaque impulsion sur le levier accroît la vitesse de 1 km/h environ.

Accélérer avec la manette

Appuyer sur la manette, flèche 1, jusqu'à atteindre la vitesse désirée.

La voiture accélère sans actionnement de la pédale d'accélérateur. Le système enregistre et maintient la vitesse.

Diminuer la vitesse

Imprimer une série de tractions à la manette, flèche 2, jusqu'à atteindre la vitesse désirée.

Les fonctions sont analogues à l'accroissement de la vitesse et à l'accélération, simplement la vitesse est diminuée.

Désactivation de la régulation de vitesse

Donner une impulsion sur la manette vers le haut ou vers le bas, flèche 3.

En outre, le système est désactivé automatiquement :

- ▷ Quand vous freinez
- ▷ Quand vous débrayez avec une boîte de vitesses mécanique ou que vous vous mettez au point mort
- ▷ Quand vous enclenchez la position N du levier sélecteur sur une boîte de vitesses automatique
- ▷ Quand la vitesse réelle dépasse suffisamment longtemps la vitesse régulée ou lui reste inférieure, p.ex. quand on appuie sur la pédale d'accélérateur
- ▷ Quand le DSC régule

Rappeler la vitesse enregistrée

Appuyer sur la touche, flèche 4. La vitesse mémorisée en dernier est rétablie et maintenue.

La coupure du contact efface la vitesse enregistrée.

Régulation de vitesse* 325i, 325xi, 330i, 330xi, 330d, 330xd

Le principe

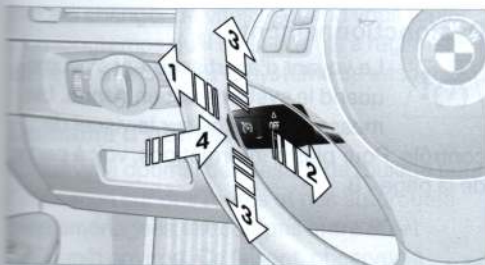
Le régulateur de vitesse avec fonction de freinage peut être utilisé à partir d'une vitesse de 30 km/h environ. La voiture enregistre et maintient alors la vitesse que vous spécifiez avec la manette sur la colonne de direction. Pour maintenir constante la vitesse spécifiée, le système freine en descente quand l'effet de frein-moteur ne suffit pas.

⚠ Ne pas se servir de la régulation de vitesse quand des conditions défavorables interdisent une conduite à vitesse constante, p.ex. route sinueuse, forte circulation ou un état défavorable de la route comme de la neige, de la pluie, du verglas ou un sol non stabilisé. Sinon, on pourrait perdre le contrôle de la voiture et provoquer un accident. ◀

Boîte de vitesses mécanique

La régulation de vitesse étant activée, vous pouvez changer de rapport. Un témoin vous invite à changer de vitesse quand vous rouler plus longtemps qu'il n'est normal à régime très élevé ou très bas, ou le système se désactive.

Une manette pour toutes les fonctions



- 1 Enregistrement de la vitesse et maintien ou accélération
- 2 Enregistrement de la vitesse et maintien ou décélération
- 3 Désactivation de la régulation de vitesse
- 4 Rappeler la vitesse enregistrée

Maintien de la vitesse momentanée

Donner une impulsion sur la manette, flèche 1 ou la tirer brièvement, flèche 2.

La vitesse momentanée est enregistrée et maintenue. Elle est affichée dans le compteur de vitesse et brièvement dans le combiné d'instruments.

En montée, la vitesse peut tomber en dessous de la vitesse régulée quand la puissance du moteur ne suffit pas. Quand la puissance du frein-moteur ne suffit pas en descente, le système freine légèrement.

Accroître la vitesse souhaitée

Appuyer sur la manette jusqu'au point de résistance ou au-delà du point de résistance, flèche 1, jusqu'à réglage de la vitesse désirée.

- ▷ Chaque pression sur la manette jusqu'au point de résistance augmente la vitesse souhaitée de 1 km/h environ.
- ▷ Chaque pression sur la manette au-delà du point de résistance augmente la vitesse souhaitée jusqu'à la dizaine de km/h suivante au compteur de la vitesse.

Le système enregistre et maintient la vitesse.

Accélérer avec la manette

Accélérer légèrement :

Appuyer sur la manette jusqu'au point de résistance, flèche 1, jusqu'à atteindre la vitesse désirée.

Accélérer plus fortement :

Appuyer sur la manette au-delà du point de résistance, flèche 1, jusqu'à atteindre la vitesse désirée.

La voiture accélère sans actionnement de la pédale d'accélérateur. Le système enregistre et maintient la vitesse.

Diminuer la vitesse souhaitée

Imprimer une série de tractions à la manette, flèche 2, jusqu'à affichage de la vitesse désirée.

Les fonctions sont analogues à celles de l'accroissement de la vitesse souhaitée, simplement cette dernière est diminuée.

! Si l'on doit nettement réduire la vitesse, appuyer sur la pédale de frein, sinon une situation dangereuse peut se produire faute d'une décélération suffisante. ◀

Désactivation de la régulation de vitesse

Donner une impulsion sur la manette vers le haut ou vers le bas, flèche **3**.

Les affichages dans le compteur de vitesse s'éteignent.

En outre, le système est désactivé automatiquement :

- ▷ Quand vous freinez
- ▷ Quand vous changez très lentement de rapport avec une boîte de vitesses mécanique ou que vous vous mettez au point mort
- ▷ Quand vous enclenchez la position N du levier sélecteur sur une boîte de vitesses automatique
- ▷ Quand vous activez le contrôle dynamique de traction DTC ou que vous désactivez le contrôle dynamique de stabilité DSC
- ▷ Lors d'interventions de régulation d'un des systèmes DSC ou ABS

Par une pression sur l'accélérateur, la régulation de vitesse n'est pas désactivée. Après relâchement de la pédale d'accélérateur, la vitesse enregistrée est de nouveau atteinte et maintenue.

Voyant d'avertissement



Le voyant s'allume quand la régulation de vitesse a été désactivée automatiquement par freinage avec le frein à main ou par une action de DSC. Un message s'affiche au visuel de contrôle.

Rappeler la vitesse enregistrée

Donner une impulsion sur la touche, flèche **4**. La vitesse mémorisée est rétablie et maintenue.

Dans les cas suivants, la valeur enregistrée de la vitesse est effacée et ne peut plus être rappelée :

- ▷ Lors de l'intervention des systèmes de régulation de la stabilité routière
- ▷ Sur une boîte de vitesses mécanique : lors d'un passage de rapport très lent ou lors du passage au point mort
- ▷ Sur une boîte de vitesses automatique : lors de l'enclenchement de la position N du levier sélecteur
- ▷ A la coupure du contact

Affichages au combiné d'instruments



- 1 Vitesse enregistrée
- 2 La vitesse sélectionnée est affichée brièvement

▷ Si l'affichage --- km/h se surimprime brièvement dans le combiné d'instruments, les conditions nécessaires pour le service ne sont momentanément pas remplies. Appel des messages Check-Control, voir page 80. ◀

Dysfonctionnement



Le voyant d'avertissement s'allume quand le système est en panne. Un message s'affiche sur le visuel de contrôle. Pour plus d'informations, voir à partir de la page 78.

Régulation active de vitesse*

Le principe

Avec la Régulation active de vitesse, vous pouvez choisir une vitesse souhaitée qui sera maintenue automatiquement par la voiture sur route dégagée.

Dans le cadre des possibilités offertes, le système adapte automatiquement la vitesse à un véhicule plus lent qui vous précède. Vous pouvez spécifier en quatre étages la distance que le système maintient au véhicule qui vous précède. Celle-ci est fonction de la vitesse pour des raisons de sécurité. Pour maintenir la distance, le système relâche automatiquement l'accélérateur, freine légèrement si nécessaire et accélère de nouveau quand la voiture devant vous accélère de son côté. Dès que la voie devant vous est libre, la voiture accélère jusqu'à votre vitesse souhaitée. Celle-ci est maintenue, même en descente.

Lisez attentivement et observez les informations concernant les Limites du système à partir de la page 65, pour que vous puissiez maîtriser souverainement le système et son domaine d'utilisation.

Sensation au freinage

Par suite de l'actionnement automatique des freins par le système, il se produit une sensation au freinage quelque peu différente de celle que vous avez dans une telle situation quand vous freinez vous-même. D'éventuels bruits lors d'une décélération automatique sont normaux.


Boîte de vitesses mécanique

La régulation de vitesse étant activée, vous pouvez changer de rapport. Un témoin vous invite à changer de vitesse quand vous rouler plus longtemps qu'il n'est normal à régime très élevé ou très bas, ou le système se désactive.

Domaine d'utilisation

L'intervalle optimal de vitesses de roulage pour l'utilisation sur des routes et des autoroutes bien aménagées est compris entre 80 et 140 km/h environ. Ce faisant, observer la vitesse maximale prescrite dans chaque cas.

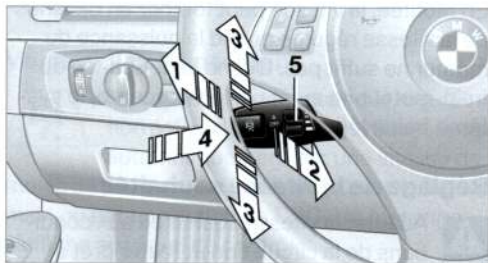
La vitesse souhaitée minimale est de 30 km/h, la vitesse maximale de 180 km/h.

 La régulation active de vitesse ne peut pas vous décharger de votre responsabilité personnelle.

Il convient de décider au vu des conditions de la

chaussée, de la circulation et de la visibilité s'il est opportun d'utiliser le système et comment. N'utiliser le système que dans une circulation fluide et régulière et non sur des routes non stabilisées ou présentant des virages serrés, sur des chaussées glissantes, par temps de brouillard, de neige ou par forte pluie. Contrôler la vitesse de la voiture et la distance de sécurité et rester prêt à freiner à tout moment. Sinon, il peut se produire des états de conduite qui constituent une infraction ou un risque d'accident. ◀

Une manette pour toutes les fonctions



- 1 Mémoriser la vitesse souhaitée et accélérer
- 2 Mémoriser la vitesse souhaitée et ralentir
- 3 Désactiver la régulation de vitesse, voir page 63
- 4 Appeler la vitesse souhaitée et la distance enregistrées, voir page 63
- 5 Choisir la distance au véhicule précédent, voir page 62

Maintien de la vitesse momentanée

Donner une impulsion sur la manette, flèche 1 ou la tirer brièvement, flèche 2.



La vitesse momentanée est enregistrée et maintenue. Elle est affichée dans le compteur de vitesse et brièvement dans le combiné d'instruments.

En montée, la vitesse peut tomber en dessous de la vitesse régulée quand la puissance du moteur ne suffit pas. Quand la puissance du frein-moteur ne suffit pas en descente, le système freine légèrement.

Réglage de la vitesse souhaitée

! Adapter la vitesse souhaitée aux conditions de la circulation et rester prêt à freiner à tout moment, sinon il y a risque d'accident. De grandes différences de vitesse par rapport aux véhicules qui précèdent, p.ex. une approche rapide d'un camion ou lors du changement de file d'un autre véhicule, ne peuvent pas être compensées par le système. ◀

Accroître graduellement

Donner des impulsions sur la manette jusqu'au point de résistance ou au-delà du point de résistance, flèche **1**, jusqu'à réglage de la vitesse désirée.

- ▷ Chaque impulsion sur la manette jusqu'au point de résistance augmente la vitesse souhaitée de 1 km/h environ.
- ▷ Chaque impulsion sur la manette au-delà du point de résistance augmente la vitesse souhaitée jusqu'à la dizaine de km/h suivante au compteur de la vitesse.

La vitesse alors affichée est enregistrée et est atteinte sur chaussée dégagée.

Accroître continûment

Appuyer sur la manette jusqu'au point de résistance ou au-delà du point de résistance, flèche **1**, jusqu'à atteinte de la vitesse désirée. La vitesse alors affichée est enregistrée et est atteinte sur chaussée dégagée.

Diminuer

Imprimer une série de tractions à la manette, flèche **2** jusqu'à réglage de la vitesse désirée.

Les fonctions sont analogues à l'accroissement graduel/continu de la vitesse souhaitée, simplement celle-ci est diminuée.

Choix de la distance



- ▷ Pression vers le bas : Augmenter la distance
- ▷ Pression vers le haut : Diminuer la distance.

La distance choisie s'affiche dans le combiné d'instruments.



Distance 1



Distance 2



Distance 3

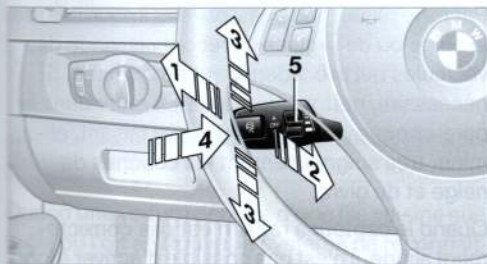
Quand vous utilisez le système la première fois après un démarrage du moteur, c'est cette distance qui est toujours réglée. Elle correspond à peu près en mètres à la demi-valeur numérique de l'affichage du compteur de vitesse en km/h.



Distance 4

! Choisir la distance compte tenu des conditions de circulation et des conditions météorologiques, sinon on peut se trouver en infraction ou risquer un accident. Ce faisant, observer la distance de sécurité prescrite dans chaque cas. ◀

Désactivation de la régulation de vitesse



Appuyer sur la manette vers le haut ou vers le bas, flèche 3. Les affichages dans le compteur de vitesse s'éteignent.

En outre, le système est désactivé automatiquement :

- ▷ Quand vous freinez
- ▷ Quand la vitesse tombe à moins de 30 km/h par suite des conditions de circulation
- ▷ Quand vous changez très lentement de rapport avec une boîte de vitesses mécanique ou que vous vous mettez au point mort
- ▷ Quand vous enclenchez la position N du levier sélecteur sur une boîte de vitesses automatique

- ▷ Quand vous activez le contrôle dynamique de traction DTC ou que vous désactivez le contrôle dynamique de stabilité DSC
- ▷ Lors d'interventions de régulation d'un des systèmes DSC ou ABS
- ▷ Quand le système ne reconnaît pas d'objets pendant un temps assez long, p. ex. sur des parcours peu fréquentés sans délimitation latérale ou à cause de l'encrassement du capteur radar, voir page 64

! Quand le système est désactivé, une intervention active par freinage et, le cas échéant, par évitement est nécessaire, sinon il y a risque d'accident. ◀

Voyant d'avertissement



Le voyant s'allume quand la régulation active de vitesse a été désactivée automatiquement par une vitesse de moins de 30 km/h, par un freinage avec le frein à main ou par une action de DSC. Un message s'affiche au visuel de contrôle.

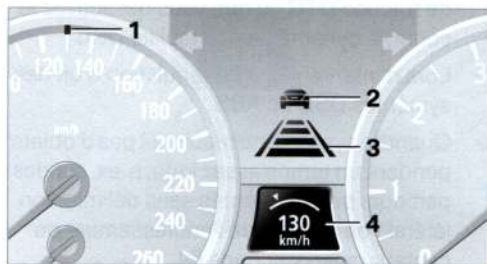
Appeler la vitesse souhaitée et la distance enregistrées

Donner une impulsion sur la touche, flèche 4. La vitesse enregistrée et la distance sont de nouveau atteintes et maintenues.


Dans les cas suivants, la valeur enregistrée de la vitesse est effacée et ne peut plus être rappelée :

- ▷ Lors de l'intervention des systèmes de régulation de la stabilité routière
- ▷ Sur une boîte de vitesses mécanique : lors d'un passage de rapport très lent ou lors du passage au point mort
- ▷ Sur une boîte de vitesses automatique : lors de l'enclenchement de la position N du levier sélecteur
- ▷ A la coupure du contact

Affichages au combiné d'instruments



- 1 Vitesse souhaitée enregistrée
- 2 S'allume en jaune : véhicule précédent reconnu
Clignote en rouge : le système ne peut pas contrôler la distance, freiner soi-même
Clignote en jaune : les systèmes de régulation de la stabilité routière interviennent, la régulation de vitesse est désactivée
- 3 Distance choisie par rapport au véhicule qui précède
L'affichage s'allume dès que le système est activé
- 4 La vitesse souhaitée sélectionnée est affichée brièvement

 Si l'affichage --- km/h se surimprime brièvement dans le combiné d'instruments, les conditions nécessaires pour le service ne sont momentanément pas remplies. Appel des messages Check-Control, voir page 80. ◀

Voyants d'avertissement



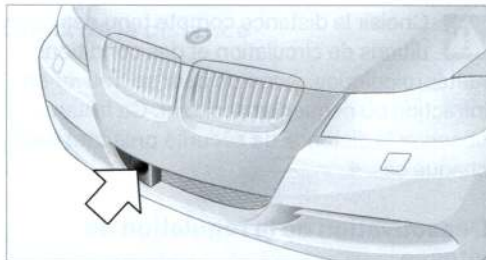
L'affichage 2 clignote en rouge, un signal retentit.

Le système vous invite à intervenir par freinage et, le cas échéant, par un évitement. La régulation active de vitesse ne peut pas rétablir d'elle-même la distance par rapport au véhicule qui précède. Cet affichage ne peut toutefois pas dégager le conducteur de la responsabilité d'adapter la vitesse souhaitée et son style de conduite aux conditions de la circulation.



L'affichage 2 clignote en jaune. Les conditions nécessaires pour le fonctionnement de la régulation active de vitesse ne sont pas remplies, p.ex. par suite de l'intervention des systèmes ABS ou DSC. La régulation active de vitesse est désactivée. Vous pouvez ensuite réactiver le système si nécessaire par une impulsion ou une traction sur la manette, quand les conditions de circulation et le trafic le permettent. Un rappel de la vitesse n'est pas possible.

Capteur à radar



Par forte pluie, mais aussi par des impuretés, de la neige ou de la glace, la reconnaissance des véhicules qui précèdent peut être limitée. Si nécessaire, nettoyer le capteur à radar dans le pare-chocs avant, voir flèche. Ce faisant, éliminer très soigneusement les couches de neige et de givre.

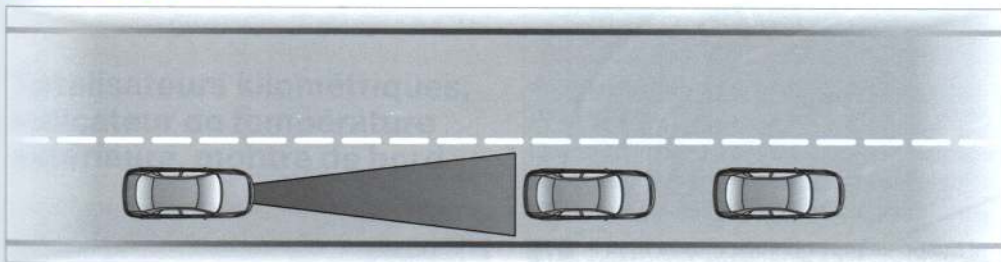
Quand le capteur à radar n'est pas correctement aligné, il n'est pas possible d'activer à long terme la régulation active de vitesse.

Dysfonctionnement



Le voyant d'avertissement s'allume quand le système est en panne. Un message s'affiche sur le visuel de contrôle. Pour plus d'informations, voir à partir de la page 78.

Limites du système



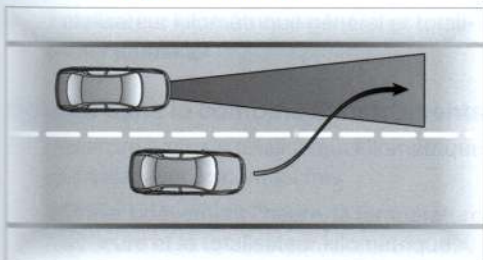
La plage de reconnaissance du capteur à radar et le pouvoir de freinage automatique sont limités. Par exemple, il peut arriver que des deux-roues qui précèdent ne soient reconnus que plus tard que des voitures.

⚠ Le système ne décélère pas quand un obstacle fixe se trouve sur la même file,

p.ex. une voiture arrêtée à un feu rouge ou à la fin d'un embouteillage. Il faut alors réagir soi-même, sinon il y a risque d'accident. ◀

De même, le système ne réagit pas aux véhicules circulant en sens inverse.

Véhicules qui déboîtent



Quand une voiture déboîte d'une file voisine sur la file où l'on se trouve, le système ne reconnaît la voiture que quand elle se trouve complètement sur la file propre.

⚠ Le cas échéant, lors d'un brusque déboîtement d'un véhicule qui précède sur la file propre, le système ne peut rétablir de lui-même la distance choisie. Cela est aussi le cas pour de grandes différences de vitesse par rapport aux véhicules qui précèdent, p.ex. quand on s'approche à vive allure d'un poids lourd. On risque un tamponnement. Une fois que la voiture qui précède est reconnue à coup sûr, le système invite à une intervention par freinage et évite le cas échéant. Il faut alors réagir soi-même, sinon il y a risque d'accident. ◀

Comportement en virage



Si la vitesse souhaitée choisie est trop grande pour un virage, le système réduit la vitesse à l'intérieur d'un virage. Toutefois, il ne peut pas reconnaître les virages à l'avance. A l'entrée d'un virage, il faut choisir par suite une vitesse appropriée.


Dans les virages, du fait que la zone de reconnaissance du capteur radar est limitée, il peut arriver des situations dans lesquelles une voiture qui précède n'est plus reconnue du tout ou ne l'est que tardivement.



Lors de l'approche d'un virage, le système peut, par suite de la courbure du virage, réagir temporairement aux véhicules de la file voisine. Une décélération éventuelle de la voiture par le système peut être compensée par un bref coup d'accélérateur. Après le relâchement de la pédale d'accélérateur, le système est de nouveau activé et régule la vitesse lui-même.

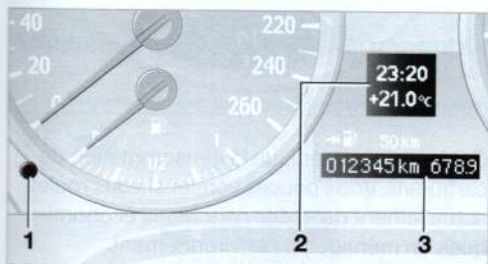
Votre priorité

Vos actions sont prioritaires dans tous les cas. Si vous accélérez pendant la marche avec la régulation active de vitesse, l'actionnement automatique de la pédale de frein est temporairement interrompu. Après le relâchement de la pédale d'accélérateur, la vitesse souhaitée est de nouveau atteinte ou la distance choisie par rapport au véhicule qui précède est rétablie.

 Ne pas laisser le pied sur la pédale d'accélérateur et veiller à ce que la pédale d'accélérateur ne soit pas actionnée inopinément par des tapis de sol ou d'autres objets, sinon le système ne peut pas freiner. ◀

Tout sous les yeux

Totalisateurs kilométriques, indicateur de température extérieure, montre de bord



- 1 Bouton dans le combiné d'instruments
- 2 Indicateur de température extérieure et montre de bord
- 3 Totalisateur kilométrique général et totalisateur journalier

Bouton dans le combiné d'instruments

- ▷ Remettre à zéro le totalisateur kilométrique journalier avec le contact mis
- ▷ Afficher brièvement l'heure, la température extérieure et le totalisateur kilométrique avec le contact coupé

Unités de mesure

Pour le réglage des unités de mesure correspondantes km ou mls pour le totalisateur kilométrique ainsi que °C ou °F pour la température extérieure, voir page 72.

Le réglage est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée.

Heure, affichage de la température extérieure

Réglage de l'heure voir page 76.

Avertissement de température extérieure

Quand l'affichage s'abaisse à +3 °C environ, un signal retentit et un voyant d'avertissement s'allume. Il y a risque accru de verglas.

⚠ Il peut aussi y avoir du verglas quand la température est supérieure à +3 °C. Pour cette raison, rouler prudemment sur les ponts et sur les chaussées à l'ombre, car il y a un risque accru d'accident. ◀

Totalisateur kilométrique général et totalisateur journalier

Remise à zéro du totalisateur journalier :
Le contact étant mis, appuyer sur le bouton **1** dans le combiné d'instruments.

La voiture étant stationnée

Pour faire apparaître encore brièvement l'heure, la température extérieure et le kilométrage après que la télécommande a été sortie de la serrure de contact :

Appuyer sur le bouton **1** dans le combiné d'instruments.

Compte-tours



Eviter impérativement les régimes moteur situés dans la zone d'avertissement rouge, voir la flèche. Dans cette plage des régimes, l'injection est volontairement coupée pour protéger le moteur.

Température du liquide de refroidissement

Quand le liquide de refroidissement et ainsi le moteur deviennent trop chauds, un voyant d'avertissement s'allume. En plus un message est affiché sur le visuel de contrôle.

Contrôler le niveau de liquide de refroidissement, voir page 192.

Indicateur de consommation de l'énergie



Cet instrument indique la consommation de carburant. Vous pouvez vérifier si vous roulez actuellement dans des conditions économiques en ménageant l'environnement.

Jauge de carburant



Contenance du réservoir de carburant :

- ▷ Moteur à essence : env. 63 litres.
- ▷ Moteur diesel : env. 61 litres.

Des indications relatives au ravitaillement sont données à la page 182.

Différentes inclinaisons de la voiture, p.ex. conduite prolongée en montagne, peuvent causer une légère fluctuation de l'affichage.

Réserve

Une fois que la réserve est atteinte, un message apparaît sur le visuel de contrôle pendant quelques instants et l'ordinateur de bord affiche l'autonomie restante. Si la distance que l'on peut encore parcourir est réduite à moins de 50 km environ, le message reste affiché sur le visuel de contrôle.

! Dès que l'autonomie devient inférieure à 50 km, il faut absolument refaire le plein, sinon certaines fonctions du moteur ne seraient plus garanties et cela pourrait entraîner des avaries. ◀

Ordinateur de bord

Affichages au combiné d'instruments



Appel des informations

Appuyer sur la touche dans la manette des clignotants.

Les informations suivantes sont affichées dans l'ordre spécifié :

- ▷ Autonomie
- ▷ Vitesse moyenne
- ▷ Consommation moyenne

Pour le réglage des unités de mesure désirées, voir Unités de mesure à la page 72.

Autonomie

Affichage de l'autonomie prévisionnelle avec la quantité de carburant contenue dans le réservoir. L'autonomie est calculée par extrapolation en tenant compte du style de conduite enregistré sur les derniers 30 km et de la réserve de carburant momentanée.

! Dès que l'autonomie devient inférieure à 50 km, il faut absolument refaire le plein, sinon certaines fonctions du moteur ne seraient plus garanties et cela pourrait entraîner des avaries. ◀

Vitesse moyenne

Dans le calcul de la vitesse moyenne, le système ne tient pas compte d'un arrêt avec moteur arrêté.

Avec l'ordinateur de voyage, voir page 70, vous pouvez faire afficher la vitesse moyenne pour un trajet moyennement long.

Remise à zéro de la vitesse moyenne : enfoncer la touche dans la manette de clignotants pendant 2 secondes environ.

Consommation moyenne

La consommation moyenne est calculée quand le moteur est en marche.

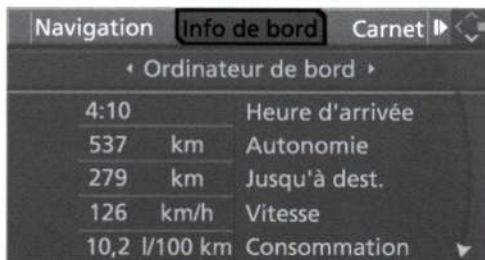
Avec l'ordinateur de voyage, voir page 70, vous pouvez faire afficher la consommation moyenne pour un trajet moyennement long.

Remise à zéro de la consommation moyenne : enfoncer la touche dans la manette de clignotants pendant 2 secondes environ.

Affichages sur le visuel de contrôle

Vous pouvez appeler aussi l'ordinateur de bord par iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
2. Déplacer le Controller vers la droite pour ouvrir « Navigation ».
3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Info de bord » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



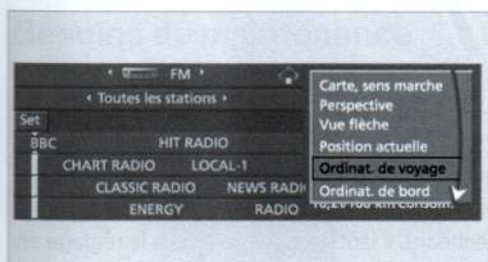
Activation/désactivation de l'ordinateur de voyage et remise à zéro de toutes les valeurs :

1. Sélectionner « Set » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner l'option de menu souhaitée et appuyer sur le Controller.

Options d'affichage

Dans la fenêtre d'aide, vous pouvez faire afficher l'ordinateur de bord ou l'ordinateur de voyage.

1. Déplacer le Controller vers la droite pour accéder dans la fenêtre d'aide, et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner l'option de menu :

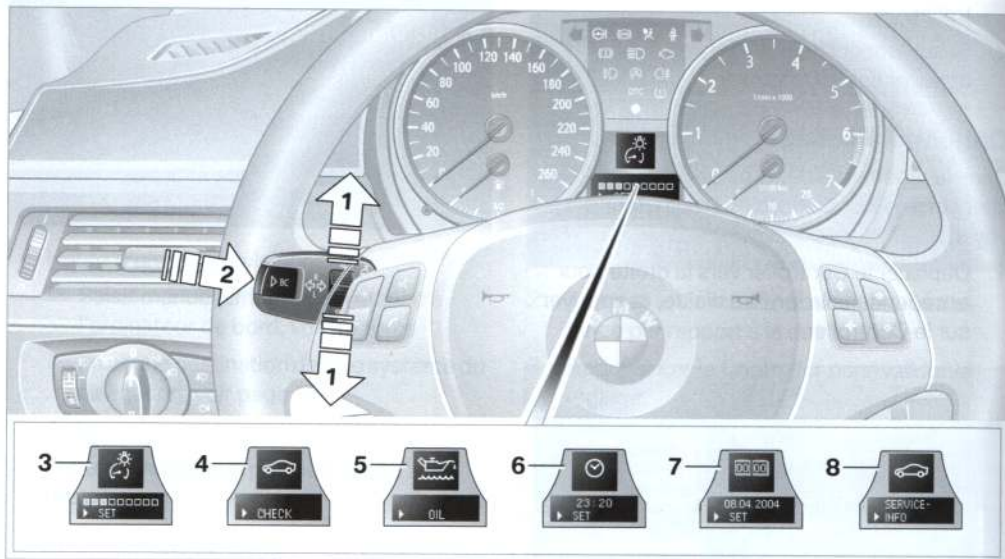
- ▷ « Ordinat. de bord »
- ▷ « Ordinat. de voyage »

3. Appuyer sur le Controller.



Réglages et informations

Principe de commande



- 1 Touche pour :
 - ▷ Sélection de l'affichage
 - ▷ Réglage des valeurs
- 2 Touche pour :
 - ▷ Confirmation des affichages sélectionnés ou des valeurs réglées
 - ▷ Appel des informations de l'ordinateur de bord 69
- 3 Quand l'éclairage est allumé : réduction de la luminosité de l'éclairage des instruments 95
- 4 Appel du Check-Control 78
- 5 Contrôle du niveau d'huile moteur* 190
- 6 Réglage de l'heure 76
- 7 Réglage de la date 77
- 8 Affichage du besoin de maintenance 73

Quitter l'affichage

Après pression sur la touche **2** ou quand aucune entrée ne s'est effectuée en l'espace de 15 secondes environ, la température extérieure et l'heure sont de nouveau affichées. Le cas

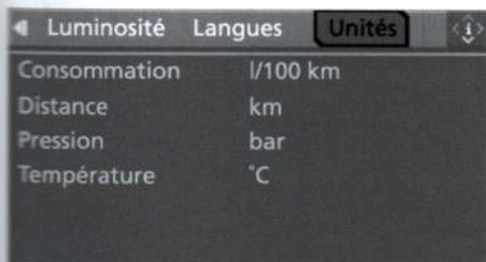
échéant, il faut achever pour cela le réglage en cours.

Unités de mesure

Vous pouvez régler les unités de mesure. Les réglages sont enregistrés pour la télécommande momentanément utilisée, voir aussi Profils personnels à la page 27.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appeler le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages affichage » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Unités » et appuyer sur le Controller.




5. Sélectionner l'option de menu à régler et appuyer sur le Controller.
6. Sélectionner l'unité de mesure souhaitée et appuyer sur le Controller.

Besoins de maintenance



La distance restante à parcourir et la date pour la maintenance suivante vous sont indiquées brièvement, juste après le démarrage du moteur ou après la mise du contact d'allumage.

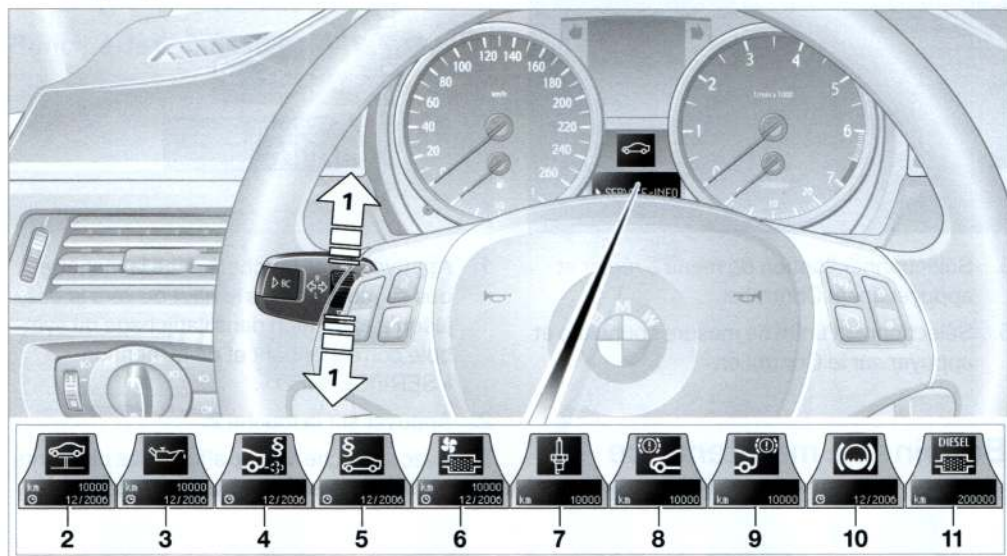
 L'étendue de maintenance momentanément nécessaire peut être lue dans la télécommande par votre conseiller de Service BMW. ◀

Concernant certaines étendues de maintenance, vous pouvez aussi vous faire afficher séparément dans le combiné d'instruments le kilométrage restant ou la date de l'échéance.



1. Appuyer sur la touche **1** dans la manette des clignotants vers le haut ou vers le bas, jusqu'à apparition dans l'affichage du symbole correspondant et de la mention « SERVICE-INFO ».
2. Appuyer sur la touche **2**.
3. Avec la touche **1**, faire afficher les différents postes du besoin de maintenance.

Affichages possibles



- 1 Touche pour la sélection des fonctions
- 2 Besoins de maintenance
- 3 Huile moteur
- 4 Contrôle des gaz d'échappement*
- 5 Inspection générale*
- 6 Filtre à microparticules
- 7 Bougies d'allumage*

- 8 Plaquettes de frein avant
- 9 Plaquettes de frein arrière
- 10 Liquide de frein
- 11 Filtre à particules pour diesel*

L'ordre des maintenances affichées peut varier. En premier sont affichées les données pour la maintenance suivante.

Informations complémentaires

Vous pouvez faire afficher des informations détaillées sur l'étendue de maintenance sur le visuel de contrôle, principe, voir page 14.

1. Appeler le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Service » et appuyer sur le Controller.
4. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce

que « Maintenance requise » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



5. Le cas échéant, passer dans le deuxième champ depuis le haut. Tourner le Controller

jusqu'à ce que « Statut » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



Une liste des opérations de maintenance sélectionnées et, le cas échéant, des contrôles prescrits par le législateur est affichée.

Pour chaque mention, vous pouvez faire afficher des informations complémentaires :

Sélectionner la mention et appuyer sur le Controller.



Pour quitter le menu :

↩ Sélectionner la flèche et appuyer sur le Controller.

Symboles

OK Aucune maintenance nécessaire pour l'instant.

⚠ Une maintenance ou un contrôle obligatoire est nécessaire. Prenez rendez-vous pour l'échéance de maintenance s'il vous plaît.

⚠ L'échéance de la maintenance est dépassée.

Entrer les dates d'échéance du contrôle antipollution et du contrôle technique obligatoires*

Il faut s'assurer que la date a été correctement réglée sur le visuel de contrôle, voir page 77, sinon le fonctionnement correct de la maintenance en fonction des conditions CBS ne serait pas garanti.

1. Appeler le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Service » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Maintenance requise » et appuyer sur le Controller.
5. Sélectionner « Statut » et appuyer sur le Controller.
6. Sélectionner « § contr. antipol. » ou « § contr. technique » et appuyer sur le Controller.



7. Sélectionner « Régler date rendez-vous maintenance » et appuyer sur le Controller. Le mois est sélectionné.
8. Tourner le Controller pour procéder au réglage.



- Appuyer sur le Contrôleur pour valider le réglage. L'année est sélectionnée.
- Tourner le Contrôleur pour procéder au réglage.
- Appuyer sur le Contrôleur pour valider le réglage. La date est mémorisée.

Pour quitter le menu :

Sélectionner  et appuyer sur le Contrôleur.

Autres informations sur le système de maintenance BMW, voir page 194.

Montre

Les réglages sont enregistrés pour la télécommande momentanément utilisée, voir aussi Profils personnels à la page 27.

Réglage de l'heure

Au combiné d'instruments

Pour le réglage du mode 12h/24h, voir Réglage du format de l'heure ci-après.



- Appuyer sur la touche **1** dans la manette des clignotants vers le haut ou vers le bas, jusqu'à apparition dans l'affichage du symbole correspondant, de l'heure et de la mention « SET ».
- Appuyer sur la touche **2**.
- Avec la touche **1**, régler les heures.
- Appuyer sur la touche **2** pour confirmer l'entrée.
- Avec la touche **1**, régler les minutes.
- Appuyer sur la touche **2** pour confirmer l'entrée.

- Appuyer sur la touche **2**. L'heure modifiée est enregistrée.

Via iDrive

iDrive, principe, voir page 14.

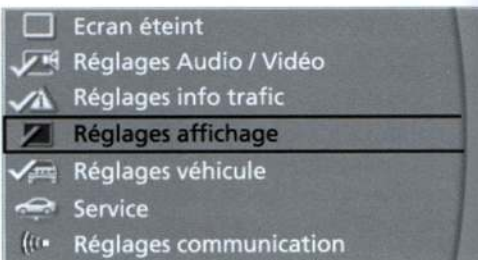
- Appuyer sur la touche **MENU** une ou deux fois, jusqu'à affichage du menu de départ.



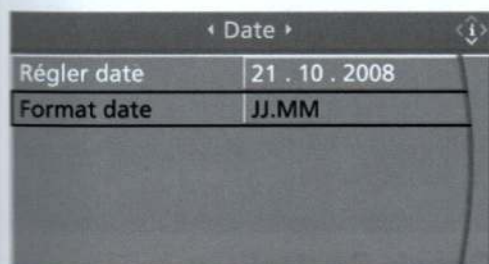
- Appuyer sur le Contrôleur, pour appeler le menu **i**.



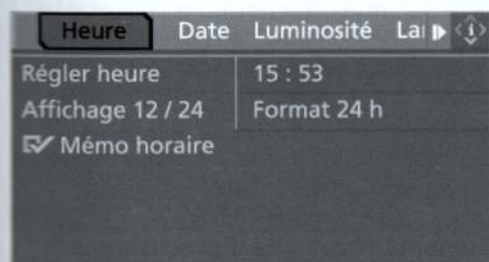
- Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Réglages affichage » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.



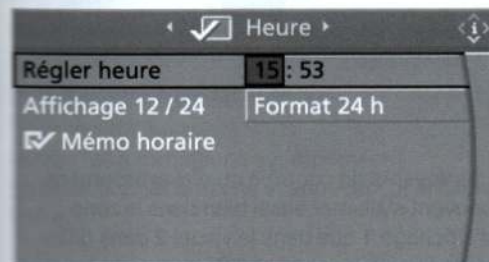
4. Le cas échéant, déplacer le Controller vers l'avant pour passer dans le champ du haut.



5. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Heure » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Régler heure » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



Procéder à des réglages

7. Tourner le Controller pour régler les heures et appuyer sur le Controller.
8. Tourner le Controller pour régler les minutes et appuyer sur le Controller.

L'heure modifiée est enregistrée.

Activation du signal horaire*

Trois bips sont émis peu avant chaque heure pleine.

Sélectionner « Mémo horaire » et appuyer sur le Controller.

Le signal horaire est activé.

Réglage du format de l'heure

1. Appeler le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages affichage » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Heure » et appuyer sur le Controller.
5. Sélectionner « Affichage 12 / 24 » et appuyer sur le Controller.
6. Sélectionner le format souhaité et appuyer sur le Controller.

Date

Les réglages sont enregistrés pour la télécommande momentanément utilisée, voir aussi Profils personnels à la page 27.

Réglage de la date

Au combiné d'instruments

Pour le réglage du format de la date jj/mm ou mm/jj, voir Réglage du format de la date ci-après.



1. Appuyer sur la touche **1** dans la manette des clignotants vers le haut ou vers le bas, jusqu'à apparition dans l'affichage du sym-

bole correspondant, de la date et de la mention « SET ».

- Appuyer sur la touche **2**.
- Avec la touche **1**, régler le jour du mois.
- Appuyer sur la touche **2** pour confirmer l'entrée.
- De manière analogue, régler le numéro du mois et de l'année.
- Appuyer sur la touche **2**.
La date modifiée est enregistrée.

Via iDrive

iDrive, principe, voir page 14.

- Appeler le menu de départ.
- Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
- Sélectionner « Réglages affichage » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Date » et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Régler date » et appuyer sur le Controller. Le premier groupe de chiffres de la date est sélectionné.
- Tourner le Controller pour procéder au réglage.
- Appuyer sur le Controller pour valider le réglage. Le champ de réglage du groupe de chiffres suivant de la date est sélectionné.
- Procéder aux autres réglages. Après le dernier réglage, la date est mémorisée.

Réglage du format de la date

- Appeler le menu de départ.
- Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.

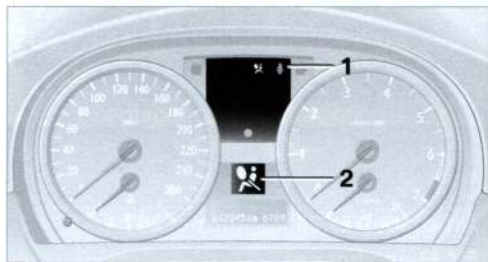
- Sélectionner « Réglages affichage » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Date » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Format date » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner le format souhaité et appuyer sur le Controller.

Check-Control

Le principe

Le Check-Control surveille les fonctionnalités de la voiture et donne un avertissement si une anomalie se manifeste dans les systèmes surveillés. Un tel message Check-Control intègre des voyants de contrôle ou d'avertissement dans le combiné d'instruments, le cas échéant, un signal acoustique et des messages textes en bas sur le visuel de contrôle.

Témoins et voyants d'avertissement

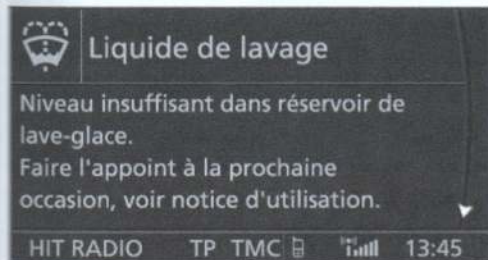


Les voyants de contrôle ou d'avertissement peuvent s'allumer aussi bien dans la zone d'affichage **1** que dans le visuel **2** dans différentes combinaisons et différentes couleurs.

Messages textes explicatifs



Les messages textes au bord inférieur du visuel de contrôle expliquent la signification des témoins et voyants activés.



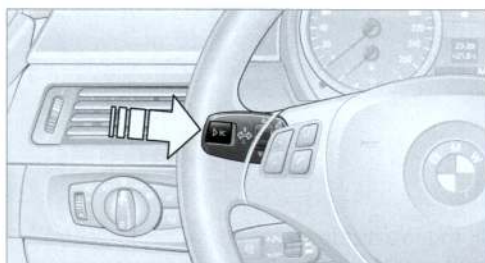
Concernant la plupart des messages Check-Control, vous pouvez faire s'afficher ultérieurement d'autres informations, p.ex. sur la cause d'un défaut et sur les interventions nécessaires correspondantes, voir page 80.

Dans le cas d'une urgence correspondante, ces informations sont surimprimées immédiatement lors de l'allumage du voyant correspondant.

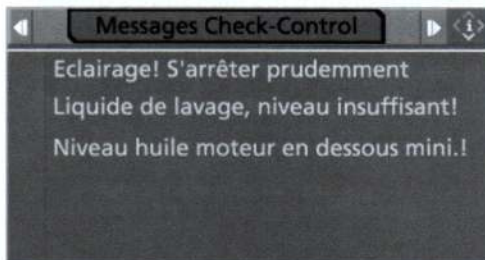
Quitter les informations surimprimées :

↳ Sélectionner la flèche et appuyer sur le Controller.

Désactivation des messages Check-Control



Appuyer sur la touche dans la manette des cli-gnotants.



Certains messages Check-Control restent affichés jusqu'à correction du défaut respectif. Ils ne peuvent pas être supprimés. Si plusieurs défauts devaient se produire en même temps, les messages Check-Control sont affichés l'un après l'autre.

⚠ Selon l'équipement, ces derniers sont caractérisés par le symbole ci-contre.

D'autres messages Check-Control disparaissent automatiquement de l'affichage au bout de 20 secondes environ, mais restent enregistrés.

⚠ Selon l'équipement, ces derniers sont caractérisés par le symbole ci-contre.



⚠ montre que les messages Check-Control sont enregistrés. Vous pouvez faire apparaître les messages Check-Control ultérieurement.

Faire apparaître les messages Check-Control enregistrés

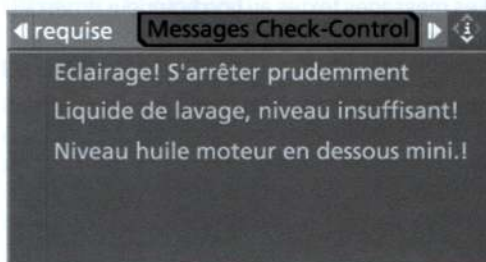


- Appuyer sur la touche **1** dans la manette des clignotants vers le haut ou vers le bas, jusqu'à apparition dans l'affichage du symbole correspondant et de la mention « CHECK CONTROL ».
- Appuyer sur la touche **2**.
En l'absence de message Check-Control, ceci est signalé par « CHECK OK ».
En présence d'un message Check-Control enregistré, le voyant correspondant est affiché. Il est accompagné du message texte sur le visuel de contrôle.
- Appuyer sur la touche **1** pour faire apparaître le cas échéant d'autres messages.
- Appuyer sur la touche **2**.
La température extérieure et l'heure sont affichées de nouveau.

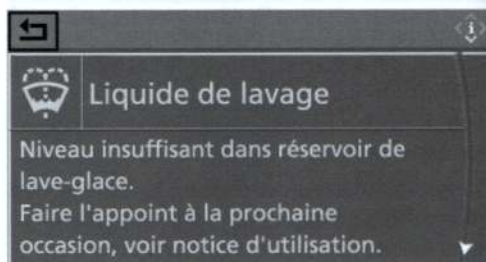
Faire apparaître d'autres informations ultérieurement

iDrive, principe, voir page 14.

- Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
- Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
- Sélectionner « Service » et appuyer sur le Controller.
- Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Messages Check-Control » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner un message texte et appuyer sur le Controller.



Pour quitter l'affichage :
Sélectionner et appuyer sur le Controller.

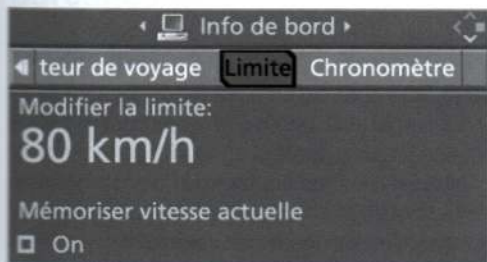
Vitesse limite

Vous pouvez mémoriser une vitesse de telle sorte qu'un message Check-Control vous avertisse lorsque vous l'atteignez. Ainsi, p.ex. en ville, vous pouvez être averti juste avant de dépasser la limite de vitesse.

L'avertissement de vitesse limite n'est répété que si entre-temps la vitesse de la voiture est retombée une fois au moins à 5 km/h en dessous de cette limite fixée.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appeler le menu de départ.
2. Appeler « Navigation ».
3. Sélectionner « Info de bord » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Limite » et appuyer sur le Controller.



Régler ou modifier la limite

1. Sélectionner la valeur de la vitesse et appuyer sur le Controller.
2. Tourner le Controller pour régler la limite.
3. Appuyer sur le Controller pour valider le réglage.

Prendre comme vitesse limite la vitesse de roulage actuelle

Sélectionner « Mémoriser vitesse actuelle » et appuyer sur le Controller. La vitesse de roulage actuelle est prise comme vitesse limite.

Activation de la limite

Sélectionner « On » et appuyer sur le Controller.

La fonction Limite est activée.

Chronographe

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appeler le menu de départ.
2. Appeler « Navigation ».
3. Sélectionner « Info de bord » et appuyer sur le Controller.

4. Sélectionner « Chronomètre » et appuyer sur le Controller.



Lancer, arrêter ou remettre à zéro

- ▷ Sélectionner « Départ » et appuyer sur le Controller. Le chronographe démarre à l'instant affiché.
- ▷ Sélectionner « Reset » et appuyer sur le Controller. Le chronographe est remis à zéro et redémarre, s'il était initialement en marche.
- ▷ Sélectionner « Stop » et appuyer sur le Controller. Le chronométrage est arrêté.

Prise d'un temps intermédiaire

Sélectionner « Temps interm. » et appuyer sur le Controller. Le temps intermédiaire est affiché en dessous du temps qui défile.

- ▷ Vous pouvez également sélectionner n'importe quelle autre fonction même au cours d'un chronométrage. Le chronographe continue de compter en arrière-plan. ◀

Modification des réglages

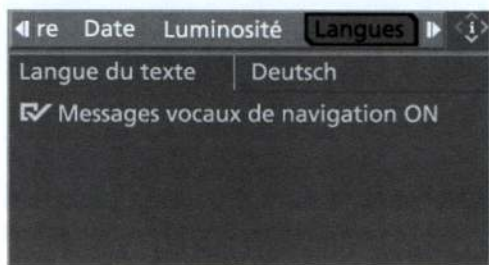
Langue sur le visuel de contrôle

La langue sur le visuel de contrôle peut être réglée. Le réglage est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appeler le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages affichage » et appuyer sur le Controller.

4. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Langues » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



5. Sélectionner « Langue du texte » et appuyer sur le Controller. Vous pouvez changer la langue d'affichage des textes et des instructions de navigation.
6. Sélectionner la langue souhaitée et appuyer sur le Controller.

Luminosité du visuel de contrôle

La luminosité est automatiquement adaptée en fonction de l'éclairage ambiant. Les feux de croisement étant allumés, vous pouvez toutefois modifier le réglage de base. Le réglage est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appeler le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages affichage » et appuyer sur le Controller.



4. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce

que « Luminosité » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

5. Tourner le Controller jusqu'à ce qu'à obtention du réglage souhaité.


Technique pour le confort de route et la sécurité

Détecteur d'obstacles de parcage PDC*

Le principe

Le détecteur d'obstacles de parcage PDC facilite les manœuvres de parking. Des signaux sonores et un affichage optique vous signalent une approche d'un objet devant* ou derrière votre voiture. Pour la mesure de la distance, le système utilise respectivement quatre capteurs à ultrasons intégrés dans les pare-chocs.

La portée de ces capteurs est de 2 m environ. Toutefois, un avertissement sonore ne s'effectue pour les capteurs à l'avant* et aux deux coins à l'arrière qu'à 60 cm environ, et pour les capteurs centraux à l'arrière à 1,50 m environ.

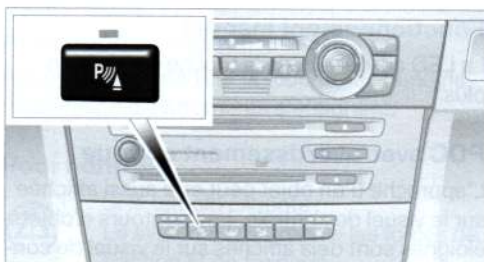
 Le PDC est un système d'aide au stationnement qui peut signaler des obstacles dont on s'approche lentement, comme c'est généralement le cas lors des manœuvres sur un parking. Il convient de ne pas s'approcher trop rapidement car, en raison des capacités physiques du système, des obstacles pourraient être signalés trop tard. ◀

En cas de traction d'une remorque, les capteurs arrière ne peuvent plus fournir de mesure utile. Ils ne sont par conséquent pas mis en circuit.

Mise en service automatique

Quand le moteur tourne ou que le contact est mis, le système est toujours automatiquement activé au bout d'une seconde environ après l'enclenchement de la marche arrière ou le passage du levier sélecteur en position R. Veuillez donc respecter ce court délai avant de mettre la voiture en mouvement.

Activation manuelle



Appuyer sur la touche, la LED s'allume.

Désactivation manuelle

Appuyer sur la touche de nouveau, la LED s'éteint.

Au bout d'un parcours de 50 m environ ou au-dessus de 30 km/h environ, le système se désactive, la LED s'éteint. En pareil cas, il faudra le cas échéant le réactiver de nouveau.

Signaux sonores

L'approche d'un objet est signalée par un son intermittent, suivant la position respective. Si, p.ex. un objet est détecté derrière la voiture, le signal sonore est émis à l'arrière. Plus l'on s'approche d'un objet, plus les intervalles sont courts. Lorsque la distance par rapport à un objet détecté devient inférieure à 30 cm environ, le son devient continu.

Un son intermittent est interrompu au bout d'env. 3 secondes

- ▷ quand vous vous arrêtez devant un objet qui n'a été reconnu que par un des capteurs placés aux coins
- ▷ quand vous roulez parallèlement à un mur.

Dysfonctionnement



Le témoin dans le combiné d'instruments s'allume. Le système PDC est en panne. Un message s'affiche sur le visuel de contrôle. Faire contrôler le système.

Pour préserver l'efficacité du système, veiller à ce que les capteurs soient toujours propres et ne soient pas recouverts de givre. Ne pas diriger trop longtemps le jet de nettoyeurs haute pression sur les capteurs et respecter une distance d'au moins 10 cm.

Fonctionnement manuel

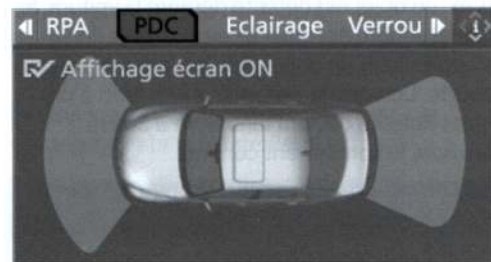
La LED au-dessus de la touche clignote en plus.

PDC avec avertissement optique

L'approche d'un objet peut être aussi affichée sur le visuel de contrôle. Les contours d'objets éloignés sont déjà affichés sur le visuel de contrôle, avant qu'un signal acoustique ne retentisse. Le réglage est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Ouverture du menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.
4. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « PDC » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



5. Sélectionner « Affichage écran ON » et appuyer sur le Controller.
 L'image PDC est activée.

L'affichage est surimprimé sur le visuel de contrôle dès que le détecteur d'obstacles de parking PDC est activé.

Limites du système

! Il ne faut pas se fier aveuglément au système PDC car certains objets ne peuvent être perçus que par le conducteur attentif. A noter que les capteurs présentent aussi un angle mort dans lequel des objets ne peuvent plus être détectés. De plus, la détection d'objets peut se heurter aux limites physiques de la mesure à ultrasons, p.ex. en présence du timon d'une remorque ou d'un attelage de remorque ou bien d'objets minces ou en forme de coin. Il peut arriver que des objets de faible hauteur, déjà signalés, p.ex. une bordure de trottoir assez haute, disparaissent dans l'angle mort des capteurs avant qu'un signal sonore retentisse. Des objets saillants se trouvant en hauteur, comme p.ex. des saillies de mur, pourraient n'être pas reconnus. Des sources sonores bruyantes à l'extérieur et à l'intérieur de la voiture peuvent couvrir le signal acoustique PDC. ◀

Systèmes de régulation de stabilité

Votre BMW dispose d'une série de systèmes qui aident à conserver la stabilité de la voiture, même dans des états de marche défavorables du véhicule.

Système antiblocage ABS

L'ABS empêche un blocage des roues lors du freinage. La dirigeabilité reste conservée, même lors d'un freinage à fond. La sécurité active est ainsi accrue.

L'ABS est réactivé après chaque démarrage du moteur. Freinage en sécurité voir page 120.

Compensateur électronique de freinage

Le système règle la pression de freinage sur les roues arrière afin de garantir la stabilité de la voiture au freinage.


Contrôle dynamique des freins DBC

Lorsqu'on enfonce rapidement la pédale de frein, ce système déclenche automatiquement une amplification maximale de la force de freinage et aide ainsi le conducteur à réduire au maximum la distance de freinage en cas de freinage à fond. Les avantages du système ABS sont alors également exploités.

Tant qu'un freinage est nécessaire, ne pas relâcher la pression sur la pédale de frein. Lors du relâchement de la pédale de frein, le DBC est désactivé.

Contrôle dynamique de stabilité DSC

Le système DSC empêche un patinage des roues motrices lors du démarrage et des accélérations. En outre, le système DSC reconnaît les états de conduite instables, comme une embardée de l'arrière de la voiture ou une glissade de la voiture par les roues avant. Dans ces cas et dans les limites imposées par la physique, le système DSC contribue à conserver un cap sûr à la voiture par réduction de la puissance du moteur et par des interventions de freinage sur certaines roues.

 L'assistance du système DSC ne permet cependant pas de faire abstraction ou de se jouer impunément des lois de la physique. C'est au conducteur d'assumer ses responsabilités en conduisant de façon raisonnable. Le système offre un gain de sécurité qu'il ne faut donc pas réduire en prenant plus de risques. ◀

Désactivation du DSC



Maintenir la touche enfoncée au moins 3 secondes, les témoins du DSC dans le combiné d'instruments s'allument. Le contrôle dynamique de traction DTC et le DSC sont

désactivés ensemble. Les interventions de stabilisation et d'optimisation de la traction ne sont plus exécutées.

Pour l'assistance de la stabilité de la voiture, réactiver de nouveau le système DSC le plus tôt possible.

Activation du système DSC

Appuyer à nouveau sur la touche, les témoins du combiné d'instruments s'éteignent.

Pour contrôle



Si le témoin clignote :

Le système DSC régule les forces de traction et de freinage.



Les témoins s'allument :

Le système DSC est désactivé.



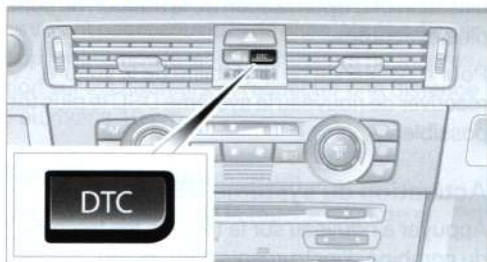
Contrôle dynamique de traction DTC

Le DTC est une variante du DSC, optimisée en vue d'une traction maximale pour des états de la route particuliers, p.ex. une chaussée enneigée et non encore dégagée. Le système y assure une traction maximale, au prix toutefois d'une stabilité plus limitée de la voiture. Pour cette raison, conduire plus prudemment qu'à l'accoutumée.

Dans les situations suivantes, il peut être judicieux d'activer temporairement le système DTC :

- ▷ En conduite sur des déclivités enneigées, sur la neige mouillée ou sur des chaussées enneigées non dégagées
- ▷ Pour dégager les roues enlisées en soumettant la voiture à un mouvement de va-et-vient ou pour démarrer dans la neige profonde ou sur un sol meuble
- ▷ En roulant avec des chaînes à neige

Activation du DTC



Appuyer sur la touche, les témoins DTC dans le combiné d'instruments s'allument.

Pour contrôle



Si le témoin clignote :
Le système DTC régule les forces de traction et de freinage.

DTC

Les témoins s'allument :
Le DTC est activé.



Désactivation du DTC

Appuyer à nouveau sur la touche, les témoins DTC du combiné d'instruments s'éteignent.

xDrive 325xi, 330xi, 330xd

xDrive est le système de transmission intégrale de votre BMW. Par la synergie de xDrive et de DSC, la traction et les caractéristiques dynamiques sont encore optimisées. Selon la situation de conduite et la qualité de la chaussée, le système de transmission intégrale xDrive répartit de façon variable les forces de propulsion entre les trains avant et arrière.

Système d'assistance en descente HDC (Hill Descent Control) 325xi, 330xi, 330xd

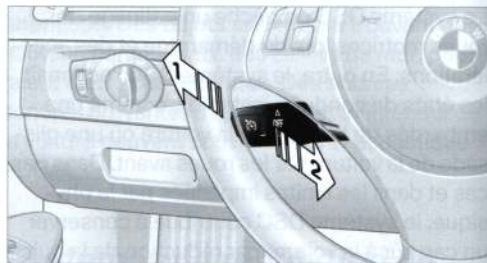
Le système HDC est un système d'assistance dans les descentes qui réduit la vitesse dans les descentes en pente raide et rend le comportement routier de votre BMW encore mieux contrôlable sous ces conditions. Sans que vous deviez intervenir, la voiture se déplace alors à une vitesse un peu supérieure au double de la vitesse de l'homme au pas.

Vous pouvez activer le système HDC en dessous de 35 km/h environ. Lors d'une descente de montagne, la voiture réduit alors automatiquement la vitesse en dessous de 35 km/h environ jusqu'à un peu plus du double de la vitesse de l'homme au pas et maintient ensuite cette vitesse constante.

Accroître ou diminuer la vitesse

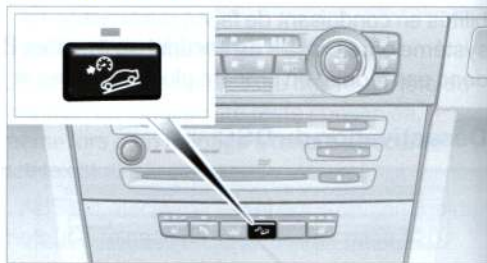
Vous pouvez varier la vitesse de 5 km/h à 25 km/h environ en jouant sur l'accélérateur et le frein.

Vous pouvez spécifier une vitesse souhaitée dans le même intervalle avec le commodo.



- 1 Accroître la vitesse
- 2 Diminuer la vitesse

Activation du système d'assistance en descente HDC



Appuyer sur la touche, le témoin s'allume. Le témoin clignote quand la voiture est freinée automatiquement.

Désactivation du système d'assistance en descente HDC

Appuyer de nouveau sur la touche, le témoin s'éteint.

Au-dessus de 60 km/h environ, le système HDC est désactivé immédiatement, il l'est au bout de 10 secondes environ après une coupure du contact.

Utilisation du système HDC

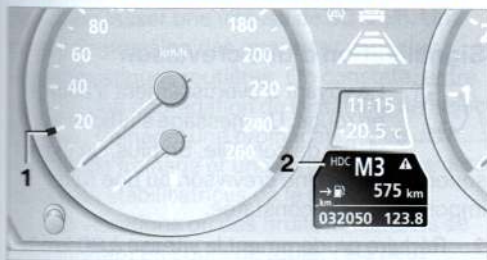
En combinaison avec la boîte de vitesses mécanique :

Utiliser le HDC dans les bas rapports et en marche arrière.

Avec la boîte de vitesses automatique :

Vous pouvez utiliser le HDC dans toutes les positions de marche.

Affichages au combiné d'instruments



- 1 Affichage pour la vitesse souhaitée
- 2 Affichage HDC

Dysfonctionnement


Si l'affichage HDC s'éteint en mode HDC ou ne s'allume pas :

Le système HDC est temporairement hors fonction à cause d'une température excessive des freins ou le contrôle dynamique de stabilité DSC est tombé en panne.

Assistant de démarrage 325i, 325xi, 330i, 330xi, 330d, 330xd

Avec l'assistant de démarrage, vous démarrez commodément en montée. Il n'est pas nécessaire d'actionner le frein à main.

1. Retenir la voiture avec le frein.
2. Relâcher le frein et démarrer tout de suite franchement.

 L'assistant de démarrage retient la voiture pendant 2 secondes environ après relâchement de la pédale de frein. Selon le chargement ou avec traction d'une remorque, la voiture peut aussi rouler légèrement en arrière pendant cet intervalle de temps. Après relâchement de la pédale de frein, démarrer tout de suite franchement, car l'assistant de démarrage cesse de retenir la voiture au bout de 2 secondes environ et elle commence à reculer. ◀

Avertisseur de crevaison RPA


Le principe

L'avertisseur de crevaison contrôle en marche la pression de gonflage des pneus. Le système donne un avertissement en cas de baisse de pression sensible dans un pneu par rapport à un autre.


Lors d'une chute de pression, le rayon de roulage change et ainsi la vitesse de rotation des roues augmente. Ce changement est reconnu et est signalé comme crevaison.

Conditions de fonctionnement

Pour assurer une signalisation fiable d'une crevaison, il faut avoir auparavant initialisé le système avec une pression de gonflage correcte des pneumatiques.

 Il faut répéter l'initialisation après chaque correction de la pression de gonflage, après chaque changement de pneu ou de roue et après l'attelage ou le dételage d'une remorque. ◀

Limites du système

 L'avertisseur de crevaison ne peut toutefois pas annoncer de graves avaries de pneus soudainement provoquées par des effets externes et il ne peut pas non plus reconnaître la baisse de pression naturelle progressive qui se produit régulièrement sur les quatre roues. ◀

Dans les situations suivantes, le système risque d'intervenir à retardement ou de ne pas fonctionner correctement :

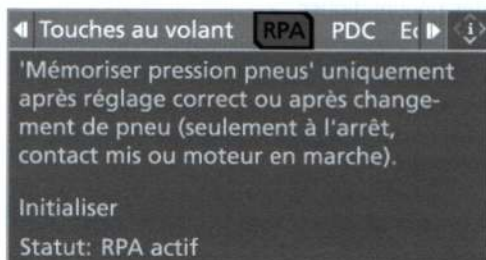
- ▷ Le système n'a pas été initialisé
- ▷ Circulation sur chaussée enneigée ou glissante
- ▷ Conduite sportive : avec patinage des roues motrices et forte accélération transversale
- ▷ Conduite avec chaînes à neige

Initialisation du système

▷ L'accomplissement de l'initialisation s'effectue en roulant, un arrêt étant possible à tout moment. Quand on reprend la route, l'initialisation se poursuit automatiquement. Ne pas initialiser le système en roulant avec des chaînes à neige. ◀

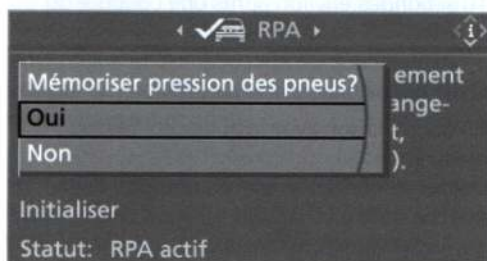
iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.
4. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « RPA » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



5. Démarrer le moteur, mais ne pas se mettre à rouler.
6. Sélectionner « Initialiser » et appuyer sur le Controller.

7. Sélectionner « Oui » et appuyer sur le Controller.



8. Prendre la route.

L'initialisation se termine pendant que la voiture roule. Dans le visuel de contrôle est affiché de nouveau « Statut: RPA actif ».

Signalisation d'une crevaison



Le voyant d'avertissement s'allume en rouge. Un message s'affiche sur le visuel de contrôle. En plus, un signal sonore retentit. Une crevaison ou une fuite importante a été constatée.

1. Réduire prudemment la vitesse à 80 km/h au maximum. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant. Ne plus dépasser la vitesse de 80 km/h.



Si la voiture n'est pas équipée de pneus permettant de rouler à plat, comme cela est prévu départ usine, voir page 185, ne pas continuer à rouler car il peut se produire des accidents graves si l'on continue de rouler après une crevaison du pneumatique. ◀

2. A la prochaine occasion, contrôler la pression de gonflage dans tous les quatre pneus.




Si la pression de gonflage est correcte dans tous les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système. ◀


3. En cas de dégonflage total, veuillez vous référer aux données ci-après pour évaluer la

distance que vous pouvez encore parcourir :

- ▷ Avec une faible charge :
1 à 2 personnes sans bagages :
Env. 250 km
- ▷ Avec une charge moyenne :
2 personnes, compartiment à bagages plein, ou 4 personnes sans bagages :
Env. 150 km
- ▷ A pleine charge ou avec traction d'une remorque :
4 personnes et plus, compartiment à bagages plein :
Env. 50 km

 Rouler à une allure modérée, sans jamais dépasser une vitesse de 80 km/h. Une perte de pression des pneus fait varier les caractéristiques routières. On constate, entre autres, une dégradation de la stabilité de trajectoire au freinage, une prolongation des distances de freinage et une variation des caractéristiques stabilisatrices de la direction. Si des vibrations ou des bruits inhabituels se manifestent en cours de route, cela peut signaler une défaillance totale du pneu initialement endommagé. Réduire la vitesse et s'arrêter le plus tôt possible en un endroit approprié, sinon, des fragments du pneu pourraient se détacher, risquant de provoquer un accident. Ne pas poursuivre le voyage, mais prendre contact avec le Service BMW. ◀

Dysfonctionnement

 Le voyant de contrôle s'allume en jaune. Un message s'affiche sur le visuel de contrôle. L'avertisseur de crevaison présente un défaut ou est en panne. Faire contrôler le système le plus tôt possible.

Direction active*

Le principe


La direction active varie activement l'angle de braquage des roues avant en comparaison des mouvements du volant. En plus, elle modifie

l'effort nécessaire au braquage en fonction de la vitesse.

A petite vitesse, p.ex. en ville ou lors d'une manœuvre de parking, l'angle de braquage est amplifié, c.-à-d. que la direction devient très directe, et un faible effort suffit pour braquer. A vitesse de roulage croissante, au contraire, l'angle de braquage est de plus en plus réduit. Cela améliore la maniabilité de votre BMW sur l'ensemble de la gamme de vitesses.

Dans des situations critiques, le système peut corriger de façon ciblée l'angle de braquage imprimé par le conducteur aux roues et stabiliser ainsi la voiture, avant que le conducteur n'intervienne. Cette intervention stabilisatrice est désactivée avec la désactivation du DSC, voir page 85.

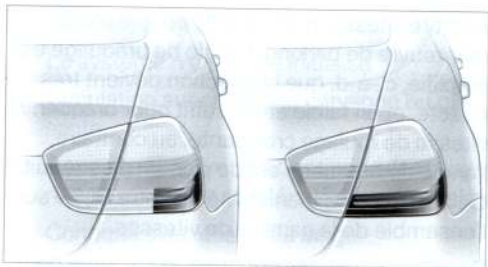
Dysfonctionnement

 Les voyants d'avertissement s'allument. La direction active est perturbée et est désactivée. A petite vitesse, des mouvements du volant

de plus grande amplitude sont nécessaires, tandis qu'à grande de vitesse, la voiture réagit aux mouvements du volant de façon plus sensible. L'intervention stabilisatrice elle-aussi peut être désactivée. Continuer de rouler avec modération et vigilance. Faire contrôler le système.

Quand le voyant d'avertissement s'allume lors du premier démarrage du moteur après une coupure du courant, il faut activer le système par initialisation.

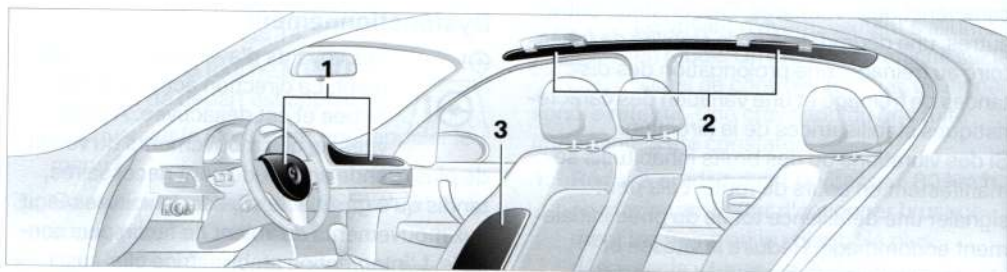
Feux de stop bi-intensité*



L'allumage des feux de stop a lieu à deux degrés d'intensité, suivant l'importance du freinage.

- ▷ Freinage normal :
Les feux de stop ordinaires et le feu de stop central s'allument.
- ▷ Freinage énergétique :
Quand le feu arrière de brouillard n'est pas allumé, la surface lumineuse des feux de stop s'agrandit.

Airbags



Sous les recouvrements marqués se trouvent les airbags suivants :

- 1 Airbags frontaux pour conducteur et passager
- 2 Airbags de tête à l'avant et à l'arrière
- 3 Airbags latéraux dans les dossiers des sièges

tège le flanc du corps, au niveau du buste. L'airbag de tête respectif soutient la tête.

Les airbags ne sont intentionnellement pas déclenchés dans toutes les situations de collision, p.ex. lors d'accidents sans gravité, sous certaines conditions de tonneau ou lors de collisions de l'arrière.

Protection

⚠ Observer les instructions à la page 39, sinon la sécurité personnelle est limitée. ◀


Les airbags frontaux protègent le conducteur et le passager en cas de choc frontal, lorsque la protection des seules ceintures de sécurité ne suffit plus. Si la situation l'exige, les airbags de protection de la tête et les airbags latéraux se déclenchent pour assurer une protection en cas de choc latéral. L'airbag latéral respectif pro-

⚠ Ne rien coller sur les pièces de recouvrement des airbags, ne les recouvrir d'aucun revêtement et ne les modifier d'aucune manière que ce soit. Ne pas monter sur les sièges avant des housses, des coussins ou d'autres équipements qui ne sont pas spécialement homologués pour des sièges avec airbags latéraux intégrés. Ne pas poser de vêtements, p.ex. des vestons, par-dessus les dossiers. Ne pas démonter le système de retenue airbag. Ne pas modifier ou transformer de quelque manière que ce soit les composants ou le câblage électrique du système airbag. En font

partie aussi les recouvrements rembourrés du volant, du tableau de bord, des sièges et des montants du pavillon, ainsi que les côtés du ciel de pavillon. Il ne faut pas non plus démonter le volant de direction.

Immédiatement après le déclenchement du système, ne pas toucher aux différents composants, pour ne pas risquer de se brûler.

En cas de dérangements ou de déclenchement du système de retenue airbag, ou avant une mise hors de service, faire effectuer le contrôle, la réparation, le démontage ou la mise à ferraille des générateurs de gaz airbag exclusivement par un Service BMW ou par un atelier qui travaille d'après les spécifications BMW avec un personnel formé et instruit en conséquence et possède les autorisations obligatoires conformément à la législation relative aux explosifs. Toute intervention qui ne serait pas effectuée dans le respect strict des prescriptions pourrait entraîner le dérangement des systèmes ou leur déclenchement intempestif, avec le risque de causer des blessures. ◀

 En cas de défaut, faire vérifier immédiatement le système airbag, sinon le système risque de ne pas fonctionner convenablement lors d'un accident malgré une gravité suffisante de cet accident. ◀

Disponibilité du système airbag



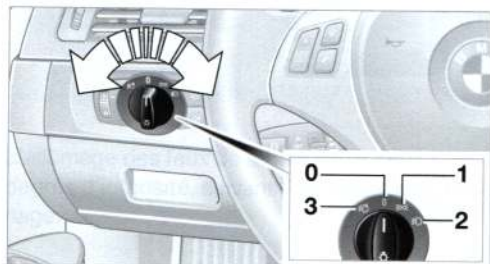
Après qu'on a enfiché la télécommande dans la serrure de contact, resp. en disponibilité radio, voir page 51, le voyant s'allume brièvement et montre ainsi la disponibilité de l'ensemble du système airbag et des rétracteurs de ceinture.

Dérangement du système airbag

- ▷ Le voyant ne s'allume pas après l'enfichage de la télécommande dans la serrure de contact ou, avec l'accès confort*, après la mise de la disponibilité radio
- ▷ Le voyant d'avertissement reste allumé en permanence

Eclairage

Feux de position/feux de croisement



- 0 Feux éteints
- 1 Feux de position
- 2 Feux de croisement et éclairage de jour
- 3 Commande automatique des feux de croisement*, éclairage de jour et éclairage de virage adaptatif*

Feux de position

Dans la position **1** du commutateur, la voiture est éclairée de tous côtés. Les feux de position peuvent être utilisés comme feux de stationnement. Autre possibilité, pour obtenir un éclairage de stationnement unilatéral, voir page 95.

▶ Les feux de position déchargent la batterie. Pour cette raison, éviter de les laisser allumés de façon prolongée, sinon le moteur risque de ne plus pouvoir démarrer. ◀

Feux de croisement

Les feux de croisement s'allument dans la position **2** du commutateur quand le contact est mis.

Si on le souhaite, le commutateur d'éclairage peut rester sur la position feux de croisement. L'éclairage extérieur s'éteint automatiquement après l'arrêt de la voiture.

Si nécessaire, allumer les feux de position comme décrit sous Feux de position.

Commande automatique de feux de croisement*

Dans la position **3** du commutateur, les feux de croisement s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant, p. ex. dans un tunnel, au crépuscule et par temps de pluie ou de neige. La LED s'allume à côté du symbole lorsque les feux de croisement sont allumés.

Quand on entre dans un tunnel au plafond vivement éclairé, il peut se produire un retard de l'allumage des feux.

Un ciel bleu avec le soleil à l'horizon peut causer l'allumage des feux.

▶ Quand vous allumez l'éclairage anti-brouillard*, les feux de croisement restent allumés indépendamment de l'éclairage ambiant.

La commande d'éclairage de jour étant activée, voir page 93, et le contact étant mis, les feux de croisement sont toujours allumés dans la position **3** du commutateur. ◀

Si on le souhaite, le commutateur d'éclairage peut rester sur la position **3**. L'éclairage extérieur s'éteint automatiquement après l'arrêt de la voiture.

⚠ La commande automatique des feux de croisement ne peut toutefois pas remplacer la perception personnelle des conditions de visibilité. Les capteurs ne peuvent pas p. ex. détecter le brouillard ou un temps brumeux. Dans ce cas, il faut allumer manuellement l'éclairage pour ne pas encourir de risques. ◀

Réglage de la sensibilité

Vous pouvez régler la sensibilité avec laquelle le système doit réagir à l'éclairage ambiant.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.

- Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Eclairage » et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Eclairage autom. » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner l'option de menu :
 - ▷ « Sensible »
 - ▷ « Normal »
 - ▷ « Lent »



- Appuyer sur le Controller.

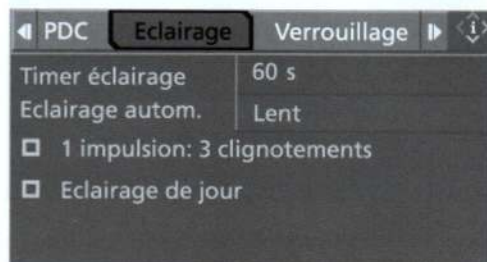
Eclairage jusqu'au pas de la porte

Si l'on active la commande d'appels de phares après avoir arrêté la voiture et éteint les phares, les feux de croisement restent allumés pendant quelques instants.

Vous pouvez régler la durée d'éclairage ou désactiver cette fonction.

- Ouverture du menu de départ.
- Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
- Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.

- Sélectionner « Eclairage » et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Timer éclairage » et appuyer sur le Controller.
- Tourner le Controller pour ajuster la durée souhaitée.
- Appuyer sur le Controller pour valider le réglage.

Eclairage de jour

Si on le désire, le commutateur de l'éclairage peut rester dans la position des feux de croisement ou de commande automatique des feux de croisement.

L'éclairage extérieur s'éteint automatiquement après l'arrêt de la voiture.

Si nécessaire, vous pouvez allumer normalement les feux de position comme décrit sous Feux de position.

Activation/désactivation de l'éclairage de jour*

- Ouverture du menu de départ.
- Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
- Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Eclairage » et appuyer sur le Controller.



5. Sélectionner « Eclairage de jour » et appuyer sur le Controller.
- Les feux de jour sont allumés.

Eclairage de virage adaptatif*

Le principe

L'éclairage de virage adaptatif est une commande variable des projecteurs qui permet un meilleur éclairage de la chaussée. En fonction de l'angle de braquage et d'autres paramètres, le faisceau du projecteur suit le tracé de la chaussée.

Activation de l'éclairage de virage adaptatif

Dans la position de contact mis, tourner le commutateur de l'éclairage en position de commande automatique des feux de croisement, voir page 92.

Pour ne pas éblouir les usagers venant en sens inverse, l'éclairage de virage adaptatif n'est pas activé en marche arrière et est dirigé à l'arrêt vers le côté passager.

Dysfonctionnement

La LED à côté du symbole de commande automatique des feux de croisement clignote. L'éclairage de virage adaptatif est perturbé ou tombé en panne. Faire contrôler le système le plus tôt possible.

Réglage de portée des projecteurs

Eclairage à halogène



Pour ne pas éblouir les automobilistes qui viennent en sens opposé, il faut adapter manuellement la portée des feux de croisement en fonction de la charge de la voiture :

Les données inscrites après la barre de fraction / sont valables en cas de traction d'une remorque.

0 / 1 = 1 ou 2 personnes sans bagages

1 / 1 = 5 personnes sans bagages

1 / 2 = 5 personnes avec bagages

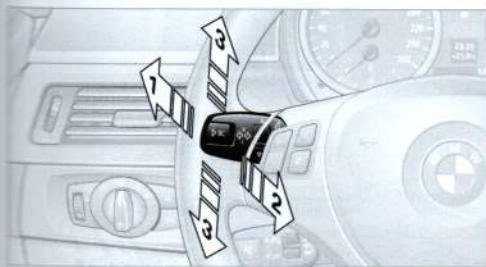
2 / 2 = 1 personne, compartiment à bagages plein

Les charges maximales admissibles sur l'essieu arrière sont à respecter, voir page 213.

Eclairage au xénon*

La portée des projecteurs est réglée automatiquement, p.ex. lors des accélérations et des freinages ainsi que pour différentes charges.

Feux de route/feux de stationnement



- 1 Feux de route
- 2 Appels de phares
- 3 Feux de stationnement*

Feux de stationnement gauches ou droits*

Il est également possible d'allumer des feux de stationnement unilatéraux ; respecter alors la réglementation nationale.

Mise en marche

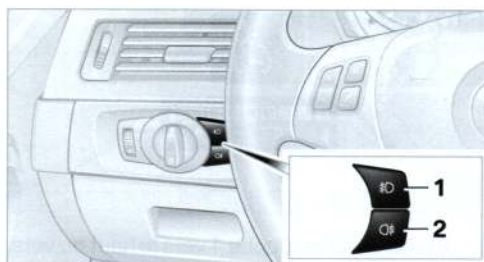
Après l'arrêt de la voiture, appuyer sur la manette vers le haut ou vers le bas au-delà du point de résistance, flèche 3.

▶ Les feux de stationnement déchargent la batterie. Pour cette raison, éviter de les laisser allumés de façon prolongée, sinon le moteur risque de ne plus pouvoir démarrer. ◀

Arrêt

Appuyer brièvement sur la manette en sens inverse jusqu'au point de résistance, flèche 3.

Feux antibrouillard



Pour l'allumer et l'éteindre, appuyer sur la touche.

- 1 Projecteurs antibrouillard*
- 2 Feux arrière de brouillard*

Projecteurs antibrouillard*

Les feux de position ou les feux de croisement doivent être allumés. Le témoin vert du combiné d'instruments est allumé lorsque les projecteurs antibrouillard sont allumés.

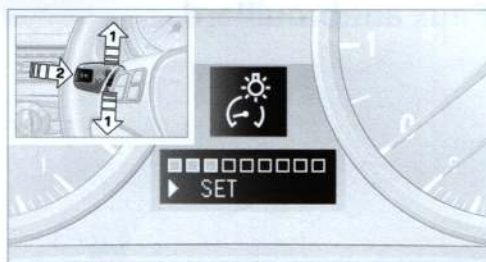
▶ Si la commande automatique de feux de croisement est activée, les feux de croisement sont automatiquement allumés lorsqu'on allume les projecteurs antibrouillard. ◀

Feux arrière de brouillard*

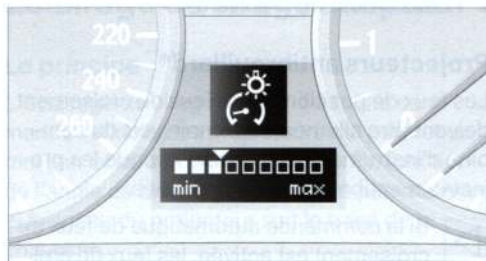
Les feux de croisement ou les feux de position doivent être allumés avec les projecteurs antibrouillard. Le témoin jaune du combiné d'instruments est allumé lorsque les feux arrière de brouillard sont allumés.

Eclairage des instruments

Pour pouvoir régler l'intensité d'éclairage, il faut allumer les feux de position ou les feux de croisement.



1. Appuyer sur la touche **1** vers le haut ou vers le bas jusqu'à apparition dans l'affichage du symbole correspondant, de l'intensité d'éclairage et de la mention « SET ».
2. Appuyer sur la touche **2**.



3. Appuyer sur la touche **1** vers le haut ou vers le bas pour choisir l'intensité d'éclairage, qui est enregistrée immédiatement.
4. Appuyer sur la touche **2** dans la manette des clignotants.
La température extérieure et l'heure sont affichées de nouveau.

Eclairage intérieur

L'éclairage intérieur, y compris l'éclairage de l'espace pour les jambes*, l'éclairage du compartiment à bagages et l'éclairage de proximité* est commandé automatiquement.

En ce qui concerne l'éclairage de proximité, des lampes-diodes dans les poignées de portes servent à éclairer l'extérieur devant les portes.

▶ Pour ménager la batterie, toutes les lampes dans l'espace intérieur de la voiture s'éteignent 15 minutes environ après la coupure du contact, voir Bouton Start/Stop à la page 51. ◀

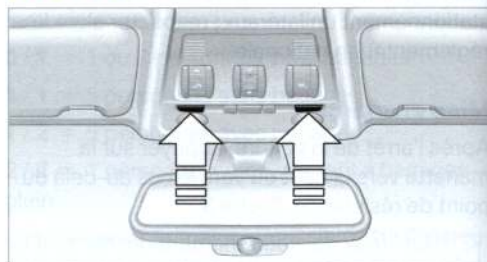
Allumage et extinction manuels de l'éclairage intérieur



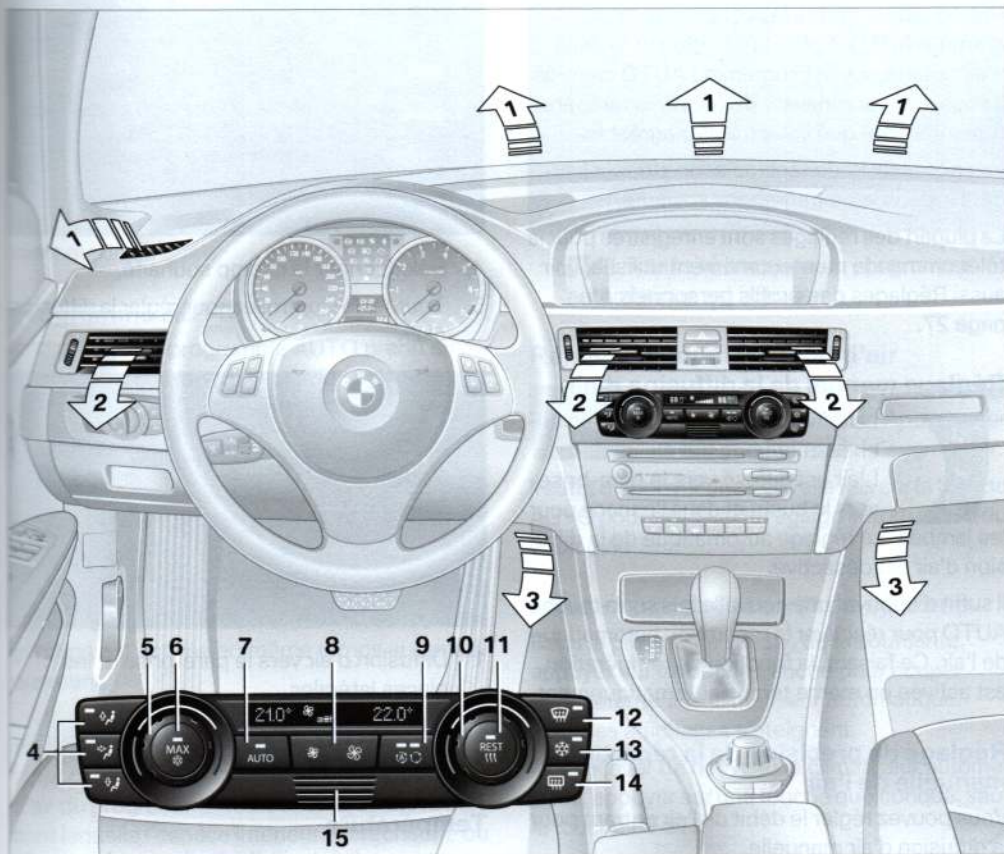
Eclairage intérieur à l'avant et à l'arrière* :
Pour l'allumer et l'éteindre, appuyer sur la touche.

Si l'éclairage intérieur doit rester éteint en permanence, appuyer sur la touche de l'éclairage intérieur avant pendant 3 secondes environ.

Liseuses



Des liseuses sont disposées à l'avant et à l'arrière* à côté du plafonnier. Pour l'allumer et l'éteindre, appuyer sur la touche.



- | | |
|--|---|
| <p>1 Diffusion d'air vers le pare-brise et les glaces latérales</p> <p>2 Diffusion d'air vers le buste
Ventilation sans courant d'air 100</p> <p>3 Diffusion d'air au plancher</p> <p>4 Répartition d'air manuelle</p> <p>5 Réglage de température, côté gauche de l'habitacle</p> <p>6 Réfrigération maximale</p> <p>7 Programme AUTO</p> <p>8 Débit d'air, manuellement</p> <p>9 Recyclage automatique de l'air ambiant AUC/mode de recyclage d'air</p> | <p>10 Réglage de température, côté droit de l'habitacle</p> <p>11 Chaleur résiduelle</p> <p>12 Dégivrage et désembuage des glaces</p> <p>13 Activation et désactivation manuelles de la fonction de réfrigération</p> <p>14 Chauffage de lunette arrière</p> <p>15 Grille d'admission d'air pour la sonde de température d'habitacle, ne pas la masquer</p> |
|--|---|

Le réglage actuel de la répartition de l'air est affiché au visuel de contrôle, voir page 98.

Climatiseur automatique

Climatisation agréable

Pour presque toutes les conditions, le programme AUTO 7 offre la diffusion et le débit d'air optimaux, voir Programme AUTO ci-après. Il vous suffit dorénavant de choisir la température intérieure que vous trouvez agréable.

Les possibilités de réglage sont exposées en détails dans les paragraphes suivants.

La plupart des réglages sont enregistrés pour la télécommande momentanément utilisée, voir aussi Réglages des profils personnels à la page 27.

Réglage manuel de la diffusion d'air



La diffusion d'air peut être enclenchée et coupée manuellement.

L'air est diffusé vers le pare-brise, vers le buste et dans l'espace pour les jambes. Le réglage automatique de la diffusion d'air est désactivé.

Il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur la touche AUTO pour réactiver la répartition automatique de l'air. Ce faisant, la fonction de réfrigération est activée en même temps automatiquement.

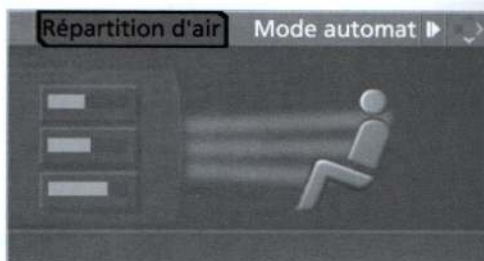
Réglage de précision de la répartition manuelle de l'air

Vous pouvez régler le débit de l'air entrant pour la diffusion d'air manuelle.

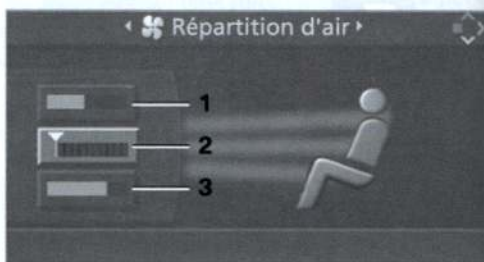
iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
2. Déplacer le Controller vers la gauche pour ouvrir « Air AC ».

3. Sélectionner « Répartition d'air » et appuyer sur le Controller.



4. Sélectionner le champ souhaité.
5. Tourner le Controller pour régler la diffusion d'air.



- 1 Diffusion d'air vers le pare-brise et les glaces latérales
- 2 Diffusion d'air vers le buste
- 3 Diffusion d'air vers le plancher

Température



Régler individuellement la température désirée côté conducteur et côté passager.

Le climatiseur automatique régule cette température en toute saison le plus vite possible, si nécessaire avec la puissance de refroidissement ou de chauffage maximale, et la maintient ensuite constante.

 Lors de changements à intervalles rapprochés entre différents réglages de la température, le climatiseur automatique n'a pas suffisamment de temps pour réguler la température à la valeur réglée. ◀

Réfrigération maximale



Vous obtenez au plus vite de l'air refroidi au maximum à partir d'une température extérieure supérieure à 0 °C et avec le moteur en

marche.

Le climatiseur automatique se commute à la température la plus basse et passe en mode de recyclage de l'air. L'air s'écoule seulement des diffuseurs pour le buste, avec un débit maximal. Donc, ouvrir ces derniers pour un refroidissement maximal.

Programme AUTO



Le programme AUTO prend en charge pour vous le réglage de la distribution de l'air sur le pare-brise et les glaces latérales, en direction du buste et dans l'espace pour les jambes. Le débit d'air et vos spécifications de température sont adaptées aux influences extérieures par les saisons, p.ex. insolation ou buée sur les vitres.

Dans le programme AUTO, la fonction de réfrigération est activée en même temps automatiquement.

Intensité du programme AUTO

Vous pouvez régler l'intensité de l'admission d'air du programme AUTO. Par là, la durée pendant laquelle l'espace intérieur est réchauffé ou refroidi varie.

1. Ouverture du menu de départ.
2. Ouvrir « Air AC ».
3. Sélectionner « Mode automatique » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner le champ souhaité.

5. Appuyer sur le Controller pour régler l'intensité désirée.



L'intensité marquée du programme automatique est activée.

Réglage manuel du débit d'air



Appuyer sur la touche gauche pour diminuer le débit d'air. Appuyer sur la touche droite pour l'augmenter.

Il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur la touche AUTO pour réactiver le réglage automatique du débit d'air.

Mise en marche et arrêt du système

Dans la plus petite vitesse de la soufflante, appuyer sur la touche gauche pour couper complètement le climatiseur automatique. Tous les affichages s'éteignent.

Pour activer de nouveau le climatiseur automatique, appuyer sur une touche quelconque, sauf la touche REST.

Recyclage automatique de l'air ambiant AUC/mode de recyclage d'air



En appuyant plusieurs fois sur la touche, sélectionner le mode de fonctionnement désiré :

- ▷ LED éteintes : de l'air extérieur pénètre continuellement dans la voiture.
- ▷ LED gauche allumée, mode AUC : un capteur reconnaît les polluants dans l'air extérieur. En cas de besoin, le système ferme l'admission d'air extérieur et brasse l'air de l'habitacle. Dès que la concentration de polluants dans l'air extérieur s'est suffisamment réduite, le système se commute auto-

matiquement de nouveau à l'admission d'air extérieur.

- ▷ LED droite allumée, mode de recyclage d'air : l'admission d'air extérieur est coupée en permanence. L'air contenu dans l'habitacle est alors recyclé.

⚠ Si, en mode de recyclage d'air, les glaces se couvrent de buée, il convient de désactiver le mode de recyclage d'air et d'augmenter au besoin le débit d'air. Le mode de recyclage d'air ne devrait pas être utilisé en permanence pendant une longue période, car la qualité de l'air à l'intérieur de l'habitacle se dégrade continuellement. ◀

Par la touche* au volant

Vous pouvez passer d'un mode de service à l'autre par une touche au volant programmable individuellement, voir page 9 :

- ▷ Quand l'air extérieur afflue, vous pouvez passer de l'air extérieur au mode de recyclage de l'air avec la touche au volant.
- ▷ Quand le mode de recyclage de l'air ou le mode AUC sont activés, vous pouvez passer du mode de recyclage de l'air au mode AUC et réciproquement avec la touche au volant.

Chaleur résiduelle



La chaleur accumulée dans le moteur est exploitée pour le chauffage de l'habitacle, p.ex. à l'arrêt devant un passage à niveau.

On peut activer la fonction quand les conditions suivantes sont remplies.

- ▷ Jusqu'à 15 minutes après l'arrêt du moteur
- ▷ Quand le moteur est chaud
- ▷ Quand la tension de la batterie est suffisante
- ▷ Quand la température extérieure est en dessous de 25 °C

La LED s'allume quand la fonction est activée.

A partir de la position radio, vous pouvez régler la température intérieure, le débit d'air et la diffusion d'air.

Dégivrage et désembuage des glaces



avant.

Faire disparaître rapidement le givre et la buée déposés sur le pare-brise et les glaces latérales

Mise en marche et arrêt de la fonction de réfrigération



Lorsque la fonction de réfrigération est activée, l'air est réfrigéré, séché puis réchauffé suivant la température choisie. Après le démarrage du moteur, suivant les intempéries, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants.

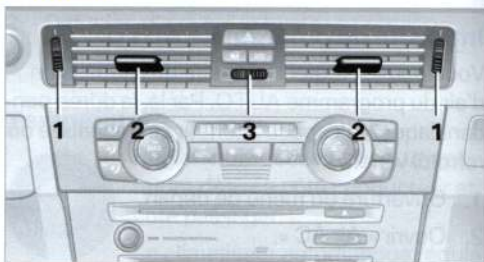
La fonction de réfrigération est activée automatiquement en même temps que le programme AUTO. Le refroidissement de l'espace intérieur n'est possible que quand le moteur tourne.

Chauffage de lunette arrière



Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Aération



- 1 Roues moletées pour l'ouverture et la fermeture progressives des diffuseurs
- 2 Levier pour ajuster l'orientation du flux d'air
- 3 Roue moletée pour plus ou moins d'air froid en provenance des diffuseurs pour le buste

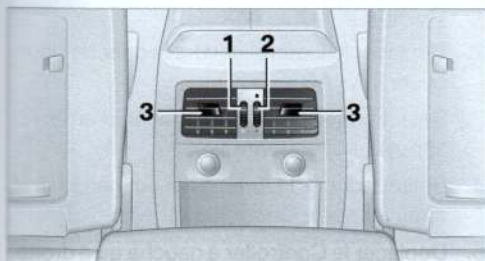
Ventilation pour rafraîchissement

Si la voiture a été fortement réchauffée, p.ex. en plein soleil, orientez les diffuseurs de telle sorte que l'air frais souffle dans votre direction.

Ventilation sans courant d'air

Ajustez les diffuseurs d'air de telle sorte que le flux d'air passe autour de vous sans vous toucher directement.

Aération à l'arrière



- 1 Roue moletée pour l'ouverture et la fermeture progressive des diffuseurs
- 2 Roue moletée pour le réglage de la température :
 - ▷ Rotation vers le bleu : plus froid
 - ▷ Rotation vers le rouge : plus chaud
- 3 Levier pour ajuster l'orientation du flux d'air

Filtre à microparticules/filtre à charbon actif

Le filtre à microparticules retient la poussière et le pollen aspirés avec l'air extérieur. Le filtre à charbon actif contribue quant à lui à épurer l'air extérieur admis des substances nocives gazeuses. Ce filtre combiné est remplacé à chaque maintenance par votre Service BMW. Vous pouvez faire afficher de plus amples informations à l'indicateur de besoins de maintenance, voir page 73.

Ventilation à l'arrêt/chauffage auxiliaire*

Principe

La ventilation à l'arrêt ventile l'espace intérieur et abaisse le cas échéant sa température.

Le chauffage auxiliaire réchauffe l'espace intérieur, la neige et la glace sont plus faciles à enlever.

On peut présélectionner deux temps de mise en marche différents. Les systèmes peuvent aussi être mis en marche et arrêtés directement ou par la télécommande. Ils restent en marche 30 minutes.

Étant donné la forte consommation de courant, il est recommandé de ne pas la contacter deux fois de suite sans que la batterie n'ait pu se recharger en marche dans l'intervalle.

Les deux systèmes sont commandés par iDrive ou par la télécommande, voir page 103.

Ventilation à l'arrêt

La ventilation à l'arrêt est mise en marche par la télécommande ainsi que moyennant la présélection de l'heure de mise en marche, au-dessus d'une température extérieure de 15 °C environ. En commande directe, elle est opérationnelle quelle que soit la température extérieure, sauf toutefois quand la voiture roule. En l'absence d'un chauffage auxiliaire, la ventilation à l'arrêt est opérationnelle quelle que soit la température extérieure moyennant la présélection de l'heure de mise en marche.

L'air sort par les diffuseurs pour le buste dans le tableau de bord. Par suite, les diffuseurs doivent être ouverts.

Chauffage auxiliaire

Le chauffage auxiliaire est mis en marche par la télécommande ainsi que moyennant la présélection de l'heure de mise en marche, en dessous d'une température extérieure de 15 °C environ. En commande directe, elle est opérationnelle quelle que soit la température extérieure, sauf toutefois quand la voiture roule.

▶ Si vous n'utilisez pas le chauffage auxiliaire pendant plusieurs mois, il peut être nécessaire de par le système de le rallumer encore une fois au bout de quelques minutes, pour que le chauffage auxiliaire démarre définitivement. ◀

Quand le contact est coupé, l'air réchauffé est automatiquement envoyé vers le pare-brise, les glaces latérales et dans l'espace pour les jambes.

A partir de la position radio, vous pouvez régler la température intérieure, le débit d'air et la diffusion d'air.

Le chauffage auxiliaire continue encore de fonctionner quelques temps après avoir été coupé.

Le symbole sur l'afficheur du climatiseur automatique s'éteint.

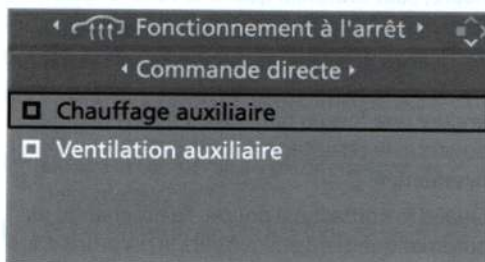
⚠ Ne pas faire fonctionner le chauffage auxiliaire dans des locaux fermés, sinon l'inhalation des gaz d'échappement nuisibles à la santé peut conduire à une perte de connaissance et même causer la mort. Les gaz d'échappement renferment de l'oxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. Quand on ravitaille en essence, éteindre le chauffage auxiliaire. ◀

▶ Le chauffage auxiliaire n'est pas mis en service ou s'arrête quand la réserve de carburant dans le réservoir ne suffit plus que pour moins de 50 km environ. ◀

Mise en marche et arrêt directs

iDrive, principe, voir page 14.

1. Ouverture du menu de départ.
2. Déplacer le Controller vers la gauche pour ouvrir « Air AC ».
3. Sélectionner « Fonctionnement à l'arrêt » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Commande directe » et appuyer sur le Controller.
5. Sélectionner « Chauffage auxiliaire » ou « Ventilation auxiliaire » et appuyer sur le Controller.



✓ La ventilation à l'arrêt/le chauffage auxiliaire sont activés.

Le symbole sur l'afficheur du climatiseur automatique clignote.

Présélection des heures de mise en marche

iDrive, principe, voir page 14.

1. Ouverture du menu de départ.
2. Déplacer le Controller vers la gauche pour ouvrir « Air AC ».
3. Sélectionner « Fonctionnement à l'arrêt » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Heures mise en marche » et appuyer sur le Controller.
5. Déplacer le Controller à gauche ou à droite, pour sélectionner « Timer 1 » ou « Timer 2 ».



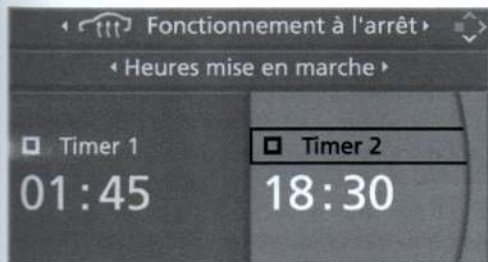
6. Choisir l'heure et appuyer sur le Controller. Le premier groupe de chiffres de l'heure est sélectionné.



7. Tourner le Controller pour procéder au réglage.
8. Appuyer sur le Controller pour valider le réglage. Le champ de réglage du groupe de chiffres suivant est sélectionné.
9. Procéder aux autres réglages. Après le dernier réglage, l'heure est mémorisée.

Activation de l'heure de mise en marche

Déplacer le Contrôleur à gauche ou à droite pour sélectionner « Timer 1 » ou « Timer 2 », puis appuyer sur le Contrôleur.



✓ L'heure de mise en marche est activée.

☞ Le symbole sur l'afficheur du climatiseur automatique s'allume.

☞ Quand le système s'est activé, le symbole sur l'afficheur du climatiseur automatique clignote.

▶ Le système respectif ne s'active qu'au cours des 24 heures qui suivent. Ensuite, il faut l'activer de nouveau. ◀

Télécommande*



- 1 Mise en marche
- 2 Arrêt
- 3 Activation du système
- 4 LED : s'allume pendant 5 secondes environ quand le système est activé
- 5 LED : clignote lors de la mise en marche et de l'arrêt
- 6 Antenne

La portée moyenne pour réception est de 150 m environ.

▶ La portée est la plus favorable quand vous tenez la télécommande avec l'antenne dirigée vers le haut et le plus haut possible. Lors de la mise en marche et de l'arrêt, ne pas toucher l'antenne et ne pas la tenir en direction de la voiture. ◀

Mise en marche et arrêt

1. Appuyer sur la touche **3**, jusqu'à ce que la LED **4** s'allume.
2. En l'espace d'env. 5 secondes, appuyer sur la touche désiré :
 - ▶ Pour la mise en marche, la touche **1**
 - ▶ Pour l'arrêt, la touche **2**

La LED **5** confirme la demande de mise en marche/d'arrêt par clignotement rapide pendant 2 secondes environ.

☞ Le symbole sur l'afficheur du climatiseur automatique clignote.

Mêmes fréquences

Le fonctionnement de la télécommande peut être perturbé localement par des installations ou des appareils étrangers qui utilisent la même fréquence.

Remplacement de la pile

Remplacer la pile quand, lors de la mise en marche de la ventilation à l'arrêt ou du chauffage auxiliaire, la LED ne s'allume plus ou clignote.

1. Enfoncer le cran, flèche **1**.



2. Retirer le couvercle du compartiment à pile, flèche **2**.

3. Mettre en place une pile du même type. La position de montage de la pile est gravée sur le fond du compartiment à pile.

4. Refermer le couvercle.



Remettre la pile usée à un point de collecte spécial ou au Service BMW. ◀

Télécommande neuve

Si vous désirez mettre une télécommande neuve en service comme télécommande de recharge ou en cas de perte, votre Service BMW se fera un plaisir de l'initialiser pour vous. Vous pouvez utiliser deux télécommandes pour votre voiture.

Équipement intérieur pratique


Télécommande universelle intégrée*

Le principe

La télécommande universelle intégrée remplace jusqu'à trois émetteurs portatifs différents utilisés p.ex. pour commander une porte de garage, la grille d'entrée d'une propriété ou des systèmes d'alarme et de verrouillage d'une maison. La télécommande universelle intégrée reconnaît et apprend le signal émis par l'émetteur portatif individuel d'origine.

Le signal d'un émetteur portatif d'origine peut être programmé sur l'une des trois touches de mémorisation **1**. Ensuite, l'équipement respectif peut être commandé par la touche de mémoire ainsi programmée **1**. Une transmission du signal est signalée par la LED **2**.

Si un jour vous désirez revendre votre voiture, pour votre propre sécurité, prenez soin d'effacer préalablement les programmes mémorisés, voir page 106.

 Au cours de la procédure de programmation et avant toute commande à distance à l'aide de la télécommande universelle intégrée, s'assurer que des personnes, des animaux ou des objets quelconques ne se trouvent pas dans le rayon d'action de l'équipement respectif, ce qui risquerait de causer des blessures ou des dommages matériels. Respecter aussi les règles de sécurité jointes à l'émetteur portatif d'origine. ◀

Contrôle de compatibilité



Si ce symbole figure sur l'emballage ou sur la notice d'utilisation de l'émetteur portatif d'origine, on peut présumer que l'installation à commander par télécommande est compatible avec la télécommande universelle intégrée.

Une liste des émetteurs portatifs compatibles est disponible par appel de fax sous le numéro +49 (0)6838 907 283 3333. Pour plus d'infor-

mations, vous pouvez appeler en Allemagne la hotline HomeLink gratuite sous le numéro +49 (0)6838 907 277 ou 0800 0466 35465.

HomeLink est une marque déposée de la société Johnson Controls, Inc.

Programmation



- 1 Touches de mémorisation
- 2 LED

Émetteur portatif à code fixe

1. Mettre le contact d'allumage, voir page 51.
2. A la première mise en service : enfoncer les deux touches de mémoire extérieures **1** pendant 20 secondes environ, jusqu'à ce que la LED **2** clignote. Les trois touches de mémoire sont effacées.
3. Tenir l'émetteur portatif d'origine à env. 5 à 20 cm des touches de mémoire **1**.



La distance requise entre l'émetteur portatif et les touches de mémoire **1** dépend du système de l'émetteur portatif d'origine utilisé. ◀

4. Enfoncer simultanément la touche d'émission de l'émetteur portatif d'origine et la touche de mémoire souhaitée **1** de la télécommande universelle intégrée. La LED **2** clignote tout d'abord lentement. Relâcher les deux touches une fois que la LED **2** clignote rapidement. Si la LED **2** ne clignote pas rapidement au bout de 15 secondes environ, modifier la distance.

5. Pour programmer d'autres émetteurs portatifs, répéter les opérations 3 et 4.

La touche de mémoire correspondante **1** est alors programmée avec le signal de l'émetteur portatif d'origine.

Vous pouvez commander le système avec le moteur en marche ou avec le contact mis.

▶ Si après plusieurs tentatives de programmation, on ne peut toujours pas utiliser le système, vérifier si l'émetteur portatif d'origine est muni d'un système à code changeant. Pour cela, lire les instructions relatives à l'émetteur d'origine ou appuyer assez longtemps sur la touche de mémoire programmée **1** de la télécommande universelle intégrée. Si la LED **2** de la télécommande universelle intégrée clignote rapidement pendant un court instant puis reste allumé en permanence, pendant 2 secondes environ, cela signifie que l'émetteur portatif d'origine est équipé d'un système à code changeant. Dans le cas d'un système à code changeant, programmer les touches de mémorisation **1** comme décrit à la rubrique **Émetteur portatif à code changeant**. ◀

Émetteur portatif à code changeant

Pour la programmation de la télécommande universelle intégrée, il faut se référer à la notice d'utilisation de l'installation à régler. Rechercher dans cette notice les possibilités de synchronisation.

Lors de la programmation d'un émetteur à code changeant, tenir compte des instructions complémentaires suivantes :

▶ Pour faciliter l'opération, il est recommandé de se faire aider par une deuxième personne. ◀

1. Arrêter la voiture à portée de l'installation à télécommander.
2. Programmer la télécommande universelle intégrée comme décrit précédemment pour l'émetteur portatif à code fixe.
3. Localiser la touche du récepteur de l'installation à régler, p.ex. sur le moteur.
4. Appuyer sur la touche de l'installation à régler. Après l'opération 4, il faut exécuter l'opération 5 dans un délai de 30 secondes environ.
5. Appuyer trois fois sur la touche de mémoire **1** de la télécommande universelle intégrée.

La touche de mémoire correspondante **1** est alors programmée avec le signal de l'émetteur portatif d'origine.

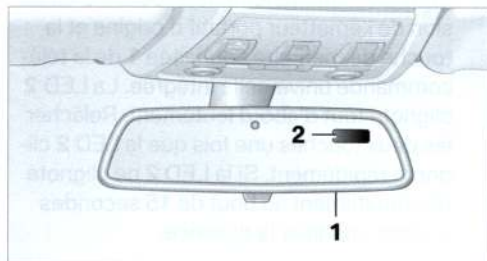
▶ Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à votre Service BMW. ◀

Pour effacer les touches de mémoire

Enfoncer les deux touches de mémoire extérieures **1** pendant 20 secondes environ, jusqu'à ce que la LED **2** clignote. Toutes les touches de mémoire sont effacées.

On ne peut pas effacer les touches de mémoire séparément.

Rétroviseur intérieur avec boussole numérique*



1 Bouton de réglage

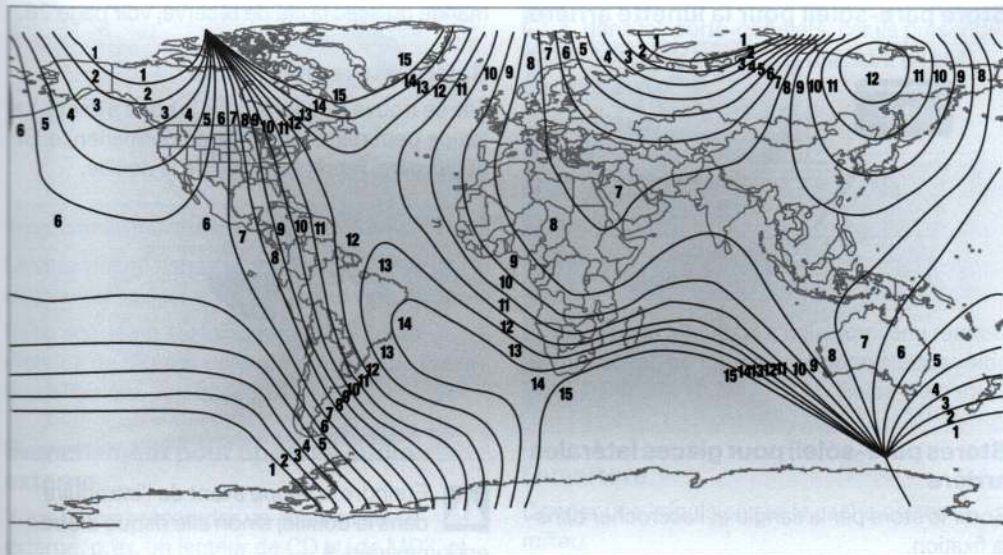
2 Visuel

Dans le visuel s'affiche le point cardinal principal ou secondaire vers lequel vous roulez.

Régler la zone de boussole

Selon l'endroit où vous vous trouvez avec votre voiture, il faut régler la zone de boussole res-

pective, voir la carte du monde ci-après avec les zones de boussole.



Pour régler les zones de boussole, appuyer pendant 3 à 4 secondes environ sur le bouton de réglage à la face inférieure du rétroviseur intérieur avec un objet pointu, p.ex. un stylo à bille ou similaire. Dans le visuel s'affiche le numéro de la zone de boussole réglée.

Pour changer le réglage de zone, appuyer plusieurs fois sur le bouton de réglage, jusqu'à affichage dans le visuel du numéro de la zone de boussole correspondant à votre localisation :

La boussole est de nouveau prête à l'emploi au bout de 10 secondes environ.

Calibrage de la boussole numérique

Dans les situations suivantes, il faut calibrer la boussole numérique :

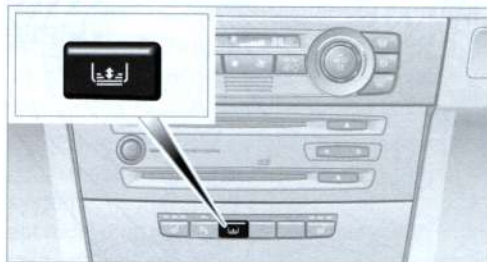
- ▷ Affichage de C ou CAL.
- ▷ Affichage d'un point cardinal erroné.
- ▷ Le point cardinal reste le même, malgré un changement de cap.
- ▷ Tous les points cardinaux ne sont pas affichés.

Marche à suivre

1. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets métalliques de grande taille ni de lignes à haute tension à proximité de votre voiture et que vous avez suffisamment de place pour décrire des cercles.
2. Réglez la zone de boussole momentanément valable.
3. Appuyez sur le bouton de réglage pour appeler C ou CAL. Faites alors décrire un cercle complet à votre voiture à une vitesse de 7 km/h au maximum.
Lors d'un calibrage réussi, les affichages C ou CAL sont remplacés par les points cardinaux.

Store pare-soleil*

Store pare-soleil pour la lunette arrière



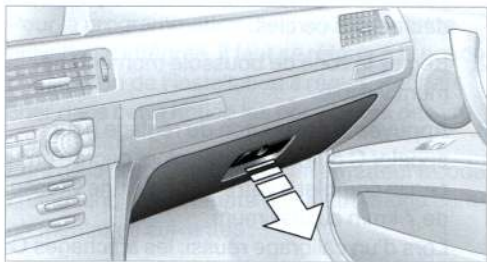
Donner une impulsion à la touche dans la console centrale pour faire monter ou descendre le store pare-soleil.

Stores pare-soleil pour glaces latérales arrière

Sortir le store par la sangle et l'accrocher dans la fixation.

Boîte à gants

Ouverture



Tirer sur la poignée.
L'éclairage dans la boîte à gants s'allume.

! En cours de route, refermer immédiatement la boîte à gants après utilisation pour écarter le risque de blessures en cas d'accident. ◀

Fermeture

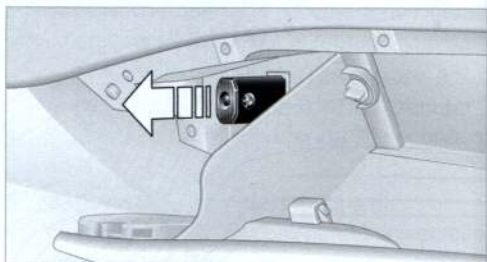
Relever le couvercle.

Verrouillage

Verrouiller avec la clé intégrée dans la télécommande ou avec la clé de réserve, voir page 26.

Baladeuse rechargeable*

Elle se trouve à gauche dans la boîte à gants. La lampe peut rester enfoncée en permanence. Si nécessaire, retirer la lampe de la douille.

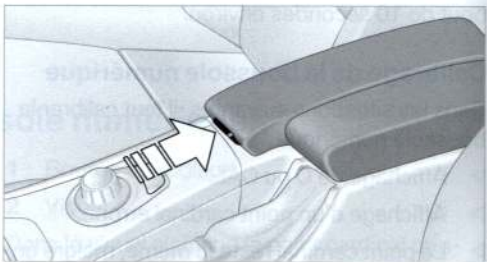


! Eteindre la lampe avant de l'introduire dans la douille, sinon elle risque d'être endommagée. ◀

Accoudoir central

Vide-poches

Selon l'exécution, on trouve dans l'accoudoir central, entre les sièges avant, un compartiment ou le couvercle pour l'adaptateur encliquetable*. Pour plus de détails sur ce logement de téléphone portable, voir notice d'utilisation séparée.



Ouverture

Appuyer sur la touche, voir flèche.

Vide-poche ventilé



Le vide-poche dans l'accoudoir central peut être ventilé : pousser l'interrupteur vers l'arrière.

La température est influencée par la roue moletée de réglage de la température de l'aération à l'arrière, voir page 101.

Branchement pour appareil audio externe

Vous pouvez raccorder un appareil audio externe, p.ex. un lecteur de CD ou de MP3, et reproduire le son par les haut-parleurs de la voiture, voir page 176.


Vide-poches dans l'espace intérieur

Selon l'équipement, vous trouverez des compartiments à côté de la colonne de direction*, sur les portes avant ainsi que dans la console centrale*.


Des filets* se trouvent sur les dossiers des sièges avant.

Patères à vêtements

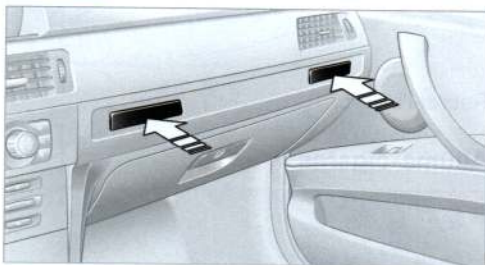
Sur les poignées à l'arrière se trouvent des patères.

 Suspendre les vêtements aux patères de telle sorte qu'ils ne gênent pas la visibilité du conducteur. Ne pas accrocher d'objets lourds aux crochets, car ceux-ci pourraient constituer un danger pour les occupants lors de manœuvres de freinage et d'évitement. ◀

Porte-gobelets*

 Ne pas mettre des récipients en verre dans les porte-gobelets, car ils présenteraient de grands risques de blessure en cas d'accident. ◀

A l'avant



Ouverture

Donner une impulsion sur le cache en son milieu.

Fermeture

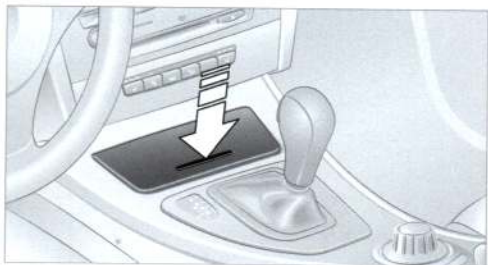
Appuyer sur le milieu du cache et introduire le porte-gobelet.

A l'arrière

Dans l'accoudoir central à l'arrière se trouvent deux autres porte-gobelets.

Cendrier avant*

Ouverture



Appuyer sur la barrette du couvercle.

Vidage



Retirer l'insert.

Allume-cigares



Le moteur étant en marche ou le contact mis, enfoncer l'allume-cigares.

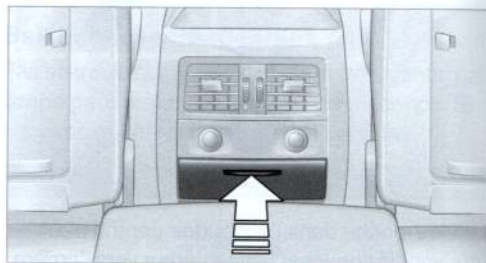
Dès que l'allume-cigares est repoussé vers l'extérieur, il peut être retiré.

⚠ Pour ne pas se brûler lorsque l'allume-cigares est très chaud, le saisir uniquement par la tête.

Emporter la télécommande en quittant la voiture afin que, p. ex., des enfants ne puissent pas utiliser l'allume-cigares et se brûler. ◀

Cendrier arrière*

Ouverture



Appuyer sur la barrette du couvercle.

Vidage

Retirer l'insert.

Branchement d'appareils électriques

Dans votre BMW, vous pouvez utiliser des appareils électriques tels une baladeuse, un aspirateur auto ou similaire jusqu'à env. 200 watts en 12 volts, quand une au moins des possibilités de branchement suivantes existe. Ne pas endommager les prises par des connecteurs inadaptés.

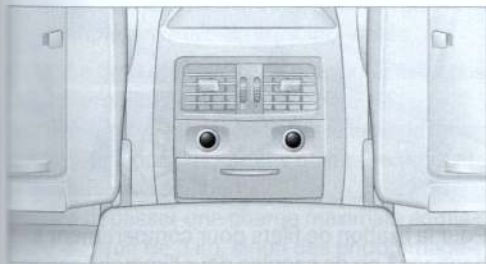
Douille de l'allume-cigares*

Retirer l'allume-cigare de la douille, voir page 110.

Prise de courant dans l'accoudoir central

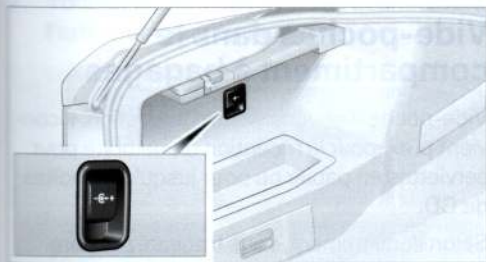
Appareil audio externe, voir page 109.

Prises de courant dans la console centrale à l'arrière*



Retirer le recouvrement respectif.

Prise de courant dans le compartiment à bagages*

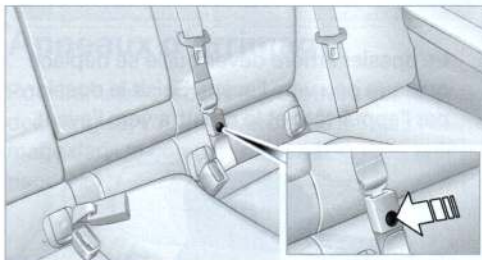


Ouvrir le recouvrement.

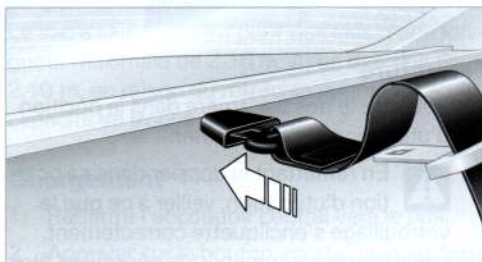
Système de dossiers arrière rabattables*

Ouverture

1. Ouvrir la boucle de la ceinture de sécurité centrale à l'arrière. Pour cela, appuyer sur la touche, voir flèche, et dégager la languette.



2. Enfiler la languette à l'extrémité de la ceinture dans le logement prévu à cet effet sur la plage arrière.



3. Pousser complètement l'appui-tête correspondant vers le bas, voir page 42.
4. Pour déverrouiller le dossier arrière, tirer sur le levier correspondant dans le compartiment à bagages.




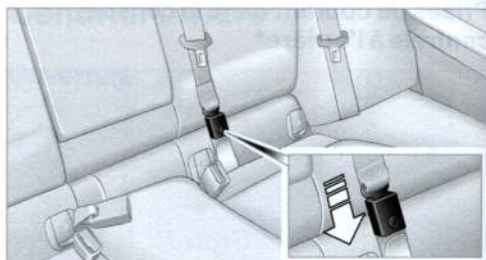
5. Le dossier arrière déverrouillé se déplace quelque peu vers l'avant. Saisir le dossier par l'appui-tête et le rabattre vers l'avant.



Fermeture

1. Rabattre le dossier arrière dans la position d'utilisation et l'encliqueter.

 En remettant le dossier dans sa position d'utilisation, veiller à ce que le verrouillage s'encliquette correctement, sinon les objets transportés pourraient être projetés dans l'espace intérieur, lors p.ex. de simples manœuvres de freinage et d'évitement, et constituer un danger pour les occupants. ◀
2. Dégager la languette de la ceinture du logement sur la plage arrière et l'enficher dans le verrou de la ceinture de sécurité centrale. La languette de la ceinture doit s'encliqueter audiblement.



Pour la fixation de filets pour compartiment à bagages* ou de sangles pour l'immobilisation de bagages, on trouve des anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages, voir page 121.

Vide-poches dans le compartiment à bagages

Vide-poche à gauche, selon l'exécution, il convient p.ex. pour la réception d'une boîte pour serviettes en papier ou pour jusqu'à 12 boîtes de CD.

Selon l'équipement, vous trouverez encore d'autres possibilités de rangement dans le compartiment à bagages :

- ▷ Filet* pour immobiliser de menus objets, à fixer dans les logements de la plaque de plancher
- ▷ Crochet, p.ex. pour accrocher des sacs en plastique ou des sacs à provisions
- ▷ Un tendeur sur la garniture latérale gauche pour la fixation de petits objets, p.ex. des parapluies pliants
- ▷ Filet sur la garniture latérale droite du compartiment à bagages pour de menus objets
- ▷ Sangles de fixation à côté des anneaux d'arrimage arrière, p.ex. pour la fixation d'un parapluie
- ▷ Boîte pliante* à sortir de dessous la plaque de plancher, p.ex. pour des objets mouillés ou sales
- ▷ Éléments de séparation enfichables* et compartiment de rangement amovible pour le fourre-tout sous la plaque de plancher

- Tiroir pour loger de petits objets. Pour le déverrouillage, tirer énergiquement la poignée. Si nécessaire, vous pouvez retirer complètement le tiroir, voir ci-après

⚠ Le tiroir étant sorti, ne pas rouler et ne pas fermer le couvercle de coffre.

Sur des déclivités, déverrouiller le tiroir de façon contrôlée, sinon il pourrait s'ouvrir tout seul et provoquer des accidents.

Ne pas dépasser une charge maximale admissible du tiroir de 5 kg, sinon des endommagements peuvent se produire. ◀

Sortir le tiroir

1. Enfoncer le tiroir complètement.
2. Tourner les fermetres gauches et droits vers l'extérieur jusqu'en butée.



3. Sortir le tiroir vers le bas et vers l'arrière.

Remettre le tiroir en place

1. Accrocher les guides à l'avant sur le tiroir dans les auxiliaires d'introduction jaunes à la face inférieure du compartiment à bagages.
2. Introduire les verrouillages dans les supports à la face inférieure du compartiment à bagages.
3. Tourner les verrouillages à gauche et à droite jusqu'en butée vers l'intérieur.

Relever la plaque de plancher

Appuyer sur la partie supérieure du compartiment à bagages ; un verrouillage retient la plaque de plancher. Pour le retirer, le tirer du dispositif de verrouillage.

En cas d'équipement avec un tiroir :

Sortir l'attache de la fixation à droite sur le tiroir et s'en servir pour immobiliser la plaque de plancher.

⚠ Pour le logement en dessous de la plaque de plancher, ne pas dépasser une charge admissible maximale de 25 kg, sinon, il peut se produire des endommagements. ◀

Anneaux d'arrimage

Pour immobiliser des paquets avec des filets ou des sangles, vous trouverez des anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages, voir page 121.

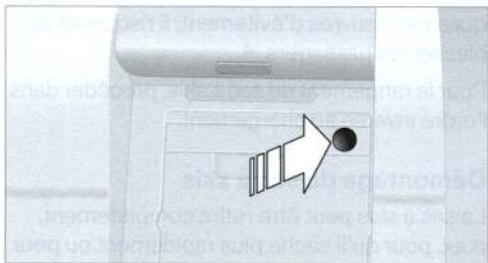
Sac à skis*

Il permet de transporter proprement et en toute sécurité jusqu'à quatre paires de skis ordinaires ou deux snowboards.

Le sac à skis convient pour des skis d'une longueur maximale de 2,10 m. Avec des skis de 2,10 m, en raison du rétrécissement du sac, la capacité se trouve réduite.

Chargement

1. Rabattre l'accoudoir central vers le bas.
2. Appuyer sur le bouton, mettre la main dans le renforcement et rabattre le couvercle vers le bas.



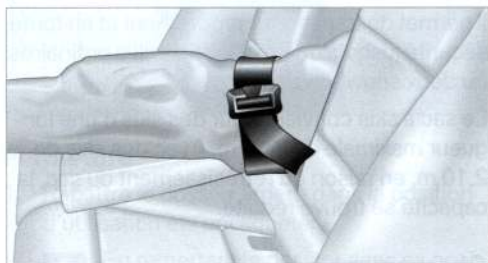
3. Détacher la fermeture adhésive, déployer le sac à skis entre les sièges avant et le charger.
La fermeture éclair facilite l'accès aux objets rangés.

4. Introduire la boucle de la sangle de fixation du sac à skis dans la serrure de la ceinture de sécurité centrale.



Ne ranger les skis dans le sac à skis que propres et secs. Envelopper les arêtes vives pour éviter des endommagements.

Arrimage du chargement



Après le chargement, arrimer le sac à skis et son contenu. Pour cela, tendre la sangle en tirant sur la boucle.

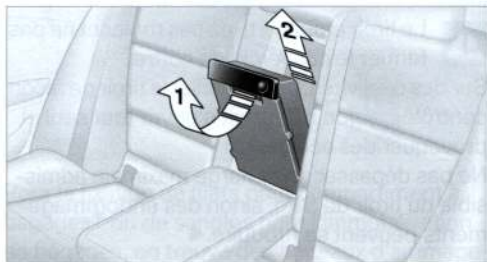
⚠ Arrimer le sac à skis de cette manière sinon, p. ex. au freinage ou en cas de brusques manœuvres d'évitement, il risquerait de blesser les passagers. ◀

Pour le rangement du sac à skis, procéder dans l'ordre inverse au chargement.

Démontage du sac à skis

Le sac à skis peut être retiré complètement, p. ex. pour qu'il sèche plus rapidement ou pour que vous puissiez utiliser d'autres inserts.

1. Dans le dossier arrière, rabattre le cache central vers le bas.
2. Tirer sur la poignée, flèche 1.



3. Retirer l'insert, flèche 2.

▷ Pour de plus amples renseignements sur les autres équipements disponibles, veuillez consulter votre Service BMW. ◀



Conseils

Ce chapitre vous donne des informations utiles dans certaines conditions de circulation ou dans certains modes d'utilisation.

Conseils à suivre en conduisant

Rodage

Les pièces en mouvement doivent pouvoir s'ajuster les unes aux autres. Pour atteindre une longévité optimale et un fonctionnement économique du moteur et des autres organes mécaniques, il conviendra d'observer les recommandations suivantes.

Moteur et pont arrière

Respectez impérativement les limitations de vitesse en vigueur dans le pays.

Jusqu'à 2000 km

Rouler à régimes et vitesses variables, mais sans dépasser :

- ▷ Moteur à essence
4500 tr/min ou 160 km/h
- ▷ Moteur diesel
3500 tr/min ou 150 km/h

Eviter impérativement la position pleins gaz ou Kick-Down de la pédale d'accélérateur.

A partir de 2000 km

On peut progressivement augmenter le régime et la vitesse.

Pneus

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale. Pour cette raison, rouler modérément sur les 300 premiers kilomètres.

Système de freinage

Les plaquettes et les disques de freins n'atteignent leurs caractéristiques de portée et d'usure les plus favorables qu'au bout d'une distance de 500 km environ. Pendant cette période de rodage, conduire avec retenue.

Embrayage


De même, l'embrayage n'atteint ses caractéristiques de fonctionnement optimales qu'au bout d'une distance de 500 km environ. Au cours de cette période de rodage, il convient donc de ménager l'embrayage.

Après le remplacement de pièces

Observer de nouveau ces instructions de rodage, chaque fois que des composants précédemment mentionnés devront être remplacés ultérieurement.

Recommandations générales pour la conduite


Fermeture du couvercle de coffre

 Ne rouler qu'avec le couvercle de coffre fermé, sinon des gaz d'échappement peuvent pénétrer dans l'habitacle. ◀

Si vous devez exceptionnellement rouler avec le couvercle de coffre ouvert :

1. Fermer toutes les glaces et le toit ouvrant en verre.
2. Augmenter fortement le débit d'air du climatiseur automatique, voir page 99.

Echappement très chaud

 Sur toutes les voitures, le système d'échappement atteint de hautes températures. Ne pas enlever les écrans pare-chaaleur posés au niveau de l'échappement et ne pas y appliquer de l'enduit pour la protection du sous-bassement. En cours de route, au ralenti ou au parcage de la voiture, veiller à ce que des matières aisément inflammables, p.ex. foin, feuilles mortes, herbe sèche etc., n'entrent pas en contact avec l'échappement très chaud. Ces matières risqueraient de s'enflammer et de causer de graves blessures ou d'importants dégâts matériels. ◀

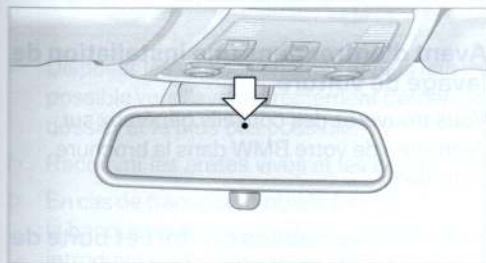
Filtere à particules pour diesel*

Dans le filtre à particules pour diesel, les particules de suie sont accumulées et brûlées périodiquement sous de hautes températures. Ce processus d'épuration dure quelques minutes. Vous pouvez reconnaître le cas échéant que le processus est en cours à ce que le moteur tourne temporairement un peu plus rudement et nécessite pour développer sa puissance habituelle un régime un peu supérieur. En outre, il peut se produire des bruits et un léger dégagement de fumée en provenance du pot d'échappement, y compris jusqu'à peu après avoir arrêté le moteur.

Emetteur-récepteur radio dans la voiture

⚠ BMW recommande de ne pas utiliser des émetteurs-récepteurs radio, p.ex. des téléphones portables, à l'intérieur de l'habitacle sans les brancher sur une antenne extérieure appropriée. Le cas échéant, une interférence entre l'électronique de la voiture et l'émetteur-récepteur radio ne peut pas être exclue. D'autre part, sans antenne extérieure, le rayonnement produit par l'émetteur n'est pas dérivé vers l'extérieur de l'habitacle. ◀

Rétroviseurs intérieur et extérieurs à commutation jour/nuit automatique*

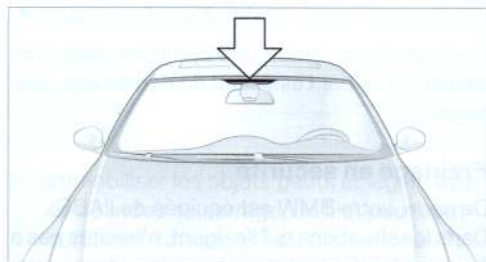


Pour l'activation des rétroviseurs intérieur et extérieurs à commutation jour/nuit automatique*, deux cellules photo-électriques sont prévues dans le rétroviseur intérieur. L'une se trouve dans le cadre du rétroviseur, voir flèche, l'autre à la face arrière du rétroviseur.

Pour un parfait fonctionnement, maintenir les cellules photoélectriques propres et ne pas

occulter la zone entre le rétroviseur intérieur et le pare-brise, même par un autocollant ou une vignette sur le pare-brise devant le rétroviseur.

Pare-brise de climatisation confort*



Utilisez la surface marquée dans la figure pour votre télécommande d'ouverture de porte de garage, pour des appareils de télépéage électronique ou similaires.

Cette surface n'est pas dotée d'un revêtement réfléchissant les infrarouges et se reconnaît nettement de l'intérieur.

Aquaplaning


⚠ En roulant sur des routes mouillées ou recouvertes de boue, il convient de réduire la vitesse de roulage car un coussin d'eau peut se former entre le pneu et la route. Ce phénomène, désigné aquaplaning, est susceptible de faire perdre partiellement ou totalement le contact avec la route et, de ce fait, le contrôle de la voiture en même temps que toute possibilité de freinage. ◀

Le risque de l'aquaplaning s'accroît à profondeur décroissante des sculptures des pneus, voir aussi Profil minimal des pneus à la page 184.

Passage de gué

⚠ S'assurer que le niveau d'eau ne dépasse pas 30 cm ; à cette hauteur d'eau, il faut, au maximum, rouler au pas pour que le moteur, l'appareillage électrique et la boîte de vitesses ne risquent pas d'être endommagés. ◀

Dans les montées, utiliser le frein à main

 Dans des montées, ne pas retenir la voiture en faisant patiner l'embrayage, mais en utilisant au besoin le frein à main. Sinon l'embrayage serait soumis à une forte usure. ◀

Sur les voitures à moteur 6 cylindres, vous êtes assisté aussi par l'assistant de démarrage, voir page 87.

Freinage en sécurité


De série, votre BMW est équipée de l'ABS. Dans les situations qui l'exigent, n'hésitez pas à freiner à fond. Etant donné que la voiture reste dirigeable, même en freinant à fond, vous pouvez éviter les obstacles éventuels en manœuvrant le volant de direction sans à-coups.

La vibration de la pédale de frein accompagnée de bruits causés par la régulation hydraulique signale l'intervention de la régulation ABS.

Pluie


Sur route mouillée ou par forte pluie, donnez de brefs coups de frein à intervalles de quelques kilomètres avec un léger effort sur la pédale. Veiller naturellement à ce que cette opération ne présente pas de risque pour d'autres usagers de la route. La chaleur dégagée au freinage sèche les disques et les plaquettes des freins. Au besoin, toute l'efficacité des freins est donc immédiatement disponible.

Descentes

 Pour éviter une surchauffe et donc une réduction de l'efficacité des freins, dans les longues ou raides descentes de montagne, choisir le rapport de boîte de vitesses avec lequel on doit freiner le moins souvent. Même une pression légère, si elle est maintenue, pourrait donner lieu à une surchauffe et à une usure rapide des plaquettes, voire à la défaillance totale des freins. ◀

L'efficacité du frein moteur peut être encore renforcée par rétrogradage, le cas échéant jusqu'en première. Cela évite une trop forte sollicitation des freins. Rétrogradage dans le mode

manuel de la boîte de vitesses automatique, voir page 55.

 Ne pas rouler avec le pied sur la pédale d'embrayage, au point mort ni avec le moteur arrêté, sinon on perd l'effet de frein moteur ou même l'assistance de la force de freinage et de la direction.

Il ne doit pas y avoir de tapis de sol, de garniture de plancher ni d'autres objets dans l'espace de déplacement des pédales, car cela peut entraver leur actionnement. ◀

Corrosion des disques de freins

Un faible kilométrage, de longues périodes d'immobilisation et des sollicitations minimes ou peu fréquentes favorisent la corrosion des disques et l'encrassement des plaquettes de frein, car la pression minimale nécessaire entre la plaquette et le disque, pour permettre l'auto-nettoyage, n'est pas atteinte.

Des disques corrodés occasionnent, à l'actionnement du frein, un broutement qui en général ne peut plus être éliminé, pas même par un freinage prolongé.

La voiture étant stationnée

Une condensation d'eau se produit dans le climatiseur automatique et est évacuée sous la voiture. De telles traces d'eau sous la voiture sont donc tout à fait normales.

Avant d'entrer dans une installation de lavage de voiture

Vous trouverez des conseils généraux sur l'entretien de votre BMW dans la brochure Entretien.

Voitures avec accès confort et boîte de vitesses automatique

Enficher la télécommande dans le contacteur d'allumage/démarrage.

On peut couper le moteur dans la position N du levier sélecteur. Voir aussi page 34.

Circulation à droite/à gauche

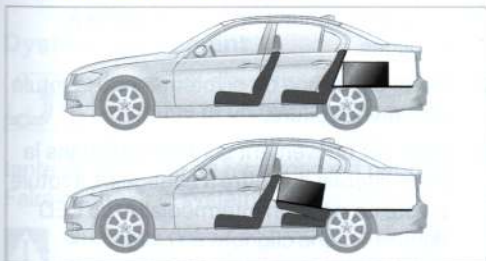
En passant la frontière du pays où l'on ne circule pas du même côté de la chaussée que dans le pays d'immatriculation, il faut prendre certaines précautions afin de ne pas éblouir les usagers de la route qui viennent en sens inverse.

Votre Service BMW peut vous fournir les feuilles adhésives nécessaires. Pour appliquer ces feuilles adhésives, respecter les indications jointes.

Chargement

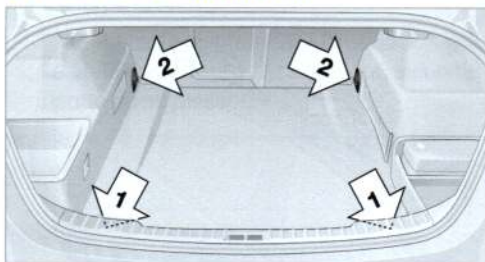
⚠ Éviter de surcharger la voiture, pour que la capacité de charge admissible des pneus ne soit pas dépassée. Cela pourrait provoquer une surchauffe et une détérioration interne des pneus. Il peut s'ensuivre un éclatement ou une mise à plat subite. ◀

Répartition des charges



- ▷ Disposer les lourdes charges le plus loin possible vers l'avant directement derrière le dossier et le plus bas possible.
- ▷ Recouvrir les arêtes vives et les coins.
- ▷ En cas de transport d'objets très lourds et si la banquette arrière n'est pas occupée, introduire les boucles des ceintures de sécurité latérales dans la serrure respectivement située du côté opposé.

Arrimage du chargement



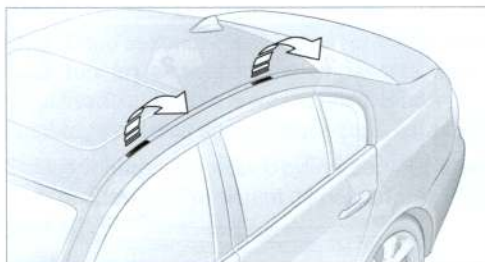
- ▷ Immobiliser les objets petits et légers avec des bandes de serrage, un filet pour compartiment à bagages* ou des tendeurs*.
- ▷ Pour le transport d'objets plus encombrants et plus lourds, le Service BMW propose des dispositifs d'arrimage adéquats*. Pour la fixation de ces dispositifs d'arrimage sont prévus quatre anneaux d'arrimage. Deux d'entre eux se trouvent sur la cloison intérieure du coffre à bagages 1, deux autres sur les parois latérales du coffre à bagages 2. Observez les informations jointes aux dispositifs d'arrimage.

⚠ Il faut toujours disposer soigneusement le chargement comme décrit précédemment et l'arrimer de telle sorte qu'il ne présente pas de risque pour les occupants p.ex. au freinage ou lors de manœuvres d'évitement. Le poids total autorisé et les charges autorisées sur les essieux, voir page 213, ne doivent pas être dépassés, car cela compromettrait la sécurité de la voiture qui ne satisferait plus aux dispositions du code de la route. Ne pas transporter des objets lourds et durs dans l'habitacle sans les avoir parfaitement arrimés, car ils risqueraient d'être projetés et de blesser les occupants, p.ex. au freinage ou lors de manœuvres d'évitement. ◀

Galerie porte-bagages*

Un système de supports spécialement mis au point pour votre BMW est proposé à titre d'accessoire spécial. Observer les conseils donnés dans les instructions de montage.

Points de fixation



Déplier le cache.

Charger la galerie porte-bagages

Lorsque la galerie porte-bagages est chargée, la tenue de route et le comportement de la voiture sont considérablement modifiés par suite d'un déplacement du centre de gravité.

Lors du chargement, veiller à ce que la charge autorisée sur le pavillon, le poids maximal autorisé de la voiture et les charges sur les essieux ne soient pas dépassés.

Les données valables figurent au chapitre Poids, voir page 213.

La charge doit toujours être répartie uniformément sur la galerie et sa surface ne doit pas être trop grande. Ranger toujours les bagages les plus lourds en bas. Veiller à ce qu'il reste un espace suffisant pour le relevage du toit ouvrant en verre et à ce que des objets ne dépassent pas dans la zone de relevage du couvercle de coffre.

Fixer correctement et fermement les charges pour les empêcher de glisser ou de se détacher en cours de route.

Rouler plus doucement et éviter les à-coups au démarrage et au freinage ou une conduite trop rapide dans les virages.

Traction d'une remorque

La charge tractable autorisée est indiquée à la page 213.

Attelage de remorque avec rotule pivotante*

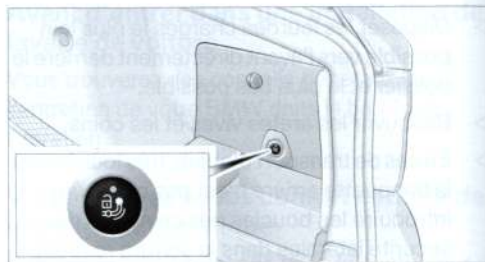
Quand un attelage de remorque est posé départ usine, la voiture est équipée de série d'une suspension renforcée à l'essieu arrière et, selon le type, d'un système de refroidissement plus puissant du moteur.

La rotule de l'attelage de remorque se trouve à la face inférieure de la voiture. Elle peut être pivotée à l'intérieur et à l'extérieur quand le contact est coupé. Pour cela, observez aussi la notice d'utilisation jointe du fabricant du système.

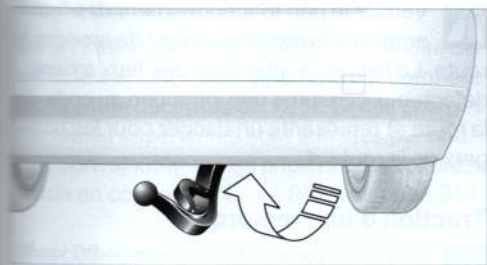
⚠ Avant un parcours avec une remorque ou un porte-charge, vérifier si la rotule est correctement verrouillée, sinon il peut se produire des états de marche instables de la voiture et des accidents. La rotule est correctement verrouillée quand la LED dans la touche s'allume en vert. ◀

Pivoter la rotule à l'extérieur

1. Couper le contact et ouvrir le coffre à bagages.
2. Sortir de la zone de pivotement de la rotule derrière la voiture.
3. Appuyer brièvement sur la touche dans la paroi latérale du coffre à bagages. La rotule pivote en position intermédiaire. La LED dans la touche clignote en rouge.



4. Pivoter la rotule à l'extérieur à la main, jusqu'à l'entendre se verrouiller. On trouvera des gants de toile pour se protéger contre les salissures. La rotule est correctement verrouillée quand la LED dans la touche s'allume en vert.



⚠ Si la rotule n'est pas correctement verrouillée, la LED dans la touche clignote en rouge. Maintenir la touche enfoncée 5 secondes environ et pivoter la rotule à l'extérieur une nouvelle fois. Si la LED dans la touche continue de clignoter en rouge, ne pas utiliser l'attelage de remorque car on risque des états de marche instables de la voiture et des accidents. ◀

En raison du renfort de carrosserie à l'arrière de la voiture en présence d'un attelage de remorque, l'effet du système de pare-chocs reconconditionnable est limité.

Dysfonctionnement



Le voyant d'avertissement s'allume en rouge et un message apparaît sur le visuel de contrôle. La rotule pivotante de l'attelage de remorque est perturbée. Faire contrôler le système le plus tôt possible.

⚠ Quand ce défaut se produit, maintenir le compartiment à bagages fermé, sinon l'attelage de remorque à rotule pivotante pourrait être déverrouillé inopinément. ◀

Pivoter la rotule à l'intérieur

1. Dételer la remorque ou le porte-charge, retirer les pièces à monter pour les dispositifs de stabilisation du cap et retirer de la prise de courant de la remorque ainsi que, le cas échéant, l'adaptateur.
2. Appuyer brièvement sur la touche, voir Pivotement à l'extérieur.
3. Saisir la rotule complètement à l'arrière et la pivoter à l'intérieur jusqu'à l'entendre se verrouiller. La rotule est correctement ver-

rouillée quand la LED dans la touche s'allume en vert.

⚠ Lors du pivotement à l'intérieur, saisir la rotule tout à fait à l'arrière, sinon on risque de se blesser. ◀



Prise de courant de remorque



La prise de courant de remorque se trouve sur l'attelage de remorque. Rabattre le cache vers le bas.

Avant de prendre la route

Poids autorisé à la flèche

Ne pas diminuer le poids à la flèche en dessous du poids minimal de 25 kg. Vous trouverez le poids maximal admissible à la flèche à la page 214. Exploitez celui-ci autant que possible.

Le poids à la flèche pèse sur la voiture et en augmente ainsi le poids. La charge utile de votre BMW est donc réduite par le poids de l'attelage de remorque et par le poids à la flèche de la remorque. Lorsque vous tractez une remorque, le poids total autorisé pour votre voiture ne doit pas être dépassé.

Chargement

Lors du chargement de la remorque, veiller à ce que la charge soit rangée aussi bas que possible et à proximité de l'essieu.

La sécurité de l'ensemble de l'attelage est d'autant plus grande que le centre de gravité de la remorque est plus bas.

Le poids total autorisé de la remorque d'une part et la charge tractable autorisée de la voiture d'autre part, ne doivent en aucun cas être dépassés. C'est la valeur la plus basse qu'il faudra dans tous les cas observer.

Pression de gonflage des pneus

Vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneumatiques de la BMW et de la remorque. Pour la voiture, appliquer la pression de gonflage valable pour les charges élevées, voir page 184. Après correction de cette pression de gonflage, initialiser de nouveau l'avertisseur de crevaison, voir page 87. Pour la remorque, appliquer les consignes du fabricant.

Avertisseur de crevaison

Après l'attelage et le dételage d'une remorque, réinitialiser l'avertisseur de crevaison, voir page 88.

Rétroviseurs extérieurs

Le législateur prescrit le montage de deux rétroviseurs extérieurs qui permettent au conducteur d'observer les deux coins arrière de la remorque. De tels rétroviseurs sont fournis par le Service BMW comme accessoires spéciaux.

Consommateurs électriques

En utilisant une caravane, limiter le temps de fonctionnement des consommateurs électriques, compte tenu de la capacité de la batterie de la voiture.

La puissance des feux arrière de la remorque ne doit pas dépasser les valeurs suivantes :

- Clignotants : 21 W de chaque côté
- Feu rouge arrière : 30 W de chaque côté
- Feux de stop : ensemble 42 W
- Feux arrière de brouillard : ensemble 42 W
- Feux de recul : ensemble 42 W



Vérifier le bon fonctionnement des feux arrière de la remorque avant de prendre la route. Le fait de circuler avec des feux arrière défectueux constitue une infraction au code de la route et représente un danger pour les usagers de la route. ◀

Traction d'une remorque



Ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h, sinon la remorque peut entamer un mouvement de lacet selon son modèle et son chargement. ◀

Suppression d'un mouvement de lacet

Si exceptionnellement la remorque se met à louvoyer, seul un puissant freinage immédiat permet de stabiliser l'attelage. Des corrections de trajectoire ne devraient être effectuées que si cela est absolument indispensable et, le cas échéant, manier le volant le plus prudemment possible en faisant attention aux autres usagers de la route.

Contrôle de stabilité de remorque*

Le système vous assiste pour le rattrapage de mouvements de lacet de la remorque. Il reconnaît les mouvements de lacet et freine la voiture automatiquement et franchement, de telle sorte que la plage de vitesse critique est quittée et que l'attelage se stabilise.

Le système fonctionne avec traction d'une remorque et prise de courant de remorque branchée à partir de 65 km/h environ.

Si la prise de courant de remorque est occupée, mais sans qu'une remorque soit attelée, p.ex. quand on utilise un porte-vélos avec éclairage, le système peut aussi intervenir dans des situations de conduite extrêmes.

Le système ne peut pas intervenir quand la remorque se met immédiatement en porte-feuille, p.ex. sur une chaussée glissante ou sur sol non stabilisé. Des remorques avec un centre de gravité très haut peuvent se renverser avant qu'un mouvement de lacet soit reconnu.

Le système est hors fonction, quand le contrôle dynamique de stabilité DSC est désactivé ou perturbé, voir page 84.

Trajets en côte

Dans l'intérêt de la sécurité et de la fluidité du trafic, la traction d'une remorque est autorisée jusqu'à des déclivités de 12%. Si des charges tractables supérieures sont admises par une mention rajoutée sur les papiers de la voiture, la tenue en côte est limitée à 8%, voir page 214.

Descentes

Il convient d'être très prudent, car dans les descentes l'attelage peut rapidement avoir tendance à louvoyer.

Avant la déclivité, rétrograder systématiquement dans le rapport immédiatement inférieur, le cas échéant jusqu'en 1re, et entamer la descente lentement.



Navigation

Ce chapitre décrit comment vous pouvez saisir des destinations et déterminer votre itinéraire, de telle sorte que le système de navigation vous guide parfaitement jusqu'à votre destination.

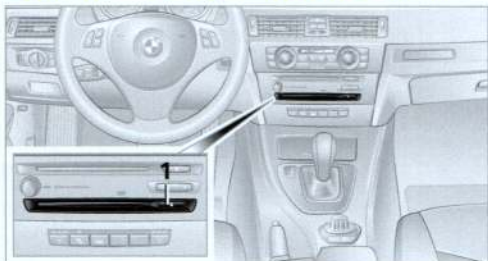
Mise en marche du système de navigation*

A l'aide de satellites, votre système de navigation peut déterminer avec précision les coordonnées de votre voiture et assurer un guidage fiable pour vous amener à toute destination fixée.

DVD de navigation

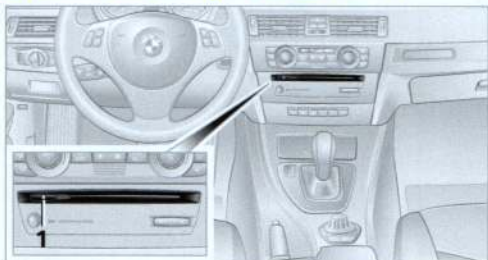
Pour le système de navigation, on a besoin d'un DVD spécial de navigation. Ce DVD de navigation est différent pour les systèmes de navigation Professional et Business. Votre Service BMW peut vous fournir la version la plus récente.

Système de navigation Professional*



Pour le DVD de navigation, utiliser le lecteur inférieur.

Système de navigation Business*



Utiliser le lecteur commun pour le DVD de navigation et les CD audio.


Toutes les données requises pour le guidage vers la destination respectrice sont temporaire-

ment sauvegardées dans le système de navigation. Au cours du guidage, le DVD de navigation peut être retiré du lecteur. Il est ainsi possible d'écouter des CD audio durant le guidage. Lorsque de nouvelles données du DVD de navigation deviennent nécessaires, un message est affiché sur le visuel de contrôle. Lorsque vous changez de DVD de navigation, une destination qui n'a pas été mémorisée est effacée.

Introduction du DVD de navigation

1. Introduire le DVD de navigation avec la face portant des inscriptions orientée vers le haut.
Le DVD de navigation est chargé automatiquement.
2. Attendre quelques secondes, car l'appareil doit tout d'abord explorer le contenu du DVD.

Ejection du DVD de navigation

1.  Appuyer sur la touche 1.
Le DVD ressort légèrement du lecteur.
2. Retirer le DVD.

Quand le DVD ne sort pas du lecteur, celui-ci peut le cas échéant être bloqué. Un message s'affiche sur le visuel de contrôle.

Affichage dans la fenêtre d'aide

Système de navigation Professional :

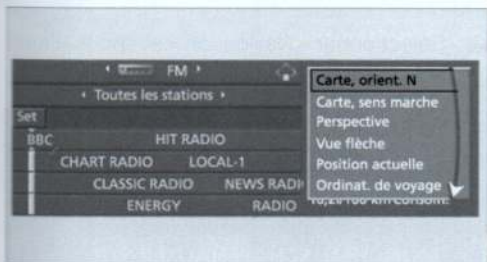
Vous pouvez faire afficher l'itinéraire ou la position actuelle du véhicule dans la fenêtre d'aide. Cet affichage reste visible, même après le passage dans une autre application.

1. Déplacer le Controller vers la droite pour accéder dans la fenêtre d'aide.



MN018R1FRB

2. Appuyer sur le Controller. D'autres options de menu sont affichées.
3. Choisir la vue désirée de l'itinéraire ou de la « Position actuelle ».



MN018C2FRB

4. Appuyer sur le Controller.


Programmation de la destination

Pour la programmation de la destination, vous avez le choix entre plusieurs possibilités :

- ▷ Saisie manuelle de la destination, voir ci-dessous
- ▷ Entrer la destination vocalement*, voir page 134
- ▷ Sélection de la destination avec fonction, voir page 136
- ▷ Choisir la destination dans une liste, voir Liste de destinations, page 137
- ▷ Choisir la destination dans le carnet d'adresses, voir page 138
- ▷ Choisir l'adresse de domicile, voir page 141

Après avoir choisi une destination, démarrer le guidage, voir page 144.

Utilisation du système de navigation

 Procéder à toutes les configurations et entrées de données à l'arrêt de la voiture et, en cas de contradiction entre la situation actuelle du trafic et les annonces du système de navigation, toujours donner priorité aux règles du code de la route. On risquerait sinon de commettre une infraction et de mettre en danger les occupants de la voiture et les autres usagers de la route. ◀

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers la droite pour ouvrir « Navigation ».



3. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.



Saisie manuelle de la destination

Pour vous faciliter l'entrée des noms de localités et de rues, vous êtes assisté par le principe Wordmatch, voir page 143. Ce dernier permet l'entrée de différentes orthographes et complète votre entrée automatiquement, de telle sorte que les noms de localités et de rues enregistrés peuvent être appelés rapidement.

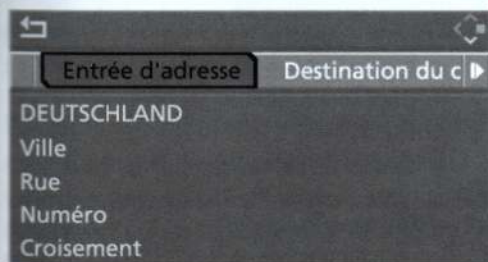
1. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Navigation » soit sélectionné et

appuyer sur le Contrôleur.
« Nouvelle destination » est sélectionné.

2. Appuyer sur le Contrôleur.



3. Sélectionner « Entrée d'adresse » et appuyer sur le Contrôleur.



De plus, le système vous assiste avec les fonctions suivantes :

- ▶ Si vous n'indiquez pas de nom de rue, le système vous guidera jusqu'au centre de l'agglomération.
- ▶ Vous pouvez sauter la saisie du pays ou du lieu, si vous souhaitez conserver les données déjà inscrites.

Sélection du pays

1. Sélectionner « Pays » ou le pays affiché et appuyer sur le Contrôleur.



L'écran affiche une liste des pays disponibles.

2. Sélectionner le pays de destination et appuyer sur le Contrôleur.
Avec le système de navigation Professional, on peut aussi sélectionner « Europa ».

Pour pouvoir démarrer le guidage, il faut saisir au moins le nom du lieu de destination ou son code postal.

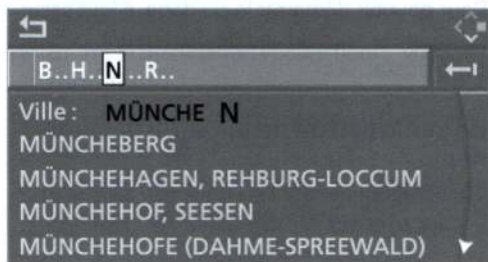
Entrer le lieu de destination par son nom

1. Sélectionner « Ville » ou le lieu affiché et appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner la première lettre et appuyer sur le Contrôleur.
Le visuel de contrôle affiche une liste de toutes les localités dont le nom commence par cette lettre.
3. Pour effacer des lettres le cas échéant :



- ▶ Effacer un par un des chiffres ou des lettres :
Déplacer le Contrôleur vers la droite pour sélectionner ←| et appuyer sur le Contrôleur.
- ▶ Effacer tous les chiffres ou toutes les lettres :
Déplacer le Contrôleur vers la droite pour sélectionner ←| et appuyer longuement sur le Contrôleur.

4. Au besoin, saisissez les lettres suivantes. La liste diminue chaque fois que vous entrez la lettre suivante.
 - ▷ Le cas échéant, entrer des blancs : Choisir le symbole _ et appuyer sur le Controller.

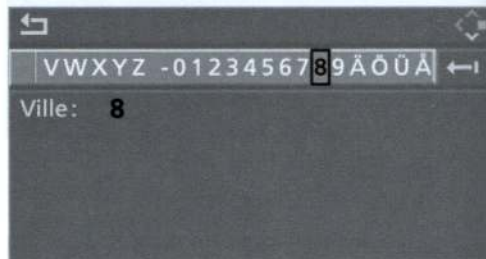


5. Le cas échéant, passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à sélectionner le nom de la localité dans la liste et appuyer sur le Controller.



Entrer le lieu de destination par son code postal

1. Sélectionner « Ville » resp. « Lieu / Code postal » et appuyer sur le Controller.
2. Saisir le code postal : Sélectionner les chiffres un par un et appuyer chaque fois sur le Controller.



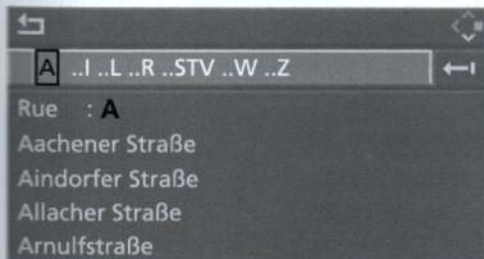
- ▷ Entrer un blanc : Choisir le symbole _ et appuyer sur le Controller.
 - ▷ Effacer un par un des chiffres ou des lettres : Déplacer le Controller vers la droite pour sélectionner ← et appuyer sur le Controller.
 - ▷ Effacer tous les chiffres ou toutes les lettres : Déplacer le Controller vers la droite pour sélectionner ← et appuyer longuement sur le Controller.
3. Sélectionner le code postal et appuyer sur le Controller. Le nom du lieu de destination s'affiche.
 4. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que le lieu-cible soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

Saisie de la rue, du numéro et d'un croisement

Après la rue, vous pouvez saisir en plus le croisement ou le numéro de la maison.

Saisie de la rue et d'un croisement

1. Sélectionner « Rue » ou la rue affichée et appuyer sur le Controller.
2. Entrer la rue.
Entrer la rue de la même façon que le lieu-cible.



Pour la saisie du croisement, procéder comme pour la saisie de la rue.

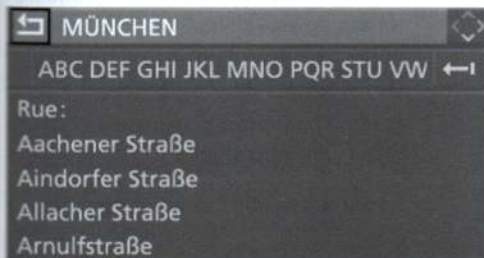
Entrer la rue sans entrée du lieu-cible

Avec le système de navigation Professional :

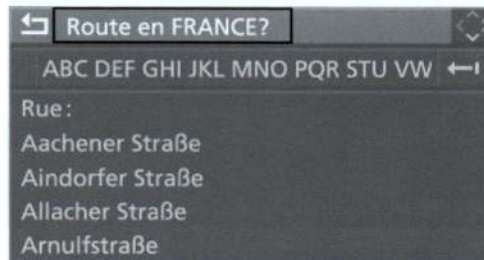
Vous pouvez aussi entrer une rue sans l'entrée du lieu-cible. Dans ce cas, toutes les rues du pays entré sont proposées. Le lieu correspondant est affiché après le nom de rue.

Si vous avez déjà entré une localité, vous pouvez annuler cette entrée. Cela peut être judicieux quand la rue désirée n'existe pas dans le lieu-cible entré, p.ex. parce qu'elle se trouve dans un autre quartier.

1. Passer dans le champ supérieur.
↩ La flèche est sélectionnée.



2. Tourner le Controller vers la droite, jusqu'à affichage de l'invitation d'entrer la rue dans le pays et appuyer sur le Controller.



3. Passer dans le deuxième champ depuis le haut et entrer la rue.

Entrer le numéro de la maison

Vous pouvez entrer tous les numéros de maison mémorisés pour la rue en question sur le DVD de navigation.

1. Sélectionner « Numéro » et appuyer sur le Controller.
2. Saisir le numéro de la maison :
Sélectionner les chiffres un par un et appuyer chaque fois sur le Controller.
3. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que le numéro dans la rue soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

Système de navigation Business :

Si, pour une rue donnée, tous les numéros ne sont pas mémorisés sur le DVD de navigation, une liste de numéros au choix est affichée.

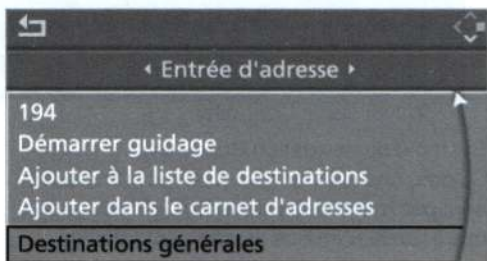
Démarrage du guidage en cas de saisie manuelle de la destination



- ▷ Sélectionner « Démarrer guidage » et appuyer sur le Contrôleur. Le guidage démarre immédiatement.
- ▷ Si vous ne voulez pas démarrer immédiatement le guidage : Sélectionner « Ajouter à la liste de destinations » et appuyer sur le Contrôleur. La destination est mémorisée dans la liste des destinations, voir page 137.

Affichage d'informations sur la destination

Système de navigation Business :



Sélectionner « Destinations générales » et appuyer sur le Contrôleur.

Remarques plus détaillées concernant les informations, voir page 136.

Entrer la destination vocalement*

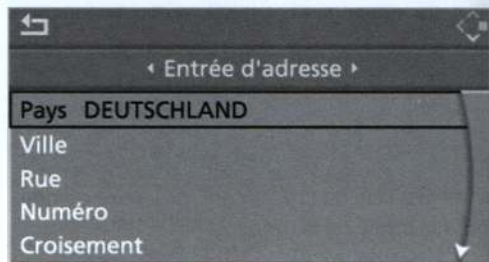
En combinaison avec le système de navigation Professional, vous pouvez entrer une destination désirée par le système de commande vocale. Lors de l'entrée de la destination, on

peut passer à tout moment de l'entrée vocale à iDrive et réciproquement, pour cela, activer de nouveau le cas échéant la commande vocale.

▶ Par 'Options' vous pouvez vous faire réciter la liste des commandes possibles. ◀

1. Appuyer sur la touche au volant ou dans la console centrale.

2. 'Entrée d'adresse'



Sélection du pays

Prononcer le nom du pays de destination. Prononcer le nom du pays de destination dans la langue du système de commande vocale.

Saisie du lieu de destination

Pour l'entrée du lieu de destination, épelez-le dans l'orthographe du pays de destination. Prononcer les lettres à voix normale, sans hésitation et sans accentuation exagérée, en évitant les pauses.

1. Pour épeler le nom de lieu : Prononcer au moins les trois premières lettres du lieu-cible. Plus vous prononcerez de lettres, plus le système reconnaîtra le lieu avec précision.

Le système peut proposer jusqu'à 20 lieux-cibles qui correspondent à vos entrées.

Jusqu'à 6 enregistrements sont affichés en même temps sur le visuel de contrôle.



Un lieu-cible est proposé par le système.

- Choisir le lieu :
 - Choisir le lieu sélectionné : ›Oui‹
 - Choisir un autre lieu : ›Non‹
 - Choisir l'enregistrement, p.ex. ›Enregistrement 3‹
Les options disponibles sont les suivantes :
 - Affichage d'autres enregistrements de la liste : ›Prochaine page‹
 - Réépeler le lieu : ›Répéter‹

Le lieu peut aussi être choisi dans la liste par iDrive :

Tourner le Controller jusqu'à ce que le lieu-cible soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

Entrer le nom de la rue et le numéro de la maison

Pour la saisie de la rue, procéder comme pour la saisie du lieu-cible.

Pour entrer le numéro de la maison :

›Prononcer le numéro de la maison.

Démarrer le guidage

›Démarrer guidage‹

Le guidage démarre immédiatement.

Enregistrer la destination

La destination est reprise dans la liste des destinations ou peut être enregistrée dans le carnet d'adresses.

›Ajouter à la liste de destinations‹ ou
›Ajouter dans le carnet d'adresses‹

Sélection de la destination sur une carte

Système de navigation Professional :

Si vous ne connaissez du lieu-cible ou de la rue que la position, vous pouvez entrer la destination à l'aide d'une carte. Vous pouvez choisir la destination sur la carte à l'aide du réticule puis la reprendre à l'écran de guidage.

- Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
« Nouvelle destination » est sélectionné.
- Appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Sélection via carte » et appuyer sur le Controller.



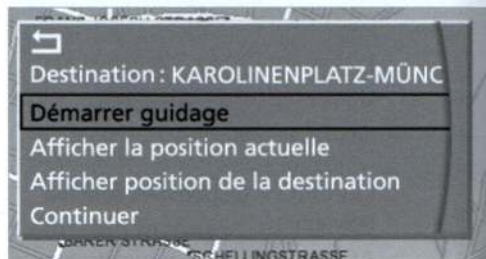
Le visuel de contrôle affiche un détail de la carte :

- ▷ Au cours du guidage, le voisinage de la destination actuelle
- ▷ Si le guidage est désactivé, le voisinage de la dernière destination saisie



4. Sélectionner la destination avec le réticule.
 - ▷ Changer l'échelle : tourner le Contrôleur.
 - ▷ Décaler la carte : déplacer le Contrôleur dans la direction correspondante. Le Contrôleur peut être déplacé vers la gauche, la droite, l'avant, l'arrière et même en diagonale.
5. Pour adopter ou pour enregistrer la destination dans le guidage au but, appuyer sur le Contrôleur. La destination sélectionnée et d'autres options de menu sont affichées.

6. Sélectionner l'option de menu souhaitée :
 - ▷ « Démarrer guidage » démarre le guidage.
 - ▷ « Afficher la position actuelle » replace le lieu actuel au centre de la carte.
 - ▷ « Afficher position de la destination » replace la destination actuelle au centre de la carte.
 - ▷ « Continuer » retourne à « Sélection via carte ».
 - ▷ Quitter le menu.



7. Appuyer sur le Contrôleur.

La carte pour l'entrée d'une destination peut aussi être appelée dans la vue sous forme de carte :

Choisir le symbole et appuyer sur le Contrôleur.

Sélection de la destination avec fonction

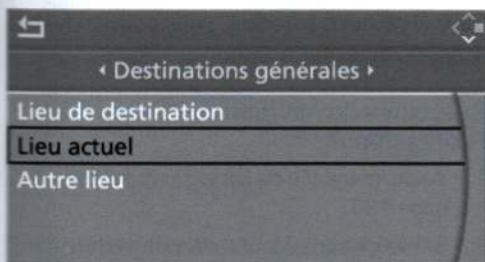
Vous pouvez vous faire afficher des destinations sélectionnées, p.ex. des hôtels, des curiosités ou des hôpitaux, et les incorporer dans le guidage au but.

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Contrôleur. « Nouvelle destination » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Contrôleur.

3. Sélectionner « Destinations générales » et appuyer sur le Contrôleur.



4. Choisir le lieu :
- ▷ « Lieu de destination »
 - ▷ « Lieu actuel »
 - ▷ « Autre lieu »
 - ▷ Système de navigation Business : « Pays »



5. Appuyer sur le Contrôleur.
6. Choisir le sujet désiré, p.ex. « Hôtels et restaurants », et appuyer sur le Contrôleur. Les destinations s'affichent sur le visuel de contrôle.



7. Sélectionner la destination et appuyer sur le Contrôleur.

8. Sélectionner l'option de menu :
- ▷ Pour reprendre l'adresse dans la liste des destinations et démarrer le guidage : Sélectionner « Prendre comme destination » et appuyer sur le Contrôleur.
 - ▷ Pour établir une communication téléphonique : Sélectionner « Appeler » et appuyer sur le Contrôleur.
 - ▷ Système de navigation Business : Pour faire afficher l'adresse et le numéro de téléphone, sélectionner « Détails » et appuyer sur le Contrôleur.

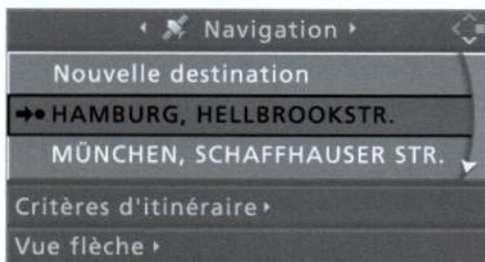
Pour quitter le menu :

↩ Sélectionner la flèche et appuyer sur le Contrôleur.

Liste de destinations

Dans la liste des destinations s'affichent les 20 dernières destinations entrées. Vous pouvez appeler ces destinations et les reprendre dans le guidage au but. Pour organiser p.ex. un voyage assez long, vous pouvez enregistrer d'avance dans la liste des destinations toutes les destinations que vous voulez visiter, voir Saisie manuelle de la destination page 130.

Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Contrôleur.



Dans la liste des destinations, la destination entrée en dernier se trouve en première position.

➡● Ce symbole caractérise la destination momentanée pendant le guidage au but.

Affichage d'autres destination de la liste de destinations :
Tourner le Controller.

Reprendre la destination dans le guidage au but

1. Choisir la destination souhaitée dans la liste des destinations et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Guidage » et appuyer sur le Controller.



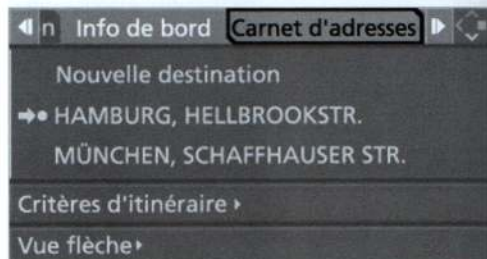
Editer la liste des destinations

1. Choisir la destination souhaitée dans la liste des destinations et appuyer sur le Controller.
2. La destination actuelle peut être traitée :
 - ▷ Mémorisation de l'enregistrement : Sélectionner « Ajouter dans le carnet d'adresses ».
 - ▷ Affichage d'informations sur la destination : Sélectionner « Info sur destination ».
 - ▷ Effacer l'entrée : Sélectionner « Effacer ».
 - ▷ Effacer toutes les entrées : Sélectionner « Effacer liste ». Le guidage au but est désactivé.
 - ▷ Modifier l'enregistrement : Sélectionner « Modifier », manipulation, voir Entrer le lieu de destination par son nom, page 131.
3. Appuyer sur le Controller.

Carnet d'adresses

Affichage du carnet d'adresses

iDrive, principe, voir page 14.



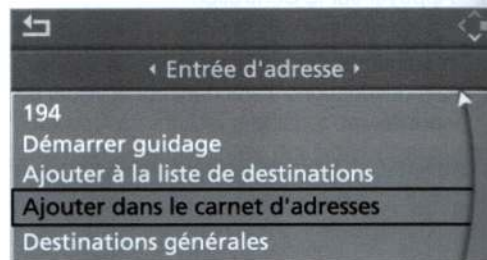
Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.

Mémorisation de destinations dans le recueil

Dans le carnet d'adresses, vous pouvez mémoriser 100 adresses environ.

Systèmes de navigation Business et Professional

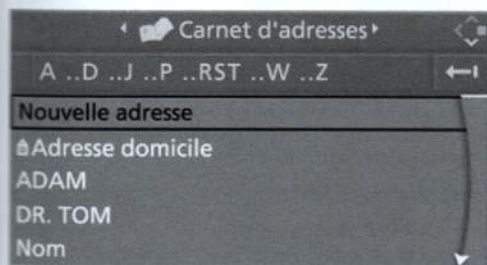
1. Saisie manuelle de la destination, voir page 130.
2. Sélectionner « Ajouter dans le carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.



Vous pouvez aussi mémoriser une destination de la liste des destinations dans le carnet d'adresses, voir page 137.

Système de navigation Professional

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner « Nouvelle adresse » et appuyer sur le Contrôleur.



3. Sélectionner « Saisir soi-même l'adresse » et appuyer sur le Contrôleur.
4. Saisir le nom et l'adresse.
5. Sélectionner « Mémoire adresse » et appuyer sur le Contrôleur.
Les données saisies sont mémorisées dans le carnet d'adresses.

Vous pouvez aussi mémoriser une destination de la liste des destinations dans le carnet d'adresses, voir page 137.

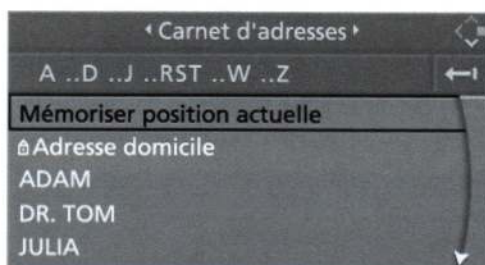
Enregistrer la position actuelle du véhicule*

La position actuelle de la voiture peut être copiée dans le carnet d'adresses.

Système de navigation Business

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Contrôleur.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que

« Mémoriser position actuelle » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.



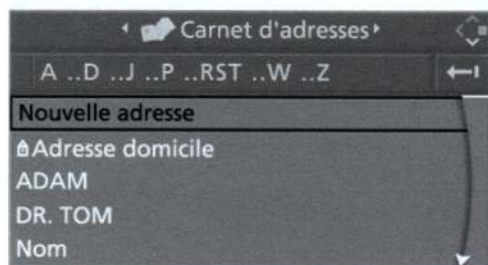
Le nom fixé peut être modifié. Pour la procédure, voir Saisie manuelle de la destination, page 130.

3. Sélectionner « Mémoire adresse » et appuyer sur le Contrôleur.

Il est également possible de reprendre la position actuelle dans le carnet d'adresses lorsqu'on a quitté le secteur enregistré sur le DVD de navigation. Il faut dans ce cas saisir un nom.

Système de navigation Professional

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Contrôleur.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Nouvelle adresse » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.



3. Sélectionner « Prendre le lieu actuel comme adresse » et appuyer sur le Contrôleur.
Le nom fixé peut être modifié. Pour la procédure, voir Saisie manuelle de la destination, page 130.

- Sélectionner « Mémoriser adresse » et appuyer sur le Contrôleur.

Il est également possible de reprendre la position actuelle dans le carnet d'adresses lorsqu'on a quitté le secteur enregistré sur le DVD de navigation. Il faut dans ce cas saisir un nom.

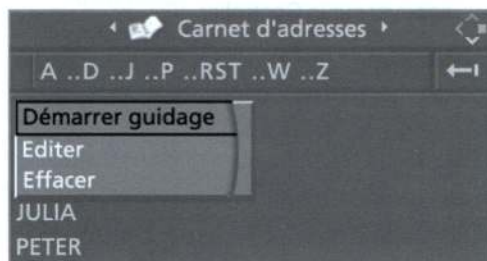
Sélection de destinations du carnet d'adresses

- Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Contrôleur.
Les enregistrements mémorisés sont affichés sur le visuel de contrôle.



- Sélectionner la mention et appuyer sur le Contrôleur.

Pour démarrer le guidage :
Sélectionner « Démarrer guidage » et appuyer sur le Contrôleur.



Modification de destinations du carnet d'adresses

Système de navigation Business

Vous pouvez changer le nom de l'entrée.

- Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Contrôleur.
- Sélectionner la mention et appuyer sur le Contrôleur.
- Sélectionner « Editer » et appuyer sur le Contrôleur.



- Changer le nom.
Pour la procédure, voir Saisie manuelle de la destination, page 130.

Système de navigation Professional

- Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Contrôleur.
- Sélectionner la mention et appuyer sur le Contrôleur.
- Sélectionner « Editer » et appuyer sur le Contrôleur.



- Modifier l'enregistrement.
Pour la procédure, voir Saisie manuelle de la destination, page 130.

Effacement individuel de destinations du carnet d'adresses

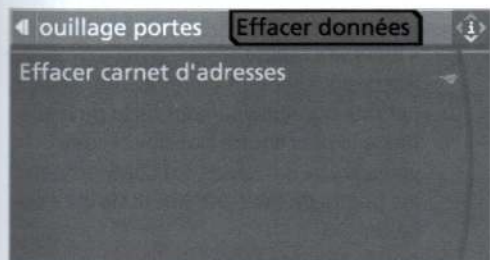
- Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Contrôleur.
- Sélectionner la mention et appuyer sur le Contrôleur.

3. Sélectionner « Effacer » et appuyer sur le Controller.



Effacement de toutes les destinations du carnet d'adresses

1. Ouverture du menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages véhicule » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Effacer données » et appuyer sur le Controller.



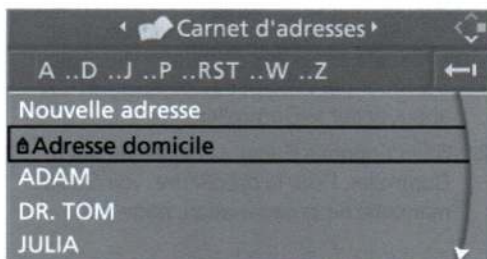
5. Sélectionner « Effacer carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.
6. Sélectionner « Oui » et appuyer sur le Controller.

Mémorisation de l'adresse du domicile

Vous pouvez mémoriser votre position actuelle ou la destination actuelle dans le carnet d'adresses, à titre d'adresse de domicile. Dans le carnet d'adresses, cet enregistrement apparaît en deuxième position.

Système de navigation Business

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Adresse domicile » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



3. Sélectionner « Prendre le lieu actuel comme adresse » ou « Mémoriser destination » et appuyer sur le Controller.

Pour reprendre l'adresse de domicile comme destination :

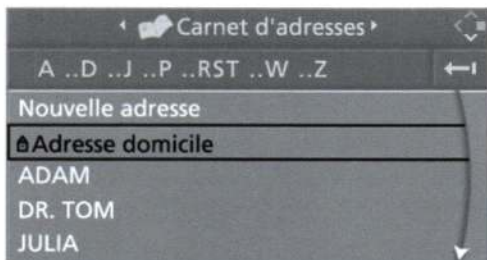
Sélectionner « Démarrer guidage » et appuyer sur le Controller.

Pour afficher l'adresse du domicile :

Sélectionner « Détails » et appuyer sur le Controller.

Système de navigation Professional

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Adresse domicile » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



3. Sélectionner « Prendre le lieu actuel comme adresse » ou, pendant le guidage au

but, « Mémoriser destination » et appuyer sur le Controller.

Pour reprendre l'adresse de domicile comme destination :

1. Sélectionner « Adresse domicile » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Démarrer guidage » et appuyer sur le Controller.

Pour modifier l'enregistrement :

1. Sélectionner « Adresse domicile » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Editer » et appuyer sur le Controller. Pour la procédure, voir Saisie manuelle de la destination, page 130.

Sélection de l'itinéraire

Vous pouvez influencer sur l'itinéraire calculé en précisant certains critères. Vous pouvez modifier les critères de l'itinéraire aussi souvent que vous le désirez, aussi bien au moment de la saisie de la destination qu'au cours du guidage.

Le tracé de l'itinéraire est établi suivant des règles fixes. Ce faisant, il est tenu compte du genre de route, p.ex. autoroutes ou routes sinueuses. Les genres de route sont enregistrés sur le DVD de navigation. C'est pourquoi l'itinéraire proposé par le système peut différer de l'itinéraire que vous pourriez choisir suivant votre expérience personnelle.

Modification des critères de l'itinéraire

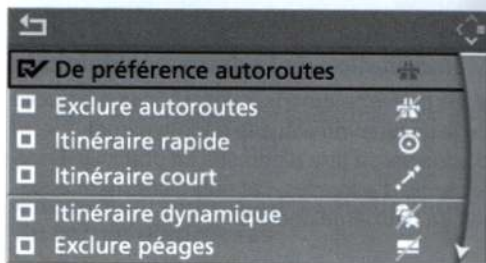
1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que

« Critères d'itinéraire » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



Les différents critères sont affichés sur le visual de contrôle.


3. Sélectionner un critère pour l'itinéraire :
 - ▷ Système de navigation Professional : « De préférence autoroutes »
Le système prend de préférence les autoroutes et les voies de circulation principales.
 - ▷ « Exclure autoroutes »
L'itinéraire évite les autoroutes dans la mesure du possible.
 - ▷ « Itinéraire rapide »
Raccourcissement du temps de voyage par une combinaison optimale de la distance la plus courte possible et des voies les plus rapides, en contournant les points de ralentissement de la circulation
 - ▷ « Itinéraire court »
Distance courte, sans tenir compte du temps
4. Appuyer sur le Controller.



Le critère de l'itinéraire est sélectionné.

5. Le cas échéant, sélectionner des critères complémentaires pour l'itinéraire et appuyer ensuite sur le Controller :
- ▷ « Itinéraire dynamique »
Changement automatique d'itinéraire en cas de perturbations de la circulation. En fonction du type de route et de la nature et de la longueur de la perturbation de la circulation, l'itinéraire peut aussi être calculé de telle sorte qu'il passe par la perturbation de la circulation.
 - ▷ « Exclure péages »
L'itinéraire évite les sections à péage, dans la mesure du possible.
 - ▷ « Exclure ferries »
L'itinéraire évite les ferries, dans la mesure du possible.

Pour quitter le menu :

 Sélectionner la flèche et appuyer sur le Controller.

Avec le système de navigation Professional, les critères de l'itinéraire peuvent aussi être modifiés dans la vue fléchée ou dans la vue sous forme de carte :

1. Choisir le symbole pour le critère d'itinéraire et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner un critère d'itinéraire et appuyer sur le Controller.

Principe Wordmatch

Pour vous faciliter l'entrée des noms de localités et de rues, vous êtes assisté par le principe Wordmatch. Le programme compare en continu les données saisies avec les données enregistrées sur le DVD de navigation et réagit aussitôt. Cela vous offre les avantages suivants :

- ▷ Les noms de ville ou de lieu peuvent être écrits autrement que dans la langue du pays, dans la mesure où l'orthographe choisie est usuelle dans d'autres pays.

Exemple :

Vous pouvez saisir au lieu de « München », orthographe allemande, « Munich », ortho-

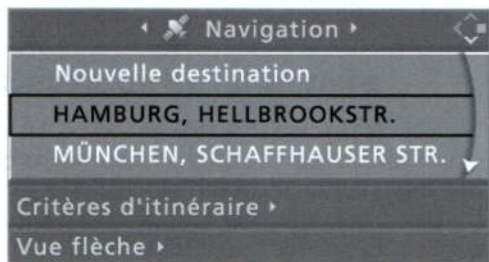
graphe française, ou « Monaco », orthographe italienne.

- ▷ Lors de l'entrée de noms de lieux ou de rues, le système complète automatiquement les noms dès qu'il n'y a plus d'ambiguïté possible.
- ▷ Le système ne propose pour la saisie des noms que les lettres en mémoire sur le DVD de navigation. Il est donc impossible de saisir des noms erronés ou des adresses qui ne sont pas enregistrées.

Démarrage de guidage

iDrive, principe, voir page 14.

1. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Navigation » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner la destination sur la liste des destinations et appuyer sur le Controller ou saisir une nouvelle destination, voir page 130.



3. Sélectionner « Guidage » et appuyer sur le Controller.



Après le calcul de l'itinéraire, le guidage est visualisé sous forme d'une flèche affichée sur le visual de contrôle.

Avec le système de navigation Professional, on dispose au choix de la vue d'une carte.

Le guidage au but peut aussi être lancé dans la vue fléchée ou la vue sous forme de carte : Choisir le symbole ➡ et appuyer sur le Controller.

Au cours du guidage, vous pouvez à tout moment commander d'autres équipements à

l'aide du iDrive. Un changement de direction nécessaire vous sera signalé en temps utile par des annonces vocales et l'affichage de flèches de direction.

Coupure/reprise du guidage

Dans la vue fléchée ou la vue sous forme de carte

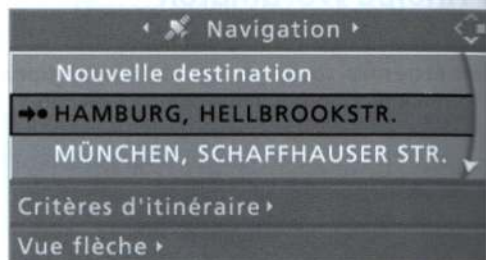


Choisir le symbole ➡ et appuyer sur le Controller.

Dans la liste de destinations

➡ Ce symbole caractérise la destination momentanée.

1. Sélectionner la destination actuelle et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Guidage » et appuyer sur le Controller.



Si la destination n'avait pas été atteinte à la fin du dernier trajet et que vous reprenez la route, le visuel de contrôle affiche :


« Continuer guidage ? ».

Le guidage au but démarre automatiquement après un bref délai.

Pour lancer le guidage au but immédiatement : Sélectionner « Oui » et appuyer sur le Controller.

Affichage de l'itinéraire

Pour l'affichage du tracé de l'itinéraire, au cours du guidage, différents modes de visualisation sont disponibles.

 Vous pouvez passer directement d'un autre menu à la vue affichée en dernier, voir Appel de confort des options de menu, page 15. ◀

Afficher la vue fléchée

- Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
- Passer dans le quatrième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que

« Vue flèche » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



La visualisation sous forme de flèche s'affiche.



- Activation/désactivation des annonces vocales
- Appel manuel d'informations routières
- Choisir les critères d'itinéraire
- Démarrer/quitter le guidage au but
- Flèche vers la destination vue à vol d'oiseau
- Distance jusqu'au changement de direction suivant
- Position actuelle de la voiture
- Direction
 - ▷ Flèche encadrée :
Guidage au but sur l'itinéraire calculé
 - ▷ Flèche pleine :
Quand la voiture ne se trouve pas dans une zone appréhendée sur le DVD de navigation, p.ex. dans un parking à étages, la flèche montre à vol d'oiseau la direction de l'itinéraire calculé.
Système de navigation Business :
Quand l'itinéraire ne peut pas être calculé, le DVD de navigation étant retiré, la

flèche montre la direction de la destination à vol d'oiseau.

Selon l'équipement, l'heure d'arrivée prévisionnelle et la distance jusqu'à la destination s'affichent dans la ligne supérieure ou inférieure du visuel de contrôle.

Avant chaque changement de direction, la représentation des flèches change.



- 1 Nom de rue pour changement de direction
- 2 Distance jusqu'au changement de direction
- 3 Changement de direction

Pour quitter le menu :

↩ Sélectionner la flèche et appuyer sur le Controller.

Affichage de la carte

Système de navigation Professional :

Vous pouvez faire afficher votre position actuelle sur une carte. Après le démarrage du guidage, l'itinéraire prévu apparaît sur la carte.

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le quatrième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que la

vue souhaitée sous forme de carte soit sélectionnée.

- ▷ « Carte, orient. N »
- ▷ « Carte, sens marche »
- ▷ « Perspective »



3. Appuyer sur le Controller.



- 1 Activation/désactivation des annonces vocales
- 2 Démarrer/quitter le guidage au but
- 3 Sélection de la destination sur une carte
- 4 Afficher/supprimer les informations sélectionnées en dernier, voir Sélection de la destination avec fonction page 136
- 5 Changer la vue sous forme de carte
 - ▷ « Carte, orient. N »
 - ▷ « Carte, sens marche »
 - ▷ « Perspective »
- 6 Modification des critères de l'itinéraire
- 7 Appel manuel d'informations routières
- 8 Flèche vers la destination vue à vol d'oiseau

L'heure d'arrivée prévisionnelle et la distance jusqu'à la destination s'affichent dans la ligne inférieure du visuel de contrôle.

Pour quitter le menu :

↳ Sélectionner la flèche et appuyer sur le Contrôler.

Lorsque l'échelle est inférieure à 500 km, il est possible de choisir entre les orientations de la carte avec nord en haut, dans le sens de la marche de la voiture ou en perspective. A partir de 500 km, la carte est toujours orientée avec le nord en haut.

Changer la vue sous forme de carte



Sélectionner le symbole correspondant et appuyer sur le Contrôler.

La vue sous forme de carte suivante s'affiche.

Changer d'échelle

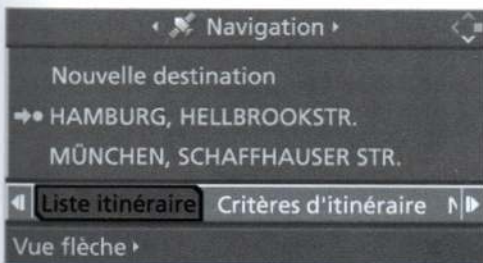
Tourner le Contrôler pour changer l'échelle.

Affichage de routes ou localités de l'itinéraire

Au cours du guidage, vous pouvez faire afficher les routes et les localités de l'itinéraire.

L'écran affiche aussi les distances à parcourir sur les différentes sections de l'itinéraire.

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Contrôler.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Contrôler jusqu'à ce que « Liste itinéraire » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôler.



Des indications signalant un bouchon sont aussi affichées, avec le système de navigation Professional en plus des flèches de direction.


Pour quitter le menu :

↳ Sélectionner la flèche et appuyer sur le Contrôler.


Guidage par annonces vocales

Activation/désactivation des annonces vocales



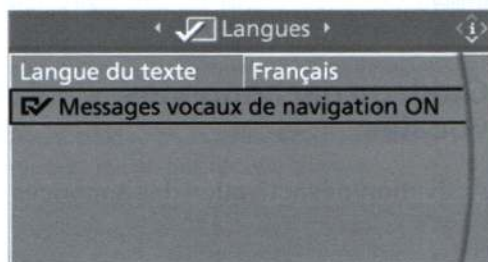
Les annonces vocales peuvent être activées ou désactivées pendant le guidage au but dans la vue fléchée ou dans la vue sous forme de carte : Choisir le symbole  et appuyer sur le Contrôler.

Pour activer ou désactiver à tout moment les annonces vocales :

1. Ouverture du menu de départ.
2. Appuyer sur le Contrôler, pour appeler le menu .
3. Tourner le Contrôler jusqu'à ce que « Réglages affichage » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôler.
4. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Contrôler jusqu'à ce que « Langues » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôler.



- Sélectionner « Messages vocaux de navigation ON » et appuyer sur le Controller.



✓ Les annonces vocales sont activées.

Répétition et coupure des annonces vocales

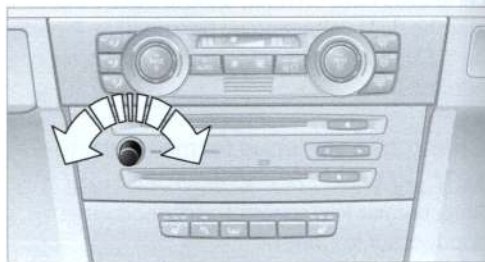
Avec les touches programmables du volant, vous pouvez aussi procéder aux réglages suivants, voir page 47 :

- ▷ Répéter une annonce vocale : Appuyer sur la touche.
- ▷ Activation/désactivation des annonces vocales : Appuyer assez longuement sur la touche.
- ▷ Avec le système de navigation Business, interrompre l'annonce vocale pendant une communication : Appuyer sur la touche.

Réglage du volume sonore des annonces vocales

Le volume sonore ne peut être réglé que pendant une annonce vocale.

- Le cas échéant, faire répéter la dernière annonce vocale.
- Tourner le bouton pendant une annonce vocale, jusqu'à obtention du volume souhaité.



Ce volume sonore n'est pas conditionné par le volume sonore des sources audio et vidéo.

Le réglage est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée.

Modifier l'itinéraire

Modification du tracé de l'itinéraire

Système de navigation Business :
Au cours du guidage, vous pouvez fixer jusqu'à deux points par lesquels l'itinéraire devra passer, p. ex. des localités ou des croisements d'autoroutes : ces points sont spécifiés par le système de navigation et dépendent entre autres de la longueur de l'itinéraire.

- Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
- Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Itinéraire via » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner un point et appuyer sur le Controllor.
- Sélectionner « Calculer » et appuyer sur le Controllor.
Le nouvel itinéraire est élaboré.

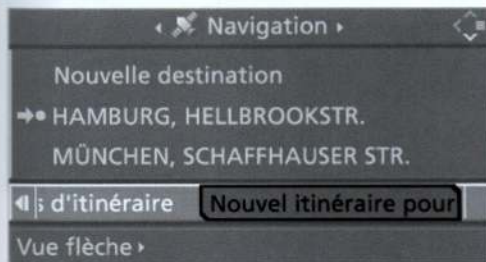
Pour quitter le menu :

- ↳ Sélectionner la flèche et appuyer sur le Controllor.

Contournement de sections de l'itinéraire

Au cours du guidage, vous pouvez obliger le système de navigation à contourner certains tronçons de l'itinéraire. Il vous suffit de préciser au bout de combien de kilomètres de l'itinéraire initial vous souhaitez revenir sur cet itinéraire.

- Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controllor.
- Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controllor jusqu'à ce que « Nouvel itinéraire pour » soit sélectionné et appuyer sur le Controllor.



Un certain tronçon peut être contourné :

- ▷ Avec le système de navigation Professionnel sur l'ensemble de l'itinéraire
 - ▷ Avec le système de navigation Business jusqu'à 50 km
- Tourner le Controllor pour saisir le nombre souhaité et appuyer sur le Controllor.
 - Système de navigation Business : Sélectionner « Calculer » et appuyer sur le Controllor.

L'itinéraire est recalculé.

Pour quitter le menu sans modification de l'itinéraire :

- ↳ Sélectionner la flèche et appuyer sur le Controllor.

Informations routières*

Vous pouvez à tout moment vous faire afficher des informations routières de stations radio transmettant les avertissements d'un service de renseignement sur le trafic routier : Traffic Message Channel TMC. Ces informations des services de renseignement sur le trafic routier sont continuellement remises à jour à l'aide des valeurs mesurées par les centrales de gestion du trafic et des indications en provenance des systèmes de signalisation des bouchons et des autres perturbations de la circulation.

Pendant le guidage au but, les informations routières qui concernent l'itinéraire sont surimprimées automatiquement. Elles peuvent aussi être appelées manuellement par iDrive. Avec le système de navigation Professionnel, les informations routières sont représentées dans la vue sous forme de carte.

Activation/coupure de la transmission des informations routières

iDrive, principe, voir page 14.

- Ouverture du menu de départ.
- Appuyer sur le Controllor, pour appeler le menu **i**.
- Sélectionner « Réglages info trafic » et appuyer sur le Controllor.
- Système de navigation Professionnel : Sélectionner « Info trafic » et appuyer sur le Controllor.
Système de navigation Business :

Sélectionner « TMC » et appuyer sur le Controller.



« AUTO » : sélection automatique de la station TMC captée avec le signal le plus fort.



- Sélectionner « TMC » et appuyer sur le Controller.
 Les informations routières peuvent être transmises et affichées.

Sélectionner l'émetteur TMC

Système de navigation Business

- Ouverture du menu de départ.
- Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
- Sélectionner « Réglages info trafic » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « TMC » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner la station TMC et appuyer sur le Controller.
 « TMC AUTO » : sélection automatique de la station TMC captée avec le signal le plus fort.

Système de navigation Professional

- Ouverture du menu de départ.
- Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
- Sélectionner « Réglages info trafic » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Info trafic » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner la station TMC et appuyer sur le Controller.

Appel manuel d'informations routières

Les informations routières peuvent être activées ou désactivées pendant le guidage au but dans la vue fléchée ou dans la vue sous forme de carte :

⚠ Quand le symbole encadré de rouge s'affiche, c'est qu'il existe des informations routières pour l'itinéraire projeté.

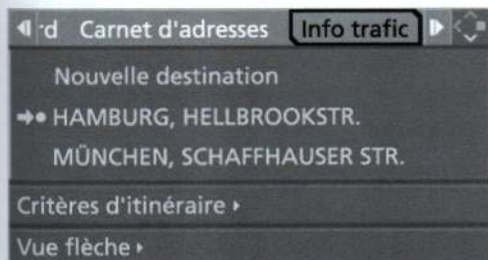


Choisir le symbole **⚠** et appuyer sur le Controller.

Pour appeler à tout moment les informations routières :

- Ouverture du menu de départ.
- Déplacer le Controller vers la droite pour ouvrir « Navigation ».

3. Sélectionner « Info trafic » et appuyer sur le Controller.



Sur le visuel de contrôle s'affichent les informations routières actuelles, classées d'après l'éloignement.

Système de navigation Business : Pendant le guidage au but, les informations routières sur l'itinéraire projeté sont affichées au début de la liste.

Système de navigation Professional : Pendant le guidage au but, les informations routières sont marquées sur l'itinéraire projeté avec un triangle bordé de rouge.

4. Pour afficher des informations routières détaillées : Sélectionner la mention et appuyer sur le Controller.



Pour quitter le menu :

- ← Sélectionner la flèche et appuyer sur le Controller.

Symboles utilisés pour les informations routières

- Événement de circulation pour des échelles de carte supérieures à 10 km, la flèche montre la direction correspondante
- Présence de plusieurs événements de circulation. A plus grande échelle, ceux-ci sont affichés séparément.
- Feux en panne
- Chantier
- Perturbation de la circulation sans plus de précisions
- Transport de produits dangereux
- Véhicule dans la fausse direction
- Limitation de hauteur
- Aucune possibilité de parking
- Brouillard
- Risque de dérapage
- Vent de côté
- SMOG
- Barrage
- Risque d'embouteillage
- Embouteillages
- Bouchon
- Verglas
- Route défoncée
- Accident



Chaussée rétrécie



Temps d'attente



Contrôle de circulation

Représentation des informations routières dans la vue sous forme de carte

Système de navigation Professional :

Les symboles des informations routières sont affichés dans la vue sous forme de carte jusqu'à une échelle de 200 km.

Jusqu'à une échelle de carte de 10 km, des informations complémentaires sont affichées. La longueur, la direction et les effets d'une perturbation de la circulation sont schématisés par des flèches sur la carte de l'itinéraire, p.ex. :

← Circulation ralentie

←← Embouteillages

←←← Bouchon

→→→← Bouchon dans les deux sens

Sur l'itinéraire prévu

Affichage du symbole de la perturbation de la circulation dans un cadre rouge.

En dehors de l'itinéraire prévu

- ▷ Echelle de carte jusqu'à 10 km :
Affichage du symbole de la perturbation de la circulation dans un cadre gris.
- ▷ Echelle de carte à partir de 20 km :
Affichage d'une flèche orientée dans la direction concernée, avec un cadre gris.

Informations routières au cours du guidage

Si le système de navigation est averti d'une perturbation de la circulation sur l'itinéraire prévu et que « Itinéraire dynamique » n'est pas sélectionné, vous recevez certaines informations à

partir de 100 km environ de cette perturbation, p.ex. sur la longueur du bouchon. La dernière bifurcation possible vous est indiquée juste avant.

Ces informations sont également affichées si vous avez activé une autre fonction sur le visuel de contrôle.

Contournement du bouchon



Système de navigation Professional :

Sélectionner « Prévoir déviation » et appuyer sur le Controller.

Le système de navigation détermine un nouvel itinéraire pour contourner le bouchon.

Système de navigation Business :

Sélectionner « Planning dynamique d'itinéraire » et appuyer sur le Controller.

Le système de navigation détermine un itinéraire en fonction du genre de route et du genre et de la longueur du bouchon. L'itinéraire peut conduire à travers la perturbation de la circulation ou contourner le bouchon.

Affichage de la position actuelle du véhicule*

Vous pouvez faire afficher la position actuelle de votre voiture même quand le guidage au but est désactivé.

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le quatrième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que

« Position actuelle » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



La position actuelle de votre BMW est affichée.



Si le système de navigation ne peut assigner aucun lieu, il affiche la longitude et la latitude.

Pour quitter le menu :

↳ Sélectionner la flèche et appuyer sur le Controller.

Avec le système de navigation Professional, vous pouvez aussi faire afficher la position actuelle sur une carte, voir page 146.

Que faire si...

Que faire si...

- ▷ un DVD de navigation est chargé, mais le visuel de contrôle invite néanmoins à insérer le DVD ?
Le cas échéant, le DVD de navigation n'est pas le DVD qui convient au système de navigation utilisé. Le DVD porte des inscriptions correspondantes.
- ▷ lorsque vous demandez au système la position du véhicule, celle-ci ne s'affiche pas correctement ?
Vous vous trouvez dans une zone morte ou dans une région qui n'est pas encore intégralement enregistrée sur le DVD de navigation ou bien le système est juste en train de déterminer votre position actuelle. En plein air, la réception est généralement garantie.
- ▷ une destination n'est pas reprise à l'écran de guidage ?
Les données de l'adresse ne figurent pas sur le DVD de navigation qui se trouve dans le lecteur. Choisissez une autre destination la plus proche possible de la destination initiale.
- ▷ une destination sans indication de la rue ne peut pas être reprise à l'écran de guidage ?
Sur le DVD de navigation, un centre-ville ne peut pas être assigné à la localité que vous avez indiquée. Saisir une rue quelconque ou une destination, p.ex. la gare, du lieu choisi et démarrer le guidage.
- ▷ vous ne pouvez pas sélectionner les lettres de la destination que vous souhaitez saisir ?
Les données de l'adresse ne figurent pas sur le DVD de navigation qui se trouve dans le lecteur. Dans ce cas, le système ne propose même pas de lettre. Choisissez une autre destination la plus proche possible de la destination initiale.
- ▷ au cours du guidage, plus aucune indication de changement de direction n'est fournie avant les croisements ?
Vous circulez dans une région qui n'est pas encore intégralement enregistrée sur le DVD de navigation. A la place de la flèche de changement de direction, l'écran affiche une flèche qui suit l'orientation de l'itinéraire prévu, ou bien vous avez quitté l'itinéraire proposé et le système a besoin de quelques secondes pour calculer et proposer un nouvel itinéraire.
- ▷ le système de navigation ne réagit pas aux entrées ?
Quand la batterie a été débranchée, il faut attendre jusqu'à 10 minutes avant que le système soit de nouveau opérationnel.





Divertissement

La commande de la radio et du lecteur de CD, de même que les réglages de tonalité, sont décrits dans ce chapitre.

Chapitre 10

10.1
10.2
10.3
10.4
10.5
10.6
10.7
10.8
10.9
10.10
10.11
10.12
10.13
10.14
10.15
10.16
10.17
10.18
10.19
10.20
10.21
10.22
10.23
10.24
10.25
10.26
10.27
10.28
10.29
10.30
10.31
10.32
10.33
10.34
10.35
10.36
10.37
10.38
10.39
10.40
10.41
10.42
10.43
10.44
10.45
10.46
10.47
10.48
10.49
10.50
10.51
10.52
10.53
10.54
10.55
10.56
10.57
10.58
10.59
10.60
10.61
10.62
10.63
10.64
10.65
10.66
10.67
10.68
10.69
10.70
10.71
10.72
10.73
10.74
10.75
10.76
10.77
10.78
10.79
10.80
10.81
10.82
10.83
10.84
10.85
10.86
10.87
10.88
10.89
10.90
10.91
10.92
10.93
10.94
10.95
10.96
10.97
10.98
10.99
10.100

Mise en marche/arrêt et réglages

Les sources audio et vidéo suivantes ont des éléments de commande et des possibilités de réglage communs :

- ▷ Radio
- ▷ Lecteur de CD
- ▷ Changeur de CD*
- ▷ Télévision, TV*

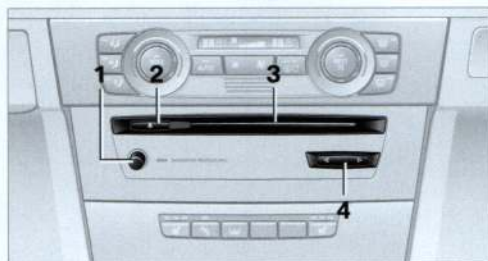
Éléments de commande


On peut commander les sources audio et vidéo par :


- ▷ Les touches dans la zone du lecteur de CD
- ▷ iDrive
- ▷ Les touches au volant, voir page 9

Touches du lecteur de CD

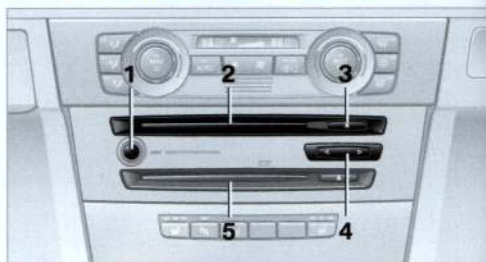
Équipement avec un seul lecteur





- 1 Sortie son des équipements audio/vidéo, mise en marche et arrêt, volume
 - ▷ Appuyer : mise en marche et arrêt.
A la mise en marche, le système reprend la station radio ou la plage musicale du CD qui avait été réglée en dernier.
 - ▷ Tourner : réglage du volume sonore.
- 2  Ejection du CD
- 3 Lecteur pour CD audio et DVD de navigation

- 4  Recherche de station/plage musicale
 - ▷ Changement de station radio.
 - ▷ Sélection de plage pour lecteur de CD et changeur de CD.

Équipement avec deux lecteurs



- 1 Sortie son des équipements audio/vidéo, mise en marche et arrêt, volume
 - ▷ Appuyer : mise en marche et arrêt.
A la mise en marche, le système reprend la station radio ou la plage musicale du CD qui avait été réglée en dernier.
 - ▷ Tourner : réglage du volume sonore.
- 2 Lecteur de CD audio
- 3  Ejection du CD
- 4  Recherche de station/plage musicale
 - ▷ Changement de station radio.
 - ▷ Sélection de plage pour lecteur de CD et changeur de CD.
 - ▷ Changement de programme TV.
- 5 Lecteur pour DVD de navigation, en cas de système de navigation Professional*

Commande par iDrive


iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Contrôleur vers l'arrière pour ouvrir « Audio / Vidéo ».



Vous avez le choix entre les options suivantes :

- ▷ « FM » et « AM » : réception radio
- ▷ « CD » : lecteur ou changeur de CD
- ▷ « Audio Aux » : appareil audio externe
- ▷ « TV » : réception télévisée
- ▷ « Set » : suivant la source audio respective, d'autres réglages sont possibles, p.ex. sur la radio : activation/désactivation de la fonction info-route*, actualisation de la station captée avec le signal le plus fort, mémorisation de la station, réglage de la tonalité, survol auditif des stations.


 Vous pouvez passer directement d'un autre menu à la vue affichée en dernier, voir Appel de confort des options de menu, page 15. ◀

La source audio choisie est enregistrée pour la télécommande momentanément utilisée.

Mise en marche et arrêt

Pour activer/couper la sortie son des équipements audio/vidéo :

Appuyer sur le bouton **1** sur le lecteur de CD.

■  Ce symbole sur le visuel de contrôle indique que la sortie son est coupée.

Sur une voiture équipée d'un seul lecteur, vous disposez de la sortie son pendant 20 minutes environ après la coupure du contact.

Pour cela, recontacter la sortie son.

Réglage du volume sonore

Tourner le bouton **1** sur le lecteur de CD jusqu'à obtention du volume souhaité.

Vous pouvez aussi régler le volume sonore sur le volant, voir page 9.

Le réglage est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée.

Réglage du volume sonore des bulletins d'informations routières*

Tourner le bouton **1** pendant un bulletin d'informations routières, jusqu'à obtention du volume souhaité.

Ce volume sonore est conservé pour les bulletins d'informations routières suivants. Quand d'autres sources audio et vidéo sont réglées à un volume sonore plus élevé que les messages d'informations routières, le volume sonore pendant la communication d'un tel message s'accroît en conséquence.

Réglage de tonalité

Vous pouvez modifier différents réglages de tonalité, p.ex. les aigus et les graves, ou bien l'amplification du volume sonore en fonction de la vitesse.

Les réglages de tonalité sont adoptés globalement pour toutes les sources audio.

Ces réglages sont enregistrés pour la télécommande momentanément utilisée.

Modification des réglages de tonalité

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Contrôleur, pour appeler le menu **i**.

- Sélectionner « Réglages Audio / Vidéo » et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Tonalité » et appuyer sur le Controller.



Vous pouvez aussi sélectionner les réglages de tonalité lorsque vous avez ouvert « Audio / Vidéo » dans le menu de départ : Sélectionner « Set » et puis « Tonalité » et appuyer chaque fois sur le Controller.

Aigus et graves

- Sélectionner « Aigus / Graves » et appuyer sur le Controller.



- Déplacer le Controller à gauche ou à droite, pour sélectionner « Aigus » ou « Graves ».



- Tourner le Controller jusqu'à obtention du réglage souhaité.

Balance et Fader

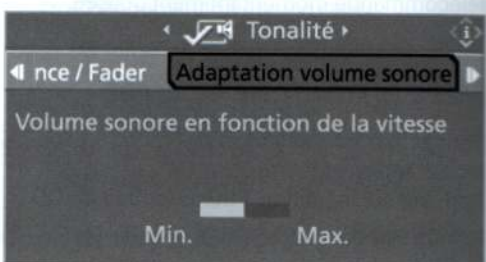
Vous pouvez régler la répartition du volume de la même façon que « Aigus / Graves ».

- ▷ « Balance » : répartition du volume à droite/à gauche
- ▷ « Fader » : répartition du volume à l'avant/à l'arrière

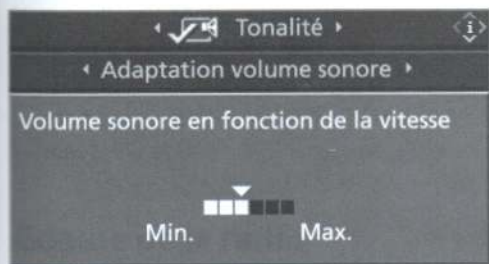
Adaptation automatique du volume à la vitesse

La régulation du volume en fonction de la vitesse élève automatiquement le volume sonore au fur et à mesure que la vitesse augmente. Vous pouvez régler différents degrés d'élévation du volume sonore.

- Sélectionner « Adaptation volume sonore » et appuyer sur le Controller.



2. Tourner le Controller :
Le réglage est validé, on peut ensuite changer de champ.



Système HiFi Professional LOGIC7*

Vous pouvez choisir un effet spatial particulier pour optimiser les caractéristiques acoustiques dans toutes les gammes de fréquences.

1. Sélectionner « Son spatial LOGIC7 » et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner « Salle de concert » ou « Théâtre ».



3. Appuyer sur le Controller.
La sonorité spatiale LOGIC7 est activée.
Pour désactiver l'effet spatial :
Sélectionner « Off » et appuyer sur le Controller.

LOGIC7 et le logo LOGIC7 sont des marques déposées de Lexicon, Inc., une société du groupe Harman International.

Egaliseur

Vous pouvez régler les différentes plages de fréquences sonores.

1. Sélectionner « Equalizer » et appuyer sur le Controller.



2. Déplacer le Controller vers la gauche ou la droite pour sélectionner la plage de fréquences souhaitée.



3. Tourner le Controller jusqu'à obtention du réglage souhaité.

Rétablissement des réglages de tonalité à la valeur moyenne

Vous pouvez rétablir tous les réglages de tonalité aux valeurs standard.

1. Ouverture du menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages Audio / Vidéo » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Tonalité » et appuyer sur le Controller.

- Sélectionner « Reset » et appuyer sur le Controller.

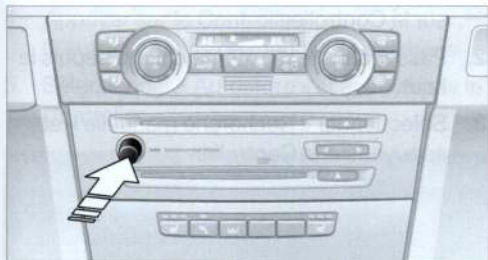


Radio

Votre radio est configuré pour la réception des gammes d'ondes FM et AM :

- ▷ FM : stations dans la gamme d'ondes FM
- ▷ AM : stations dans les gammes d'ondes GO*, PO et OC*

Ecoute de la radio



Appuyer sur le bouton, si la sortie son est coupée.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio / Vidéo ».
3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Sélectionner « FM » ou « AM ».



4. Appuyer sur le Controller.

Au visuel de contrôle, les stations sont affichées suivant différents critères de sélection, p.ex. « Toutes les stations ».

Quand aucune station n'est affichée dans la gamme d'ondes AM en « Autostore » ou que les stations affichées ne sont plus captables, actualiser la station captée avec le signal le plus fort, voir page 164.

Changement de station



Tourner le Controller.

Touches du lecteur de CD

Appuyer sur la touche pour la direction correspondante.

La prochaine station s'affiche.

Vous pouvez aussi changer de station au volant, voir page 9.

Changer les critères de sélection

En plus des stations actuellement affichées, vous pouvez vous faire afficher des stations répondant à un autre critère de sélection.

Vous avez le choix entre les critères de sélection suivants :

- ▷ « Toutes les stations » :
Stations pouvant être actuellement captées, dans la gamme d'ondes « FM ».
- ▷ « Autostore » :
Les stations captées avec le signal le plus fort dans la gamme d'ondes « AM ».
- ▷ « Stations mémorisées » :
Stations que vous avez programmées précédemment, voir page 165.

Pour changer de critère de sélection :

1. Passer dans le deuxième champ depuis le haut.
2. Choisir le critère de choix et appuyer sur le Controller.



Survol auditif de stations, Scan

Les stations de la gamme d'ondes courante sont survolées brièvement les unes après les autres.

1. Sélectionner « FM » ou « AM » et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.
3. Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.



Les stations sont survolées.

Pour quitter le survol auditif :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.

Le survol auditif des stations est interrompu, la station choisie est conservée.

Touches du lecteur de CD

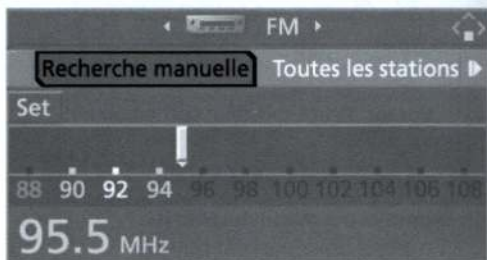
◀ ▶ Pour le survol auditif des stations, appuyer assez longtemps sur la touche pour la direction correspondante.

Pour quitter le survol Scan, appuyer de nouveau sur la touche.

Sélection manuelle de fréquence

Avec « Recherche manuelle », vous pouvez régler les stations captées en plus des stations affichées.

1. Sélectionner « FM » ou « AM » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le deuxième champ depuis le haut.
3. Sélectionner « Recherche manuelle » et appuyer sur le Controller.



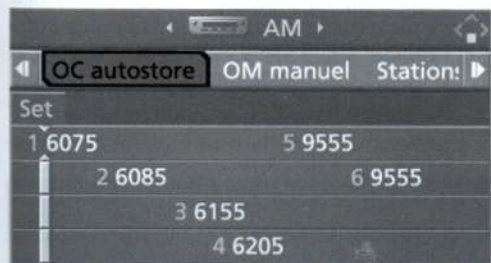
4. Tourner le Controller pour ajuster une certaine fréquence.

Actualisation des stations captées avec le signal le plus fort

Quand, au cours d'un voyage prolongé, vous quittez la zone de réception des stations que vous recevez habituellement, vous pouvez mettre à jour la liste des stations captées avec le signal le plus fort dans la gamme AM.

1. Sélectionner « AM » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le deuxième champ depuis le haut.

- Sélectionner « Autostore » et appuyer sur le Contrôleur.
« Set » est sélectionné.



- Appuyer sur le Contrôleur.
D'autres options de menu sont affichées.
- Sélectionner « Autostore » et appuyer sur le Contrôleur.



L'affichage des stations captées avec le signal le plus fort est actualisé. Les fréquences des stations sont affichées.

Mémorisation de stations

- Sélectionner « FM » ou « AM » et appuyer sur le Contrôleur.
- Passer dans le deuxième champ depuis le haut. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que le critère de choix désiré soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.

- Choisir la fréquence ou la station désirée.
« Set » est sélectionné.



- Appuyer sur le Contrôleur.
D'autres options de menu sont affichées.
- Sélectionner « Mémoriser » et appuyer sur le Contrôleur.



« Stations mémorisées » est affiché.

- Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que l'emplacement mémoire souhaité soit sélectionné.
- Appuyer sur le Contrôleur.
La station est mémorisée.



Les stations du dernier critère de sélection sont réaffichées au bout de quelques instants.

Ces stations sont enregistrées pour la télécommande momentanément utilisée.

Changement d'emplacement mémoire

1. Sélectionner « Stations mémorisées » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner la station souhaitée.
« Set » est sélectionné.
3. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.
4. Sélectionner « Mémoriser » et appuyer sur le Controller.



5. Tourner le Controller jusqu'à ce que l'emplacement mémoire souhaité soit sélectionné.
Le numéro de l'emplacement mémoire est affiché à côté du nom et de la fréquence de la station.
6. Appuyer sur le Controller.
La station est mémorisée.

Radio Data System RDS

Dans la gamme d'ondes FM, le RDS émet des informations supplémentaires. Les stations RDS offrent ainsi les particularités suivantes :

- ▷ Pour les stations qui émettent sur différentes fréquences, l'appareil passe automatiquement sur la fréquence qui garantit la meilleure qualité de réception.
- ▷ Si les conditions de réception sont bonnes, les noms des stations sont affichés sur le visuel de contrôle. Si le signal est faible ou si la réception est perturbée, il faut parfois attendre assez longtemps avant que les noms des stations soient affichés.

Mise en marche et arrêt du RDS*

1. Sélectionner « FM » ou « AM » et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.
3. Sélectionner « RDS » et appuyer sur le Controller.



- Le RDS est activé.

Trier automatiquement les stations*

Pour le critère de sélection « Toutes les stations », vous pouvez régler si les stations écoutées le plus souvent seront affichées en premier.

1. Sélectionner « Toutes les stations » et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.
2. Sélectionner « Favoris » et appuyer sur le Controller.



- Les stations écoutées le plus souvent sont affichées au début.

Info-route*

Vous pouvez aussi recevoir les messages d'informations routières pendant que vous écoutez un CD ou que vous regardez un programme TV. Pour cela, il faut que la fonction TP, Traffic Program, soit activée.

Dans ces conditions, la radio reçoit les messages d'informations routières même si vous êtes sur une station qui n'en diffuse pas. Une deuxième station diffusant des messages d'informations routières peut être reçue.

L'affichage suivant apparaît sur le visuel de contrôle, voir page 18 :

- ▷ « TP » :
La fonction info-route est activée.
- ▷ « T » :
La fonction info-route est désactivée, mais la station réglée diffuse des informations routières.
- ▷ Aucun affichage :
La station radio réglée ne diffuse pas d'informations routières.

Les annonces vocales du système de navigation ne sont pas interrompues par des bulletins d'informations routières.

Activation/désactivation de la fonction info-route

iDrive, principe, voir page 14.

1. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Sélectionner « FM » ou « AM » et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.

3. Sélectionner « TP » et appuyer sur le Controller.



- ✓ Les informations routières sont activées.
Pour le réglage du volume sonore des bulletins d'informations routières, voir page 159.

Sélectionner une station pour l'émission des messages d'informations routières

1. Ouverture du menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages info trafic » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « TP » et appuyer sur le Controller.



5. Sélectionner la station info-route et appuyer sur le Controller.
« TP AUTO » : sélection automatique de la

station émettant des messages de radio-guidage captée avec le signal le plus fort.



Les informations routières sont activées.

Lorsque vous choisissez une station diffusant des informations routières, la fonction info-route est automatiquement activée.

Lecteur de CD et changeur de CD*

Ecoute de CD



En cas d'équipement avec deux lecteurs :
Le lecteur supérieur est prévu pour des CD audio.


Fichiers audio comprimés*

Les CD avec des fichiers audio MP3 comprimés peuvent être joués par le lecteur de CD et par le changeur de CD.

Ejection du DVD de navigation

Si la voiture est équipée d'un seul lecteur :
Au cours du guidage, le DVD de navigation peut être retiré du lecteur. Toutes les données requises pour le guidage vers la destination respective sont temporairement sauvegardées dans le système de navigation. Il est ainsi possible d'écouter des CD audio durant le guidage. Lorsque de nouvelles données du DVD de navigation deviennent nécessaires, un message est affiché sur le visuel de contrôle.

Touche du lecteur de CD :

 Pour éjecter le DVD de navigation, appuyer sur la touche.

Le DVD de navigation ressort légèrement du lecteur.

Mise en marche du lecteur de CD

Introduire le CD dans le lecteur avec la face portant des inscriptions orientée vers le haut.
Le CD est chargé automatiquement. La restitution du son commence automatiquement, si la sortie son est activée. Sur les CD avec des

fichiers audio comprimés, la lecture des données peut prendre jusqu'à 1 minute selon l'arborescence des répertoires.

Pour démarrer la lecture lorsqu'un CD se trouve déjà dans le lecteur :

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio / Vidéo ».
3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Sélectionner « CD » et appuyer sur le Controller.



4. Le cas échéant, passer dans le deuxième champ depuis le haut. Sur les voitures avec changeur de CD, sélectionner « CD » et appuyer sur le Controller pour mettre le lecteur de CD en marche.



La restitution du son commence, si la sortie son est activée.

Mise en marche du changeur de CD

1. Chargement et introduction du chargeur CD, voir page 173.
2. Appuyer sur la touche **MENU**. Le menu de départ est ouvert.
3. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio / Vidéo ».
4. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Sélectionner « CD » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le deuxième champ depuis le haut. Sélectionner le CD souhaité et appuyer sur le Controller.



A la fin de la dernière page, le changeur passe au CD suivant.

Si le chargeur CD a été rechargé, la restitution commence par le CD du bas, p.ex. CD 1, page 1.

Le contenu du chargeur CD est affiché sur le visuel de contrôle.

Choix de la page

Touches du lecteur de CD

Appuyer plusieurs fois sur la touche de direction correspondante, jusqu'à arriver à la page désirée.

Le titre s'affiche sur le visuel de contrôle.

Vous pouvez aussi changer de page au volant, voir page 9.

Via iDrive



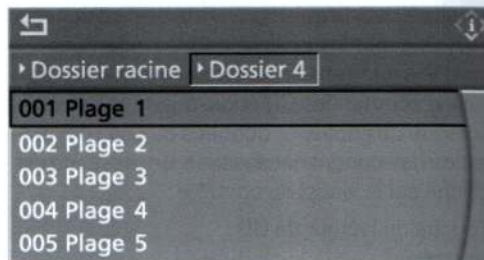
Sélectionner la page en tournant le Controller.

Fichiers audio comprimés*

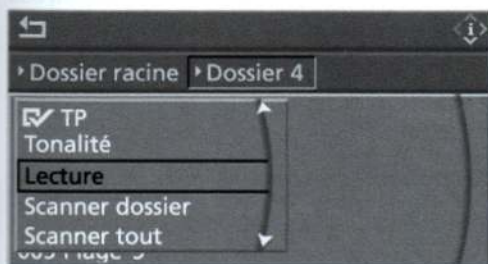
1. Le cas échéant, sélectionner le répertoire et appuyer sur le Controller.



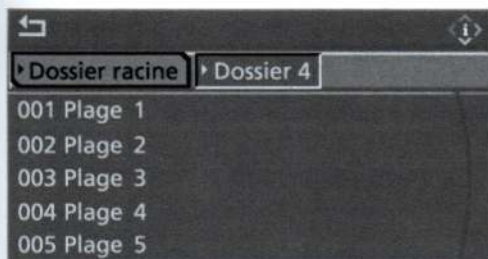
2. Sélectionner la page et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Lecture » et appuyer sur le Controller.



Pour changer de répertoire :
Sélectionner le répertoire et appuyer sur le Controller.

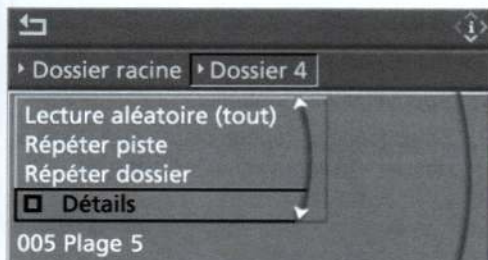


Pour quitter le menu :
Sélectionner la flèche et appuyer sur le Controller.

Afficher des informations sur la page*

Sur les fichiers audio comprimés, vous pouvez faire afficher le cas échéant des informations enregistrées en sus sur la page courante, p. ex. le nom de l'interprète.

- Appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Détails » et appuyer sur le Controller.



Les informations sont affichées pour la page courante.

Le réglage est enregistré pour la télécommande momentanément utilisée.

Survol auditif des plages, survol Scan

Toutes les plages musicales du CD actuel sont successivement jouées une fois pendant quelques secondes.

- Sélectionner « Set » et appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.



- Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.



Pour quitter le survol auditif :

- Appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.

Le survol auditif des plages est interrompu, la plages choisie est conservée.

Fichiers audio comprimés*

1. Sélectionner la plage actuelle et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner l'option de menu souhaitée :
 - ▷ Pour le survol auditif de toutes les plages du répertoire actuel, sélectionner « Scanner dossier » et appuyer sur le Controller.
 - ▷ Pour le survol auditif de toutes les plages du CD, sélectionner « Scanner tout » et appuyer sur le Controller.



Quitter le survol auditif :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Scanner dossier » ou « Scanner tout » et appuyer sur le Controller.

Le survol auditif est interrompu, la plage choisie est conservée.

Répéter la plage

1. Sélectionner « Set » et appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.



2. Sélectionner « Répéter » et appuyer sur le Controller.



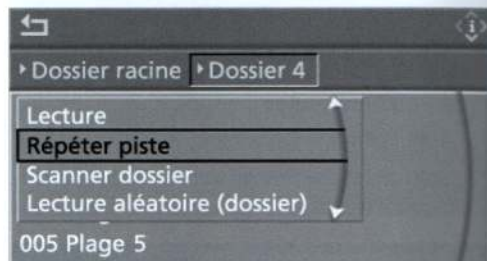
La plage actuelle du CD est rejouée.

Pour terminer la répétition :

1. Appuyer à nouveau sur le Controller.
2. Sélectionner « Répéter » et appuyer sur le Controller.

Fichiers audio comprimés*

1. Sélectionner la plage actuelle et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner l'option de menu souhaitée :
 - ▷ Pour répéter la plage sélectionnée, sélectionner « Répéter piste » et appuyer sur le Controller.
 - ▷ Pour répéter toutes les plages du répertoire actuel, sélectionner « Répéter dossier » et appuyer sur le Controller.



Pour terminer la répétition :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Répéter piste » ou « Répéter dossier » et appuyer sur le Controller.

Ordre aléatoire, Random

Les plages musicales du CD actuel sont restituées une fois dans un ordre aléatoire, Random.

1. Sélectionner « Set » et appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.
2. Sélectionner « Choix plage aléatoire » et appuyer sur le Controller.

Pour terminer la lecture en ordre aléatoire, Random :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Choix plage aléatoire » et appuyer sur le Controller.

Fichiers audio comprimés*

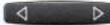
1. Sélectionner la plage actuelle et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner l'option de menu souhaitée :
 - ▷ Pour jouer les plages du répertoire actuel dans un ordre aléatoire, sélectionner « Lecture aléatoire (dossier) » et appuyer sur le Controller.
 - ▷ Pour jouer toutes les plages du CD dans un ordre aléatoire, sélectionner « Lecture aléatoire (tout) » et appuyer sur le Controller.

Pour terminer la lecture en ordre aléatoire, Random :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Lecture aléatoire (dossier) » ou « Lecture aléatoire (tout) » et appuyer sur le Controller.

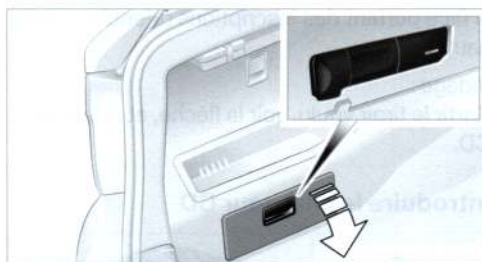
Défilement rapide

Touches du lecteur de CD :

 Appuyer sur la touche du sens souhaité et la maintenir enfoncée.

Les plages peuvent être écoutées moyennant une distorsion.

Chargeur CD



Le changeur de CD BMW pour six CD est logé dans le compartiment à bagages derrière la garniture latérale gauche.

Ejection du chargeur CD

Pour ajouter ou retirer des CD, sortir le chargeur CD du changeur :



1. Pousser le cache de côté, flèche 1.
2. Appuyer sur la touche, flèche 2.
Le chargeur CD est sorti.

Remplissage/vidage du chargeur CD



Lors du remplissage ou du vidage du chargeur CD, saisir les CD par le bord, ne pas toucher leur face miroitante.

Remplissage :

Introduire les CD dans les compartiments avec la face portant des inscriptions orientée vers le haut.

Vidage :

Sortir le tiroir voulu, voir la flèche, et retirer le CD.

Introduire le chargeur CD

Introduire le chargeur CD dans le sens de la flèche jusqu'en butée, flèche 1, et fermer le cache, flèche 2.

Le changeur de CD explore automatiquement le contenu des CD introduits et est ensuite disponible.

Remarques

En ce qui concerne les lecteurs/changeurs de CD/DVD BMW, il s'agit de produits à laser de la catégorie 1. Ne pas utiliser les appareils si le recouvrement est endommagé, car le rayon laser pourrait causer de graves lésions aux yeux.

Ne pas utiliser de CD/DVD portant des étiquettes appliquées ultérieurement, car ces étiquettes pourraient se décoller à la lecture, sous l'effet de la chaleur, et causer dans l'appareil des dommages irréparables.

N'utiliser que des CD/DVD circulaires d'un diamètre standard de 12 cm et ne pas jouer de CD/DVD avec un adaptateur, p.ex. des CD Single, car les CD ou l'adaptateur risqueraient de se coincer et de ne plus pouvoir être éjectés.

Ne pas utiliser de CD/DVD combiné, p.ex. DVD^{Plus}, car le CD/DVD risque de se coincer et de ne plus pouvoir être éjecté. ◀

Dysfonctionnements généraux

Les lecteurs et changeurs de CD/DVD BMW sont optimisés pour l'utilisation dans la voiture. Le cas échéant, ils sont plus sensibles à des CD/DVD défectueux que des appareils stationnaires.

Quand un CD/DVD ne peut pas être joué, vérifier tout d'abord s'il est inséré correctement.

Humidité de l'air

Par une humidité de l'air élevée, le CD/DVD ou la lentille de focalisation pour le faisceau laser peut se couvrir de buée et l'écoute peut être temporairement impossible.

Anomalies avec certains CD/DVD

Si seulement certains CD/DVD causent des anomalies, cela peut être dû à une des causes suivantes.

CD/DVD gravés maison

Les causes de perturbation sur des CD/DVD gravés maison sont p.ex. des procédés d'élaboration et de gravure non uniformes ainsi qu'une mauvaise qualité ou un fort vieillissement du disque vierge d'origine.

Ne porter sur les CD/DVD des inscriptions qu'avec un crayon prévu à cet effet et sur la face supérieure.

CD/DVD endommagés

Eviter les empreintes de doigts ainsi que la poussière, les rayures et l'humidité.

Conservé les CD/DVD dans un étui.

Ne pas exposer les CD/DVD à des températures au-dessus de 50 °C, à une humidité élevée de l'air ou au rayonnement solaire direct.

CD/DVD avec protection anti-copie

Les CD/DVD sont souvent dotés par le fabricant d'une protection anti-copie. Celle-ci peut faire que certains CD/DVD ne sont pas jouables du tout ou seulement dans une mesure limitée.

Entretien courant

Si nécessaire, essuyer le côté brillant du CD/DVD en ligne droite du milieu vers l'extérieur avec un chiffon de nettoyage du commerce.

Appareil audio externe

Vous pouvez raccorder un appareil audio externe, p.ex. un lecteur MP3, et reproduire le son par les haut-parleurs de la voiture. Vous pouvez régler la tonalité par iDrive.

Raccordement

Rabattre l'accoudoir central vers le haut.



- 1 Alimentation en courant pour votre appareil auxiliaire :
Prise de courant avec capuchon amovible
- 2 Branchement pour la restitution sonore :
Fiche à jack 3,5 mm

Pour la restitution sonore par les haut-parleurs de la voiture, relier la prise casque ou Line-Out de l'appareil à la prise **2**.

Lancer la restitution sonore

L'appareil audio doit être en fonction.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio / Vidéo ».

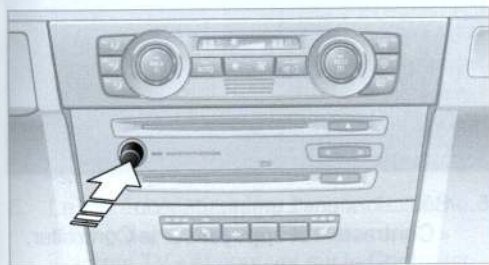
3. Sélectionner « Audio Aux » et appuyer sur le Controller.



4. Le cas échéant, régler le volume sonore et la tonalité.

Télévision TV*

Lancer le programme




Appuyer sur le bouton, si la sortie son est coupée.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio / Vidéo ».
3. Sélectionner « TV » et appuyer sur le Controller.



L'appareil choisit le programme réglé en dernier.

 Pour votre propre sécurité, l'image TV ne s'affiche que jusqu'à 3 km/h.

Dans les versions spécifiques à certains pays, l'image TV n'est possible qu'avec le frein à main serré. ◀

Pour passer à une autre source audio : Déplacer le Controller vers l'avant pendant que le programme se déroule.

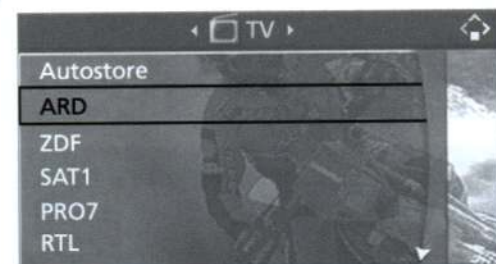


Programmes

Le système TV est équipé d'un tuner à aptitude numérique*. Si vous vous trouvez dans une région dans laquelle la télévision est diffusée aussi bien analogiquement que numériquement, vous pouvez recevoir les programmes analogiquement et numériquement. Vous pouvez passer d'un programme à l'autre.

Changement de programme

1. Appuyer sur le Controller.
Sur le côté gauche sont affichés les programmes.
2. Choisir le programme souhaité et appuyer sur le Controller.



Le programme peut aussi être changé par rotation du Controller, pendant que le programme se déroule.

Vous pouvez aussi changer de programme au volant, voir page 9.

Actualiser l'affichage des programmes disponibles

Quand, à la suite d'un déplacement, vous avez quitté le site d'émission des programmes reçus précédemment, vous pouvez actualiser l'affichage des programmes accessibles.

1. Pendant la reproduction, appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Autostore » et appuyer sur le Controller.

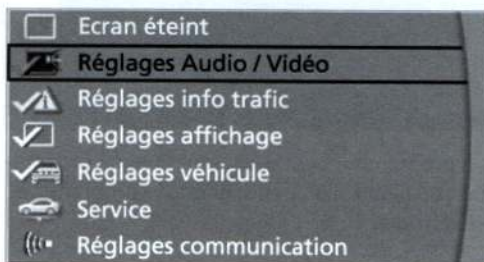


L'affichage des programmes captés avec le signal le plus fort est actualisé.

Réglage de l'image*

Réglage de la luminosité et du contraste

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages Audio / Vidéo » et appuyer sur le Controller.



4. Sélectionner « Image » et appuyer sur le Controller.



5. Sélectionner « Luminosité » ou « Contraste » et appuyer sur le Controller.



6. Tourner le Controller jusqu'à obtention du réglage souhaité.

Remettre les réglages à zéro



Sélectionner « Reset » et appuyer sur le Controller.

Changement de norme

La norme TV n'est pas la même dans tous les pays. Toutefois, vous pouvez convertir votre réception TV à toutes les normes TV usuelles.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio / Vidéo ».
3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Sélectionner « TV » et appuyer sur le Controller pour lancer le programme.
4. Pendant que le programme se déroule, appuyer deux fois sur le Controller.
5. Sélectionner « Réglages vidéo » et appuyer sur le Controller.
6. Le cas échéant, passer dans le deuxième champ depuis le haut. Sélectionner « Norme TV » et appuyer sur le Controller.
7. Choisir le pays dans lequel on se trouve et appuyer sur le Controller.



L'affichage des programmes accessibles est automatiquement actualisé.





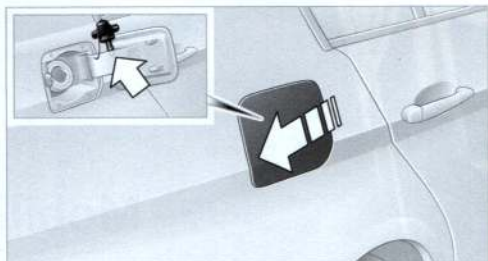
Mobilité

Pour garantir votre mobilité à tout moment, veuillez tenir compte des informations importantes du chapitre suivant consacré aux carburants, huiles, roues et pneus, ainsi qu'à la maintenance et au dépannage.

Ravitaillement

Bouchon de réservoir


Ouverture



1. Ouvrir la trappe du réservoir. Pour cela, donner une impulsion au bord arrière.
2. Tourner le bouchon de réservoir en sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Placer le bouchon dans le support prévu sur la trappe du réservoir.

Fermeture

Mettre le bouchon en place et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à entendre nettement le déclic.

 Ne pas écraser la bande fixée sur le bouchon. ◀


Déverrouiller manuellement la trappe du réservoir

En cas de panne électrique, la trappe du réservoir peut être déverrouillée manuellement :



1. Retirer le recouvrement de la paroi latérale droite du compartiment à bagages.
2. Tirer sur le bouton portant le symbole d'une pompe à essence. La trappe du réservoir se déverrouille.

Conseils à suivre en faisant le plein


 En manipulant les carburants, respecter les règles de sécurité affichées aux stations-service. ◀

Pour le remplissage du réservoir, introduire le pistolet du tuyau de ravitaillement dans la tubulure du réservoir. Éviter de soulever le pistolet pendant le ravitaillement, car cela

- ▷ entraîne la coupure prématurée du ravitaillement
- ▷ provoque une diminution du taux de récupération des vapeurs de carburant

Le réservoir de carburant est plein lorsque le pistolet coupe le débit pour la première fois.

Contenance du réservoir de carburant

 Dès que l'autonomie devient inférieure à 50 km, il faut absolument refaire le plein, sinon certaines fonctions du moteur ne seraient plus garanties et cela pourrait entraîner des avaries. ◀

Moteur à essence


Env. 63 litres, dont env. 8 litres de réserve.

Moteur diesel

Env. 61 litres, dont env. 6,5 litres de réserve.

Qualité du carburant

Moteur à essence

 Ne pas ravitailler en essence plombée, car cela entraînerait une détérioration durable du catalyseur. ◀


L'essence peut être également de la qualité sans soufre. Etant donné que le moteur est doté d'une régulation anticliquetis, vous pouvez utiliser différentes qualités d'essence.

- ▷ Le moteur de votre BMW est conçu pour :
Super Plus, 98 RON.
Utiliser de préférence cette essence pour obtenir les valeurs nominales de performances et de consommation.
- ▷ Vous pouvez également faire le plein avec du :
Super sans plomb, 95 RON.
Cette essence est également appelée :
DIN EN 228 ou Eurosuper.
- ▷ Qualité minimale requise :
Essence ordinaire sans plomb, 91 RON.

Équipement exportation pour carburant au plomb*

Avec cet équipement, vous pouvez, outre les qualités citées ci-dessus, ravitailler aussi en essence au plomb. La qualité minimale est également de 91 RON.

Moteur diesel

 Ne pas ravitailler en ester méthylique d'huile de colza RME, en biogazole ni en essence. Si l'on s'est trompé de carburant, il ne faut pas démarrer le moteur car cela risquerait de l'endommager. ◀


Après un ravitaillement avec du carburant qui ne convient pas, prendre contact avec le Service BMW.

- ▷ Le moteur de votre BMW est conçu pour :
Gazole DIN EN 590.

Gazole hivernal

Pour garantir la fiabilité du moteur diesel pendant la saison froide, il faut utiliser le gazole

hivernal qui est distribué dans les stations-service pendant cette période. Le chauffage du filtre à carburant, dont est équipée votre voiture en série, évite le figeage du carburant en cours de fonctionnement.

 N'ajouter ni additifs, ni essence, car cela risquerait d'endommager le moteur. ◀


Roues et pneus

Pression de gonflage des pneus

Informations pour votre sécurité

L'état des pneus et le respect des pressions de gonflage préconisées n'ont pas seulement une répercussion sur la longévité des pneus, mais encore une très grande influence sur la sécurité routière et sur le confort.


Contrôle de la pression

 Contrôler la pression de gonflage régulièrement : au moins deux fois par mois et avant chaque trajet important. Une pression de gonflage incorrecte peut se traduire par une instabilité directionnelle ou provoquer l'endommagement des pneus et être ainsi à l'origine d'un accident. ◀

Spécifications de pression



Vous trouverez les spécifications de pression pour vos pneumatiques de série sur le montant de la porte conducteur en ouvrant la porte.

 Après une correction de la pression de gonflage des pneus, initialiser à nouveau l'avertisseur de crevaison, voir page 88. ◀

Pression de gonflage en charge et avec traction d'une remorque

Pour la traction d'une remorque, il faut prendre la pression de gonflage prescrite pour une charge élevée, dans les tableaux des pressions de gonflage.

Dimensions des pneus

Les pressions sont valables pour les pneus de dimensions homologués par BMW et les marques de pneus recommandées par BMW, dont la liste peut être fournie par le Service BMW.

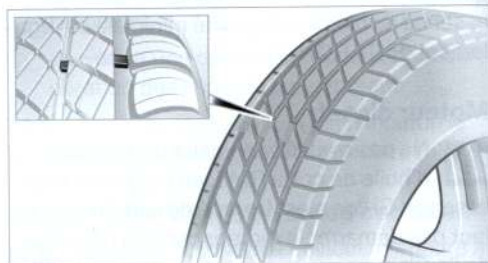
Etat des pneus

Vérifier assez souvent l'état des pneus : dommages, corps étrangers, usure et profondeur des sculptures.

Profil minimal des pneus

La profondeur des sculptures ne devrait pas être inférieure à 3 mm. Dès que la profondeur des sculptures devient inférieure à 3 mm, on s'expose à de grands risques d'aquaplaning à grandes vitesses, même si le film d'eau sur la chaussée n'est que très mince.

Lorsque la profondeur des sculptures devient inférieure à 4 mm, les aptitudes hivernales des pneus neige se dégradent rapidement. Dans l'intérêt de la sécurité, il convient alors de monter des pneus neufs.



Les témoins d'usure au fond des sculptures se répartissent sur la circonférence du pneu et sont repérés sur le flanc du pneu par la mention TWI – Tread Wear Indicator. Quand le profil du pneu est usé jusqu'à l'indicateur d'usure, une profondeur des sculptures de 1,6 mm est atteinte.

Dommmages des pneus

Des vibrations inhabituelles en cours de route peuvent signaler une avarie de pneu ou une autre défectuosité de la voiture. Il est possible que le pneu ait été endommagé en passant p.ex. sur une bordure de trottoir. Il en est de même en cas de phénomènes inhabituels affectant la tenue de route, p.ex. si la voiture tire fortement à gauche ou à droite.

! Dans de tels cas, réduire immédiatement la vitesse et faire contrôler les roues et les pneus sans délai. Pour cela, rouler prudemment jusqu'au Service BMW le plus proche ou jusqu'à un atelier spécialisé dans le domaine des pneumatiques et dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW. Au besoin, faire remorquer la voiture jusqu'à l'atelier. Des pneus endommagés peuvent présenter un danger de mort pour les occupants de la voiture et aussi pour d'autres usagers de la route. ◀

Age des pneus

Pour différentes raisons, entre autres à cause de la perte d'élasticité du caoutchouc, BMW recommande le montage de pneus neufs au plus tard au bout de 6 ans, indépendamment de leur usure réelle.

La date de fabrication des pneus est indiquée dans les données inscrites sur les pneus : DOT ... 0705 signifie que le pneu a été fabriqué au cours de la 07e semaine 2005.

Pneumatiques permettant de rouler à plat



Les pneumatiques permettant de rouler à plat se reconnaissent au symbole circulaire avec les lettres RSC sur le flanc.

Les pneumatiques permettant de rouler à plat se composent de pneus autoporteurs avec certaines restrictions, et de jantes spéciales. Le renforcement du flanc assure que le pneu reste encore à même de rouler dans une certaine mesure lors d'une perte de pression et même complètement dégonflé.

Concernant la poursuite du voyage après une crevaison, voir Signalisation d'une crevaison page 88.

Roues et pneus neufs

! Faire monter des roues ou pneus neufs exclusivement par le Service BMW ou par un atelier spécialisé dans le domaine des pneumatiques et dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW. Une exécution incorrecte des travaux pourrait occasionner des dommages subséquents et présenterait des risques du point de vue sécurité. Veiller à ce que les nouvelles roues soient équilibrées. ◀

Pneus rechapés

! BMW recommande de ne pas utiliser de pneus rechapés, car ils risqueraient de compromettre la sécurité. Ceci s'explique par les différentes structures possibles des pneus et par leur vieillissement parfois très avancé, ce qui risque de réduire considérablement leur longévité. ◀

Roues et pneus conformes

Lors du montage de pneus neufs ou du remplacement des pneus d'été par des pneus hiver ou inversement, utiliser pour votre propre sécurité des pneumatiques permettant de rouler à plat. Sinon, vous n'avez pas de roue de secours en cas de crevaison. Votre Service BMW vous conseillera volontiers à ce sujet.

⚠ Pour des raisons de sécurité, BMW recommande de ne pas faire réparer des pneus permettant de rouler à plat endommagés, mais de les faire remplacer. ◀

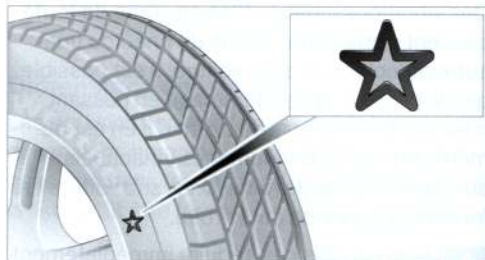
⚠ BMW recommande d'utiliser exclusivement des roues et des pneus que le constructeur a expressément homologués pour le type de voiture considéré ; sinon, par suite des tolérances possibles même avec des dimensions nominales identiques, les pneus risqueraient d'entrer en contact avec la carrosserie, ce qui pourrait causer de graves accidents. Le constructeur BMW ne peut pas juger les aptitudes de roues et pneus qu'il n'a pas homologués ; c'est pourquoi il ne peut assumer aucune responsabilité en ce qui concerne la sécurité de conduite. ◀

Vous pouvez demander au Service BMW la combinaison roue-pneu qui convient.

La combinaison correcte de roues et de pneus a aussi une influence sur différents équipements, tels que les systèmes ABS ou DSC, dont le fonctionnement serait perturbé par d'autres combinaisons.

Pour conserver intactes les excellentes caractéristiques de la voiture, il conviendra de n'utiliser que des pneumatiques de même marque, ayant en outre le même dessin de sculptures sur la bande de roulement. Après une avarie de pneumatique, faire rétablir dans les plus brefs délais la combinaison roue-pneu d'origine.

Marque de pneus recommandées



Pour chaque taille de pneu, BMW recommande certaines marques de pneumatique. Vous les reconnaissez au repérage BMW nettement visible sur le flanc du pneu.

Utilisés de façon conforme, ces pneus satisfont aux standards les plus sévères du point de vue de la sécurité et de la tenue de route.

Particularités avec pneus neige

Pour la conduite dans des conditions hivernales, BMW recommande l'utilisation de pneus neige. Les pneus quatre saisons portant la mention M+S ont de meilleures propriétés hivernales que les pneus d'été, mais ils n'atteignent généralement pas les mêmes performances que les pneus neige.

Respecter les vitesses limites

⚠ Observer impérativement la vitesse maximale admissible pour les différents pneus neige, sinon il peut se produire des avaries de pneus et ainsi des accidents. ◀

Si la vitesse de pointe de la voiture est supérieure à la vitesse maximale homologuée pour les pneus neige, une plaquette rappelant la vitesse maximale admissible doit être apposée dans le champ visuel du conducteur. Cette plaquette est fournie par les revendeurs de pneus spécialisés ou par le Service BMW.

Stockage


Conserver les roues chaussées ou les pneus à un endroit frais, sec et si possible sombre. S'assurer que les pneus n'entrent pas en contact avec de l'huile, de la graisse ou du carburant.

Chaînes à neige*

BMW recommande seulement certaines chaînes à neige testées par ses services et dont la sécurité routière a pu être confirmée. Votre Service BMW peut vous préciser les pneus homologués. L'utilisation n'est admissible que par paire sur les roues arrière. Au montage, respecter les indications du fabricant des chaînes. Avec des chaînes à neige, ne pas dépasser une vitesse de 50 km/h.

Sur les pneus des dimensions suivantes, il n'est pas permis de monter des chaînes à neige :

- ▷ 255/40 R 17
- ▷ 255/35 R 18
- ▷ 255/30 R 19

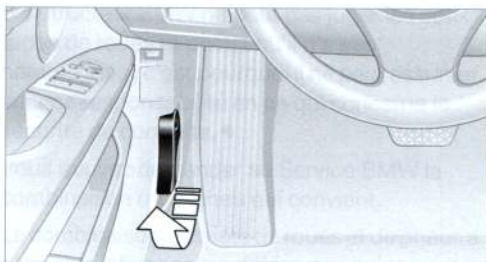
 Après le montage de chaînes à neige, ne pas initialiser l'avertisseur de crevaison, sinon il peut se produire des affichages erronés. En roulant avec des chaînes à neige, il peut être utile d'activer temporairement le DTC, voir page 85. ◀

Sous le capot moteur

⚠ Ne pas entreprendre des opérations quelconques sur la voiture sans disposer des connaissances indispensables. Si vous ne connaissez pas les prescriptions à respecter, veuillez faire exécuter les opérations nécessaires sur la voiture exclusivement par le Service BMW ou par un atelier qui travaille d'après les spécifications BMW avec un personnel formé et instruit en conséquence. Sinon, dans le cas de travaux effectués de manière non-conforme, il y a le risque de dommages consécutifs et des périls qui s'ensuivent. ◀

Capot moteur

Déverrouillage



Tirer sur la manette.

Ouverture



⚠ Avant l'ouverture du capot moteur, s'assurer que les bras d'essuie-glaces reposent sur le pare-brise, sinon des endommagements peuvent se produire. ◀

Repousser le levier de déverrouillage, puis lever le capot.

Fermeture

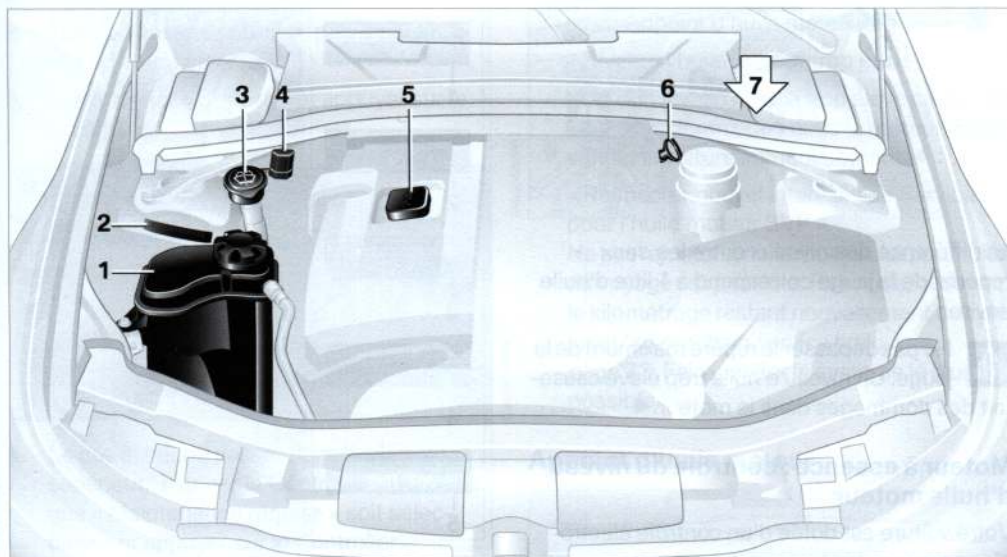


Claquer le capot, à partir d'une hauteur de 40 cm environ. Il doit s'encliqueter avec un déclic nettement audible.

⚠ Veiller à ce que la zone de fermeture du capot moteur soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure.

Si, en cours de route, on constate que le capot moteur est ouvert, s'arrêter immédiatement puis fermer et verrouiller correctement le capot. ◀

Détails importants dans le compartiment moteur



- 1 Moteur à essence : vase d'expansion pour le liquide de refroidissement, voir page 192. Moteur diesel : le vase d'expansion est de l'autre côté
- 2 Numéro d'identification de la voiture
- 3 Réservoir de liquide pour lave-glace et lave-phares, voir page 57
- 4 Point de reprise pour aide au démarrage, voir page 204
- 5 Goulot de remplissage pour l'huile moteur, voir Appoint d'huile moteur
- 6 Moteur diesel : jauge d'huile moteur, voir Contrôle du niveau d'huile
- 7 Réservoir de liquide de frein, sous le cache du filtre à microparticules

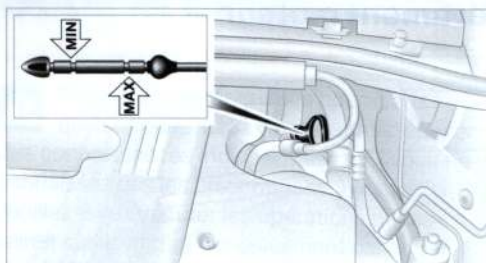
Huile moteur

La consommation d'huile moteur dépend du style de conduite et des conditions d'emploi.

Moteur diesel : contrôle du niveau d'huile moteur

1. Stationner la voiture à l'horizontale avec le moteur chaud, c.-à-d. après un parcours ininterrompu d'au moins 10 km.
2. Arrêter le moteur.
3. Au bout de 5 minutes environ, sortir la jauge d'huile 6 et l'essuyer avec un chiffon non pelucheux, un mouchoir en papier ou autre.

4. Introduire délicatement la jauge à fond dans le tube de mesure, puis la ressortir. Le niveau d'huile doit se trouver entre les deux repères de la jauge.



La différence des niveaux entre les deux repères de la jauge correspond à 1 litre d'huile environ.

⚠ Ne pas dépasser le repère maximum de la jauge. Un niveau d'huile trop élevé causerait des dommages dans le moteur. ◀

Moteur à essence : contrôle du niveau d'huile moteur

Votre voiture est dotée d'un contrôle électronique du niveau d'huile.

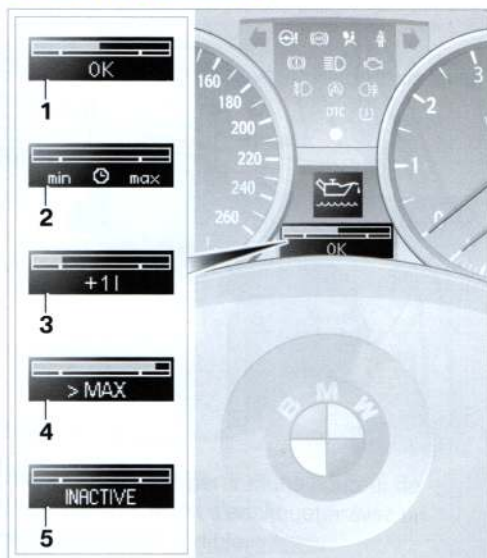
Une condition nécessaire pour un affichage le plus précis possible du niveau d'huile est la mesure quand le moteur est chaud, c.-à-d.. après un parcours ininterrompu d'au moins 10 km. Vous pouvez faire afficher le niveau d'huile pendant la marche ou à l'arrêt sur une aire plane avec le moteur en marche.

Affichage au combiné d'instruments



- Appuyer sur la touche **1** dans la manette des clignotants vers le haut ou vers le bas, jusqu'à apparition dans l'affichage du symbole correspondant et de la mention « OIL ».
- Appuyer sur la touche **2** dans la manette des clignotants.
Le niveau d'huile est contrôlé et affiché.

Affichages possibles

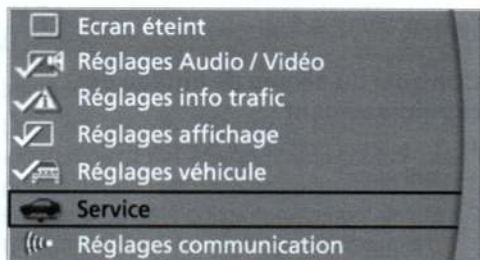


- Niveau d'huile conforme
- Le niveau d'huile est déterminé.
A l'arrêt sur une aire plane, ce processus peut durer 3 minutes environ, en marche 5 minutes environ.
- Niveau d'huile au minimum :
A la prochaine occasion, faire l'appoint de 1 litre d'huile moteur au maximum, voir aussi Appoint d'huile moteur à la page 191.
- Le niveau d'huile est trop haut.
⚠ Un niveau d'huile trop élevé causerait des dommages dans le moteur. Faire vérifier la voiture immédiatement. ◀
- Le capteur de niveau d'huile est tombé en panne.
Ne pas rajouter d'huile moteur. La poursuite du voyage est possible. Pour cela, observer le kilométrage restant nouvellement calculé jusqu'au prochain service huile, voir page 194. Faire vérifier le système le plus tôt possible.

Affichage par iDrive

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est appelé.
2. Appuyer sur le Contrôleur, pour appeler le menu **i**.
3. Sélectionner « Service » et appuyer sur le Contrôleur.



4. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Maintenance requise » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.



5. Le cas échéant, passer dans le deuxième champ depuis le haut. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Niveau d'huile moteur » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur. Le niveau d'huile s'affiche.

Messages possibles

- ▷ « Niveau d'huile moteur o.k. »
- ▷ « Valeur non disponible: niveau d'huile en cours de mesure »
Mesure du niveau d'huile du moteur en cours. A l'arrêt sur une aire plane avec le moteur en marche, ce processus peut durer 3 minutes environ, en marche 5 minutes environ.
- ▷ « Niveau d'huile au minimum! Rajouter un litre d'huile moteur »

A la prochaine occasion, faire l'appoint de 1 litre d'huile moteur au maximum, voir aussi Appoint d'huile moteur ci-après.

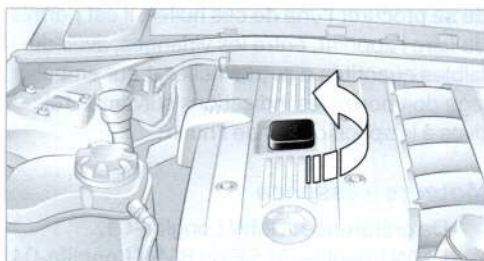
- ▷ « Niveau d'huile moteur trop élevé »

! Un niveau d'huile trop élevé causerait des dommages dans le moteur. Faire vérifier la voiture immédiatement. ◀

- ▷ « Respecter nouvel intervalle de Service pour l'huile moteur SVP »

Ne pas rajouter d'huile moteur. La poursuite du voyage est possible. Pour cela, observer le kilométrage restant nouvellement calculé jusqu'au prochain service huile, voir page 73. Faire vérifier le système le plus tôt possible.

Appoint d'huile moteur



Ne faire l'appoint en la quantité de 1 litre d'huile au maximum que quand un message correspondant s'affiche au visuel de contrôle ou, sur les moteurs diesel, quand le niveau d'huile s'est abaissé presque jusqu'au repère inférieur de la jauge, voir page 189.

! Faire l'appoint d'huile au cours des prochains 200 km, sinon le moteur risque d'être endommagé. ◀

! Conserver les huiles, les graisses etc. hors de portée des enfants et observer les avertissements correspondants sur les récipients, sinon il y a des risques pour la santé. ◀

Vidange d'huile

Ne faire exécuter la vidange d'huile que par le Service BMW ou par un atelier qui travaille d'après les spécifications BMW avec un personnel formé et instruit en conséquence.

Huiles moteur homologuées

La qualité des huiles moteur a une influence déterminante sur la fiabilité et la longévité d'un moteur. En se basant sur des épreuves très poussées, le constructeur BMW remet continuellement à jour la liste d'huiles moteur bien déterminées qu'il homologue.

▶ Le Service BMW pourra vous préciser dans chaque cas les huiles actuellement homologuées par BMW pour votre voiture. ◀

⚠ Ne pas utiliser d'additifs pour l'huile, car ces derniers pourraient provoquer dans certains cas des avaries du moteur. ◀

Autres qualités d'huile, utilisables par défaut

Si, exceptionnellement, il n'était pas possible de se procurer l'une de ces huiles, il est permis de faire l'appoint, entre les vidanges, avec de faibles quantités d'autres huiles. Leur emballage doit porter les indications suivantes relatives à la spécification de l'huile :

Moteurs à essence

- ▶ De préférence : BMW Longlife-01, BMW Longlife-01 FE ou BMW Longlife-04
- ▶ A la rigueur : BMW Longlife-98 ou ACEA A3

Moteurs diesel

- ▶ De préférence : BMW Longlife-04
- ▶ A la rigueur : BMW Longlife-01, BMW Longlife-98 ou ACEA A3/B4

Liquide de refroidissement

⚠ Ne pas ouvrir le circuit de refroidissement lorsque le moteur est très chaud, car du liquide de refroidissement peut s'échapper et causer des brûlures. ◀

Le liquide de refroidissement consiste en de l'eau et des additifs. Les additifs commercialisés ne conviennent pas tous pour votre BMW. Votre Service BMW peut vous préciser les additifs qui conviennent.

⚠ Utiliser exclusivement des additifs adéquats pour ne pas risquer d'endommager le moteur. Les additifs sont nuisibles à la santé. ◀

♻ Lors de l'élimination d'additifs pour liquide de refroidissement, respecter les dispositions applicables sur la protection de l'environnement. ◀

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

1. Le moteur doit être à la température ambiante.
2. Ouvrir légèrement le bouchon du vase d'expansion en tournant dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la surpression s'échappe, puis l'ouvrir complètement.
3. Le niveau de liquide de refroidissement est correct lorsqu'il se situe entre les repères Min et Max du goulot de remplissage, voir aussi le croquis à côté du goulot.




4. Au besoin, faire lentement l'appoint jusqu'au niveau correct, ne pas trop remplir.
5. Tourner le bouchon jusqu'à entendre le déclic.
6. Faire éliminer au plus tôt la cause de la perte de liquide de refroidissement.


Système de freinage

Dérangements


Liquide de frein


 Les voyants d'avertissement rouges s'allument bien que le frein à main soit desserré. Un message s'affiche sur le visuel de contrôle. S'arrêter immédiatement.

Le niveau dans le réservoir de liquide de frein est trop bas. En même temps, la course de la pédale de frein peut devenir nettement plus longue. Faire immédiatement contrôler le système.

 Si l'on poursuit le voyage, une course plus importante de la pédale de frein peut être nécessaire et la distance de freinage peut être bien plus longue qu'à l'ordinaire. Il convient d'adapter le style de conduite en conséquence. ◀

Plaquettes de freins

 Les voyants d'avertissement rouges s'allument bien que le frein à main soit desserré. Un message s'affiche sur le visuel de contrôle. Les plaquettes ne présentent plus qu'une épaisseur minimale. Faire remplacer les plaquettes de freins le plus tôt possible.

 Pour votre propre sécurité : utilisez exclusivement des plaquettes de freins homologuées par BMW pour le type de voiture considéré. La société BMW ne peut pas juger les aptitudes de plaquettes de freins qu'elle n'a pas homologuées ; c'est pourquoi elle ne peut assumer aucune responsabilité en ce qui concerne la sécurité de conduite, dans le cas où l'on utiliserait d'autres plaquettes. ◀

Maintenance

Le système de maintenance BMW



Le système de maintenance BMW contribue au maintien de la fiabilité et de la sécurité routière de votre BMW. Des questions de confort, p. ex. le fait de remplacer à temps les filtres à air de l'habitacle, sont également prises en compte. L'objectif est d'offrir la maintenance optimale avec les coûts d'entretien les plus avantageux. Si un jour vous revendez votre BMW, les attestations d'une maintenance sans lacunes seront un avantage appréciable.

Condition Based Service CBS

Des capteurs et des algorithmes spéciaux prennent en considération les différentes conditions d'utilisation de votre BMW. La maintenance en fonction des conditions CBS constate ainsi les besoins de maintenance actuels et à venir. Le système vous offre la possibilité de déterminer l'ampleur des opérations de maintenance en fonction de vos propres exigences et de toujours utiliser votre BMW sans vous faire aucun souci.


Sur le visuel de contrôle, vous pouvez vous faire afficher en détail le temps ou le kilométrage restants avant l'échéance de différents travaux de maintenance choisis ainsi que, le cas échéant, ceux des inspections légalement prescrites, voir page 73 :

- ▷ Huile moteur
- ▷ Plaquettes de freins : séparément à l'avant et à l'arrière

- ▷ Filtre à microparticules/filtre à charbon actif
- ▷ Liquide de frein
- ▷ Bougies d'allumage
- ▷ Contrôle de la voiture
- ▷ Contrôles obligatoires conformément à la législation nationale
- ▷ Filtre à particules pour diesel*

Données de maintenance dans la télécommande

En cours de route, votre voiture mémorise continuellement les informations sur les besoins de maintenance dans la télécommande. Votre conseiller du Service BMW peut visualiser ces données enregistrées dans la télécommande et vous proposer ainsi un lot optimal d'opérations de maintenance. C'est pourquoi, en amenant votre voiture à l'atelier, il faut donner au conseiller de Service BMW la télécommande utilisée lors du dernier trajet.

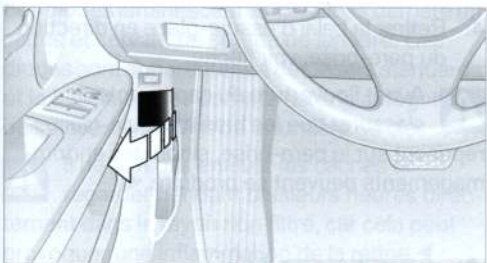
 Il faut s'assurer que la date soit toujours correctement réglée, voir page 77, sinon les fonctionnalités de la maintenance en fonction des conditions CBS ne seraient pas garanties. ◀

Livret de service

Dans le Livret de service, vous trouverez des informations plus détaillées sur les postes de maintenance nécessaires et l'étendue des travaux.

 BMW recommande de faire exécuter les travaux de maintenance et les réparations par le Service BMW. Assurez-vous que les opérations de maintenance/entretien ont bien été attestées dans le Livret de service. Ces mentions prouvent que votre voiture a fait l'objet d'une maintenance régulière. ◀

Prise du système de diagnostic embarqué OBD



En branchant un appareil sur cette prise OBD, on peut contrôler les composants qui influent sur la composition des gaz d'échappement.

Cette prise se trouve sous un cache du côté du conducteur, sur la face inférieure du tableau de bord, à gauche.

Valeurs d'émission à l'échappement



Les voyants d'avertissement s'allument. Une dégradation des valeurs d'échappement a été constatée.



Faire contrôler la voiture le plus tôt possible.

Recyclage

Du point de vue de la fabrication et du choix des matériaux, on a pensé dès la phase de l'étude et du développement de votre voiture à une conception tenant compte de son recyclage ultérieur.

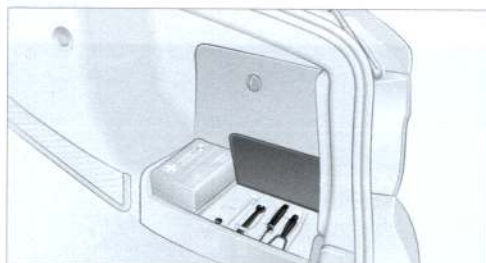
BMW recommande de remettre votre voiture à la fin de sa vie à un centre de reprise désigné par le groupe BMW. Par là, vous apportez une contribution active au ménagement des ressources et de l'environnement. Pour la reprise s'appliquent les dispositions légales de chaque pays. Vous pouvez vous informer à ce sujet dans l'Internet sous www.bmw.com ou auprès de votre Service BMW.

Entretien courant

Des informations utiles pour l'entretien de votre BMW sont données dans la brochure Entretien.

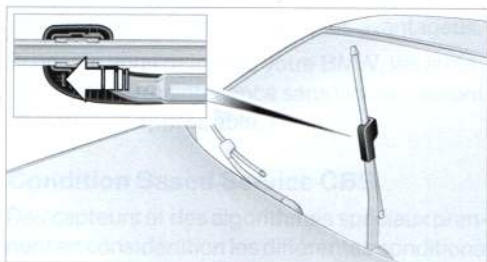
Remplacement de pièces

Outillage de bord

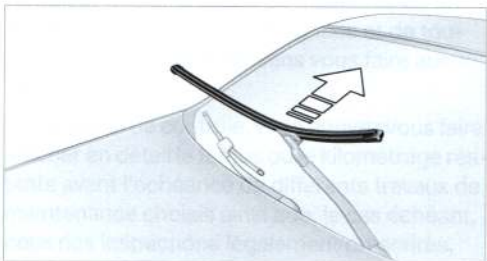


L'outillage de bord est logé dans un compartiment à droite dans le compartiment à bagages. Retirer le cache.

Balais d'essuie-glace



1. Rabattre le bras d'essuie-glace.
2. Retirer le cache. Pour cela, appuyer sur le crochet à la partie inférieure, voir flèche.



3. Basculer le balai d'essuie-glace vers le haut.

4. Retirer le balai d'essuie-glace en direction du pare-brise, voir flèche.

⚠ Avant l'ouverture du capot moteur, s'assurer que les bras d'essuie-glaces reposent sur le pare-brise, sinon des endommagements peuvent se produire. ◀

Ampoules et feux

Les ampoules et les feux contribuent grandement à la sécurité de conduite. Il convient donc de les manipuler avec précaution. Si vous n'êtes pas familiarisé avec de telles opérations ou si elles ne sont pas décrites dans la présente Notice d'utilisation, BMW recommande de les faire effectuer par votre Service BMW.

▷ Ne pas saisir le verre des ampoules neuves avec les doigts nus, car les moindres impuretés déposées sur le verre grillent et réduisent la longévité de l'ampoule. Utiliser toujours un chiffon propre, une serviette en papier, etc. ou saisir l'ampoule par le culot. ◀

Une boîte d'ampoules de rechange est en vente au Service BMW.

⚠ Pour toute intervention sur l'installation électrique, mettre hors circuit les consommateurs correspondants, pour ne pas risquer de provoquer un court-circuit. Respecter les indications du fabricant des ampoules, éventuellement jointes, afin d'éviter tout risque de blessures et de détériorations lors du remplacement des ampoules. ◀

Pour l'entretien des projecteurs, veuillez suivre les indications de la brochure Entretien.

▷ Pour des ampoules dont le remplacement n'est pas décrit, veuillez vous adresser au Service BMW ou à un atelier qui travaille d'après les spécifications BMW avec un personnel formé et instruit en conséquence. ◀

Diodes électroluminescentes

Les commandes, indicateurs et autres équipements intérieurs de votre voiture possèdent des diodes lumineuses installées derrière un cache et servant de source de lumière. Ces diodes sont apparentées à des lasers standards et le législateur les compte dans la catégorie des diodes émettant de la lumière de classe 1.

⚠ Il ne faut pas enlever les caches et regarder pendant plusieurs heures directement dans le rayon non filtré, car cela peut provoquer une inflammation de la rétine. ◀

Eclairage au xénon*

Ces ampoules ont une très grande longévité. Une défaillance est très rare, à condition toutefois qu'elles ne soient pas allumées et éteintes trop souvent. Si malgré tout une ampoule grille, il est encore possible de rouler à une allure modérée avec les projecteurs antibrouillard, dans la mesure où les lois nationales le permettent.

⚠ Veuillez faire exécuter les opérations touchant l'éclairage au xénon, y compris le remplacement des ampoules, exclusivement par le Service BMW ou par un atelier qui travaille d'après les spécifications BMW avec un personnel formé et instruit en conséquence. Etant donné la haute tension, l'exécution incorrecte des travaux présenterait un danger de mort. ◀

Feux de position et feux de stationnement

En cas de déféctuosité, veuillez faire effectuer cette opération au Service BMW ou dans un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.

Projecteurs à halogène

Ampoule H7, 55 W

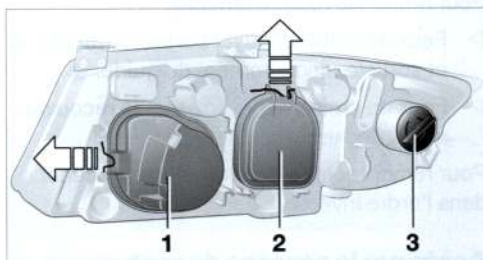
⚠ L'ampoule H7 est sous pression, c'est pourquoi il faut porter des lunettes de protection et des gants de sécurité. Sinon, si l'ampoule est endommagée, elle risque de causer des blessures. ◀

Votre voiture est équipée de projecteurs à halogène de l'une de deux variantes. Celles-ci se distinguent essentiellement par les recouvrements. Pour les feux de croisement et les feux de route, il y a des recouvrements séparés.

⚠ En montant les recouvrements, procéder soigneusement, car sinon il peut se produire des défauts d'étanchéité provoquant des dommages de l'installation du projecteur. ◀

Accès aux ampoules, variante 1

L'ampoule des feux de route peut être remplacée depuis le compartiment moteur, l'ampoule des feux de croisement par un volet dans le passage de roue.



- 1 Recouvrement de l'ampoule des feux de route
- 2 Recouvrement de l'ampoule des feux de croisement
- 3 Douille du clignotant

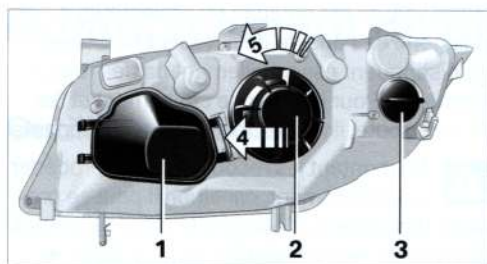
Pour retirer les recouvrements :

1. Ecarter l'étrier d'acier, voir flèches.
2. Rabattre le recouvrement et le sortir de l'élément de guidage.

Pour remonter les recouvrements, procéder dans l'ordre inverse.

Accès aux ampoules, variante 2

L'ampoule des feux de route peut être remplacée depuis le compartiment moteur, l'ampoule des feux de croisement par un volet dans le passage de roue.



- 1 Recouvrement de l'ampoule des feux de route
- 2 Recouvrement de l'ampoule des feux de croisement
- 3 Douille du clignotant

Pour retirer les recouvrements :

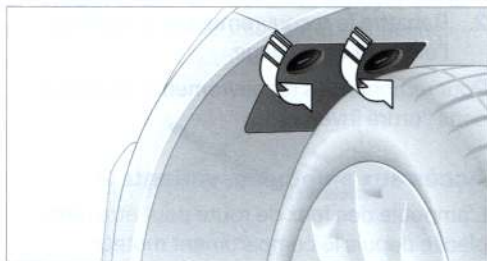
- ▷ Feux de route : appuyer sur le cran, flèche 4, et sortir le recouvrement du guide.
- ▷ Feux de croisement : dévisser le recouvrement, flèche 5.

Pour remonter les recouvrements, procéder dans l'ordre inverse.

Accès par le passage de roue

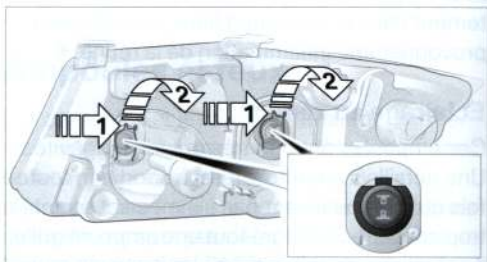
Seulement pour les feux de croisement et les clignotants :

1. Braquer la roue vers l'intérieur.
2. Ouvrir le volet dans le passage de roue. Pour cela, tourner le fermoir en sens inverse des aiguilles d'une montre, p.ex. avec une pièce de monnaie.



Changement des ampoules des feux de croisement et des feux de route, variante 1

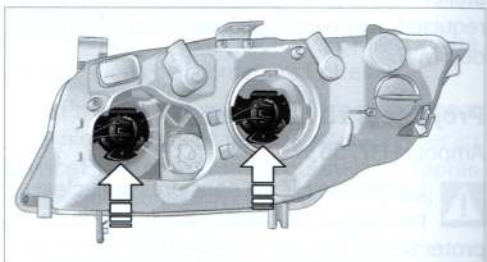
1. Retirer le recouvrement correspondant sur le projecteur.
2. Déconnecter la fiche de l'ampoule.
3. Pousser latéralement l'étrier d'acier pour le sortir de l'ancrage, flèche 1, et le rabattre, flèche 2.



4. Sortir l'ampoule.
5. Mettre en place une ampoule neuve comme indiqué ci-dessus dans le détail de la figure.
6. Relever l'étrier d'acier et le verrouiller.
7. Brancher la fiche.
8. Mettre en place le recouvrement.

Changement des ampoules des feux de croisement et des feux de route, variante 2

1. Retirer le recouvrement correspondant sur le projecteur.
2. Pousser l'ampoule par la fiche vers le haut contre la fixation, voir flèche, et la sortir en la tirant en arrière.



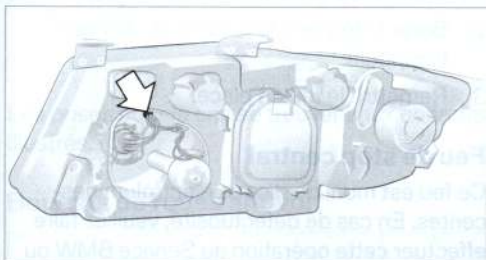
3. Déconnecter la fiche de l'ampoule.
4. Brancher la fiche sur l'ampoule neuve.

- Mettre l'ampoule en place en haut dans la fixation et l'encliqueter vers l'avant.
- Mettre en place le recouvrement.

Feux de position et feux de stationnement

Ampoule de 5 W, W 5 W

- Retirer le recouvrement de l'ampoule de feux de route.
- Extraire la douille de l'ampoule, voir flèche.

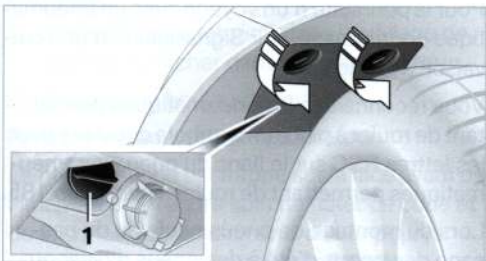


- Retirer l'ampoule grillée, installer l'ampoule neuve.
- Remettre en place la douille de l'ampoule.
- Mettre en place le recouvrement.

Clignotants avant

Ampoule 21 W, PY 21 W
ou PY 21 W Silver Vision

- Ouvrir le volet dans le passage de roue, voir Accès par le passage de roue à la page 198.



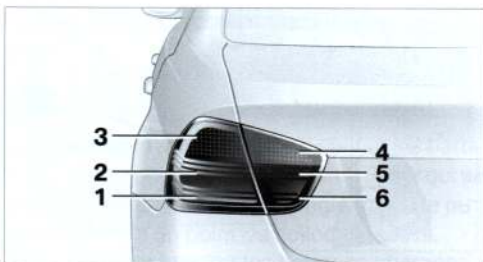
- Tourner la douille de l'ampoule du clignotant **1** à gauche et la retirer.
- Appuyer légèrement sur l'ampoule et la tourner vers la gauche, la sortir et la remplacer.

- Remettre en place la douille de l'ampoule du clignotant **1**.
- Remettre en place le volet dans le passage de roue.

Feux arrière

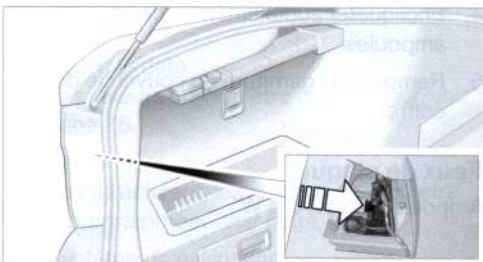
- Feu arrière de brouillard : Ampoule de 21 W, H 21 W
- Autres feux : Ampoule de 21 W, P 21 W

Les feux arrière sont divisés en deux. Une partie se trouve dans le couvercle de coffre, l'autre dans l'aile.



- Feu de stop
- Feu de stationnement/feu rouge arrière
- Clignotant
- Feu de recul
- Feu rouge arrière
- Feu arrière de brouillard*

Feux dans l'aile



- Faire lever avec un tournevis sur le recouvrement dans le compartiment à bagages ou déverrouiller la fermeture à rotation en

- sens inverse des aiguilles d'une montre et retirer le recouvrement.
- Déclipser le porte-ampoules avec le clip, voir flèche, et le sortir.
- Appuyer légèrement sur l'ampoule et la tourner vers la gauche, la sortir et la remplacer.
- Encliqueter audiblement le porte-ampoules.
- Remettre en place le recouvrement dans le compartiment à bagages.

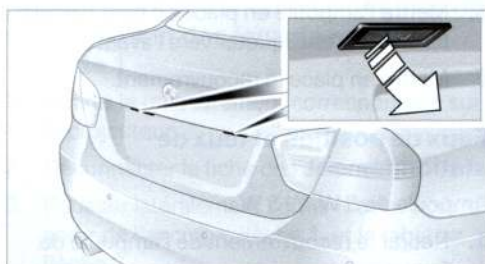
Feux dans le couvercle du coffre



- Faire lever avec un tournevis sur les capuchons en plastique de la garniture du couvercle de coffre pour les sortir et retirer la garniture du couvercle de coffre.
- Déclipser le porte-ampoules avec le clip, voir flèche, et le retirer.
- Appuyer légèrement sur l'ampoule et la tourner vers la gauche, la sortir et la remplacer.
- Encliqueter audiblement le porte-ampoules.
- Remonter la garniture du couvercle de coffre.

Feux de plaque

Ampoule de 5 W, C 5 W



- Avec le tournevis, pousser le feu vers la droite dans la patte du boîtier de feu.
- Sortir le feu vers la gauche et changer l'ampoule.
- Remettre le feu en place.

Feu de stop central

Ce feu est muni de diodes électroluminescentes. En cas de défectuosité, veuillez faire effectuer cette opération au Service BMW ou dans un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.

Changement de roue

Votre BMW est équipée de série de pneumatiques permettant de rouler à plat. Par suite, en cas de perte de pression de gonflage lors d'une crevaison, il n'est plus nécessaire de changer la roue immédiatement.

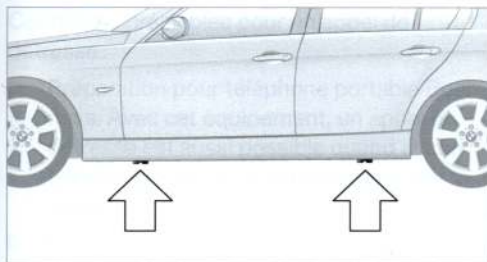
Pour la poursuite d'un voyage avec un pneumatique endommagé, voir Signalisation d'une crevaison à la page 88.

Vous reconnaîtrez les pneumatiques permettant de rouler à plat à un symbole circulaire avec les lettres RSC sur le flanc du pneu, voir Pneumatiques permettant de rouler à plat, page 185.

Lors du montage de pneus neufs ou du passage des pneus d'été à des pneus d'hiver ou inversement, utilisez pour votre propre sécurité des pneus permettant de rouler à plat. En effet, vous n'avez pas de roue de secours en cas de crevaison. Votre Service BMW vous conseillera volontiers à ce sujet. Voir aussi Roues et pneus neufs, page 185.

▶ Votre Service BMW vous fournira l'outillage approprié pour le changement de roue comme accessoire. ◀

Prises pour cric



Les prises pour le cric se trouvent aux endroits illustrés.

Boulons de roues antivol*



- 1 Boulon de roue pour adaptateur
- 2 Adaptateur, dans l'outillage de bord

Dépose

1. Prendre l'adaptateur **2** dans l'outillage de bord et l'enficher dans le boulon de roue.
2. Dévisser le boulon de roue **1**.

Après le vissage, retirer l'adaptateur.

Le numéro-code est frappé sur la face avant de l'adaptateur. Prendre soin de noter ce code et de le conserver dans un endroit sûr pour le retrouver en cas de perte de l'adaptateur.

Batterie de la voiture

Maintenance

La batterie ne nécessite aucun entretien, c'est-à-dire que la quantité d'électrolyte d'origine suffit sous les conditions climatiques normales pour toute la durée de vie de la batterie. Pour toute question relative à la batterie, votre Service BMW se fera un plaisir de vous conseiller.

Recharge de la batterie

Ne recharger la batterie à bord qu'avec le moteur arrêté, en utilisant les bornes prévues dans le compartiment du moteur. Pour les bornes de raccordement, voir Dépannage à la page 204.

Élimination

Après le remplacement, confier les batteries et piles usées au Service BMW qui se chargera de leur élimination réglementaire ou les remettre à un point de collecte spécial. Transporter et stocker les batteries chargées en position droite normale. Au transport, assurez-vous que la batterie ne risque pas de basculer. ◀

Coupage de courant

Après une coupure de courant temporaire, les fonctions de certains équipements peuvent être restreintes et une réinitialisation est nécessaire. De même, des réglages individuels sont perdus et il faut donc procéder à une nouvelle configuration :

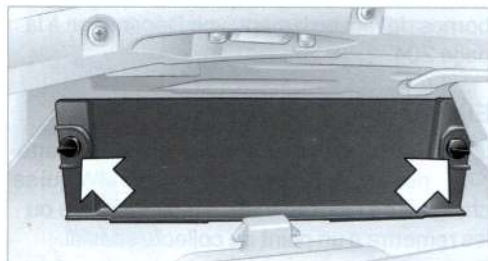
- ▶ Heure et date
Les valeurs doivent être mises à jour, voir page 76.
- ▶ Radio
Le cas échéant, les stations doivent être reprogrammées, voir page 165.
- ▶ Système de navigation
Attendre l'aptitude au fonctionnement, voir page 128.
- ▶ Mémorisation de la position des sièges et des rétroviseurs

Les positions doivent être enregistrées de nouveau, voir page 43.

- ▷ Rétroviseur intérieur avec boussole numérique
Le système doit être calibré, voir page 107.

Fusibles

⚠ Ne pas tenter de réparer des fusibles grillés ni les remplacer par des fusibles grillés ni les remplacer par des fusibles d'une autre couleur ou d'un autre ampérage, car une surcharge des câbles électriques pourrait provoquer un incendie dans la voiture. ◀



Ouvrir le cache dans la boîte à gants et le sortir.

Des fusibles de réserve et une pincette en matière plastique se trouvent sur le boîtier de distribution électrique.

Vous trouverez des indications sur l'affectation des fusibles au dos du cache.

Appel de détresse*

Conditions préalables pour un appel de détresse :

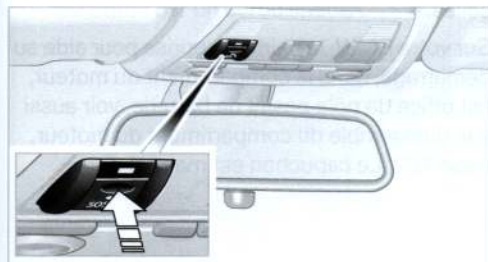
- ▷ Préparation pour téléphone portable Business. Avec cet équipement, un appel de détresse est aussi possible quand aucun téléphone portable n'est enregistré sur la voiture.
- ▷ La position radio est activée.
- ▷ Le réseau de téléphone mobile est accessible.
- ▷ Le système d'appel de détresse est en état de fonctionner.

Le numéro d'appel de secours peut être différent d'un pays à l'autre, néanmoins dans la plupart des réseaux GSM, un appel de détresse est possible avec la touche.

Tout abus du système d'appel de détresse est punissable.

Déclenchement d'un appel de détresse

1. Pour l'ouvrir, donner une impulsion sur la plaquette de recouvrement.



2. Appuyer sur la touche pendant au moins 2 secondes.

La LED dans la touche s'allume. Aussitôt qu'une liaison téléphonique a été établie avec le numéro de secours général, la LED clignote.

Quand une interrogation pour annulation apparaît sur le visuel de contrôle, vous pouvez annuler l'appel de détresse dans les 5 secondes.

Quand la situation le permet, attendre dans la voiture que la communication téléphonique soit établie. Vous pouvez alors donner des indications détaillées sur la situation.

Sur les voitures avec la fonction BMW Assist activée, une liaison téléphonique est établie vers le central d'appel de détresse BMW Assist. Quand les coordonnées momentanées de la voiture peuvent être déterminées, elles sont transmises au central d'appel de détresse.

Quand la LED clignote, mais qu'on n'entend pas le central d'appel de détresse par le dispositif mains libres, il se peut p.ex. que le dispositif mains libres soit hors fonction. Il est toutefois possible que le central d'appel de détresse puisse néanmoins vous entendre.

Sous certaines conditions, un appel de détresse est déclenché automatiquement juste après un accident grave. Un appel de détresse automatique n'est pas perturbé par l'actionnement de la touche.



Pour des raisons techniques, l'appel de détresse ne peut pas être garanti sous certaines conditions défavorables. ◀

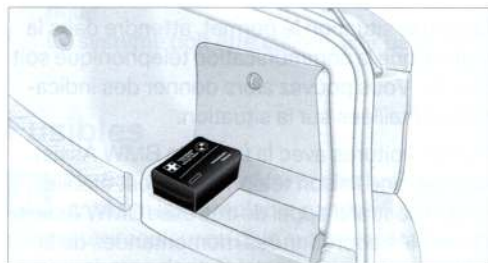
Service Mobile

En cas de panne, le Service Mobile du Groupe BMW vous offre son soutien 24 heures sur 24, même pendant les week-ends et les jours fériés.

Les numéros de téléphone du Service Mobile de votre pays d'origine figurent dans la brochure Contact.

Sur les voitures avec BMW Assist ou système TeleService, vous pouvez établir le dépannage le contact avec le Service Mobile du Groupe BMW directement par iDrive, voir notice d'utilisation séparée.

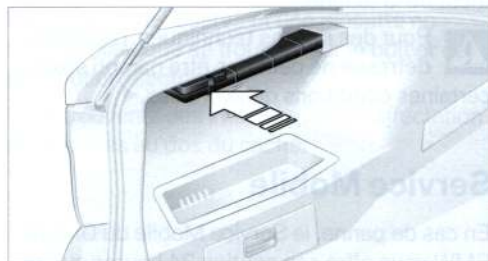
Trousse de premiers secours*



La trousse de premiers secours se trouve à droite dans le compartiment à bagages dans un logement.

Certains articles de la trousse de premiers secours portent une date limite d'utilisation. C'est pourquoi il faut vérifier périodiquement le contenu et, le cas échéant, remplacer à temps les articles devenus inutilisables.

Triangle de présignalisation*



Le triangle de présignalisation se trouve à gauche dans le compartiment à bagages. Pour le retirer, appuyer sur la patte.

Dépannage

Quand la batterie est déchargée, vous pouvez démarrer le moteur de votre BMW par deux câbles de démarrage à l'aide de la batterie d'un autre véhicule. Vous pouvez aussi venir en aide à un autre automobiliste qui aurait des difficultés de démarrage. Utilisez pour cela exclusi-

vement des câbles de démarrage avec pinces polaires intégralement isolées.

! Ne pas toucher des pièces sous tension lorsque le moteur tourne, car cela présente un danger de mort. Prendre soin de ne pas s'écarter de la procédure décrite ci-après pour ne pas encourir de risques de blessure ou d'endommagement des deux voitures. ◀

Préparatifs

1. Contrôler si la batterie de l'autre véhicule fournit une tension de 12 V et possède à peu près la même capacité en Ah. Ces indications figurent sur la batterie.
2. Arrêter le moteur du véhicule donneur comme d'habitude.
3. Couper les consommateurs électriques éventuellement allumés, sur les deux véhicules.

! Les carrosseries des deux véhicules ne doivent pas se toucher car cela risquerait de produire un court-circuit. ◀

Branchement des câbles électriques de démarrage

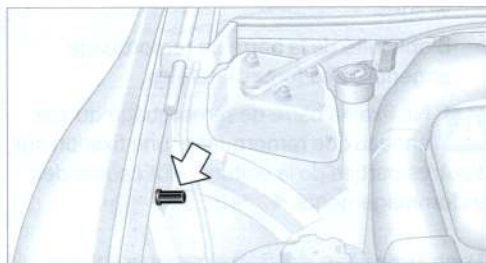
! Respecter l'ordre de raccordement des câbles électriques de démarrage, sinon il y a risque de blessures par jaillissement d'étincelles. ◀

Sur votre BMW, le point de reprise pour aide au démarrage, dans le compartiment du moteur, fait office de pôle positif de batterie, voir aussi vue d'ensemble du compartiment du moteur, page 189. Le capuchon est marqué d'un +.

1. Retirer vers le haut le couvercle du point de reprise BMW pour aide au démarrage.



2. Brancher une pince polaire du câble électrique de démarrage positif/+ sur le pôle positif de la batterie ou sur un point de reprise pour aide au démarrage du véhicule donneur.
3. Brancher la deuxième pince polaire du câble électrique de démarrage plus/+ sur le pôle positif de la batterie ou à un point de reprise pour aide au démarrage du véhicule en panne.
4. Brancher une pince polaire du câble électrique de démarrage négatif/- sur le pôle négatif de la batterie ou sur un point de masse du moteur ou de la carrosserie du véhicule donneur.
Votre BMW possède un point de mise à la masse de la carrosserie ou pôle négatif constitué par un écrou spécial.



5. Brancher la deuxième pince polaire du câble électrique de démarrage négatif/- sur le pôle négatif de la batterie ou à une masse du moteur ou de la carrosserie du véhicule en panne.

Démarrage du moteur

1. Démarrer le moteur du véhicule donneur et le faire tourner à vide pendant quelques minutes à un régime un peu supérieur au ralenti.
2. Démarrer le moteur de l'autre véhicule comme d'habitude.
En cas d'échec, répéter la tentative de démarrage à intervalles de quelques minutes, pour que la batterie déchargée puisse se recharger.
3. Laisser les moteurs en marche pendant quelques minutes.
4. Débrancher les câbles électriques de démarrage en procédant dans l'ordre inverse du branchement.

Le cas échéant, contrôler la batterie et la faire recharger.


 Pour démarrer le moteur, ne pas utiliser de produits de démarrage en bombe aérosol. ◀

Remorquage

Utilisation de l'anneau de remorquage

L'anneau de remorquage à visser doit toujours être emporté à bord de la voiture. Il peut être vissé à l'avant ou à l'arrière de votre BMW.

Il se trouve dans le compartiment à bagages, dans l'outillage de bord à droite sous le cache, voir page 196.

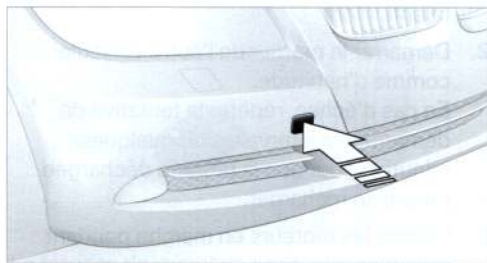
 Utiliser exclusivement l'anneau de remorquage joint à la voiture et le visser fermement jusqu'en butée. Cet anneau de remorquage ne doit être utilisé que pour un remorquage sur route. Éviter que l'anneau de remorquage soit soumis à des sollicitations transversales ; il ne faut pas, p.ex., soulever la voiture par l'anneau de remorquage. Sinon, on risque des endommagements de l'anneau de remorquage et de la voiture. ◀

Accès au taraudage

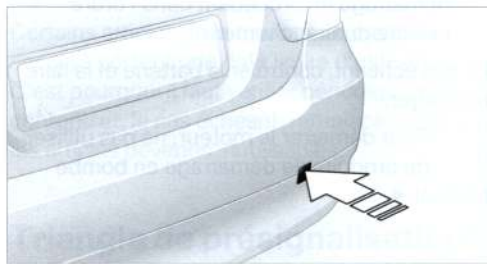
Recouvrement rectangulaire dans le pare-chocs :

Appuyer sur les coins supérieurs du recouvrement.

A l'avant



A l'arrière



Remorquage de votre BMW

⚠ Veiller à ce que le contact soit mis, voir page 51, sinon il se pourrait que les feux de croisement, les feux arrière, les clignotants et les essuie-glaces ne fonctionnent pas. Lors d'une panne de l'installation électrique, ne pas remorquer la voiture. On ne peut pas déverrouiller l'antivol électrique de direction et la voiture n'est pas dirigeable. Dépannage, voir page 204.

A l'arrêt du moteur, l'assistance de la direction manque. Un effort musculaire plus important est alors nécessaire pour freiner et pour braquer le volant de direction. ◀

Suivant les réglementations nationales, allumer le signal de détresse.

Boîte de vitesses mécanique

Amener le levier des vitesses au point mort.

Boîte de vitesses automatique

Levier de sélection en position N. Changement de position du levier sélecteur, voir page 54.

⚠ Ne pas dépasser une vitesse de remorquage de 70 km/h et une distance de remorquage de 150 km, sinon la boîte de vitesses automatique risquerait d'être endommagée. ◀

Méthodes de remorquage

Dans certains pays, il est interdit de remorquer un véhicule sur une voie publique en utilisant une barre ou un câble de remorquage.

Veillez donc vous renseigner sur les prescriptions concernant le remorquage, dans le pays où vous vous trouvez.

Avec une barre de remorquage

⚠ Le véhicule remorqueur ne doit pas être moins lourd que le véhicule à remorquer, car le conducteur ne pourrait pas en maîtriser les réactions. ◀

Pour le remorquage avec une barre rigide, les anneaux d'attache des deux voitures doivent être placés du même côté. S'il est impossible d'éviter que la barre se trouve en biais, tenir compte des points suivants :

- ▷ La maniabilité est restreinte dans les virages.
- ▷ L'obliquité de la barre de remorquage engendre des forces latérales.

⚠ Ne fixer la barre de remorquage qu'aux anneaux de remorquage, une fixation sur d'autres parties de la voiture peut causer des endommagements. ◀

Avec un câble de remorquage

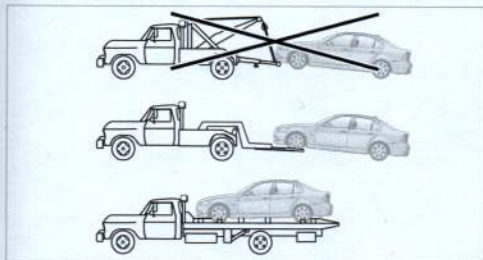
A la mise en mouvement du véhicule remorqueur, veiller à ce que le câble de remorquage soit tendu.

⚠ Pour le remorquage, utiliser un câble ou une sangle en nylon dont la souplesse évite que les deux véhicules soient soumis à des efforts de traction par à-coups. Ne fixer le câble de remorquage qu'aux anneaux de remor-

quage, une fixation sur d'autres parties de la voiture peut causer des endommagements. ◀

Avec une dépanneuse

318i, 320i, 325i, 330i, 318d, 320d, 330d



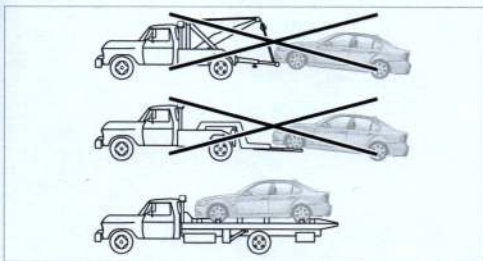
VMCZ16630AVM

Faire remorquer votre BMW par une dépanneuse à panier ou bien la faire transporter sur un plateau.

! Ne pas soulever la voiture par l'anneau de remorquage ni par des pièces de la carrosserie ou de la suspension, sinon il peut se produire des endommagements. ◀

325xi, 330xi, 330xd

! Ne pas remorquer les BMW avec xDrive en soulevant séparément les roues avant ou arrière, car les roues peuvent se bloquer et la boîte de transfert peut être endommagée. ◀



MM052130CMM

Ne faire transporter la BMW que sur un plateau de chargement.

Démarrage par remorquage

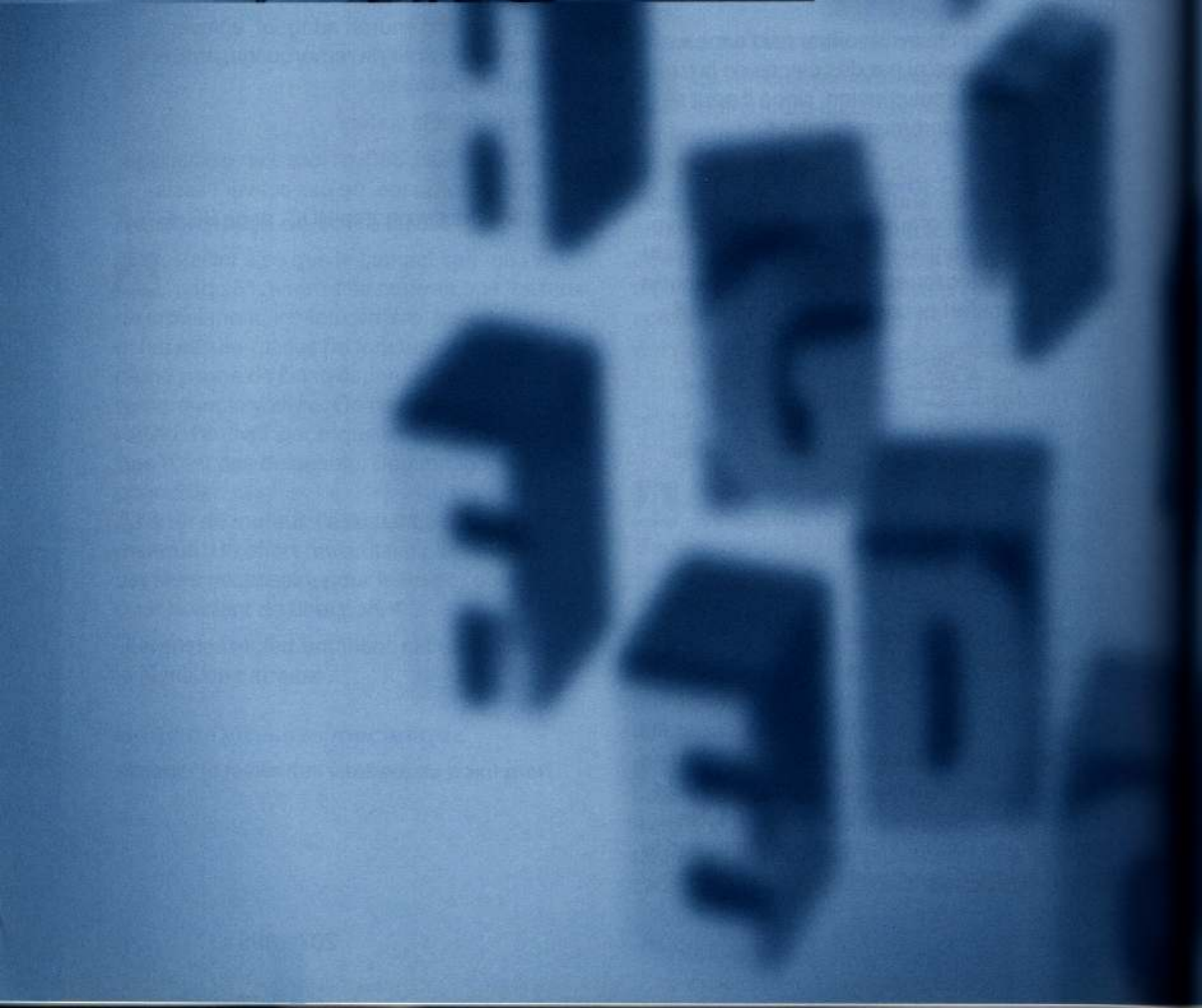
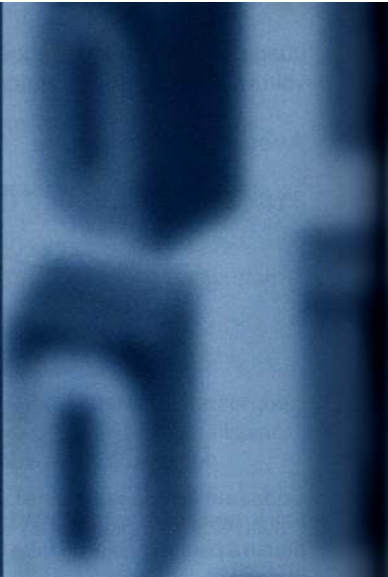
Si possible, ne pas faire démarrer la voiture par remorquage, mais démarrer le moteur à l'aide de câbles de dépannage, voir page 204. Ne démarrer une voiture à catalyseur que quand le moteur est froid ; avec une boîte de vitesses

automatique, un démarrage du moteur par remorquage n'est pas possible.

! En cas de panne de l'installation électrique, ne pas essayer de remorquer la voiture, car on ne peut pas déverrouiller électriquement l'antivol de direction et la voiture n'est plus manœuvrable. ◀

1. Mettre en circuit le signal de détresse, observer les dispositions nationales spécifiques.
2. Mettre le contact d'allumage, voir page 51.
3. Passer la 3e vitesse.
4. Amorcer le remorquage avec la pédale de débrayage enfoncée, puis embrayer progressivement lorsque la voiture roule. Après le démarrage du moteur, il faut immédiatement débrayer de nouveau à fond.
5. S'arrêter à un endroit adéquat, enlever la barre ou le câble de remorquage, arrêter le signal de détresse.
6. Faire vérifier la voiture.

▷ 325xi, 330xi, 330xd : lors d'un démarrage par remorquage, ne pas activer l'assistance dans les descentes HDC, page 86. ◀



Répertoire

Ce chapitre contient les Caractéristiques techniques, les commandes vocales abrégées du système d'entrée de commandes vocales et l'index alphabétique qui vous permet de trouver le plus vite possible les informations recherchées.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques du moteur

		318i	320i	325i/xi	330i/xi
Cylindrée	cm ³	1995	1995	2497	2996
Nombre des cylindres		4	4	6	6
Puissance maximale	kW/ch	95/129	110/150	160/218	190/258
à un régime de	tr/min	5750	6200	6500	6600
Couple maximal	Nm	180	200	250	300
à un régime de	tr/min	3250	3600	2750-4250	2500-4000

		318d	320d	330d/xd
Cylindrée	cm ³	1995	1995	2993
Nombre des cylindres		4	4	6
Puissance maximale	kW/ch	90/122	120/163	170/231
à un régime de	tr/min	4000	4000	4000
Couple maximal	Nm	280	340	500
à un régime de	tr/min	1750-2000	2000-2750	1750-3000

Consommation, émission de dioxyde de carbone/CO₂

		318i	318i	320i	320i	325i
		Boîte méc.	Boîte aut.	Boîte méc.	Boîte aut.	Boîte méc.
en ville	litres/100 km	10,0	11,2	10,7	11,0	12,1
hors agglomération	litres/100 km	5,7	6,0	5,6	6,2	6,2
au total	litres/100 km	7,3	7,9	7,4	7,9	8,4
Emission CO ₂	grammes/km	175	190	178	190	203

		325i	325xi	325xi	330i	330i
		Boîte aut.	Boîte méc.	Boîte aut.	Boîte méc.	Boîte aut.
en ville	litres/100 km	12,9	13,0	14,4	12,7	12,9
hors agglomération	litres/100 km	6,7	7,0	7,3	6,4	6,8
au total	litres/100 km	9,0	9,2	9,9	8,7	9,0
Emission CO ₂	grammes/km	218	221	238	210	216

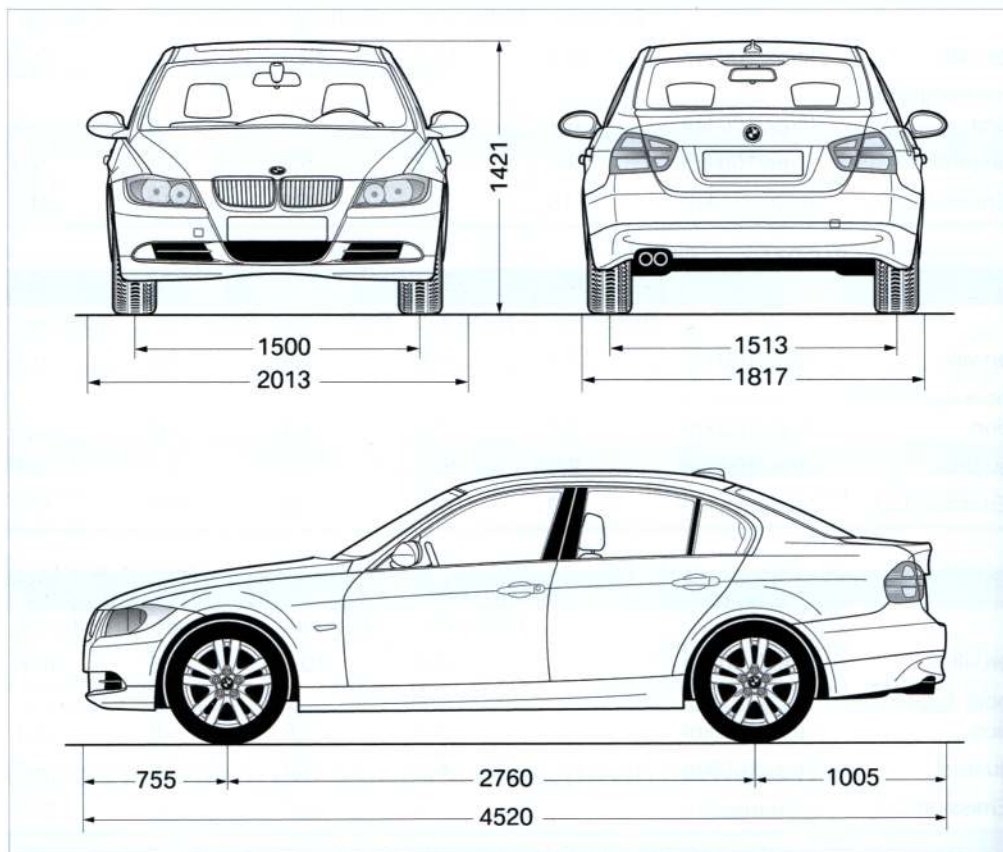
		330xi	330xi	318d	320d	320d
		Boîte méc.	Boîte aut.	Boîte méc.	Boîte méc.	Boîte aut.
en ville	litres/100 km	13,9	14,6	7,6	7,8	9,1
hors agglomération	litres/100 km	7,1	7,5	4,4	4,5	5,3
au total	litres/100 km	9,6	10,1	5,6	5,7	6,7
Emission CO ₂	grammes/km	230	243	150	153	179

		330d	330d	330xd	330xd	
		Boîte méc.	Boîte aut.	Boîte méc.	Boîte aut.	
en ville	litres/100 km		8,9	10,0	9,6	10,8
hors agglomération	litres/100 km		5,1	5,9	5,8	6,4
au total	litres/100 km		6,5	7,4	7,2	8,0
Emission CO ₂	grammes/km		174	197	192	213

La consommation de carburant est déterminée selon les critères de mesure standardisés de la directive UE 80/1268/CEE. Cette consommation n'est donc pas identique à la consommation moyenne qui, elle, dépend de nombreux facteurs tels que la conduite, la charge transportée, l'état des routes, la densité et la fluidité du trafic, les conditions météorologiques, la pression de gonflage des pneus etc.

La puissance du moteur et les performances routières sont mesurées conformément aux prescriptions de la norme UE 80/1269/CEE ou DIN 70020, sur la voiture munie des équipements de série. Les écarts permis sont également fixés par la norme. Des équipements optionnels, p.ex. galerie porte-bagages, pneus plus larges, rétroviseurs additionnels, influent sensiblement sur les performances et la consommation car ils modifient généralement le poids et le c_x .

Dimensions



Toutes les cotes sont en mm. Ø de braquage min. entre trottoirs : 11,0 m, avec xDrive : 11,8 m.

Poids

		318i	320i	325i	325xi	330i	330xi
Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel							
Boîte de vitesses mécanique	kg	1435	1435	1505	1615	1555	1655
Boîte de vitesses automatique	kg	1465	1465	1535	1635	1570	1670
Poids total autorisé							
Boîte de vitesses mécanique	kg	1880	1880	1950	2060	2000	2100
Boîte de vitesses automatique	kg	1910	1910	1980	2080	2015	2115
Charge autorisée sur essieu avant	kg	895	895	935	1020	950	1035
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1050	1050	1080	1095	1100	1110
Charge autorisée sur pavillon	kg	75	75	75	75	75	75
Capacité du compartiment à bagages d'après VDA	Litres	460	460	460	460	460	460

		318d	320d	330d	330xd
Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel					
▷ Boîte de vitesses mécanique	kg		1505	1505	1610 1710
▷ Boîte de vitesses automatique	kg		-	1520	1625 1725
Poids total autorisé					
▷ Boîte de vitesses mécanique	kg		1950	1950	2055 2155
▷ Boîte de vitesses automatique	kg		-	1965	2070 2170
Charge autorisée sur essieu avant	kg		925	925	995 1085
Charge autorisée sur essieu arrière	kg		1080	1080	1110 1125
Charge autorisée sur pavillon	kg		75	75	75 75
Capacité du compartiment à bagages d'après VDA	Litres		460	460	460 460

Traction d'une remorque

		318i	320i	325i	325xi	330i	330xi
Charges tractables d'après homologation C.E. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service BMW pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.							
non freinée	kg	695	695	745	750	750	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12%							
▷ Boîte de vitesses mécanique	kg	1250	1400	1600	1700	1700	1800
▷ Boîte de vitesses automatique	kg	1400	1500	1600	1700	1700	1800
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8%							
▷ Boîte de vitesses mécanique	kg	1600	1600	1700	1800	1800	1800
▷ Boîte de vitesses automatique	kg	1600	1600	1700	1800	1800	1800
Poids autorisé à la flèche	kg	75	75	75	75	75	75
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1165	1165	1195	1210	1215	1225
Poids total autorisé							
▷ Boîte de vitesses mécanique	kg	1955	1955	2025	2135	2075	2175
▷ Boîte de vitesses automatique	kg	1985	1985	2055	2155	2090	2190

			318d	320d	330d	330xd
Charges tractables d'après homologation C.E. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service BMW pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.						
non freinée	kg		745	745	750	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12%						
▷ Boîte de vitesses mécanique	kg		1600	1600	1800	1800
▷ Boîte de vitesses automatique	kg		-	1600	1800	1800
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8%						
▷ Boîte de vitesses mécanique	kg		1700	1800	1800	1800
▷ Boîte de vitesses automatique	kg		-	1800	1800	1800
Poids autorisé à la flèche	kg		75	75	75	75
Charge autorisée sur essieu arrière	kg		1195	1195	1225	1240
Poids total autorisé						
▷ Boîte de vitesses mécanique	kg		2025	2025	2130	2230
▷ Boîte de vitesses automatique	kg		-	2040	2145	2245

Performances

		318i	320i	325i	325xi	
Vitesse maximale						
▷	Boîte de vitesses mécanique	km/h	208	220	245	242
▷	Boîte de vitesses automatique	km/h	206	215	242	236
Accélération de		0 à 100 km/h				
▷	Boîte de vitesses mécanique	s	10,0	9,0	7,0	7,5
▷	Boîte de vitesses automatique	s	11,0	9,8	7,7	8,1
Accélération de		80 à 120 km/h				
▷	Boîte de vitesses mécanique en 4e	s	10,9	9,1	7,5	8,6

				330i	330xi
Vitesse maximale					
▷	Boîte de vitesses mécanique	km/h		250	250
▷	Boîte de vitesses automatique	km/h		250	250
Accélération de		0 à 100 km/h			
▷	Boîte de vitesses mécanique	s		6,3	6,4
▷	Boîte de vitesses automatique	s		6,6	6,9
Accélération de		80 à 120 km/h			
▷	Boîte de vitesses mécanique en 4e	s		6,6	7,1

		318d	320d	330d	330xd	
Vitesse maximale						
▷	Boîte de vitesses mécanique	km/h	206	225	250	242
▷	Boîte de vitesses automatique	km/h	-	220	248	240
Accélération de 0 à 100 km/h						
▷	Boîte de vitesses mécanique	s	10,6	8,3	6,7	6,6
▷	Boîte de vitesses automatique	s	-	8,6	6,8	6,7
Accélération de 80 à 120 km/h						
▷	Boîte de vitesses mécanique en 4e	s	9,3	6,7	5,0	5,3

Capacités

	Litres	Observations
Réservoir à carburant		Qualités de carburant : page 183
▷ Moteur à essence	env. 63	
▷ Moteur diesel	env. 61	
dont réserve		
▷ Moteur à essence	env. 8	
▷ Moteur diesel	env. 6,5	
Lave-glace		Précisions : page 57
y compris lave-phares	env. 6	
Moteur avec échange du filtre à huile		Huile Longlife pour moteurs essence ou diesel. Qualités d'huile : page 192
▷ 318i, 320i	4,25	
▷ 325i, 325xi, 330i, 330xi	6,5	
▷ 318d, 320d	5,5	
▷ 330d, 330xd	7,5	

Commandes vocales abrégées*

Avec des commandes vocales abrégées, vous pouvez exécuter directement certaines fonctions, quelle que soit l'option de menu sélectionnée.

Vous trouvez ici des commandes vocales abrégées importants du système de commande vocale.

Fenêtre d'aide

Fonction	Commandement
Appel de la fenêtre d'aide 18	›Fenêtre d'aide‹
Sélection de l'affichage dans la fenêtre d'aide 19	›Fenêtre d'aide carte orientation nord‹, ›Fenêtre d'aide carte sens de marche‹, ›Fenêtre d'aide vue flèche‹, ›Fenêtre d'aide perspective‹, ›Fenêtre d'aide position actuelle‹, ›Fenêtre d'aide ordinateur de voyage‹ ou ›Fenêtre d'aide ordinateur de bord‹
Changer l'échelle dans la fenêtre d'aide 147	›Fenêtre d'aide échelle ... kilomètres‹ ou ›Fenêtre d'aide échelle ... mètres‹

Communication

Fonction	Commandement
Autres informations, voir notice d'utilisation séparée.	
Appeler BMW Assist	›BMW Assist‹
Appeler « Service BMW »	›Service BMW‹
Appel du contact BMW	›Contact BMW‹
Appeler « Numéros Contact BMW »	›Numéros contact BMW‹
Appeler Info Plus	›Service d'information‹
Appeler « Service BMW le plus proche »	›Service BMW le plus proche‹
Appeler Mon Info	›Mon info‹
Appeler BMW Online	›BMW online‹
Ouvrir le menu Téléphone	›Téléphone‹
Composer le numéro de téléphone	›Composer un numéro‹
Afficher l'annuaire de téléphone	›A à Z‹
Choisir à partir de l'annuaire de téléphone	›Appeler ...‹ ou ›Choisir un nom‹
Afficher « Top 8 »	›Top 8‹
Répéter un appel	›Derniers appels‹
Afficher « Appels pris »	›Appels pris‹
Afficher « Appels non pris »	›Appels non pris‹

Navigation

Fonction	Commandement
Appeler la navigation 130	›Navigation‹
Affichage de la position actuelle 152	›Position actuelle‹
Appeler « Entrée d'adresse » 130	›Entrée d'adresse‹
Appeler « Nouvelle destination » 130	›Nouvelle destination‹
Afficher « Sélection via carte » 135	›Sélection via carte‹
Afficher le recueil d'adresses 138	›Destinations du carnet d'adresses‹
Afficher la liste de destinations 137	›Dernières destinations‹
Enclencher le guidage au but 144	›Démarrer guidage‹
Désactiver le guidage au but 144	›Guidage off‹
Afficher les critères de l'itinéraire 142	›Critères de l'itinéraire‹
Enclencher annonces vocales 147	›Indication de navigation on‹
Désactiver les annonces vocales 147	›Indication de navigation off‹
Répéter les annonces vocales 147	›Répéter indication de navigation‹
Afficher la vue fléchée 145	›Vue flèche‹
Affichage de la carte 146	›Carte‹, ›Carte orientation nord‹, ›Carte sens de marche‹ ou ›Perspective‹
Appeler l'itinéraire 145	›Itinéraire‹
Appeler « Nouvel itinéraire pour » 149	›Nouvel itinéraire pour‹
Changer d'échelle 147	›Echelle ... kilomètres‹ ou ›Echelle ... mètres‹
Affichage de routes ou localités de l'itinéraire 147	›Liste de l'itinéraire‹
Afficher des informations routières 149	›Info trafic‹
Appeler « TMC » 149	›TMC‹

Info de bord

Fonction	Commandement
Appeler « Info de bord » 69	›Infos de bord‹
Afficher l'ordinateur de bord 69	›Ordinateur de bord‹
Afficher l'ordinateur de voyage 70	›Ordinateur de voyage‹
Ouvrir le menu Limite de vitesse 80	›Limite‹
Ouvrir le menu Chronomètre 81	›Chronomètre‹

Audio/Vidéo

Fonction	Commandement
Réglage de tonalité 159	›Tonalité‹
Allumer la radio 163	›Radio on‹ ou ›FM on‹
Appeler « FM » 163	›Menu FM‹
Appeler « AM » 163	›Menu AM‹
Appeler « Toutes les stations » 163	›FM toutes les stations‹
Sélectionner une station radio 163	›Station...‹ ou ›Choisir station‹
Appeler « Stations mémorisées » 163	›Stations FM mémorisées‹, ›Stations OC mémorisées‹, ›Stations OM mémorisées‹ ou ›Stations GO mémorisées‹
Choisir une station mémorisée 163	›Station mémorisée‹
Appeler « Recherche manuelle » 164	›FM recherche manuelle‹, ›OC manuel‹, ›OM manuel‹, ›GO manuel‹ ou ›Choisir fréquence‹ ou ›Fréquence ... Megahertz‹
Appeler les stations captées avec le signal le plus fort 164	›OC autostore‹, ›OM autostore‹ ou ›GO autostore‹
Appeler « TP » 167	›TP‹
Activer info-route 167	›Info trafic on‹
Désactiver info-route 167	›Info trafic off‹
Appeler le lecteur de CD 169	›Menu CD‹
Mise en marche du lecteur de CD 169	›CD‹
Appeler le changeur de CD 169	›Menu changeur CD‹
Enclencher le changeur de CD 169	›Changeur CD‹
Choisir un CD 169	›CD 1...6‹
Choisir plage 170	›CD plage ...‹
Choisir un CD et une plage 170	›CD 1...6 plage ...‹
Appeler DVD 169	›Menu lecteur de DVD‹
Mettre en marche DVD 169	›Lecteur de DVD‹
Choisir plage de DVD	›Lecteur de DVD plage ...‹
Choisir plage 170	›Plage ...‹
Appeler TV 177	›Menu télévision‹

Fonction	Commandement
Mettre en marche TV 177	›Télévision‹
Régler l'image 178	›Image‹
Lancer restitution sonore pour appareil audio externe 176	›Audio Aux‹

Air AC

Fonction	Commandement
Appeler « Répartition d'air » 98	›Répartition d'air‹
Appeler « Mode automatique » 99	›Mode automatique‹

Menu i

Fonction	Commandement
Appeler « Verrouillage portes » 28, 30	›Verrouillage portes‹
Appeler « Touches au volant » 47	›Touches au volant‹
Appeler « Eclairage » 56, 93	›Eclairage‹
Appeler « Réglages communication »	›Réglages communication‹
Appeler « Réglages services BMW »	›Réglages BMW Assist‹
Appeler « Service » 73	›Service BMW‹
Appeler « Maintenance requise » 74	›Maintenance requise‹
Afficher « Messages Check-Control » 80	›Messages Check-Control‹
Appeler « Réglages affichage » 69	›Réglages d'affichage‹
Activer limite de la vitesse 80	›Limit on‹
Désactiver limite de la vitesse 80	›Limite off‹
Régler la luminosité du visuel de contrôle 82	›Luminosité‹
Appeler « Unités » 72	›Unités‹
Appeler « Langues » 81, 147	›Langues‹
Appeler « Heure » 76	›Heure‹
Appeler « Date » 77	›Date‹
Appeler « RPA » 88	›RPA‹
Appeler « PDC » 84	›PDC‹
Appeler « Réglages info trafic » 150	›Réglages info trafic‹
Appeler « Réglages Audio / Vidéo » 159	›Réglages audio vidéo‹

Index alphabétique

« ... » repère sur le visuel de contrôle des textes vous permettant de choisir des fonctions et vous renvoie à l'endroit où ils se trouvent.

A

ACC, voir Régulation active de vitesse 60

Accélération, voir Performances 215

Accès confort 33
– à observer dans l'installation de lavage de voitures 34
– changer la pile 35

Accessoires, voir La voiture personnalisée 5

Accident, voir Déclenchement d'un appel de détresse 203

Accoudoir 108

Accoudoir central 108

Activation/désactivation de la sortie son des équipements audio/vidéo 159

Activation du signal horaire 77

Activation et désactivation de la fonction de réfrigération 100

Actualité de la Notice d'utilisation 5

Adaptateur encliquetable, voir Vide-poches dans l'accoudoir central 108

Adaptateur pour clé de réserve 26

« Adaptation volume sonore », voir Réglage de la tonalité 160

Additifs

– huile moteur 192
– liquide de refroidissement 192

Admission d'air

– aération 100
– climatiseur automatique 98
Adresse, dans la navigation

– effacement 140
– mémorisation 138
– mémorisation de la position actuelle de la voiture 139
– saisie 130, 134, 138
– sélectionner 140

Adresse de destination

– effacement 140
– saisie 130, 134
« Adresse domicile » dans la navigation 141, 142

Aération 100

– à l'arrière 101
– sans courant d'air 101

Aération, voir Climatiseur 97

Aération à l'arrière 101

« Affichage 12 / 24 » 77

Affichage de dérangements, voir Check-Control 78

Affichage de la position de la boîte de vitesses
– boîte de vitesses automatique avec Steptronic 54

Affichage de la température
– avertissement de température extérieure 67

Affichage de la température extérieure 67

– changer les unités de mesure 72
– dans l'ordinateur de bord 72

Affichage des besoins de maintenance, voir Condition Based Service CBS 194

Affichage de température
– réglage des unités 72
– température extérieure 67

Affichages

– sur le visuel de contrôle 14

Affichages, voir Combiné d'instruments 10

« Afficher la position actuelle » 136

« Afficher position de la destination » 136

Aide au démarrage, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC 85

Aigus, réglage de la tonalité 160

« Air AC » 98

Airbags 90

– désactivation 48
– position assise de sécurité 39
– réactivation 48
– témoin des airbags du passager 49

– témoins et voyants d'avertissement 91

Airbags de tête 90

Airbags du passager
– désactivation 48
– réactivation 48

Airbags frontaux 90

Airbags latéraux 90

Air extérieur, voir Mode de recyclage d'air 99

Air recyclé, voir Mode de recyclage d'air 99

Air sec, voir Fonction de réfrigération 100

« Ajouter à la liste de destinations » 135

Alarme antivol, voir Système d'alarme 32

Allume-cigares 110

– branchement d'appareils électriques 110

- Allume-cigarettes, voir
 - Allume-cigares 110
 - « AM », gamme
 - d'onde 159, 163
 - Ampoules et feux,
 - remplacement des ampoules 196
 - Anneau de remorquage 205
 - taraudage 205
 - Anneaux
 - d'arrimage 121
 - de remorquage 205
 - Anneaux d'arrimage du
 - chargement, voir Arrimage du chargement 121
 - Anneaux
 - de remorquage 205
 - Annonces dans la navigation,
 - voir Activation/désactivation des annonces vocales 147
 - Annonces de changement de
 - direction, voir Guidage par annonces vocales 147
 - Annonces vocales, dans la
 - navigation 147
 - activation/désactivation 147
 - mise en sourdine 47, 148
 - répétition 47, 148
 - volume sonore 148
 - Annulation du blocage de
 - levier sélecteur 55
 - Antigel
 - liquide de lave-glace 57
 - Antivol
 - de boulons de roue, voir Boulons de roues antivol 201
 - Appareil audio
 - externe 109, 176
 - Appel, voir notice d'utilisation
 - du téléphone
 - Appel de détresse 203
 - Appels de phares 55
 - témoin 9, 11
 - Appuis-tête 41
 - arrière, démontage 42
 - avant, démontage 42
 - position assise sûre 39
 - Aquaplaning 119
 - Arrêt
 - de la voiture 53
 - du moteur 53
 - Arrêt du moteur
 - bouton Start/Stop 51
 - Arrimage du
 - chargement 114, 121
 - Assist, voir notice d'utilisation
 - séparée
 - Assistance au freinage, voir
 - Contrôle dynamique des freins DBC 85
 - Assistance au parcage, voir
 - Détecteur d'obstacles de parcage 83
 - Assistance parcage 46
 - Assistance stationnement de
 - type guide-trottoir 46
 - Assistant de démarrage 87
 - Assistant hydraulique de
 - freinage, voir Contrôle dynamique des freins DBC 85
 - Attelage de remorque 122
 - Attelage de remorque
 - pivotant, voir Attelage de remorque avec rotule pivotante 122
 - AUC recyclage automatique
 - de l'air ambiant 99
 - Audio 158
 - éléments de commande 158
 - mise en marche et arrêt 158
 - réglage de tonalité 159
 - volume sonore 159
 - « Audio / Vidéo » 159
 - « Audio Aux » 159, 176
 - « Audio Aux » pour un appareil audio externe 176
 - Autonomie 69
 - Autonomie restante avant
 - service officiel, voir Besoins de maintenance 73
 - Autoradio, voir Radio 163
 - Autoroute, voir Critères de
 - l'itinéraire 142
 - « Autostore »
 - en mode TV 178
 - sur la radio 165
 - « Autre lieu » dans la
 - navigation 137
 - AUX-In
 - branchement 109
 - AUX-In, voir appareil audio
 - externe 176
 - Avertissement de
 - dérangement, voir Check-Control 78
 - Avertissement de distance,
 - voir Park Distance Control PDC 83
 - Avertissement de
 - température extérieure 67
 - Avertisseur de crevaison
 - RPA 87
 - chaînes à neige 87
 - dysfonctionnement 89
 - initialisation du système 88
 - limites du système 87
 - signalisation d'une crevaison 88
 - témoin et voyant d'avertissement 88
 - Avertisseur de verglas, voir
 - Avertissement de température extérieure 67
 - Avertisseur sonore 8, 9
- ## B
- Bac à déchets, voir
 - Cendrier 109
 - Baladeuse rechargeable 108
 - Balance, réglage de la
 - tonalité 160
 - Balayage intermittent 56
 - Banquette arrière
 - déploiement et rétraction des appuis-tête 42
 - réglages des appuis-tête 42
 - Barre, voir Méthodes de
 - remorquage 206
 - Barre de remorquage 206
 - Basses, voir Aigus et
 - graves 160

Batterie 201
 – coupure du courant 201
 – dépannage 204
 – recharge 201
 Batterie auto, voir Batterie de la voiture 201
 Batteries et piles usées, voir Elimination 201
 Besoins de maintenance 73
 Blocage de boîte de vitesses
 – voir Changement de position du levier sélecteur 54
 – voir P parking 54
 Bluetooth, voir notice d'utilisation séparée
 BMW Assist, voir notice d'utilisation séparée.
 BMW Online, voir notice d'utilisation séparée
 Bois précieux, voir brochure Entretien
 Boîte à gants 108
 – baladeuse rechargeable 108
 Boîte de vitesses
 – automatique avec Steptronic 54
 – mécanique 53
 Boîte de vitesses automatique avec Steptronic 54
 – déblocage du levier sélecteur 55
 – démarrage par remorquage 205
 – Interlock 54
 – remorquage 205
 – Shiftlock, voir Changement de position du levier sélecteur 54
 Boîte de vitesses mécanique 53
 Bouchon
 – affichage des informations routières 149
 – émission de messages de radioguidage 167
 Bouclage de la ceinture de sécurité, voir Ceintures de sécurité 44

Bougies, voir Besoins de maintenance 73
 Boulons de roues antivol 201
 Boulons de roues verrouillables, voir Boulons de roues antivol 201
 Boussole 106
 Boussole numérique 106
 Bouton pour démarrer le moteur 51
 Boutons de condamnation des portes, voir Verrouillage 31
 Bouton Start/Stop 51
 – arrêt du moteur 53
 – démarrer le moteur 52
 Branchement d'un aspirateur auto, voir Branchement d'appareils électriques 110
 Buses d'air 97
 Buses d'air, voir Aération 100

C

Câble, voir Remorquage 206
 Câble de remorquage 206
 Câble en nylon, voir Câble de remorquage 206
 Cache du projecteur 197
 Capacité du réservoir, voir Capacités 217
 Capacités 217
 Capot moteur 188
 Capteur d'inclinaison 33
 Caractéristiques, techniques 210
 – capacités 217
 – consommation 210
 – cotes 212
 – dimensions 212
 – moteur 210
 – performances 215
 – poids 213
 Caractéristiques techniques 210
 Caravaning, voir Traction d'une remorque 122

Carburant 183
 – additifs 183
 – au plomb 183
 – capacité du réservoir, voir Capacités 217
 – consommation 210
 – consommation moyenne 69
 – indicateur de niveau 68
 – qualité 183
 – voir Consommation moyenne 69
 – voir Qualité du carburant 183
 Carburant, au plomb 183
 « Carnet d'adresses » dans la navigation 138
 Carte
 – changement de l'échelle 147
 – entrée d'une destination 135
 « Carte, orient. N » 146
 « Carte, sens marche » 146
 Carte routière 146
 Catalyseur, voir Echappement très chaud 118
 CBS, Condition Based Service 194
 « CD » 159, 169
 Ceinture de sécurité trois-points, voir Ceintures de sécurité 44
 Ceintures de sécurité 44
 – endommagement 45
 – position assise de sécurité 39
 – rappel 45
 – témoins et voyants d'avertissement 45
 Ceintures de sécurité, entretien, voir brochure Entretien
 Cendrier
 – arrière 110
 – avant 109
 Chaînes à neige 187
 Chaleur résiduelle 100
 Changement de direction, voir Guidage par annonces vocales 147

- Changement de norme TV 178
- Changement de pays TV 178
- Changement de pile
 - télécommande 35
 - télécommande pour la voiture 35
- Changement de pile, télécommande pour ventilation à l'arrêt/ chauffage auxiliaire 103
- Changement de roue 200
- Changement des pneus 185
- Changement de vitesse
 - avec boîte de vitesses mécanique 53
 - boîte de vitesses automatique avec Steptronic 54
- Changeur de CD 169
 - choisir un CD 170
 - commandes 158
 - défilement en avant/ arrière 173
 - emplacement de montage 173
 - mise en marche et arrêt 158
 - ordre aléatoire 173
 - réglage de tonalité 159
 - répétition d'une plage musicale 172
 - sélection de plage 170
 - survol auditif de plages musicales 171
 - volume sonore 159
- Charge autorisée sur pavillon 213
- Chargement
 - arrimage du chargement 121
 - remorque 124
 - répartition des charges 121
 - voiture 121
- Charges autorisées sur les essieux, voir Poids 213
- Chauffage
 - exploitation de la chaleur résiduelle 100
 - lunette arrière 100
 - rétroviseurs 46
 - siège 43
- Chauffage à l'arrêt, voir Chauffage auxiliaire 101
- « Chauffage auxiliaire » 102
- Chauffage de lunette arrière 100
- Chauffage de siège 43
- Chauffage et aération, voir Climatiser 97
- Chauffage pendant un arrêt, voir Exploiter la chaleur résiduelle 100
- Check-Control 78
- Choix d'itinéraire 142
- Choix de la distance lors de la régulation active de la vitesse 62
- « Choix plage aléatoire », ordre aléatoire 173
- Chromes, entretien, voir brochure Entretien
- Chronographe 81
- « Chronomètre » 81
- Circuit de refroidissement, voir Liquide de refroidissement 192
- Circulation à droite/à gauche, réglage du faisceau des projecteurs 121
- Circulation à gauche 121
- Clé
 - adaptateur pour clé de réserve 26
- Clé, voir Clé intégrée de la télécommande 26
- Clé à émetteur, voir Télécommande avec clé intégrée 26
- Clé de contact, voir Télécommande avec clé intégrée 26
- Clé de la porte, voir Télécommande avec clé intégrée 26
- Clé de la voiture, voir Clé intégrée/télécommande 26
- Clé de réserve 26
 - adaptateur 26
- Clé générale, voir Télécommande avec clé intégrée 26
- Clé intégrée 26
- Clés/tournevis, voir Outillage de bord 196
- Clignotants 55
 - commande impulsionnelle des clignotants 56
 - remplacement de l'ampoule 199
 - témoin et voyant d'avertissement 10
- Clignotants arrière
 - remplacement de l'ampoule 199
- Clignotement au verrouillage/déverrouillage 29
- « 1 impulsion: 3 clignotements » 56
- Climatiseur automatique 97
 - réglages par iDrive 98
 - répartition automatique de l'air 99
- Code postal, entrer le lieu de destination 132
- Combinaison de pneus, voir Roues et pneus conformes 186
- Combiné d'instruments 10
- Comfort Access, voir Accès confort 33
- Commande de confort
 - glaces avec accès confort 34
 - lève-glaces électriques 28
 - toit ouvrant en verre 28
 - toit ouvrant en verre avec accès confort 34
- Commande de déverrouillage de secours
 - couvercle de coffre de l'intérieur 32
- Commande de secours
 - trappe du réservoir, déverrouillage manuel 182

- Commande de secours, boîte de vitesses automatique, voir Annulation du blocage de levier sélecteur 55
- Commande de secours, voir
 - Commande manuelle
 - serrure de porte 30
- Commande de secours, voir
 - Fermeture manuelle
 - toit ouvrant en verre 37
 - toit ouvrant panoramique en verre 37
- « Commande directe » 102
- Commande impulsionnelle des clignotants 56
- Commande manuelle
 - blocage de la boîte de vitesses, boîte de vitesses automatique 55
 - couvercle de coffre 31
 - porte du conducteur 30
 - serrure de la porte 30
 - toit ouvrant en verre 37
 - toit ouvrant panoramique en verre 37
 - trappe du réservoir 182
- Commande par rotation/pression, voir iDrive 14
- Commandes, voir Poste de conduite 8
- Commandes vocales abrégées du système d'entrée de commandes vocales 218
- Commande vocale
 - aperçu 20
 - commandes vocales abrégées 218
- Comment éviter une alarme inopinée 33
- Commodo
 - voir Clignotants/appels de phares 55
 - voir Essuie-glaces 56
- Commutateur à clé pour les airbags du passager 48
- Commutation jour/nuit automatique des rétroviseurs 119
- Compact Disc, voir
 - Changeur de CD 169
 - Lecteur de CD 169
- Compartment à bagages
 - accès confort 34
 - éclairage, voir Eclairage intérieur 96
 - ouverture de l'extérieur 31
 - relever la plaque de plancher 113
 - volume 213
- Compartment moteur 189
- Compartment pour télécommande, voir Serrure de contact 51, 52
- Compartiments, voir Vide-poches 109
- Compte-tours 68
- Compteur kilométrique journalier, voir Totalisateur kilométrique journalier 67
- Computer, voir Ordinateur de bord 69
- Condamnation antidéverrouillage, voiture
 - de l'extérieur 28
 - de l'intérieur 30
- Condamnation antivol 28
- Condition Based Service CBS 194
- Conduite économique en carburant, voir Indicateur de consommation de l'énergie 68
- Conduite ménageant l'environnement, voir Indicateur de consommation de l'énergie 68
- Conduite qui respecte l'énergie, voir Indicateur de consommation de l'énergie 68
- Configurer les réglages, voir Profils personnels 27
- Conseils 118
- Console centrale, voir Autour de la console centrale 12
- Consommation, voir
 - Consommation moyenne 69
 - Consommation d'huile 189
 - Consommation de carburant 210
 - Consommation instantanée, voir Indicateur de consommation de l'énergie 68
 - Consommation moyenne 69
 - Contact 51
 - coupé 52
 - mis 51
 - Contacteur d'airbag, voir
 - Commutateur à clé pour les airbags du passager 48
 - Contacteur pour airbags du passager 48
 - Contact radio, voir Position radio 51
 - « Continuer guidage ? » 145
 - Contour du dossier, voir Appui lombaire 40
 - Contournement du bouchon 152
 - « Contraste » en mode TV 178
 - Control Center, voir iDrive 14
 - Contrôle des gaz d'échappement, voir
 - Besoins de maintenance 73
 - Contrôle de stabilité de remorque 124
 - Contrôle dynamique de la traction DTC
 - témoin et voyant d'avertissement 86
 - Contrôle dynamique des freins DBC 85
 - Contrôle dynamique de stabilité DSC 85
 - témoin et voyant et d'avertissement 85
 - Contrôle électronique du niveau d'huile 190
 - Controller, voir iDrive 14

- Correction de portée des projecteurs
 - automatique, éclairage au xénon 94
 - Cotes, voir Dimensions 212
 - Couple, voir Caractéristiques du moteur 210
 - Coupure de courant 201
 - Couvercle de coffre 31
 - accès confort 34
 - commande de déverrouillage de secours 32
 - commande de secours, voir Ouverture manuelle 31
 - ouverture de l'extérieur 31
 - ouverture manuelle 31
 - télécommande 29
 - Couvercle du compartiment à bagages, voir Couvercle de coffre 31
 - Crevaison, voir Avertisseur de crevaison 88
 - Cric 201
 - prises 201
 - Croisement, saisie 132
 - Cuir, entretien, voir brochure Entretien
 - Cupholder, voir Porte-gobelets 109
 - Cylindrée, voir Caractéristiques du moteur 210
- D**
- « Dans la liste des destinations » 134
 - « Date » 78
 - Date
 - réglage 77
 - réglage du format 78
 - DBC contrôle dynamique des freins 85
 - DCC, voir Régulation de vitesse 325i, 330i, 330d 59
 - Débit d'air 99
 - Déblocage du levier sélecteur
 - sur une boîte de vitesses automatique avec Steptronic 55
 - Défaut
 - boîte de vitesses automatique avec Steptronic 55
 - couvercle de coffre 31
 - pneus 88
 - serrure de porte 30
 - toit ouvrant en verre 37
 - toit ouvrant panoramique en verre 37
 - trappe du réservoir 182
 - Défaut électrique
 - couvercle de coffre 31
 - porte du conducteur 30
 - serrure de porte 30
 - toit ouvrant en verre 37
 - toit ouvrant panoramique en verre 37
 - trappe du réservoir 182
 - Défilement en arrière
 - changeur de CD 173
 - lecteur de CD 173
 - Défilement en avant
 - changeur de CD 173
 - lecteur de CD 173
 - Defrost, voir Dégivrages des glaces 100
 - Dégivrage, glaces 100
 - Dégivrage du pare-brise, voir Dégivrage des glaces 100
 - Dégivrage et désembuage des glaces
 - climatiseur automatique 100
 - Démarrage à froid, voir Démarrage du moteur 52
 - Démarrage avec câbles de dépannage, voir Dépannage 204
 - Démarrage confort du moteur 52
 - Démarrage en côte, voir Assistant de démarrage 87
 - Démarrage par remorquage 205, 207
 - « Démarrer guidage » 134, 140
 - Démarrer le moteur
 - bouton Start/Stop 51
 - Dépannage 204
 - Dépannage, voir Service Mobile 203
 - « De préférence autoroutes » dans la navigation 142
 - Dernières destinations, voir Liste de destinations 137
 - « Dern. pos. siège » 44
 - Descentes 120
 - Désembuage, glaces 100
 - Destination, dans la navigation
 - adresse de domicile 141
 - liste de destinations 137
 - mémorisation 138
 - saisie 130
 - saisie manuelle 130, 134
 - sélection à partir de la carte 135
 - sélection avec la fonction 136
 - sélection dans le carnet d'adresses 140
 - Destination intéressante dans la navigation 136
 - Destinations entreprises en dernier 137
 - « Destinations générales » dans la navigation 137
 - Détecteur d'obstacles de parcage PDC 83
 - Détecteur de pluie 56
 - Déverrouillage
 - capot moteur 188
 - couvercle de coffre 34
 - de l'extérieur 28
 - de l'intérieur 31
 - sans télécommande, voir Accès confort 33
 - Diamètre de braquage, voir Dimensions 212
 - Difficultés de démarrage
 - dépannage 204
 - température 52
 - Diffuseurs 97
 - voir Aération 100

Diffuseurs d'air 97
 Dimensions 212
 Diodes
 électroluminescentes 197
 Dioxyde de carbone, voir
 Emission de CO₂ 210
 Direction active 89
 – voyant d'avertissement 89
 Direction à démultiplication
 variable, voir Direction
 active 89
 Dispositifs d'arrimage, voir
 Arrimage du
 chargement 121
 Disques de freins 120
 – rodage 118
 – système de freinage 118
 Distance restante, voir
 Autonomie
 prévisionnelle 69
 Distribution automatique
 – de l'air 99
 Domaine confort, voir Autour
 de la console centrale 12
 Données de maintenance
 dans la télécommande 194
 Dossiers, voir Réglage du
 siège 40
 Dossiers du siège arrière
 – rabattement 111
 DSC contrôle dynamique de
 stabilité 85
 DTC contrôle dynamique de la
 traction 85
 – témoin et voyant
 d'avertissement 85
 DVD de navigation 128

E

Eau de condensation, voir
 Voiture arrêtée 120
 EBV répartition électronique
 de la force de freinage 84
 Echappement très chaud 118
 Echelle de carte dans la
 navigation,
 changement 147
 « Eclairage » 93

Eclairage
 – ampoules et feux 196
 – commande automatique de
 feux de croisement 92
 – instruments 95
 – voiture, voir Eclairage 92
 Eclairage, commande
 automatique des feux de
 croisement 92
 Eclairage, commutateur 92
 Eclairage, voir Feux de
 position/feux de
 croisement 92
 Eclairage à halogène
 – circulation à droite/à
 gauche 121
 – réglage manuel de la portée
 des projecteurs 94
 Eclairage antibrouillard
 – témoin 95
 « Eclairage autom. » 93
 Eclairage automatique, voir
 Commande automatique
 des feux de croisement 92
 Eclairage au xénon 94
 – circulation à droite/à
 gauche 121
 – correction automatique de
 portée des projecteurs 94
 – remplacement des
 ampoules 197
 Eclairage code
 – réglage de la portée des
 projecteurs 94
 « Eclairage de jour » 94
 Eclairage de jour 93
 Eclairage de l'espace pour les
 jambes, voir Eclairage
 intérieur 96
 Eclairage de proximité, voir
 Eclairage intérieur 96
 Eclairage de seuil de porte,
 voir Eclairage intérieur 96
 Eclairage des instruments 95
 Eclairage des visuels, voir
 Eclairage des
 instruments 95

Eclairage de virage, voir
 Eclairage de virage
 adaptatif 94
 Eclairage de virage
 adaptatif 94
 Eclairage du tableau du bord,
 voir Eclairage des
 instruments 95
 Eclairage intérieur 96
 – télécommande 29
 Eclairage jusqu'au pas de la
 porte 93
 Eclairage route
 – remplacement des
 ampoules 197
 – témoin 11
 Economètre
 – consommation moyenne 69
 – indicateur de consommation
 de l'énergie 68
 Ecran, voir Eléments de
 commande iDrive 14
 « Ecran éteint » 19
 Ecran Multimedia, voir
 iDrive 14
 « Ecran on / off » 47
 « Effacer carnet d'adresses »
 dans la navigation 141
 « Effacer données » dans la
 navigation 141
 Egaliseur, voir Réglage de la
 tonalité 161
 Élément en caoutchouc, voir
 brochure Entretien
 Eléments chromés, voir
 brochure Entretien
 Eléments de commande et
 affichage 8
 Elimination des déchets
 – batterie de la voiture 201
 – liquide de
 refroidissement 192
 – pile de la télécommande
 pour chauffage auxiliaire/
 ventilation à l'arrêt 104
 – pile de télécommande 35

Emetteur, voir
Télécommande avec
ventilation à l'arrêt/
chauffage auxiliaire 104
Emetteur neuf pour chauffage
auxiliaire/ventilation à
l'arrêt 104
Emetteur-récepteur radio
dans la voiture 119
Emetteur TMC, voir
Informations routières 149
Emission de CO₂ 210
Empatement, voir
Dimensions 212
Emplacement de montage
– changeur de CD 173
– lecteur pour DVD de
navigation et CD audio 128
– téléphone 108
Enfants, transport en
sécurité 48
Enregistrement du temps, voir
Chronographe 81
« Entrée d'adresse » 131
Entrée de l'adresse 134
Entrer le pays de
destination 131
Entretien, voir brochure
Entretien
Entretien de la voiture, voir
brochure Entretien
« Equalizer », voir Réglage de
la tonalité 161
Équipement fumeurs, voir
Cendrier 110
ESP programme électronique
de stabilité, voir Contrôle
dynamique de stabilité
DSC 85
Essence, voir Qualité du
carburant 183
Essuie-glace, balais,
entretien, voir brochure
Entretien
Essuie-glaces 56
Ester méthylique d'huile de
colza RME 183
« Exclure autoroutes » dans la
navigation 142

« Exclure ferries » dans la
navigation 143
« Exclure péages » dans la
navigation 143

F

Fader, réglage de la
tonalité 160
Fausse alarme
– voir Arrêt de l'alarme 32
Fausse alarme, voir Comment
éviter une alarme
inopinée 33
« Favoris » affichage, sur la
radio 166
Fenêtre, affichage sur le visuel
de contrôle 14
Fenêtre d'aide 18
– voir iDrive 18
Fermeture
– de l'extérieur 28
– de l'intérieur 30
Fermeture, voir
Verrouillage 28
Feu de recul
– remplacement de
l'ampoule 200
Feu de stop central
– remplacement de
l'ampoule 200
Feu rouge arrière, voir Feux
arrière
– remplacement de
l'ampoule 199, 200
Feux, remplacement des
ampoules 196
Feux antibrouillard 95
Feux arrière 199
– remplacement de
l'ampoule 199, 200
Feux arrière de brouillard 95
– remplacement de
l'ampoule 200
– témoin 11
Feux de croisement 92
– commande automatique 92
– remplacement des
ampoules 197
Feux de croisement, voir Feux
de position/feux de
croisement 92
Feux de plaque,
remplacement de
l'ampoule 200
Feux de position 92
Feux de position/feux de
croisement 92
– remplacement de
l'ampoule 199
Feux de route 95
– appels de phares 95
Feux de stationnement 95
– remplacement de
l'ampoule 199
Feux de stop
– bi-intensité 90
– remplacement de
l'ampoule 199
Feux de stop bi-intensité 90
Filets, voir Vide-poches 109
Filets de rangement 112
Filtre
– voir Filtre à microparticules/
filtre à charbon actif avec
climatiseur
automatique 101
Filtre à charbon actif avec
climatiseur
automatique 101
Filtre à microparticules
– avec climatiseur
automatique 101
– système de maintenance
BMW 194
Filtre à microparticules/filtre à
charbon actif
– système de maintenance
BMW 194
Filtre à particules, voir Filtre à
particules pour diesel 119
Filtre à particules de suie, voir
Filtre à particules pour
diesel 119
Filtre à particules pour
diesel 119
« FM », gamme
d'onde 159, 163

Fonction de protection, voir
 Protection antipincement
 – glaces 35
 – toit ouvrant en verre,
 électrique 37
 Fonction mains libres 12
 Fonction MEMORY, Mémoire
 des sièges et des
 rétroviseurs 43
 Fonctionnement à l'air
 extérieur
 – climatiseur
 automatique 99
 « Fonctionnement à
 l'arrêt » 102
 « Format date » 78
 Fourre-tout 109
 Freinage, voir Freinage en
 sécurité 120
 Frein à main 53
 – témoin 53
 Frein au pied, voir Freinage en
 sécurité 120
 Frein de parking, voir Frein à
 main 53
 Frein de stationnement, voir
 Frein à main 53
 Freins
 – ABS 84
 – besoins de maintenance 73
 – frein à main 53
 – liquide de frein 193
 – plaquettes de freins 193
 – rodage 118
 – système de maintenance
 BMW 194
 Fusibles 202
 Fusibles de rechange, voir
 Fusibles électriques 202

G

Galerie porte-bagages 121
 Gamme d'ondes en mode
 radio 163
 Garnitures bois, voir brochure
 Entretien

Garnitures de plancher,
 moquettes, voir brochure
 Entretien
 Gazole 183
 Gazole biologique, voir Moteur
 diesel 183
 Gazole hivernal 183
 Gicleurs, voir Lavage du pare-
 brise et des projecteurs 57
 Glaces 35
 – commande de confort avec
 accès confort 34
 – interrupteur de sécurité 36
 – ouverture, fermeture 35
 – protection antipincement 35
 Glaces, voir Dégivrage des
 glaces 100
 Glaces latérales, voir
 Glaces 35
 GO gamme d'ondes 163
 GPS, voir Navigation 128
 Graves, réglage de la
 tonalité 160
 Graves, voir Réglage de la
 tonalité 159
 Grilles de diffusion de l'air 97
 « Guidage » 138, 144
 Guidage 144
 – affichage de l'itinéraire 145
 – annonces vocales 147
 – contournement de sections
 de l'itinéraire 149
 – coupure/reprise 144
 – coupure d'annonces
 vocales 47
 – démarrage 144
 – distance et arrivée 144
 – du guidage au but 144
 – modification des critères de
 l'itinéraire 142
 – modification du tracé de
 l'itinéraire 148
 – volume sonore des
 annonces vocales 148

H

Hauteur, voir Dimensions 212

Hayon
 – ouverture de l'extérieur 31
 Hayon, voir Couvercle de
 coffre 31
 HDC système d'assistance en
 descente 86
 « Heure » 77
 Heure d'arrivée, voir
 Démarrage du guidage 144
 Heure d'arrivée, voir
 Ordinateur de bord 69
 « Heures mise en
 marche » 102
 Huile, voir Huile moteur 189
 Huile moteur
 – additifs, voir Huiles moteur
 homologuées 192
 – appoint 191
 – capacité 217
 – contrôler le niveau 189
 – huiles homologuées 192
 – jauge 189
 – périodicité de vidange, voir
 Besoins de maintenance 73
 – qualités d'huile utilisables à
 défaut 192
 – système de maintenance
 BMW 194
 Huile moteur, jauge 189
 Huile moteur
 homologuées 192
 Huiles Longlife
 – huiles moteur
 homologuées 192
 – qualités d'huile utilisables à
 défaut 192
 Huiles moteur prescrites, voir
 Huiles moteur
 homologuées 192
 Huiles spéciales, voir Huiles
 moteur homologuées 192
 Hydraulique des freins, voir
 Système de freinage 193

I

ID3-Tag, voir Informations sur
 la page 171

Identification
– pneumatiques permettant de rouler à plat 185
iDrive 14
– affichages, menus 15
– aperçu 14
– changement de page de menu 17
– changer la langue 81
– changer les unités de mesure et le mode d'affichage 72
– climatiseur automatique 98
– éléments de commande 14
– fenêtre d'aide 18
– guidage par menus 15
– information sur l'état actuel 18
– menu de départ 15
– modifier la date et l'heure 76
– principe de la commande 14
– régler la luminosité 82
– sélection de l'option de menu 17
– sélection ou confirmation de l'entrée 17
– symboles 16
« Image » 178
Immobilisation de la voiture, voir brochure Entretien
Indicateur de consommation
– réglage des unités 72
Indicateur de consommation de l'énergie 68
Indicateur de maintenance, voir Condition Based Service CBS 194
Indicateur de niveau de carburant, voir Jauge de carburant 68
Indicateurs de changement de direction, voir Clignotants 55
Indications du système de navigation, voir Guidage par annonces vocales 147
Indices d'octane, voir Qualité du carburant 183
« Info de bord » 69

Informations
– sur le lieu actuel 136
– sur le lieu-cible 136
– sur le pays 136
– sur un autre lieu 136
Informations concernant l'état actuel sur le visuel de contrôle 18
Informations routières
– station TMC 150
Informations routières, dans la navigation
– affichage 149
– appel 150
– pendant le guidage au but 152
– représentation dans la carte itinéraire 152
– sélection de l'émetteur 150
Info-route 167
– activation/désactivation 167
– programme trafic TP 167
– volume sonore 159
Info-route Plus 18
« Info sur destination » 138
« Info trafic » dans la navigation 149
Initialisation
– après une coupure de courant 201
– avertisseur de crevaison RPA 88
– boussole, voir Calibrage 107
– toit ouvrant en verre 37
« Initialiser » 88
Initialiser
– direction active 89
Inondation, voir Passage de gué 119
Inspection générale, voir Besoins de maintenance 73
Installations de lavage de voitures 120
– avec accès confort 34
– voir brochure Entretien
Instrument combiné, voir Combiné d'instruments 10
Instruments et éléments de commande 8

Interlock, voir Sortir la télécommande 54
Interrupteur de sécurité pour glaces arrière 36
Interventions dans le compartiment moteur 188
ISOFIX fixation pour siège d'enfant 49
« It+ » 18
Itinéraire 142
– affichage 145
– affichage de carte 146
– affichage des localités 147
– choix 142
– contournement de sections 149
– liste 147
– modifier 142, 148
– sélection des critères 142
– visualisation par flèche 145
Itinéraire, voir Affichage de l'itinéraire 145
Itinéraire à suivre, voir Guidage par annonces vocales 147
« Itinéraire court » dans la navigation 142
Itinéraire de contournement, voir Contournement du bouchon 152
« Itinéraire dynamique » dans la navigation 143
« Itinéraire rapide » dans la navigation 142

J

« Jusqu'à dest. » 70

K

Keyless-Go, voir Accès confort 33
Key Memory, voir Profils personnels 27
Kick-Down 55
– boîte de vitesses automatique avec Steptronic 55

Klaxon, voir Avertisseur sonore 8, 9

L

Lampe de poche, voir Baladeuse rechargeable 108

Langue, modification sur le visuel de contrôle 81

« Langue du texte » 82

« Langues » dans la navigation 147

« Langues » sur le visuel de contrôle 82

Lanternes arrière, voir Feux arrière 199

Largeur, voir Dimensions 212

Lavage de la voiture, voir brochure Entretien

Lavage des projecteurs 57
– liquide de lavage 57

Lave-glace
– capacité, réservoir 217

La voiture personnalisée 5
– réglages, voir Profils personnels 27

Lecteur de CD 169
– commandes 158

– défilement en avant/
arrière 173

– mise en marche et arrêt 158

– ordre aléatoire 173

– réglage de tonalité 159

– répétition d'une plage musicale 172

– sélection de plage 170

– survol auditif de plages musicales 171

– volume sonore 159

« Lecture aléatoire (dossier) » en mode audio 173

« Lecture aléatoire (tout) » en mode audio 173

« Lecture » en mode audio 171

LED diodes électroluminescentes 197

Lève-glaces 35

– interrupteur de sécurité 36

Lève-glaces électriques

– commande de confort 28

Lève-glaces électriques, voir Glaces 35

Lever de vitesses

– boîte mécanique 53

Lever sélecteur

– boîte de vitesses automatique avec Steptronic 54

Liaison la plus courte avec système de navigation, voir Sélection de l'itinéraire 142

« Lieu actuel » 137

Lieu actuel

– mémorisation 139

Lieu actuel, mémorisation 139

« Lieu de destination » 137

« Limite » 81

Limite, voir Vitesse limite 80

Limite de vitesse, voir Vitesse limite 80

Liquide de frein 193

– niveau trop bas 193

– voyant d'avertissement 193

Liquide de frein, voir Besoins de maintenance 73

Liquide de lavage

– capacité du réservoir 57

Liquide de lave-glace 57

Liquide de

refroidissement 192

– contrôler le niveau 192

Liquide de refroidissement du moteur, voir Liquide de refroidissement 192

Liseuses 96

Liste de destinations, dans la navigation 137

Liste des bulletins

d'information sur la circulation 150

« Liste téléphonique » 47

Livret de service 194

Logement pour la

télécommande 51

Logement pour télécommande, voir Serrure de contact 51

Logement pour téléphone ou téléphone portable

– voir Adaptateur encliquetable dans le vide-poches dans l'accoudoir central 108

Longueur, voir

Dimensions 212

Lourdes charges, voir

Arrimage du chargement 121

Luminosité du visuel de contrôle 82

« Luminosité » en mode

TV 178

« Luminosité » sur le visuel de contrôle 82

Lunette arrière

– chauffante 100

M

Maintenance, voir Livret de service

Maintenance BMW 194

« Maintenance requise » 74, 191

Manette de jeu, voir iDrive 14

Marche arrière

– boîte de vitesses automatique avec Steptronic 54

– boîte mécanique 54

« Mémo horaire » 77

Mémoire des sièges et des rétroviseurs 43

Mémorisation automatique

– des programmes 178

– stations 164

Mémorisation des positions des sièges, voir Mémoire des sièges et des rétroviseurs 43

Mémorisation de stations radio 165

« Mémoriser adresse » dans la navigation 139
« Mémoriser destination » 141
« Mémoriser » sur la radio 165
« Mémoriser vitesse actuelle » 81
Menu d'information, voir Menu i 15
Menu d'orientation, voir Menu de départ 15
Menu de départ 15
Menu i 15
Menus
– visuel de contrôle 15
Menus, voir iDrive 14
« Messages Check-Control » 80
Messages d'erreur, voir Check Control 78
Messages de dérangement, voir Check-Control 78
« Messages vocaux de nav. » par touche au volant 47
Micro de téléphone 12
Minuterie, voir Présélection des heures de mise en marche 102
Mise en marche
– audio 158
– changeur de CD 158
– lecteur de CD 158
– TV 177
Mise en marche du moteur, voir Démarrage du moteur 52
Mise en route, voir Démarrage du moteur 52
Mise en sourdine TV 158
« Mode automatique » avec le climatiseur automatique 99
Mode de recyclage d'air 99
Mode manuel, boîte de vitesses automatique avec Steptronic 55
Mode réfrigération
– aération 100
– climatiseur automatique 98
Modifications techniques, voir Pour votre propre sécurité 5

Moniteur, voir Éléments de commande iDrive 14
Moniteur de bord, voir iDrive 14
Montre 67
– mode 12h/24h 77
– réglage de l'heure 76
Montre numérique 67
Moquettes, entretien, voir brochure Entretien
Moteur
– arrêt 53
– caractéristiques 210
– démarrage 52
– démarrer, accès confort 33
– régime 210
– rodage 118
– surchauffé, voir Température du liquide de refroidissement 68
Moteur à essence, contrôle du niveau d'huile du moteur 190
Moteur diesel, contrôle du niveau d'huile du moteur 189
MP3, voir Fichiers audio comprimés 169

N

« Navigation » 130
Navigation, emplacement de montage du lecteur 128
Nettoyage, voir brochure Entretien
Nettoyage des vitres 56
– gicleur de lave-glace 57
– liquide de lavage 57
– réservoir de liquide de lavage 57
« Niveau d'huile moteur » 191
Niveau d'huile moteur 189
Niveau de carburant, voir Jauge de carburant 68
Nombre des cylindres, voir Caractéristiques du moteur 210

Nord en haut, carte d'itinéraire 146
« Nouvel itinéraire pour » 149
« Nouvelle adresse » dans la navigation 139
« Nouvelle destination » 130, 135
« Numéro » à la saisie de la destination 133
Numéro de série sur carrosserie, voir Compartiment moteur 189

O

OC gamme d'ondes 163
« OFF » 44
OM gamme d'ondes 163
Online, voir notice d'utilisation séparée
Options d'itinéraire, dans la navigation 142
« Ordinateur de bord » 70
Ordinateur de bord 69
– affichages sur le visuel de contrôle 69
– signal horaire 77
« Ordinateur de voyage » 70
Ordinateur de voyage 70
Ordre aléatoire, Random
– changeur de CD 173
– lecteur de CD 173
Outillage de bord 196
Ouverture, voir Déverrouillage 33
Ouverture et fermeture
– accès confort 33
– de l'extérieur 28
– de l'intérieur 30
– par la serrure de porte 30
– par la télécommande 28
Ouverture et fermeture sans clé, voir Accès confort 33

P

Page internet BMW 4

- Panne
- avertisseur de crevaison 87
 - pneumatiques permettant de rouler à plat 185
- Panne d'un consommateur de courant 202
- Pansemments, voir Trousse de premiers secours 204
- Pare-brise
- dégivrage et désembuage 100
 - nettoyage 57
- Pare-brise de climatisation confort 119
- Pare-brise réfléchissant les infrarouges, voir Pare-brise de climatisation confort 119
- Passage de gué 119
- Passage des rapports
- boîte de vitesses automatique avec Steptronic 55
 - boîte de vitesses mécanique 53
- Patères à vêtements 109
- « Pays » à la saisie de la destination 131
- « PDC » 84
- PDC Park Distance Control 83
- Peinture, entretien, voir brochure Entretien
- Performances 215
- « Perspective » 146
- Pièces en matière synthétique, entretien, voir brochure Entretien
- Pièces et accessoires, voir La voiture personnalisée 5
- Pile
- élimination 35, 201
 - télécommande 26
- Plages musicales
- ordre aléatoire 173
 - recherche 171
 - survol auditif, scan 171
- Planche de bord, voir Combiné d'instruments 10
- « Planning dynamique d'itinéraire » dans la navigation 152
- Plaquettes de frein
- rodage 118
- Plaquettes de freins 118
- Pneu à plat, voir Etat des pneus 184
- Pneumatiques de sécurité, voir Pneumatiques permettant de rouler à plat 185
- Pneumatiques permettant de rouler à plat 185
- avertisseur de crevaison 88
 - changement des pneus 185
 - crevaison 88
 - pneus hiver 186
 - pression de gonflage 184
- Pneus
- âge 185
 - changement, voir Changement de roue 200
 - combinaison de pneus, voir Roues et pneus conformes 186
 - crevaison 88
 - dommages 184, 185
 - état 184
 - neige 186
 - permettant de rouler à plat 185
 - pression de gonflage 184
 - profil 184
 - profil minimal des pneus 184
 - remplacement 185
 - rodage 118
 - roues et pneus neufs 185
 - stockage 186
 - surveillance de la pression, voir Avertisseur de crevaison 87
 - témoin d'usure, voir Profil minimal des pneus 184
- Pneus conformes 186
- Pneus d'été, voir Roues et pneus 184
- Pneus M+S, voir Pneus neige 186
- Pneus neige 186
- réglage de la vitesse limite 81
 - stockage 186
- Pneus permettant de rouler à plat
- crevaison 88
 - pneus neufs 185
 - poursuite du voyage avec un pneu endommagé 88
- Pneus quatre saisons, voir Pneus neige 186
- Poids 213
- Poids à la flèche, voir Poids autorisé à la flèche 123
- Poids autorisé à la flèche 123, 214
- Poids à vide, voir Poids 213
- Poids total, voir Poids 213
- Poids total autorisé, voir Poids 213
- Pollen de fleurs
- voir Filtre à microparticules/ filtre à charbon actif avec climatiseur automatique 101
- Pontage, voir Dépannage 204
- Porte-bagages 121
- Porte-bouteilles, voir Porte-gobelets 109
- Porte-canettes, voir Porte-gobelets 109
- Porte-gobelets 109
- Portes, commande manuelle 30
- Portes, déverrouillage et verrouillage
- de l'extérieur 28
 - de l'intérieur 30
 - signal de confirmation 29
- Position
- affichage 152
- Position 1 de la clé de contact, voir Position radio 51
- Position 2 de la clé de contact, voir Contact mis 51
- « Position actuelle » 152

- Position actuelle
 - affichage 152
 - mémorisation 139
 - Position actuelle de la voiture
 - entrer 139
 - Position assise de sécurité 39
 - Position assise sûre
 - avec airbags 39
 - avec appui-tête 39
 - avec ceinture de sécurité 39
 - Position du levier sélecteur
 - boîte de vitesses automatique avec Steptronic 54
 - Position du véhicule, voir Position actuelle, affichage 152
 - Positionnement de l'heure, voir Présélection des heures de mise en marche 102
 - Position radio 51
 - contactée 51
 - coupée 52
 - Poste de conduite 8
 - Pour votre propre sécurité 5
 - Préchauffage, voir Chauffage auxiliaire 101
 - Préchauffage, voir Véhicules avec moteur diesel 53
 - Premiers secours, voir Trousse de premiers secours 204
 - « Prendre comme destination » 137
 - « Prendre le lieu actuel comme adresse » 141
 - Préparation pour téléphone portable Universal, voir notice d'utilisation séparée
 - Présélection des heures de mise en marche de la ventilation à l'arrêt/du chauffage auxiliaire 102
 - Pression d'air, voir Pression de gonflage 184
 - Pression de charge, voir Pression de gonflage 184
 - Pression de gonflage des pneus 124, 184
 - perte 88
 - Prétensionneurs, voir Ceintures de sécurité 44
 - « Prévoir déviation » dans la navigation 152
 - Prise de courant, voir Branchement d'appareils électriques 110
 - Prise du système de diagnostic embarqué OBD 195
 - Prise OBD, voir Prise du système de diagnostic embarqué 195
 - Prises pour cric 201
 - Produit antigel
 - liquide de lave-glace 57
 - liquide de refroidissement 192
 - Produits d'entretien, voir brochure Entretien
 - Profils personnels 27
 - Profondeur des sculptures, voir Profil minimal des pneus 184
 - Programmation individuelle touche de volant 47
 - Programme AUTO avec climatiseur automatique 99
 - Programme électronique de stabilité ESP, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC 85
 - Programme Sport
 - boîte de vitesses automatique avec Steptronic 55
 - Projecteurs
 - entretien, voir brochure Entretien
 - remplacement des ampoules 197
 - Projecteurs à halogène
 - remplacement des ampoules 197
 - Projecteurs antibrouillard 95
 - témoin 11
 - Protection antipincement
 - glaces 35
 - toit ouvrant en verre, électrique 37
 - Protection de l'habitacle 33
 - Protection du soubassement, voir brochure Entretien
 - Puissance du moteur, voir Caractéristiques du moteur 210
- ## Q
- Quatre roues motrices, voir xDrive 86
- ## R
- Rabattre les rétroviseurs avant d'entrer dans une installation de lavage de voiture 120
 - Radio
 - écoute de la station 163
 - éléments de commandes 158
 - info-route 167
 - mémorisation de stations 164, 165
 - mise en marche 158
 - mise en marche et arrêt 158
 - recherche des stations 164
 - réglage de tonalité 159
 - sélection d'une gamme d'ondes 158, 163
 - sélection manuelle de fréquence 164
 - stations captées avec le signal le plus fort 164
 - survol auditif de stations 164
 - volume sonore 159
 - Radiotéléphone
 - emplacement de montage, voir Accoudoir central 108
 - voir notice d'utilisation séparée
 - Radiotéléphone mobile
 - voir notice d'utilisation séparée

- Radiotéléphone mobile, voir notice d'utilisation séparée
- Raiotéléphone mobile, emplacement de montage, voir Accoudoir central 108
- Ravitaillement 182
- « RDS » Radio Data System 166
- Réception
 - programmes TV 178
- Recherche
 - changeur de CD 171
 - lecteur de CD 171
 - programmes TV 178
 - station 164
- Recherche automatique de stations 164
- Recherche des chansons, voir Survol auditif de plages musicales 171
- « Recherche manuelle » sur la radio 164
- Recommandations générales pour la conduite 118
- Recommandations générales pour la conduite, voir Conseils à suivre en conduisant 118
- Recyclage 195
- Recyclage automatique de l'air ambiant AUC 99
- « Recyclage d'air on / off » 47
- Réfrigérant, voir Liquide de refroidissement 192
- Réfrigération maximale 99
- Régime, voir Caractéristiques du moteur 210
- Registre d'adresses, dans la navigation, voir Carnet d'adresses 138
- Réglage automatique
 - débit d'air 99
- Réglage de l'appui-cuisses 41
- Réglage de la largeur du dossier 41
- Réglage de la portée des projecteurs 94
- Réglage de la température intérieure, voir Climatiseur automatique 98
- Réglage de la tonalité « Salle de concert » 161
- Réglage de la tonalité « Théâtre » 161
- Réglage des ceintures en hauteur 44
- Réglage du siège
 - électrique 40
 - mécanique 40
- Réglage du son en mode audio, voir Réglage de la tonalité 159
- Réglage électrique
 - du siège 40
- Réglage électrique du siège 40
- Réglage en hauteur
 - sièges 40
 - volant 46
- Réglages
 - changement des réglages sur le visuel de contrôle 81
 - format de la date 78
 - langue 81
 - montre, mode 12h/24h 77
 - « Réglages affichage » 76
 - « Réglages Audio / Vidéo » 160
- Réglages du faisceau des projecteurs, voir Circulation à droite/à gauche 121
- Réglages et informations 72
- « Réglages info trafic » 149, 167
- « Réglages véhicule » 88
- « Régler date » 78
- « Régler heure » 77
- Régulateur de distance de sécurité, voir Régulation active de vitesse 60
- Régulation active de la vitesse
 - choix de la distance 62
 - dysfonctionnement 64
 - témoins 64
- Régulation active de vitesse 60
- Régulation anticliquetis 183
- Régulation antipatinage, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC 85
- Régulation automatique
 - de vitesse 58, 59, 60
- Régulation de stabilité, voir Systèmes de régulation de la stabilité routière 84
- Régulation de vitesse
 - active 60
 - avec fonction de freinage sur les 325i, 330i, 330d 59
 - dysfonctionnement 60
 - sur les 318i, 320i, 318d, 320d 58
- Réinitialisation, voir Rétablissement des réglages de tonalité à la valeur moyenne 161
- Relever la plaque de plancher 113
- Remorquage 205
 - avec boîte de vitesses automatique 205
 - méthodes 206
- Remorquage de votre BMW 206
- Remplacement des ampoules, voir Ampoules et feux 196
- Remplacement des pneus, voir Roues et pneus neufs 185
- Remplacer les balais d'essuie-glaces 196
- « Répartition d'air » 98
- Répartition de l'air
 - automatique 99
 - individuelle 98
- Répartition du volume en mode audio
 - à droite/à gauche 160
 - à l'avant/à l'arrière 160
- Répartition électronique de la force de freinage EBV 84
- Répartition individuelle de l'air 98

« Répéter dossier » en mode audio 172
« Répéter » en mode audio 172
« Répéter piste » en mode audio 172
Reprise de la voiture, voir Recyclage 195
Réserve, voir Jauge de carburant 68
Réservoir, voir Réservoir de liquide de lavage 57
Réservoir de lave-glace 57
« Reset » des réglages de tonalité à la valeur moyenne 162
« Reset » du chronographe 81
Réticule dans la navigation 135
Rétroviseur intérieur 46
– boussole 106
– commutation jour/nuit automatique 119
Rétroviseur passager, basculement 46
Rétroviseurs 45
– assistance parage, guide-trottoir 46
– chauffage 46
– chauffants 46
– mémoire des rétroviseurs, voir Mémoire des sièges et des rétroviseurs 43
– rétroviseur intérieur 46
– rétroviseurs extérieurs 45
Rétroviseurs extérieurs 45
– chauffage automatique 46
– commutation jour/nuit automatique 119
– rabatement et remise en place 45
– réglages 45
– sur remorque 124
RME ester méthylique d'huile de colza 183
Rodage 118
Rodage de l'embrayage 118
Rodage du différentiel, voir moteur et pont arrière 118

RON, voir Qualité du carburant 183
Roues en alliage léger, entretien, voir brochure Entretien
Roues et pneus 184
Roues neuves 185
Routes inondées, voir Passage de gué 119
« RPA » 88
RPA, voir Avertisseur de crevaison 87
RSC Runflat System Component, voir Pneumatiques permettant de rouler à plat 185
« Rue » à la saisie de la destination 133
Runflat System Component RSC, voir Pneumatiques permettant de rouler à plat 185
Runflat Tyres, voir Pneumatiques permettant de rouler à plat 185

S

Sac à skis 113
Saisie du lieu de destination 131
Sangles de serrage, voir Arrimage du chargement 121
Sans autoroutes, dans la navigation 142
« Scanner »
– survol auditif de la plage musicale en fonction CD 171
– survol auditif des stations en fonction radio 164
« Scanner dossier » en mode audio 172
« Scanner tout » en mode audio 172
Seat Belt Reminder, voir Rappel de boucler les ceintures de sécurité 45
Séchage de l'air, voir Fonction de réfrigération 100
Sécurité-enfants 50
Sélection d'options de menu 17
Sélection d'une source audio 158
Sélection de l'itinéraire 142
Sélection manuelle de fréquence 164
« Sélection via carte » 135
Serrure de contact 51
Serrure de porte 30
« Service » 80, 191
Service, voir Service Mobile 203
Service de dépannage, voir Service Mobile 203
Service Mobile 203
« Set » en mode audio 159
Shiftlock
– boîte de vitesses automatique, voir Changement de position du levier sélecteur 54
Siège-couchette, voir Réglages de siège 40
Siège d'enfants, fixation sur prises ISOFIX 49
Siège électrique 40
Sièges 40
– chauffage 43
– chauffants 43
– mémoire, voir Mémoire des sièges et des rétroviseurs 43
– mémoriser le réglage, voir Mémoire des sièges et des rétroviseurs 43
– position assise de sécurité 39
– réglage électrique 40
– réglages 40
Sièges arrière
– voir Banquette arrière 42
Sièges arrière, voir Banquette arrière
– réglage des appuis-tête 42

- Sièges enfant, voir Transport des enfants en toute sécurité 48
- Siège Sport 41
- Signal de confirmation pour déverrouillage et verrouillage de la voiture 29
- Signal de détresse 12
- Similicuir, entretien, voir brochure Entretien
- Site Internet BMW 4
- « Son on / off » 47
- « Son spatial LOGIC7 », voir Réglage de la tonalité 161
- Sorties d'air 97
- SOS, voir Déclenchement d'un appel de détresse 203
- Soufflante, voir Débit d'air 99
- « Source Audio / Vidéo suiv. » 47
- Soutien lombaire 40
- Station de lavage, voir brochure Entretien
- Station de lavage automatique, voir brochure Entretien
- Stations, voir Radio 163
- « Stations mémorisées » affichage, sur la radio 163
- « Statut » 74
- Steptronic, voir Boîte de vitesses automatique avec Steptronic 54
- Stockage des pneus 186
- Store
 - store pare-soleil 108
- Store à enrouleur de lunette arrière, voir Stores pare-soleil 108
- Store pare-soleil 108
- Stores latéraux, voir Stores pare-soleil 108
- Supports pour canettes ou gobelets 109
- Surchauffe du moteur, voir Température du liquide de refroidissement 68
- Surveillance de pression de gonflage, voir Avertisseur de crevaison 87
- Surveillance de pression des pneus 87
 - avertisseur de crevaison 87
- Symboles 4
 - info-route avec le système de navigation 149, 151
 - système de navigation 151
- Système antibloque ABS 84
- Système d'alarme 32
 - arrêt de l'alarme 32
 - capteur d'inclinaison 33
 - comment éviter une alarme inopinée 33
 - protection de l'habitacle 33
- Système d'assistance en descente HDC 86
- Système de dossier arrière rabattable 111
- Système de freinage 118
 - freins à disque 120
 - liquide de frein 193
 - plaquettes de freins 193
 - rodage 118
 - système de maintenance BMW 194
- Système de maintenance 194
- Système de navigation 128
 - activation 130
 - affichage de l'itinéraire 145
 - affichage de la position actuelle 152
 - annonces vocales 147
 - carnet d'adresses 138
 - coupure/reprise du guidage 144
 - démarrage du guidage 144
 - dernières destinations 137
 - désactivation, voir Coupure/reprise du guidage 144
 - guidage au but dans la fenêtre d'aide 128
 - liste de destinations 137
 - liste de l'itinéraire 147
 - modifier l'itinéraire 148
 - programmation de la destination 130
 - recherche de destination intéressante 136
 - réglage du volume sonore 148
 - saisie manuelle de la destination 130, 134
 - sélection de destination sur la carte 135
 - sélection de la destination à partir d'informations générales 136
 - sélection des critères de l'itinéraire 142
- Systèmes d'assistance, voir Systèmes de régulation de la stabilité routière 84
- Systèmes de régulation de la stabilité routière 84
- Systèmes de retenue
 - pour enfants 48
 - voir Ceintures de sécurité 44
- Systèmes de retenue pour enfants 48

Systèmes de sécurité
– airbags 90
– ceintures de sécurité 44
– contrôle dynamique de stabilité DSC 85
– système antiblocage ABS 84
– système de freinage 85
– systèmes de régulation de la stabilité routière 84
Système TeleService, voir notice d'utilisation séparée 18

T

« T » 18
Tableau de bord, voir Poste de conduite 8
Tachymètre 10
Tarudage pour anneau de remorquage 205
Télécommande 26
– accès confort 33
– changement de pile 35
– couvercle de coffre 29
– de porte de garage 105
– données de maintenance 194
– perturbations 29, 34
Télécommande de porte de garage, voir Télécommande universelle intégrée 105
Télécommande de rechange 26
Télécommande neuve pour chauffage auxiliaire/ventilation à l'arrêt 104
Télécommande pour ventilation à l'arrêt/chauffage auxiliaire 103
– changement de pile 103
– télécommande neuve 104
Télécommande universelle 105
Télécommande universelle de porte de garage, voir Télécommande universelle intégrée 105

Télécommande universelle intégrée 105
Téléphone
– emplacement de montage, voir Accoudoir central 108
– voir notice d'utilisation séparée
Téléphone portable
– emplacement de montage, voir Accoudoir central 108
Téléphones portables, utilisation dans l'espace intérieur, voir Emetteur-récepteur radio dans la voiture 119
Téléviseur, voir TV 177
Témoins d'usure dans les pneus, voir Profil minimal des pneus 184
Témoins et voyants d'avertissement 11
Température
– changer les unités de mesure 72
– climatiseur automatique 98
– liquide de refroidissement, voir Température du liquide de refroidissement 68
Température du liquide de refroidissement 68
Tempomat, voir Régulation de vitesse 58, 59
« Temps interm. » 81
« Timer 1 » de la ventilation à l'arrêt/du chauffage auxiliaire 102
« Timer 2 » de la ventilation à l'arrêt/du chauffage auxiliaire 102
« Timer éclairage » 93
« TMC » 18, 149

Toit ouvrant en verre, électrique 36
– commande de confort 28, 30
– commande de confort avec accès confort 34
– fermeture lors d'un défaut électrique 37
– inclinaison 36
– ouverture, fermeture 36
– protection antipincement 37
– télécommande 28
Toit ouvrant inclinable, voir Toit ouvrant en verre, électrique 36
Toit ouvrant panoramique en verre
– fermeture lors d'un défaut électrique 37
« Tonalité » 160
« Tonalité », voir Réglage de la tonalité 160
Tonalité en mode audio
– réglage 159
– réglage moyen 161
Totalisateur kilométrique 67
Totalisateur kilométrique journalier 67
« Touche » 28
Touche d'éjection, voir Touches du lecteur de CD 158
Touche de MENU 14
« Touches au volant » 47
Touches au volant 9
Touches programmables sur le volant 9
« Toutes les stations » affichage, sur la radio 163
Toutes roues motrices, voir xDrive 86
« TP » 18, 167
TP, programme trafic 167
« TP AUTO » 167
Traction d'une remorque 122
– charges tractables et poids total autorisé 214
Trajet le plus rapide, dans la navigation 142

- Transport d'enfants 48
- Trappe du réservoir 182
- déverrouillage en cas de dérangement électrique 182
- Triangle de présignalisation 204
- Troisième feu de stop, voir Feu de stop central 200
- Trousse de premiers secours 204
- « TV » 159
- TV 177
- changement de norme 178
- changement de programme 177
- éléments de commande 158
- mise en marche et arrêt 158
- programmes disponibles 178
- réglage de la tonalité 159
- volume sonore 158

U

- Unité de commande, voir iDrive 14
- « Unités » 72
- Unités
- consommation moyenne 72
- température 72
- Unités de mesure sur le visuel de contrôle, changement 72

V

- Valorisation des matières de la voiture, voir Recyclage 195
- Ventilation, voir Aération 100
- Ventilation à l'arrêt 101
- Ventilation à l'arrêt/chauffage auxiliaire 101
- activation de l'heure de mise en marche 103
- mise en marche et arrêt directs 102
- présélection des heures de mise en marche 102
- télécommande 103

- « Ventilation auxiliaire » 102
- Ventilation sans courant d'air 101
- Verglas, voir Avertissement de température extérieure 67
- Verrouillage
- de l'extérieur 28
- de l'intérieur 31
- réglage du signal de confirmation 29
- sans télécommande, voir Accès confort 33
- « Verrouillage centralisé » 28
- Verrouillage centralisé 27
- accès confort 33
- de l'extérieur 27
- de l'intérieur 30
- Verrouillage du levier sélecteur, voir Changement de position du levier sélecteur, Shiftlock 54
- Verrouillage électrique de l'antivol de direction 51
- avec accès confort 34
- « Verrouillage portes » 28
- « Ville » à la saisie de la destination 131
- Visuel, voir Eléments de commande iDrive 14
- Visuel de contrôle
- changer de langue 81
- éteindre/allumer 19
- luminosité 82
- Visuel de contrôle, voir iDrive 14
- Vitesse
- avec des pneus neige 186
- en tractant une remorque 124
- pneumatiques permettant de rouler à plat 88
- Vitesse limite 80
- Vitesse maximale
- avec pneus hiver 186
- avec remorque 124
- voir Performances 215
- Vitesse moyenne 69
- Voie, voir Dimensions 212

- Voiture
- batterie 201
- chargement 121
- cotes, voir Dimensions 212
- entretien, voir brochure Entretien
- immobilisation, voir brochure Entretien
- lavage, voir brochure Entretien
- numéro d'identification, voir Compartiment moteur 189
- poids 213
- reprise, voir Recyclage 195
- rodage 118
- stationnement 53
- Voix, voir Guidage par annonces vocales du système de navigation 147
- Volant de direction 46
- antivol 51
- blocage, voir Verrouillage électrique de l'antivol de direction 46
- réglage en hauteur 46
- serrure, voir Verrouillage électrique de l'antivol de direction 46
- touche à programmation individuelle 47
- touches au volant 9
- touches programmables 47
- verrouillage 51
- verrouillage avec accès confort 34
- Volant multifonctions, voir touches au volant 9
- Volume
- compartiment à bagages, voir Poids 213
- réservoir à carburant, voir Capacités 217
- Volume sonore 158
- annonces vocales 148
- info-route 159
- réglage en fonction de la vitesse 160
- sources audio 158
- TV 158

Volume sonore fonction de la
vitesse 160

Voyants d'avertissement et
témoins 11

« Vue flèche » dans la
navigation 145

W

Wordmatch, dans la
navigation 143

X

xDrive 86

Ravitaillement

Afin qu'à l'arrêt à la station-service vous ayez toujours les données essentielles à portée de la main, nous vous recommandons de compléter le tableau ci-contre en y rajoutant les valeurs qui vous concernent. L'index alphabétique facilite la recherche des données utiles.

Carburant

Dénomination

Veillez mentionner ici la qualité de carburant que vous préférez.

Huile moteur

Qualité

Ne faire l'appoint en huile moteur que quand le voyant d'avertissement correspondant dans le combiné d'instruments s'allume, voir page 191.

Pression de gonflage des pneus

jusqu'à 4 personnes

5 pers. ou 4 pers. plus bagages

Pneus été
avant

arrière

Pneus neige
avant

arrière

Pour plus
d'informations
sur BMW

www.bmw.com



Le plaisir de
conduire

01 42 0 012 242 fr iDrive

